



Ghidul utilizatorului



HP Color LaserJet Pro
MFP 3301-3304/3388 series

Notificări ale companiei HP

Copyright și licență

INFORMAȚIILE DIN DOCUMENTUL DE FAȚĂ POT FI MODIFICATE FĂRĂ NOTIFICARE PREALABILĂ.

TOATE DREPTURILE REZERVATE. ESTE INTERZISĂ REPRODUCEREA, ADAPTAREA SAU TRADUCEREA ACESTUI MATERIAL FĂRĂ ACORDUL SCRIS ÎN PREALABIL AL COMPANIEI HP, CU EXCEPȚIA CAZURILOR PREVĂZUTE DE LEGILE PRIVIND DREPTURILE DE AUTOR. SINGURELE GARANȚII PENTRU PRODUSELE ȘI SERVICIILE HP SUNT CELE SPECIFICATE ÎN DECLARAȚIILE EXPRESE DE GARANȚIE CARE ÎNSOȚESC RESPECTIVELE PRODUSE ȘI SERVICII. NIMIC DIN DOCUMENTUL DE FAȚĂ NU TREBUIE INTERPRETAT CA REPREZENTÂND O GARANȚIE SUPLIMENTARĂ. COMPANIA HP NU VA FI RĂSPUNZĂTOARE PENTRU ERORILE TEHNICE SAU EDITORIALE ORI PENTRU OMISIUNILE DIN DOCUMENTUL DE FAȚĂ.

© Copyright 2024 HP Development Company, L.P.

Recunoașterea mărcilor comerciale

Microsoft și Windows sunt mărci comerciale înregistrate sau mărci comerciale ale Microsoft Corporation în Statele Unite și/sau în alte țări/regiuni.

Mac, OS X, macOS și AirPrint sunt mărci comerciale ale Apple Inc., înregistrate în S.U.A. și în alte țări/regiuni.

ENERGY STAR și simbolul ENERGY STAR sunt mărci comerciale înregistrate deținute de Agenția de protecție a mediului din S.U.A.

Android și Chromebook sunt mărci comerciale ale Google LLC.

iOS este marcă comercială sau marcă comercială înregistrată a Cisco în S.U.A. și în alte țări/regiuni și este utilizată sub licență.

Informații despre siguranță

Respectați întotdeauna măsurile de siguranță minime la utilizarea acestui produs, pentru a reduce riscul eventualelor arsuri sau electrocutări.

- Citiți și asigurați-vă că ați înțeles toate instrucțiunile din documentația care însoțește imprimanta.

- Citiți cu atenție toate avertismentele și instrucțiunile de pe produs.

- Deconectați acest produs de la rețeaua de curent electric înainte de a-l curăța.

- Nu instalați și nu utilizați acest produs lângă apă sau atunci când sunteți ud.

- Instalați produsul în siguranță, pe o suprafață stabilă.

- Instalați produsul într-un loc protejat, unde cablul nu poate fi deteriorat. Cablul trebuie poziționat astfel încât să nu se păsească peste el sau să constituie o piedică în calea cuiva.

- Dacă produsul nu funcționează normal, consultați **Rezolvarea unei probleme** din acest ghid.

- În interiorul dispozitivului nu există componente care să necesite intervenții de service din partea utilizatorului. Apelați la serviciile personalului calificat.

Cuprins

1 Noțiuni introductive	1
Vederile imprimantei	1
Vedere din față	1
Vedere din spate	2
Caracteristicile panoului de control	2
Înclinarea panoului de control	2
Afișajul panoului de control	3
Butoane de funcții	3
Schimbați setările imprimantei	4
Utilizați software-ul HP	5
Pentru a instala HP Smart și a deschide aplicația	5
2 Conectarea imprimantei	7
Conectarea administratorului	7
Conectarea la imprimantă	7
Conectați imprimanta la o rețea Wi-Fi	7
Conectarea la o rețea Wi-Fi/Wi-Fi Protected Setup (Configurare Wi-Fi protejat) utilizând panoul de control	8
Conectarea la o rețea Wi-Fi utilizând software-ul HP	8
Verificarea stării conexiunii Wi-Fi	8
Conectarea la o rețea Ethernet	9
Conectarea prin utilizarea unui cablu USB	9
Schimbarea tipului de conexiune	9
De la USB la Wi-Fi	9
De la Wi-Fi la USB	9
3 Încărcarea suporturilor de imprimare	10
Înainte de a începe	10
Încărcarea hârtiei în fanta de alimentare pentru coli individuale tava 1	10
Încărcarea hârtiei cu antet sau preimprimare în tava 1	11
Încărcarea hârtiei în tava 2	12
Încărcarea hârtiei cu antet sau preimprimare în tava 2	15
Imprimarea de portrete	15
Imprimarea de peisaje	16
Încărcarea și imprimarea plicurilor	18
Încărcați plicuri în tavă	18
Imprimare plicuri	18
Încărcarea și imprimarea etichetelor	19
Încărcarea etichetelor într-o tavă	19
Imprimarea etichetelor	20

Încărcarea unui original pe geamul scannerului.....	20
Încărcarea unui document original în alimentatorul de documente.....	22
Modificați setările implicite ale hârtiei	23
4 Configurarea imprimantei.....	24
Configurarea utilizând Embedded Web Server (EWS).....	24
Deschideți Embedded Web Server (EWS)	24
Vizualizarea sau modificarea setărilor de rețea.....	25
Modificarea manuală a parametrilor IPv4 și IPv6 TCP/IP	25
Atribuirea sau schimbarea parolei sistemului.....	25
Schimbarea setărilor de economisire a energiei	25
Actualizarea imprimantei.....	26
Actualizarea imprimantei utilizând panoul de control	26
Actualizarea imprimantei utilizând Embedded Web Server (EWS)	26
HP Web Jetadmin	26
5 Imprimare.....	27
Imprimarea de la un computer Windows	27
Imprimarea de la un computer Mac	27
Imprimarea de la dispozitive mobile	27
Imprimarea utilizând Wi-Fi Direct	28
Utilizarea imprimării directe de pe un dispozitiv USB.....	28
Accesați fișierele USB de pe imprimantă.....	28
Imprimarea documentelor.....	29
Afișați și imprimați fotografii	29
Sfaturi pentru imprimări reușite	30
Sfaturi pentru cartușele de toner	30
Sfaturi referitoare la încărcarea hârtiei.....	30
6 Copierea, scanarea și faxul mobil.....	31
Copiere	31
Copierea de la imprimantă.....	31
Copierea sau scanarea de pe un dispozitiv mobil	32
Activități suplimentare de copiere.....	32
Scanare	32
Scanarea și partajarea fișierelor de la imprimantă	32
Configurarea opțiunii Scanare către e-mail folosind Embedded Web Server (EWS).....	33
Configurarea opțiunilor implicite pentru lucrări (opțional)	34
Configurați listele de contacte (opțional)	34
Configurați Seturile rapide (opțional).....	34
Configurarea opțiunii Scanare către folder de rețea utilizând Embedded Web Server (EWS)	35
Scanarea către un dispozitiv USB de la imprimantă.....	35
Configurarea caracteristicii Scanare către SharePoint	36
Scanarea către un computer de la panoul de control (Windows).....	37
Instalarea software-ului HP Universal Scan	37

Activați Scanarea către computer	37
Modificarea setărilor de scanare implicite din Windows (opțional)	37
Scanarea folosind Web Scan (Scanare web)	37
Activarea scanării web	38
Scanarea folosind Web Scan (Scanare web)	38
Sfaturi pentru succesul copierii și scanării	38
Activități de scanare suplimentare	39
Fax mobil	39
7 Fax	40
Trimiterea unui fax	40
Trimiterea unui fax standard	40
Trimiterea faxurilor standard de la computer (Windows)	41
Trimiterea unui fax de la un telefon	41
Trimiterea programată a unui fax de la panoul de control	42
Trimiterea unui fax utilizând memoria imprimantei	42
Trimiterea unui fax către mai mulți destinatari utilizând grupuri din agenda de adrese	43
Recepționarea unui fax	43
Primirea manuală a unui fax	44
Reimprimarea faxurilor din memorie de la panoul de control	44
Blocarea numerelor de fax nedorite	45
Adăugarea unui număr pe lista Numere de fax blocate	45
Eliminarea unui număr de pe lista Numere de fax blocate	45
Imprimarea unui raport de fax blocat	45
Configurarea contactelor din agenda de adrese	46
Crearea unui contact în agenda de adrese	46
Modificarea contactelor din agenda de adrese	46
Crearea și editarea contactelor de grup din agenda de adrese	46
Configurarea contactelor de grup	47
Modificarea unor contacte de grup din agenda de adrese	47
Ștergerea unor contacte din agenda de adrese	47
Ștergerea unor contacte de grup din agenda de adrese	47
Modificarea setărilor de fax	48
Configurarea setărilor de apelare pentru fax	48
Activarea metodei de scanare și fax	49
Setarea confirmării numărului de fax	49
Configurarea setărilor modului de corectare a erorilor (ECM)	49
Setarea aplicării antetului pe faxuri	50
Setarea codului de facturare	50
Configurarea setărilor de notificare (trimitere sau primire) pentru fax	51
Configurarea setărilor de imprimare a faxurilor	51
Setarea modului de răspuns (răspuns automat)	51
Setarea numărului de semnale de apel	52
Setarea volumului soneriei faxului	52
Setarea modelului soneriei de răspuns pentru o sonerie distinctă	52

Setarea imprimării față-verso a faxurilor	53
Setarea marcării faxurilor primite	53
Configurarea setărilor de încadrare în pagină	54
Adăugarea unui număr pe lista Numere de fax blocate	54
Configurarea setărilor de viteză pentru fax (trimitere sau primire)	54
Setarea tipului de apel	55
Setarea redirectionării faxurilor	55
Configurarea arhivării faxurilor	56
Cerințe pentru arhivarea faxurilor	56
Configurarea sau modificarea setărilor de arhivare a faxurilor	56
Dezactivarea arhivării faxurilor	57
Servicii de fax și telefonie digitală	57
Fax prin Voice over Internet Protocol	57
Rapoarte de fax	58
Imprimarea rapoartelor de confirmare a faxurilor	58
Setarea confirmării numărului de fax	58
Includeți o imagine de fax în raport	59
Tipărirea rapoartelor sau jurnalelor pentru fax	59
Golirea memoriei/jurnalului faxului	59
Raport coduri de facturare	59
Raport Id apelant	60
Raport fax blocate	60
Raport de urmărire fax	60
Jurnal de activitate fax	60
Raport apel de fax	60
Configurare suplimentară a faxului	61
Configurarea lucrului cu faxul (sisteme telefonice paralele)	61
Selectarea configurației corecte a faxului pentru acasă sau serviciu	62
Cazul A: Linie de fax separată (nu se recepționează apeluri vocale)	63
Configurarea imprimantei cu o linie de fax separată	64
Cazul B: Configurarea imprimantei cu DSL	64
Configurarea imprimantei cu DSL	65
Cazul C: Configurarea imprimantei cu un sistem telefonic PBX sau cu o linie ISDN	65
Cazul D: Fax cu un serviciu de semnal de apel distinct pe aceeași linie	66
Configurarea imprimantei cu un serviciu de sonerie distinctă	66
Cazul E: Linie partajată voce/fax	67
Configurarea imprimantei cu o linie partajată voce/fax	68
Cazul F: Linie partajată voce/fax cu mesagerie vocală	68
Configurarea imprimantei cu mesageria vocală	69
Cazul G: Linie de fax partajată cu modem de calculator (nu se recepționează apeluri vocale)	70
Configurarea imprimantei cu un modem dial-up de computer	70
Configurarea imprimantei cu un modem DSL/ADSL de computer	71
Cazul H: Linie partajată voce/fax cu modem de calculator	72
Voce/fax partajat cu modem dial-up de computer	73
Voce/fax partajat cu modem DSL/ADSL de computer	74
Cazul I: Linie partajată voce/fax cu robot telefonic	76
Configurarea imprimantei pentru o linie partajată voce/fax cu robot telefonic	77
Cazul J: Linie partajată voce/fax cu modem de calculator și robot telefonic	78

Linie voce/fax partajată cu modem dial-up de computer și robot telefonic.....	78
Linie voce/fax partajată cu modem DSL/ADSL de computer și robot telefonic	80
Cazul K: Linie partajată voce/fax cu modem dial-up de computer și mesagerie vocală	82
Configurarea imprimantei pe aceeași linie telefonică cu un computer care are două porturi pentru telefon.....	83
Executarea unui test de fax	83
Testare configurare fax	84
8 Consumabile, accesorii și componente	85
Comandarea de consumabile, accesorii și componente	85
Plasarea unei comenzi	85
Consumabile și accesorii	85
Verificarea nivelurilor de toner estimate	86
Componente care pot fi reparate de client	86
Configurarea setărilor consumabilelor pentru protecția cartușelor de toner HP	87
Activarea sau dezactivarea caracteristicii Politica privind cartușele	87
Puneți la loc cartușul de toner	87
Cartuș cu nivel scăzut.....	90
Cartușul are un nivel scăzut	90
Cartușul are un nivel foarte scăzut	90
Schimbarea setărilor pentru Nivel foarte scăzut	91
Comandarea de consumabile.....	91
9 Rezolvarea unei probleme.....	92
Probleme legate de blocaje sau de alimentarea cu hârtie	92
Posibile locații ale blocajelor.....	92
Scoateți hârtia blocată	93
Eliminarea unui blocaj de hârtie din fanta de alimentare pentru coli individuale a tăvii 1	93
Eliminarea unui blocaj de hârtie la tava 2	95
Eliminarea unui blocaj de hârtie din alimentatorul de documente	97
Eliminarea unui blocaj de hârtie pe la ușa de acces din spate	102
Eliminarea blocajelor de hârtie din sertarul de ieșire	103
Soluționarea problemelor legate de alimentarea cu hârtie	105
Probleme legate de imprimare	106
Remediarea problemelor legate de calitatea imprimării	106
Imprimați din alt program software.....	106
Verificarea setării pentru tipul de hârtie pentru lucrarea de imprimare.....	106
Verificarea stării cartușelor de toner.....	107
Imprimarea unei pagini de curățare	107
Inspectarea vizuală a cartușului de toner	107
Verificarea hârtiei și a mediului de imprimare	108
Calibrarea imprimantei pentru alinierea culorilor	109
Reglarea setărilor de culoare (Windows)	109
Ajustare densitate de imprimare	110
Imprimarea și interpretarea paginii de calitate a imprimării	110
Rezolvarea problemelor legate de calitatea imprimării.....	111
Introducere	111
Depanarea problemelor legate de calitatea imprimării	111

Probleme legate de copiere și de scanare	116
Curățarea rolor de preluare și a plăcii de separare din alimentatorul de documente.....	116
Probleme legate de fax.....	118
Ce trebuie făcut în cazul în care testul de fax nu reușește	118
„Fax Hardware Interface Test” (Test interfață echipament fax) nereușit	118
Testul „Detectare linie telefonică activă” a eșuat.....	119
Testul „Detectare ton” a eșuat	119
„Test curent linie” eșuat	120
Depanarea problemelor legate de fax	120
Afișajul indică întotdeauna Phone Off Hook (Receptor scos din furcă).....	120
Imprimanta întâmpină probleme la trimiterea și primirea faxurilor	121
Imprimanta nu poate primi, însă poate trimite faxuri	122
Imprimanta nu poate trimite, însă poate primi faxuri	123
Tonurile de fax sunt înregistrate pe robotul telefonic	124
Rapoarte de fax	124
Rapoarte de urmărire T.30 fax	124
Raport de testare a faxului	125
Golirea memoriei/jurnalului faxului.....	125
Detectare sonerie PBX	125
Probleme legate de rețea și de conexiune.....	126
Remediarea conexiunii Wi-Fi.....	126
Lista de verificare pentru conectivitatea Wi-Fi.....	126
Imprimanta nu imprimă după finalizarea configurării conexiunii Wi-Fi.....	127
Imprimanta nu imprimă, iar computerul are instalat un firewall terț	127
Conexiunea Wi-Fi nu funcționează după mutarea routerului Wi-Fi sau a imprimantei	127
Nu se pot conecta mai multe computere la imprimanta Wi-Fi (Wi-Fi Direct).	127
Imprimanta nu poate imprima când computerul este conectat la o rețea VPN.....	128
Rețeaua nu apare în lista de rețele Wi-Fi.....	128
Rețeaua Wi-Fi nu funcționează.....	128
Reducerea interferențelor dintr-o rețea Wi-Fi	128
Remediarea conexiunii Wi-Fi Direct.....	129
Remediarea conexiunii Ethernet	129
Conexiune fizică slabă	129
Computerul utilizează o adresă IP incorectă pentru imprimantă.....	130
Computerul nu poate să comunice cu imprimanta.....	130
Imprimanta utilizează setări de legătură și duplex incorecte pentru rețea.....	130
Noi programe software pot să cauzeze probleme de compatibilitate	130
Este posibil ca stația de lucru sau computerul să fie configurate incorect	130
Imprimanta este dezactivată sau alte setări de rețea sunt incorecte	131
Restabilirea setărilor de rețea inițiale	131
Semnificația rapoartelor despre imprimantă	131
Imprimarea unui raport al imprimantei	131
Imprimarea unui raport din EWS	132
Rapoartele EWS.....	132
Restabilirea setărilor.....	132
Restabilirea setărilor de rețea	133
Asistență HP	133

Contactare HP	133
Înregistrați imprimanta	134
Opțiuni de garanție suplimentară.....	134
Informații suplimentare	134
10 HP EcoSolutions (HP și mediul)	135
Management energetic	135
Anexa A Specificațiile imprimantei	136
Specificații tehnice.....	136
Cerințe de sistem.....	136
Sisteme de operare acceptate	136
Configurarea hardware-ului imprimantei și instalarea software-ului	137
Bandă Wi-Fi acceptată.....	137
Dimensiunile imprimantei.....	138
Consum de energie, specificații electrice și emisii acustice.....	138
Intervale referitoare la mediul de funcționare.....	138
Pictograme de avertizare.....	139
Avertisment privind radiațiile laser	139
Anexa B Service și asistență	140
Declarație de garanție limitată HP.....	140
Condiții specifice țării	141
Australia.....	141
Noua Zeelandă	143
Regatul Unit, Irlanda și Malta	143
Austria, Belgia, Germania și Luxemburg.....	144
Belgia, Franța și Luxemburg.....	144
Italia.....	145
Spania	146
Danemarca.....	146
Norvegia	146
Suedia	146
Portugalia	147
Grecia și Cipru	147
Ungaria.....	147
Republica Cehă	148
Slovacia.....	148
Polonia	148
Bulgaria.....	149
România.....	149
Belgia și Olanda	149
Finlanda	150
Slovenia	150
Croatia.....	150
Letonia	150

Lituania	151
Estonia	151
Rusia.....	151
Declarație de garanție limitată pentru cartușele de imprimare HP, tamburii de imagine și unitățile de prelucrare a imaginilor pentru imprimante HP LaserJet, imprimante laser HP și imprimante laser marca Samsung	151
Politica HP cu privire la consumabilele non-HP.....	152
Site-ul web HP de combatere a contrafacerii	152
Datele stocate pe cartușul de toner	152
Acord de licență utilizator final	153
Service în garanție pentru reparațiile efectuate de clienți.....	158
Asistență pentru clienți	159
Anexa C Programul de susținere a produselor ecologice	160
Protecția mediului	160
Generarea de ozon.....	160
Consum de energie	160
Utilizarea hârtiei	160
Materiale plastice	161
Consumabile pentru imprimarea cu echipamente HP LaserJet	161
Hârtie.....	161
Restricții de materiale.....	161
Eliminarea de către utilizatori a echipamentelor uzate (UE și India).....	161
Reciclarea hardware-ului electronic	162
Informații despre reciclarea componentelor hardware (Brazilia)	162
Substanțe chimice.....	162
Date privind alimentarea produsului, conform Regulamentului 1275/2008 al Comisiei Europene	162
Informații pentru utilizatori privind eticheta ecologică SEPA (China)	162
Reglementarea implementării privind eticheta de energie necesară în China pentru imprimantă și copiator	163
Declarație privind restricționarea substanțelor periculoase (India)	163
WEEE (Turcia)	163
Tabelul cu substanțele/elementele periculoase și conținutul acestora (China)	164
Fișa de date privind siguranța (MSDS)	164
EPEAT	165
Declarație privind condiția de prezență a marcajului de substanțe interzise (Taiwan)	165
Pentru mai multe informații	166
Anexa D Informații de reglementare	167
Declarații de reglementare	167
Notificare privind reglementările din Uniunea Europeană și Regatul Unit.....	167
Numere de model reglementate	167

Reglementări FCC.....	168
Canada - Declarație de conformitate Industry Canada ICES-003	168
Instrucțiuni privind cablul de alimentare	168
Securitatea în utilizare a produselor cu laser	169
Declarație privind siguranța pentru laser pentru EMEA.....	169
Declarație privind securitatea în utilizare a produselor cu laser pentru Finlanda	169
Declarația GS (Germania).....	170
Declarații valabile în Țările Nordice (Danemarca, Finlanda, Norvegia, Suedia).....	170
Declarație privind portul de imprimare directă prin USB în conformitate cu BSMI Taiwan.....	170
Conformitate pentru Eurasia (Armenia, Belarus, Kazahstan, Kârgâzstan, Rusia)	170
Производитель и дата производства	170
Өндіруші және өндіру мерзімі	171
Местные представители	171
Жергілікті өкілдіктері.....	171
Declarații privind telecomunicațiile (fax).....	171
Declarație privind cablul de fax.....	171
Declarație pentru Belarus	172
Declarația ANATEL pentru Brazilia.....	172
Canada	172
Declarația pentru Europa privind exploatarea în telecomunicații	173
Noua Zeelandă	173
Declarație suplimentară FCC pentru produsele de telecomunicații (SUA)	174
Actul privind protecția consumatorilor de telefonie	174
Declarații privind comunicațiile wireless.....	175
Declarație de conformitate FCC - Statele Unite ale Americii.....	175
Declarație pentru Australia.....	175
Declarație pentru Belarus	175
Declarația ANATEL pentru Brazilia.....	175
Declarații pentru Canada	175
Declarații privind comunicațiile wireless CMIIT pentru China	176
Declarație pentru Coreea	176
Declarație pentru Taiwan (chineză tradițională)	176
Produse care funcționează la 5 GHz, Industry Canada	176
Declarație NCC pentru Taiwan:(numai pentru 5 GHz).....	176
Expunerea la radiații de radiofrecvență (Canada)	177
Notă de reglementare pentru Europa.....	177
Notificare pentru utilizare în Rusia	177
Declarație pentru Mexic	177
Declarație pentru Thailanda	177
Vietnam Telecom.....	178
Imprimante cu capabilități de securitate dinamică.....	178

1 Noțiuni introductive

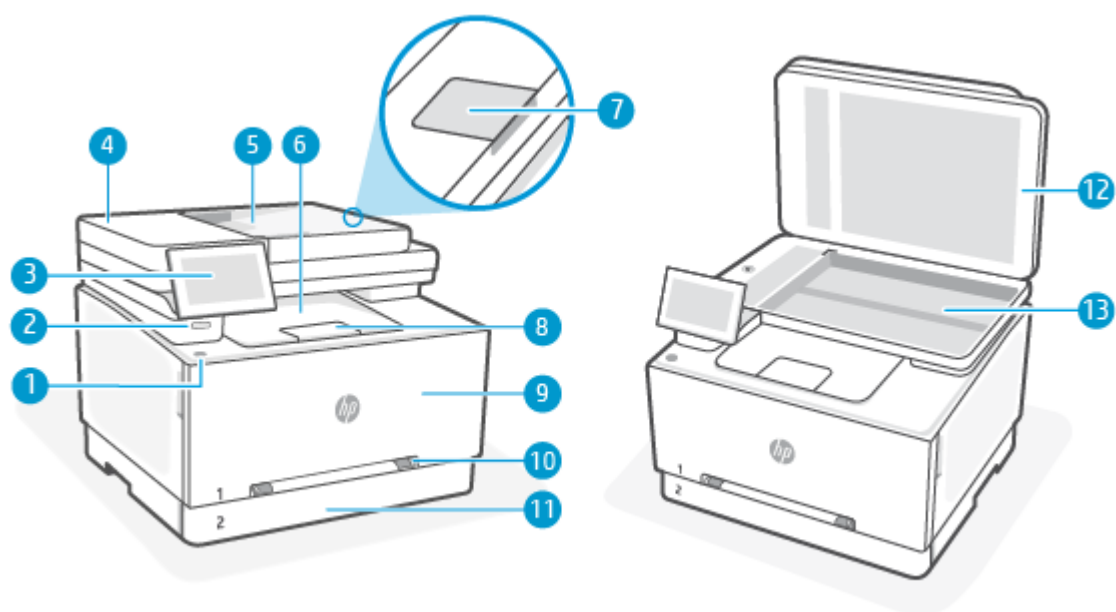
Aflați despre componentele imprimantei, caracteristicile panoului de control și alte funcții ale imprimantei.

Vederile imprimantei

Componentele imprimantei și descrierile acestora.

Vedere din față

Componentele imprimantei din partea din față.



Tabelul 1-1 Vedere din față

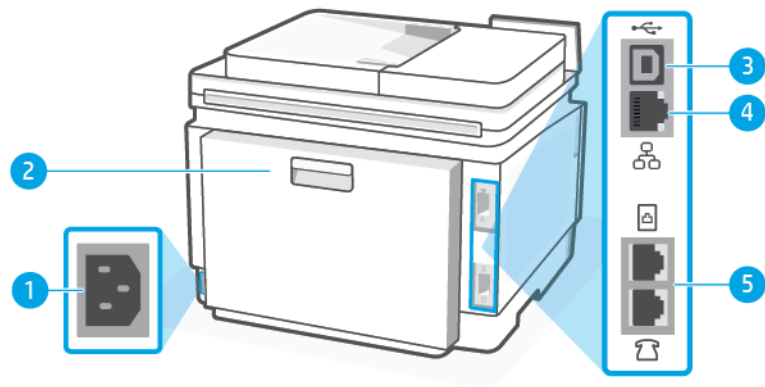
Caracteristică	Descriere
1	Buton de pornire/oprire
2	Port USB direct
3	Afișajul panoului de control
4	Alimentator de documente capac
5	Alimentator de documente tavă de intrare
6	Tavă de ieșire
7	Extensie de ieșire a alimentatorului de documente
8	Extensie pentru tava de ieșire
9	Ușa de acces la cartușe
10	Fanta de alimentare prioritară pentru coli individuale a tăvii 1

Tabelul 1-1 Vedere din față (Continuare)

Caracteristică	Descriere
11	Principal Tavă de intrare / Tava 2
12	Capac scanner
13	Geamul scannerului

Vedere din spate

Componentele imprimantei din partea din spate.



Tabelul 1-2 Vedere din spate

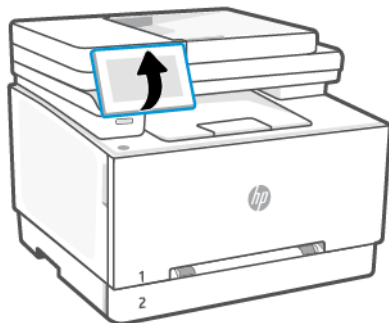
Caracteristică	Descriere
1	Conexiune pentru alimentare
2	Ușă de acces spate
3	Port USB posterior
4	Port de rețea Ethernet
5	Porturi de fax  /  (numai la modelele cu fax)

Caracteristicile panoului de control

Panoul de control oferă posibilitatea interacționării directe cu suportul de control și indică starea, erorile și altele.

Înclinarea panoului de control

Înclinați panoul de control, pentru o vizualizare mai ușoară. Împingeți partea de sus a panoului de control pentru a-l înclina înspre partea de sus și împingeți partea de jos a acestuia pentru a-l înclina înspre partea de jos.

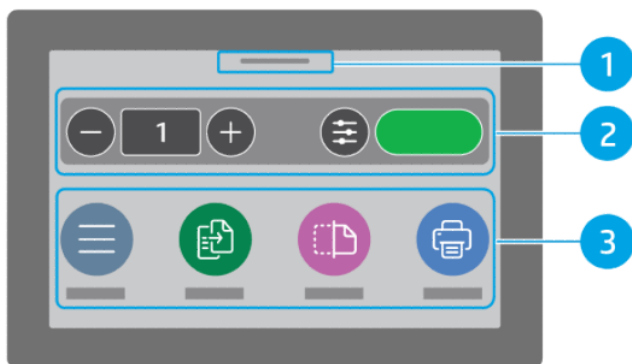


Afișajul panoului de control

Verificați starea imprimantei, efectuați activități la imprimantă și modificați setările imprimantei.

 **NOTĂ:** Caracteristicile afișate pe ecranul principal pot varia în funcție de configurația imprimantei.

Figura 1-1 Afișajul panoului de control



Tabelul 1-3 Afișajul panoului de control

Număr	Element	Descriere
1	Centrul de stare	Atingeți pentru a vizualiza starea imprimantei.
2	Widget de copiere	Acces rapid la copiere și la setările de copiere.
3	Butoane de funcții	atingeți pentru a efectua activități obișnuite.

Butoane de funcții

Afișajul panoului de control are pictograme mari ca să puteți accesa cu ușurință funcțiile principale ale imprimantei.

Tabelul 1-4 Butoane de funcții

Butoane de funcții	Descriere
Meniu 	Accesați funcțiile imprimantei, vedeți și modificați setările imprimantei, rapoartele de imprimare și primiți informații de ajutor.
Conectare/deconectare 	Asigură controlul accesului la imprimantă.
Copiere 	Copiați un document, un act de identitate sau o fotografie.
Scanare 	Scanați un document.
Imprimare 	Imprimați de pe un dispozitiv USB sau lucrări stocate.
Fax 	Configurați faxul, trimiteți faxul sau reimprimați faxul primit (numai pentru modelele cu fax).
USB 	Scanați sau imprimați de pe un dispozitiv USB.
Tăvi 	Verificați dimensiunea și tipul hârtiei încărcate și modificați setările pentru hârtie, dacă este necesar.
Consumabile 	Verificați nivelurile de toner estimate și informațiile despre cartușe.
Lucrări 	Preluarea și imprimarea faxurilor stocate.
Ajutor 	Citiți conținutul ajutorului contextual, dacă este disponibil pentru operația curentă.

Schimbați setările imprimantei

Utilizați panoul de control pentru a vedea sau modifica setările imprimantei. Puteți să modificați setările imprimantei și din software-ul HP sau din Embedded Web Server (EWS).

1. Pe ecranul principal al panoului de control, atingeți **Menu** (Meniu).
2. Derulați la **Utilities** (Utilitare) și atingeți **Settings** (Setări).
3. Atingeți opțiunea dorită pentru a face modificările necesare.

 **SFAT:** Atingeți Acasă  pentru a reveni la ecranul principal.

Utilizați software-ul HP

Software-ul HP pentru a trimite comenzi către imprimantă de pe un dispozitiv mobil sau un computer.

- configurarea și conectarea imprimantei;
- imprimarea și scanarea documentelor și a fotografiilor;
- trimiterea documentelor prin e-mail și alte aplicații;
- gestionarea setărilor imprimantei, verificarea stării imprimantei, imprimarea rapoartelor și comandarea consumabilelor.

NOTĂ:

- Puteți descărca Software-ul HP din magazinul de aplicații pentru dispozitivul dvs.
- Software-ul HP este acceptată pe dispozitive mobile și computere pe care rulează anumite versiuni de iOS, Android, Windows și macOS.

Vizitați hp.com/support pentru mai multe informații privind cerințele sistemelor.

- Software-ul HP este disponibil doar în anumite limbi și acceptă doar anumite formate de fișiere. Unele caracteristici sunt disponibile numai la anumite modele sau imprimante.

Instalați HP software și creați un cont HP:

1. Vizitați hpsmart.com pentru a descărca și instala Software-ul HP pe dispozitivul dvs.
2. Deschideți HP software.

Dacă vi se solicită, creați un cont HP sau conectați-vă cu contul HP și înregistrați imprimanta.

3. Conectați imprimanta.

Consultați [Conectarea imprimantei](#).

Pentru a instala HP Smart și a deschide aplicația

Parcurgeți pașii de mai jos pentru a instala și a deschide Software-ul HP, a conecta imprimanta și a începe să utilizați aplicația.

1. Accesați hpsmart.com pentru a descărca și a instala aplicația Software-ul HP pe dispozitivul dvs.

NOTĂ:

- **iOS, Android, Windows 10 și versiuni superioare și macOS:** Puteți descărca Software-ul HP din magazinele de aplicații corespunzătoare pentru dispozitiv.
-

2. Deschideți Software-ul HP după instalare.
 - **iOS/Android:** De pe desktopul dispozitivului mobil sau din meniul aplicației, atingeți Software-ul HP.
 - **Windows 10 și versiuni superioare:** De pe desktopul computerului, faceți clic pe **Start**, apoi selectați **Software-ul HP** din lista de aplicații.
 - **macOS:** Din Launchpad, selectați Software-ul HP.
3. Conectați-vă la aplicația HP Smart utilizând contul HP creat în timpul configurării. Consultați [Conectarea la o rețea Wi-Fi utilizând software-ul HP](#).

2 Conectarea imprimantei

Aflați diferite modalități de conectare a imprimantei.

Conectarea administratorului

Când accesați anumite setări din panoul de control al imprimantei, imprimanta poate solicita un nume de utilizator și o parolă. Anumite setări din panoul de control al imprimantei sunt blocate din motive de securitate. Pentru a accesa aceste setări, conectați-vă folosind numele de utilizator și parola (PIN-ul).

Conectarea la imprimantă

Urmați pașii pentru conectare dacă nu au fost create conturi de utilizator pentru imprimantă:

1. Pe ecranul principal al panoului de control, atingeți **Conectare**.
2. Atingeți săgeata verticală pentru a selecta **Metoda de conectare**.
3. Selectați **Administratorul dispozitivului** ca metodă de conectare.
4. Atingeți **Introduceți parola**, apoi introduceți parola (PIN-ul se găsește pe autocolantul din interiorul capacului frontal).



NOTĂ: Dacă administratorul a configurat deja un nume de utilizator și o parolă sau a schimbat PIN-ul implicit cu un PIN personalizat, contactați administratorul imprimantei pentru a afla numele de utilizator și parola.

Conectați imprimanta la o rețea Wi-Fi

Asigurați-vă că rețeaua este gata de lucru înainte de a conecta imprimanta la o rețea Wi-Fi.

- Imprimanta nu este conectată la rețea cu ajutorul unui cablu Ethernet.
- Imprimanta are conexiunea Wi-Fi activată, iar rețeaua Wi-Fi este configurată și funcționează corespunzător.
- Imprimanta și dispozitivele care utilizează imprimanta se află în aceeași rețea (subrețea). În timp ce conectați imprimanta, vi se poate solicita să introduceți numele rețelei Wi-Fi (SSID) și parola pentru Wi-Fi.



SFAT:

- Pentru mai multe informații despre configurarea și utilizarea imprimantei wireless, vizitați hpsmart.com/wirelessprinting.
 - Dacă întâmpinați probleme legate de conexiunea Wi-Fi, consultați [Restabilirea setărilor de rețea inițiale](#).
-

Conectarea la o rețea Wi-Fi/Wi-Fi Protected Setup (Configurare Wi-Fi protejat) utilizând panoul de control

Utilizați **Wi-Fi Setup** (Configurare Wi-Fi) sau **Wi-Fi Protected Setup** (Configurare Wi-Fi protejat) de pe panoul de control al imprimantei pentru a conecta wireless imprimanta.

 **NOTĂ:** Dacă imprimanta nu a mai fost configurată pentru conectarea sa la o rețea Wi-Fi, la activarea Wi-Fi, **Wi-Fi Setup** (Configurare Wi-Fi) pornește automat.

1. Pe ecranul principal al panoului de control, atingeți **Menu** (Meniu).
2. Derulați la **Utilities** (Utilitare) și atingeți **Settings** (Setări).
3. Atingeți **Network** (Rețea), apoi atingeți **Wi-Fi**.
4. Atingeți comutatorul de lângă **Wi-Fi** pentru a activa modul Wi-Fi.
5. Atingeți **Wi-Fi Setup** (Configurare Wi-Fi) sau **Wi-Fi Protected Setup** (Configurare Wi-Fi protejat), apoi urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a adăuga imprimanta la rețea.

După conectarea wireless a imprimantei, vizitați hpsmart.com pentru a descărca și instala Software-ul HP pe dispozitivul dvs.

Conectarea la o rețea Wi-Fi utilizând software-ul HP

Utilizați HP software pe computer sau pe dispozitivul mobil pentru a configura sau a conecta imprimanta la o rețea Wi-Fi.

Consultați [Utilizați software-ul HP](#).

 **NOTĂ:**

- HP software utilizează Bluetooth pentru configurarea imprimantei. Nu acceptă imprimarea prin Bluetooth.
- Activați Bluetooth și serviciile de localizare pe dispozitivul mobil.
- Asigurați-vă că imprimanta are conexiunea Wi-Fi activată și este în modul de configurare Wi-Fi.
- Asigurați-vă că dispozitivul mobil sau computerul este conectat la aceeași rețea Wi-Fi ca imprimanta.

1. Deschideți aplicația HP software de pe dispozitiv.
Dacă vi se solicită, creați un cont HP sau conectați-vă cu contul HP și înregistrați imprimanta.
2. În software urmați instrucțiunile pentru a adăuga sau conecta imprimanta.

Verificarea stării conexiunii Wi-Fi

Puteți vizualiza starea conexiunii Wi-Fi a imprimantei de la panoul de control al acesteia.

1. Pe ecranul principal al panoului de control, atingeți **Menu** (Meniu).
2. Derulați la **Utilities** (Utilitare) și atingeți **Settings** (Setări).
3. Atingeți **Network** (Rețea), apoi atingeți **Wi-Fi**.
4. Atingeți **View Details** (Vizualizare detalii).

Conectarea la o rețea Ethernet

Puteți conecta imprimanta la o rețea Ethernet.

 **NOTĂ:** Conexiunea Wi-Fi este dezactivată automat când conectați cablul Ethernet.

1. Conectați computerul la router.
2. Conectați imprimanta și routerul folosind un cablu Ethernet.
3. Deschideți software-ul HP pe computer.
Dacă vi se solicită, creați un cont HP sau conectați-vă cu contul HP și înregistrați imprimanta.
4. În software-ul HP, adăugați imprimanta, apoi urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a adăuga sau conecta imprimanta.

Conectarea prin utilizarea unui cablu USB

Puteți să conectați imprimanta folosind un cablu USB.

 **NOTĂ:** Când configurați imprimanta pentru prima dată și pentru a utiliza toate caracteristicile sale disponibile, efectuați configurarea utilizând software-ul HP și o conexiune la Internet. După configurare, puteți imprima utilizând un cablu USB, dacă este necesar.

1. Conectați imprimanta și computerul cu un cablu USB.
2. Deschideți software-ul HP pe computer.
Dacă vi se solicită, creați un cont HP sau conectați-vă cu contul HP și înregistrați imprimanta.
3. În software-ul HP, adăugați imprimanta, apoi urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a adăuga sau conecta imprimanta.

Schimbarea tipului de conexiune

Dacă imprimanta este deja conectată, puteți schimba conexiunea de la USB la Wi-Fi sau de la Wi-Fi la USB.

De la USB la Wi-Fi

Deconectați cablul USB de la imprimantă și conectați imprimanta la rețea.

Consultați [Conectați imprimanta la o rețea Wi-Fi](#).

De la Wi-Fi la USB

Schimbați conexiunea imprimantei de la Wi-Fi la USB.

1. Conectați imprimanta și computerul cu un cablu USB.
2. Deschideți software-ul HP pe computer.
Dacă vi se solicită, creați un cont HP sau conectați-vă cu contul HP și înregistrați imprimanta.
3. În software-ul HP, adăugați imprimanta, apoi urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a adăuga sau conecta imprimanta.

3 Încărcarea suporturilor de imprimare

Aflați cum să încărcați hârtia și să modificați setările.

Înainte de a începe



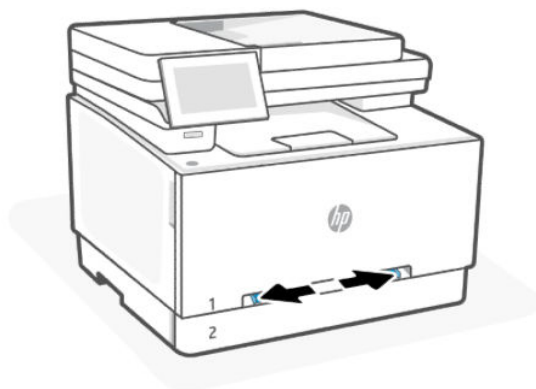
NOTĂ:

- Pentru a proteja imprimanta și a evita problemele la imprimare, selectați setările corecte pentru hârtie din software-ul HP înainte de imprimare.
- Pentru capacitatea tăvii și lista dimensiunilor de hârtie acceptate, vizitați www.support.hp.com. Selectați țara/regiunea și limba, găsiți imprimanta, faceți clic pe **Product Information** (Informații produs) și consultați specificațiile pentru imprimanta dvs.
- Nu încărcați hârtie în timp ce imprimanta imprimă.
- Scoateți hârtia înainte de a încărca hârtie de alt tip sau cu alte dimensiuni.
- Când încărcați tava, nu răsfoiți hârtia.
- Utilizați hârtie care nu este șifonată, îndoită sau deteriorată.
- Utilizați hârtie de o singură dimensiune. De exemplu, nu așezați hârtie A5 peste coli de hârtie A4.
- Îndreptați topul de hârtie și reglați ghidajele pentru hârtie pentru a vă asigura că hârtia nu se așază oblic în timpul imprimării.

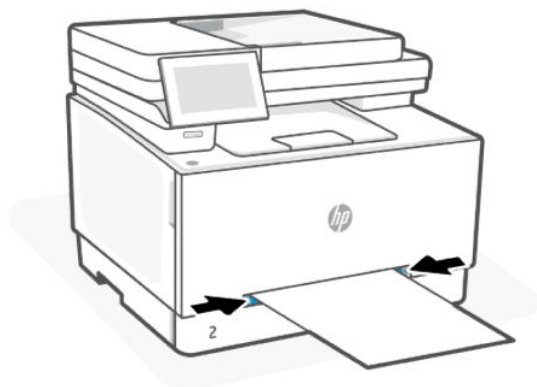
Încărcarea hârtiei în fanta de alimentare pentru coli individuale tava 1

În această tavă încape o coală de hârtie. Folosiți-o pentru a imprima documente de o singură pagină, documente care necesită mai multe tipuri de hârtie sau plicuri.

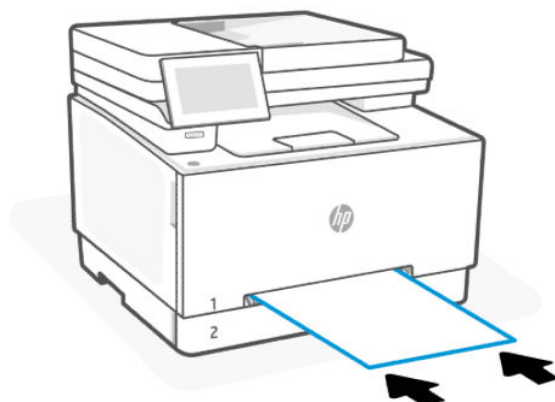
1. Deplasați ghidajele de lățime pentru hârtie în fanta de alimentare prioritară pentru coli individuale spre exterior.



2. Plasați marginea de sus a colii la deschidere și apoi reglați ghidajele laterale astfel încât să atingă ușor coala, fără să o îndoiaie.



3. Introduceți coala individuală în fantă și mențineți-o în poziție. Imprimanta va trage coala parțial pe calea hârtiei.



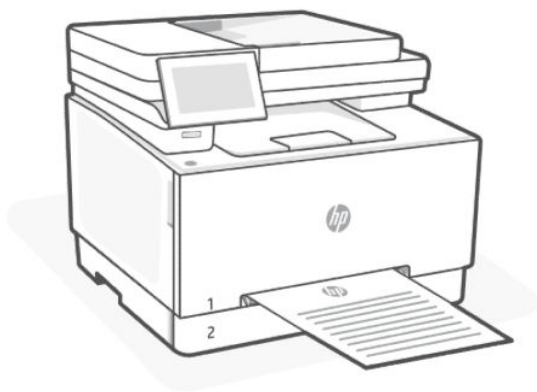
 **NOTĂ:** În funcție de dimensiunea hârtiei, poate fi necesar să susțineți coala cu două mâini până când aceasta avansează în imprimantă.

4. Pe computer, începeți procesul de imprimare din aplicația software. Asigurați-vă că driverul este setat pentru dimensiunea și tipul de hârtie corecte pentru hârtia de imprimat din fanta de alimentare prioritară pentru coli individuale.

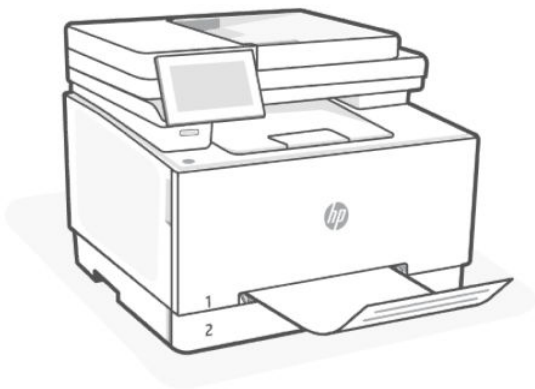
Încărcarea hârtiei cu antet sau preimprimare în tava 1

Urmați acești pași pentru a imprimare de portrete.

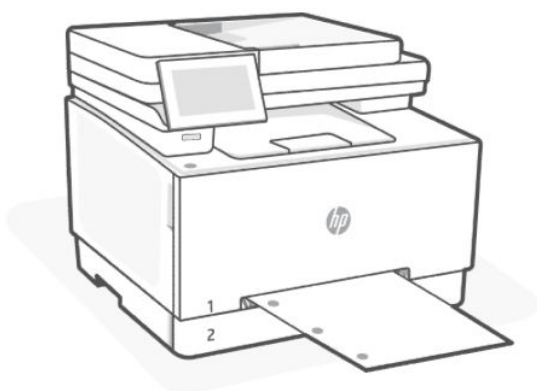
- **Imprimare pe o singură față:** încărcați hârtia cu fața în sus, astfel încât marginea superioară să intre prima în imprimantă.



- **Imprimare față-verso:** încărcați hârtia cu fața în jos, astfel încât marginea superioară să intre prima în imprimantă.



- **Imprimare pe o singură față sau față-verso:** încărcați hârtia preperforată cu găurile spre partea stângă a imprimantei.

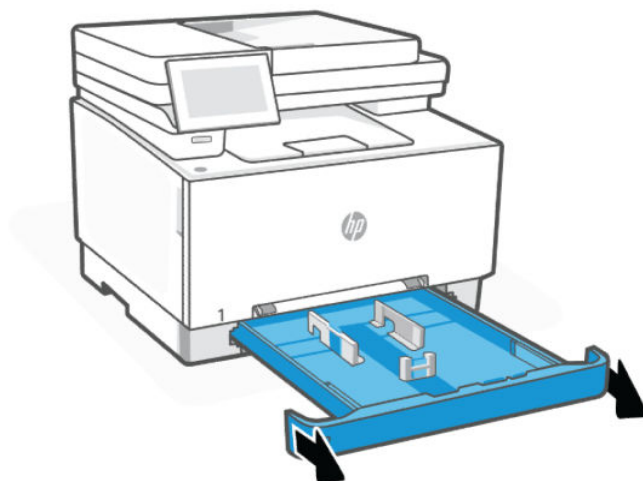


Încărcarea hârtiei în tava 2

Această tavă are o capacitate de până la 250 coli de hârtie de 75 g/m².

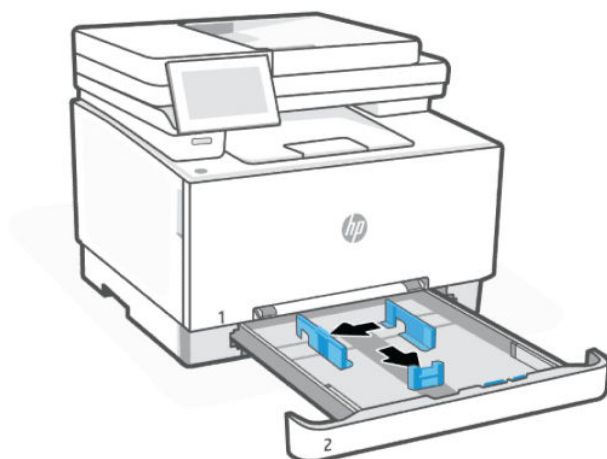
1. Deschideți tava.

 **NOTĂ:** Nu deschideți această tavă în timp ce este utilizată.

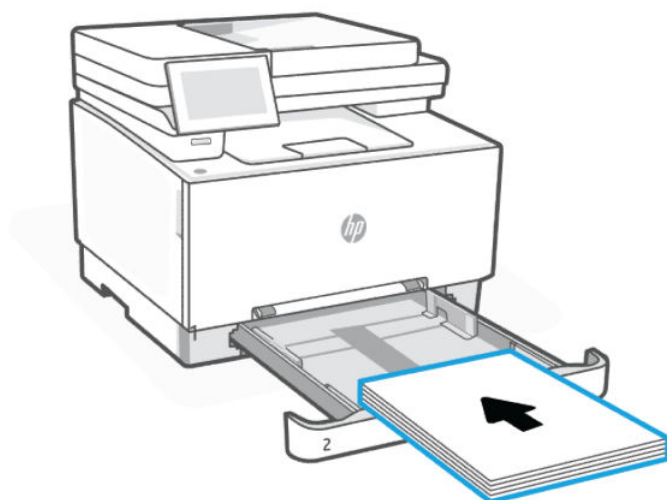


2. Reglați ghidajele pentru hârtie strângând clemele de reglare și glisând ghidajele până la dimensiunea hârtiei utilizate.

 **NOTĂ:** Pentru a încărca hârtie de dimensiune Legal, extindeți partea din față a tăvii apăsând încuietoarea albastră și trăgând partea frontală a tăvii. Când este încărcată cu hârtie de dimensiune Legal, tava 2 se extinde din partea din față a imprimantei cu aproximativ 57,5 mm.



3. Încărcați hârtie în tavă.

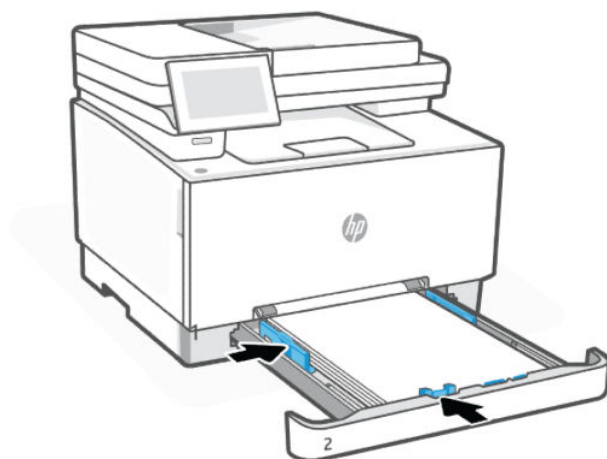


4. Reglați ghidajele astfel încât să atingă ușor topul de hârtie, dar fără să îl îndoaie.

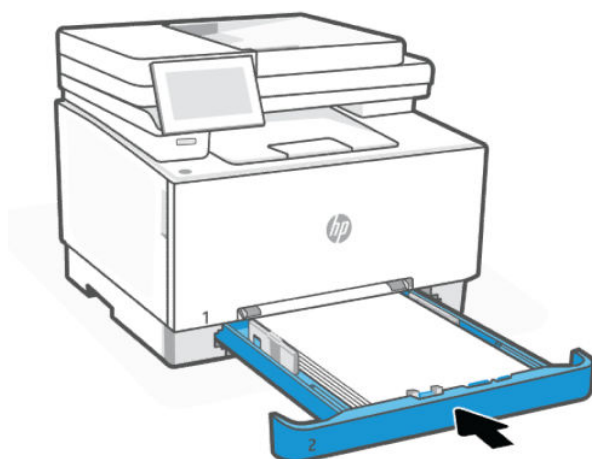


NOTĂ:

- Nu ajustați ghidajele pentru hârtie strâns pe teancul de hârtie.
- Pentru a preveni blocajele, reglați ghidajele pentru hârtie la dimensiunea corectă și nu supraîncărcați tava.



5. Închideți tava.



Încărcarea hârtiei cu antet sau preimprimată în tava 2

Tava 2 poate fi utilizată pentru a imprima fie în modul Portret, fie în modul Peisaj pe hârtie cu antet sau preimprimată.

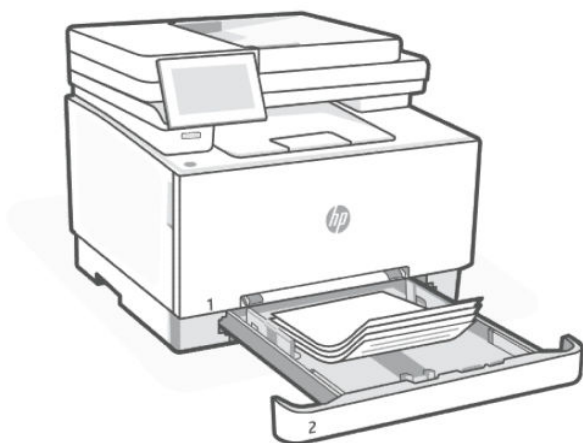
Imprimarea de portrete

Urmați acești pași pentru a imprima de portrete.

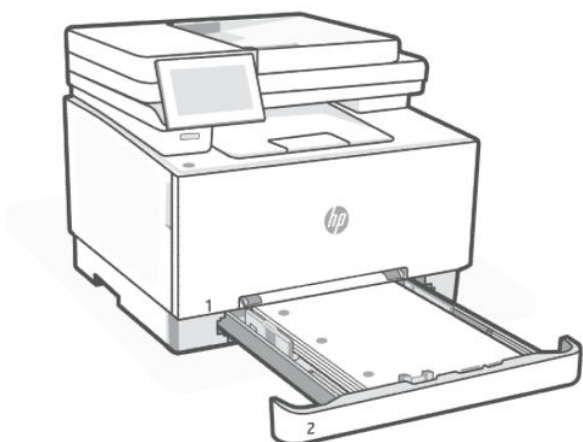
- **Imprimare pe o singură față:** încărcați hârtia cu fața în sus și marginea superioară spre partea din spate a tăvii.



- **Imprimare față-verso:** încărcați hârtia cu fața în jos și marginea superioară spre partea din spate a tăvii.



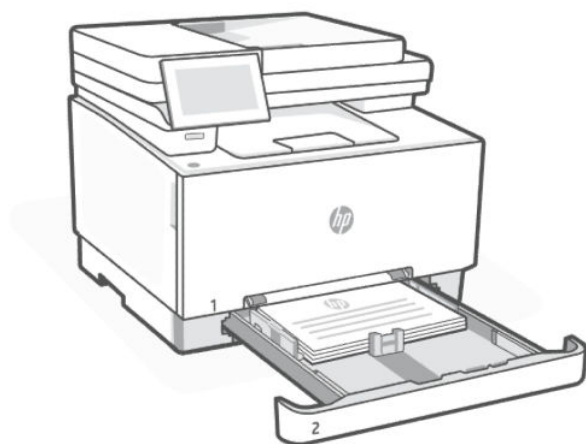
- **Imprimare pe o singură față sau față-verso:** încărcați hârtia preperforată cu fața în sus și cu găurile spre partea stângă a tăvii.



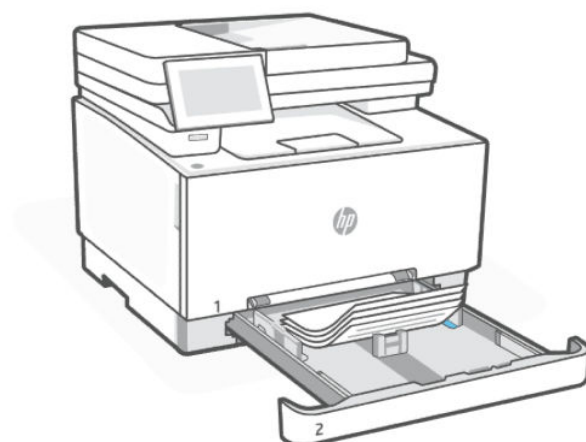
Imprimarea de peisaje

Urmați acești pași pentru a imprimare de peisaje.

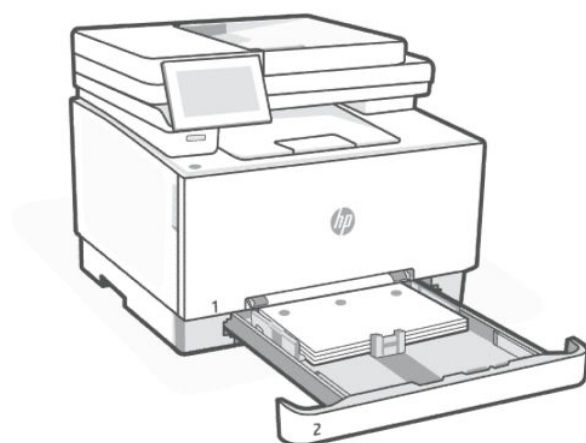
- **Imprimare pe o singură față:** încărcați hârtia cu fața în sus și marginea superioară spre partea din spate a tăvii.



- **Imprimare față-verso:** încărcați hârtia cu fața în jos și marginea superioară spre partea din spate a tăvii.



- **Imprimare pe o singură față sau față-verso:** încărcați hârtia preperforată cu fața în sus și cu găurile spre partea din față a tăvii.



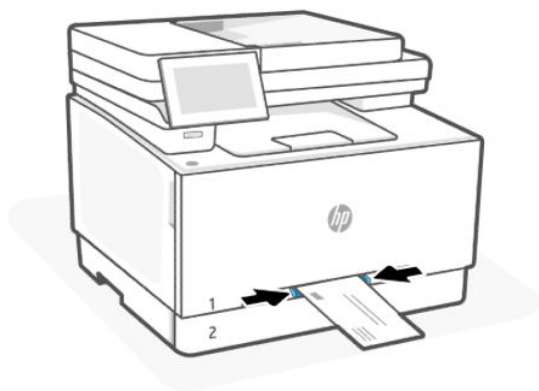
Încărcarea și imprimarea plicurilor

Încărcați plicuri într-una dintre cele două tăvi de hârtie disponibile. Asigurați-vă că plicurile sunt încărcate cu fața în sus, astfel încât marginea scurtă pentru timbru să intre prima în imprimantă.

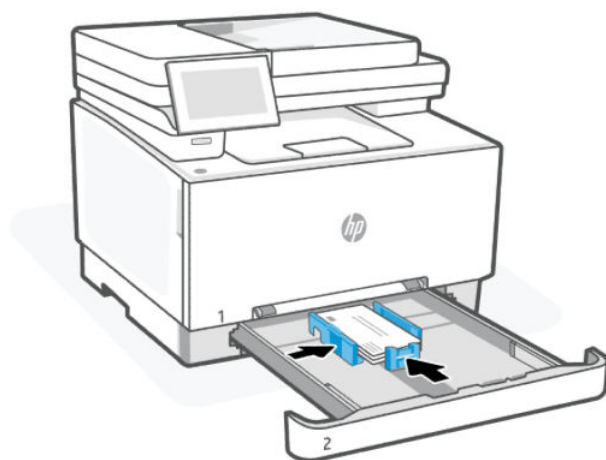
Încărcați plicuri în tavă.

Încărcați plicuri într-una dintre cele două tăvi de hârtie disponibile. Asigurați-vă că plicurile sunt încărcate cu fața în sus, astfel încât marginea scurtă pentru timbru să intre prima în imprimantă.

- **Tava 1:** încărcați un plic în fanta pentru coli individuale. Reglați ghidajele pentru hârtie până când acestea ating marginile plicului.



- **Tava 2:** trageți afară tava 2 și încărcați până la zece plicuri. Reglați ghidajele pentru hârtie până când ating marginile plicurilor, apoi împingeți tava în interior.



Imprimare plicuri

Selectați setările corecte din driverul de imprimare înainte de a trimite lucrarea de imprimare la imprimantă.

1. Selectați opțiunea **Print** (Imprimare) din software-ul din care doriți să imprimați.

2. Selectați imprimanta din lista de imprimante, apoi faceți clic pe butonul **Proprietăți** sau pe butonul **Preferințe** pentru a deschide driverul de imprimare.
3. Faceți clic pe fila **Paper/Quality** (Hârtie/Calitate).
4. În lista verticală Paper size (Dimensiune hârtie), selectați dimensiunea plicurilor.
5. În lista verticală Paper type (Tip hârtie), selectați **Envelope** (Plic).
6. În lista verticală Paper source (Sursă hârtie), selectați **Tray 1** (Tava 1) sau **Manual feed** (Tray 2) (Alimentare manuală – Tava 2).
7. Faceți clic pe butonul **OK** pentru a închide caseta de dialog **Document Properties** (Proprietăți document).
8. În caseta de dialog **Imprimare**, faceți clic pe butonul **Imprimare** pentru a imprima lucrarea.

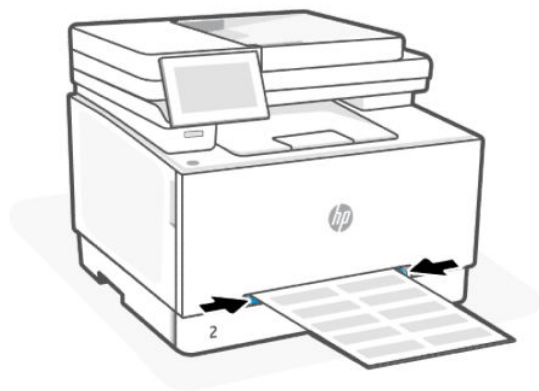
Încărcarea și imprimarea etichetelor

Încărcați etichetele în imprimantă și imprimați-le utilizând setările corecte de imprimare.

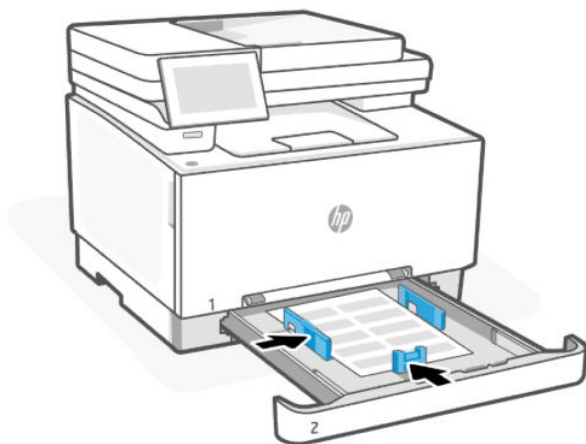
Încărcarea etichetelor într-o tavă

Încărcați etichetele în una dintre cele două tăvi pentru hârtie disponibile. Asigurați-vă că etichetele sunt încărcate cu fața în sus, astfel încât marginea superioară să intre prima în imprimantă.

- **Tava 1:** încărcați o etichetă în fanta pentru coli individuale. Reglați ghidajele pentru hârtie până când acestea ating marginile etichetei.



- **Tava 2:** trageți afară tava 2 și încărcați până la cincizeci de coli de etichete. Reglați ghidajele pentru hârtie până când ating marginile etichetelor, apoi împingeți tava în interior.



Imprimarea etichetelor

Selecționați setările corecte din driverul de imprimare înainte de a trimite lucrarea de imprimare la imprimantă.

1. Selecționați opțiunea **Print** (Imprimare) din software-ul din care doriți să imprimați.
2. Selecționați imprimanta din lista de imprimante, apoi faceți clic pe butonul **Proprietăți** sau pe butonul **Preferințe** pentru a deschide driverul de imprimare.
3. Faceți clic pe fila **Paper/Quality** (Hârtie/Calitate).
4. În lista verticală Paper size (Dimensiune hârtie), selecționați dimensiunea etichetelor.
5. În lista verticală Paper type (Tip hârtie), selecționați **Label** (Etichetă).
6. În lista verticală Paper source (Sursă hârtie), selecționați **Tray 1** (Tava 1) sau **Manual feed** (Tray 2) (Alimentare manuală - Tava 2).
7. Faceți clic pe butonul **OK** pentru a închide caseta de dialog **Document Properties** (Proprietăți document).
8. În caseta de dialog **Imprimare**, faceți clic pe butonul **Imprimare** pentru a imprima lucrarea.

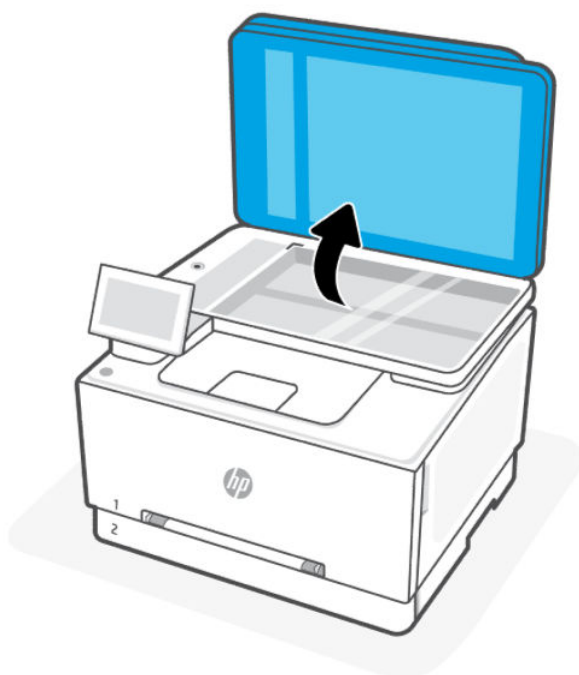
Încărcarea unui original pe geamul scannerului

Copiați sau scanați un original plasându-l pe geamul scannerului.



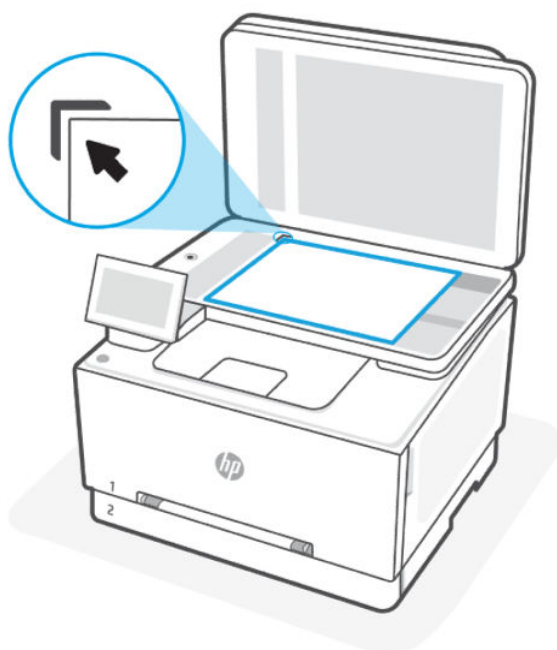
NOTĂ: Este posibil ca scannerul să nu funcționeze corect dacă geamul scannerului și partea inferioară a capacului nu sunt curate.

1. Ridicați capacul scannerului.



2. Încărcați originalul cu fața de imprimat în jos și aliniați-l cu marcajul din colțul din stânga-spate al geamului.

 **SFAT:** Pentru asistență suplimentară la încărcarea unui original, consultați îndrumările inscripționate pe marginea geamului scannerului.



3. Închideți capacul.

Încărcarea unui document original în alimentatorul de documente

Puteți copia sau scana un document așezându-l în alimentatorul de documente.

ATENȚIE: Nu încărcați fotografii în alimentatorul de documente, acest lucru poate duce la deteriorarea fotografiilor. Utilizați numai hârtie acceptată de alimentatorul de documente.

NOTĂ: Unele caracteristici, cum ar fi caracteristica de copiere **Fit to Page** (încadrare în pagină), nu funcționează atunci când efectuați scanarea din alimentatorul pentru documente. Pentru ca aceste caracteristici să funcționeze, încărcați documentele originale pe geamul scannerului.

1. Trageți extensia tăvii de ieșire.

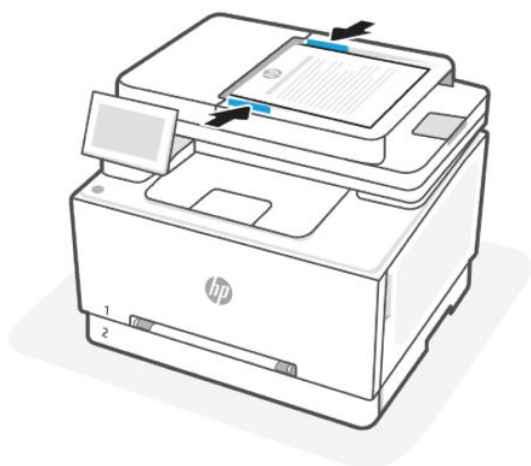


2. Încărcați documentul original cu fața de imprimat în sus în alimentatorul de documente.

Glisați hârtia în alimentatorul de documente până când se aude un semnal sonor sau până când pe afișajul panoului de control al imprimantei apare un mesaj care indică faptul că s-au detectat paginile încărcate.



3. Reglați ghidajele pentru lățimea hârtiei până când acestea ating marginile hârtiei.



Modificați setările implicite ale hârtiei

Imprimanta poate să detecteze automat dacă tava de intrare are hârtie încărcată și detectează dacă hârtia încărcată are lățime mare, mică sau medie. Puteți să modificați dimensiunea de hârtie implicită, mare, medie sau mică, detectată de imprimantă.

1. Pe ecranul principal al panoului de control, glisați spre dreapta, apoi atingeți **Trays** (Tăvi).
2. Selectați tava și atingeți **Modify** (Modificare) pentru a face modificările dorite.
3. Atingeți **Terminat**.

4 Configurarea imprimantei

Aflați cum să configurați imprimanta utilizând panoul de control și Embedded Web Server (EWS) ale acesteia.

Configurarea utilizând Embedded Web Server (EWS)

EWS este pagina de pornire a imprimantei, accesată prin intermediul unui browser web. Utilizați EWS pentru a gestiona funcțiile și setările imprimantei de pe computer sau dispozitivul mobil.

- Vizualizați informațiile despre starea imprimantei.
- Verificați informațiile și starea consumabilelor de imprimare.
- Vizualizați și modificați setările pentru rețea și pentru imprimantă.

De reținut când accesați EWS.

- Dacă browserul web afișează un mesaj care indică faptul că site-ul web este nesigur, selectați opțiunea de a continua. Accesarea site-ului web nu vă afectează dispozitivul.
- În funcție de modul de conectare a imprimantei, este posibil ca unele caracteristici ale EWS să nu fie disponibile.
- Pentru siguranța dvs., unele setări de pe EWS sunt protejate prin parolă.

Dacă vi se solicită parola, introduceți PIN-ul implicit al imprimantei disponibil pe eticheta din interiorul ușii de acces la imprimantă. Dacă ați schimbat parola, introduceți noua parolă.

- EWS nu poate fi accesat dincolo de firewallul rețelei.

Utilizați EWS pentru a vizualiza sau a modifica setările configurației IP și pentru a seta manual o adresă IPv4, o mască de subrețea și un gateway implicit.

Deschideți Embedded Web Server (EWS)

Deschideți un browser web și introduceți adresa IP sau numele gazdei imprimantei.

- Dacă imprimanta este conectată prin Wi-Fi Direct, utilizați această adresă IP: 192.168.223.1
- Dacă imprimanta este conectată prin **Wi-Fi**, atingeți **Status Center** (Centrul de stare) pe panoul de control al imprimantei, pentru a vizualiza adresa IP.

Ca alternativă, din ecranul de pornire al panoului de control, atingeți **Menu** (Meniu), derulați la **Utilities** (Utilitare) și atingeți **Settings** (Setări), atingeți **Network** (Rețea), atingeți **Wi-Fi/Ethernet** și apoi **View Details** (Vizualizare detalii).

Dacă vi se solicită parola, introduceți PIN-ul implicit al imprimantei disponibil pe eticheta din interiorul ușii de acces la imprimantă. Dacă ați schimbat parola, introduceți noua parolă.

 **NOTĂ:** Puteți deschide EWS și utilizând HP software.

Vizualizarea sau modificarea setărilor de rețea

Când depanați sau configurați imprimanta, ar putea fi necesară vizualizarea sau editarea setărilor sale de rețea.

1. Deschideți EWS.
2. Din meniul din stânga, faceți clic pe **Network** (Rețea):
 - Pentru a vizualiza informații despre rețea, faceți clic pe **Network Summary** (Rezumat despre rețea).
 - Pentru a modifica setările de rețea, faceți clic pe **Setări rețea**.

Modificarea manuală a parametrilor IPv4 și IPv6 TCP/IP

Dacă imprimanta nu este detectată în rețea, poate fi necesară configurarea manuală a unei adrese IP a imprimantei.

1. Deschideți EWS.
2. Din meniul din stânga, faceți clic pe fila **Network** (Rețea), apoi faceți clic pe fila **Network Settings** (Setări rețea).
3. Faceți clic pe **IP Settings** (Setări IP).
4. Pe pagina **IP Settings** (Setări IP), faceți clic pe meniul vertical **Protocols** (Protocoale), apoi selectați una dintre următoarele opțiuni:
 - **IPv4 Only** (Doar IPv4)
 - **IPv6 Only** (Doar IPv6)
 - **Both IPv4 and IPv6** (Atât IPv4, cât și IPv6)

Atribuirea sau schimbarea parolei sistemului

Atribuiți o parolă de administrator folosind Embedded Web Server (EWS), pentru a împiedica utilizatorii neautorizați să modifice setările imprimantei.

1. Deschideți EWS.
2. Din meniul din stânga, faceți clic pe **Security** (Securitate), apoi faceți clic pe **Password Settings** (Setări parolă).
3. Pe pagina **Admin Account Password** (Parolă cont administrator), introduceți parola în câmpul **New Password*** (Parolă nouă).
4. Reintroduceți parola în câmpul **Confirmare parolă**.
5. Faceți clic pe **Apply** (Aplicare).



NOTĂ: Rețineți parola și păstrați-o într-un loc sigur.

Schimbarea setărilor de economisire a energiei

Imprimanta include mai multe funcții economice pentru conservarea energiei și consumabilelor.

Actualizarea imprimantei

HP lansează periodic actualizări de firmware pentru a îmbunătăți funcționalitatea produselor și a remedia problemele. În mod implicit, dacă imprimanta este conectată la internet, aceasta caută automat actualizări la intervale regulate.

Actualizarea imprimantei utilizând panoul de control

Puteți actualiza firmware-ul imprimantei manual, de la panoul de control.

1. Pe ecranul principal al panoului de control, atingeți **Menu** (Meniu).
2. Derulați la **Utilities** (Utilitare) și atingeți **Settings** (Setări).
3. Atingeți **Firmware Update** (Actualizare firmware), atingeți **Next** (Înainte), apoi selectați orice opțiune dorită:
 - **Auto Update (Recommended)** (Actualizare automată, recomandată): Imprimanta caută și instalează automat actualizări de firmware noi.
 - **Notify** (Notificare): Imprimanta caută automat actualizări de firmware noi și afișează o notificare pe panoul de control când este disponibilă o actualizare.
 - **Do Not Check** (Nu se caută): Imprimanta nu caută automat actualizări.

Actualizarea imprimantei utilizând Embedded Web Server (EWS)

Puteți actualiza firmware-ul imprimantei utilizând EWS.

1. Deschideți EWS.

Consultați [Deschideți Embedded Web Server \(EWS\)](#).

Dacă vi se solicită parola, introduceți PIN-ul implicit al imprimantei disponibil pe eticheta din interiorul ușii de acces la imprimantă. Dacă ați schimbat parola, introduceți noua parolă.

2. Din meniul din stânga, faceți clic pe **General**, apoi faceți clic pe **Firmware Update** (Actualizare firmware).
3. Pe pagina **Firmware Information** (Informații firmware), faceți clic pe **Check for Update** (Căutare actualizări).

Dacă este disponibilă o actualizare pentru imprimantă, imprimanta o instalează și apoi repornește.

 **NOTĂ:** Dacă vi se solicită setări proxy, urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a configura un server proxy. Dacă nu aveți detaliile, contactați administratorul de rețea sau persoana care a configurat rețeaua.

HP Web Jetadmin

HP Web Jetadmin este un instrument de înaltă tehnologie, premiat, pentru gestionarea eficientă a unei mari varietăți de produse HP conectate la rețea, inclusiv imprimante, imprimante multifuncționale și dispozitive de trimitere digitală. Această soluție unică vă permite să instalați, să monitorizați, să întrețineți, să depanați și să securizați de la distanță mediul dvs. de imprimare și de prelucrare a imaginilor, contribuind considerabil la creșterea productivității în afaceri prin economisirea timpului, controlul costurilor și protejarea investiției dvs.

Upgrade-urile HP Web Jetadmin sunt disponibile periodic pentru a oferi asistență pentru anumite caracteristici ale produsului. Accesați www.hp.com/go/webjetadmin pentru mai multe informații.

5 Imprimare

Aflați cum să imprimați de la computer sau dispozitivul mobil.

Instalați HP software pe smartphone, laptop, computer desktop sau pe alte dispozitive pentru a imprima, a scana și a gestiona imprimanta.

Imprimarea de la un computer Windows

Puteți imprima din meniul fișierelor al majorității aplicațiilor.

Asigurați-vă că ați instalat HP software. Consultați [Utilizați software-ul HP](#).

1. Deschideți documentul pe care doriți să îl imprimați.
2. În meniul **File** (Fișier) din programul software, selectați opțiunea **Imprimare**.



NOTĂ: Asigurați-vă că imprimanta este selectată din lista de imprimante disponibile.

3. Faceți clic pe butonul care deschide caseta de dialog **Properties** (Proprietăți).
În funcție de aplicația software utilizată, butonul poate avea denumirea **Properties** (Proprietăți), **Options** (Opțiuni), **Setup** (Configurare) sau **Preferences** (Preferințe).
4. Dacă este nevoie, modificați orice setări de imprimare, apoi faceți clic pe **OK**.
5. Faceți clic pe **Print** (Imprimare) sau pe **OK** pentru a imprima.

Imprimarea de la un computer Mac

Utilizați comanda Print (Imprimare) din orice fișier deschis.

1. Dacă imprimați pentru prima dată, parcurgeți următorii pași.
 - a. Deschideți **System Preferences** (Preferințe sistem) și selectați **Printers and Scanners** (Imprimante și scanere).
 - b. Faceți clic pe butonul/pictograma **Adăugare** **+**, selectați imprimanta din lista de imprimante, apoi faceți clic pe **Add** (Adăugare).
2. Deschideți documentul pe care doriți să îl imprimați și utilizați comanda **Print** (Imprimare).
Asigurați-vă că imprimanta este selectată din lista de imprimante disponibile.
3. Modificați orice setări de imprimare, dacă este necesar.
4. Faceți clic pe **Print** (Imprimare) pentru a imprima.

Imprimarea de la dispozitive mobile

Puteți imprima documente și fotografii de pe dispozitive mobile utilizând Software-ul HP, AirPrint sau HP Print Service Plugin.

- **Software-ul HP:** Vizitați hp.com/mobileprinting pentru mai multe informații despre imprimarea mobilă.
- **iOS:** Dispozitivele cu iOS 4.2 sau o versiune ulterioară au aplicația AirPrint preinstalată.
- **Android:** Descărcați HP Print Service Plugin (acceptat de majoritatea dispozitivelor cu Android) din magazinul Google Play și activați-l pe dispozitiv.

Imprimarea utilizând Wi-Fi Direct

Cu Wi-Fi Direct, puteți să conectați direct computerul sau dispozitivul mobil la imprimantă și să imprimați wireless fără conectare la o rețea wireless existentă.



NOTĂ:

- Puteți conecta la imprimantă până la 5 computere și dispozitive mobile folosind o conexiune Wi-Fi Direct.
- Înainte de a imprima de pe un dispozitiv, asigurați-vă că imprimanta are Wi-Fi Direct activat. Puteți activa Wi-Fi Direct de la panoul de control al imprimantei sau utilizând embedded web server (EWS).

1. Pe ecranul principal al panoului de control, atingeți **Menu** (Meniu).
2. Derulați la **Utilities** (Utilitare) și atingeți **Settings** (Setări).
3. Atingeți **Network** (Rețea), apoi atingeți Wi-Fi Direct.
4. Atingeți butonul de comutare de lângă Wi-Fi Direct pentru a-l activa.

Vizitați hp.com/go/wifidirectprinting pentru a afla informații despre utilizarea Wi-Fi Direct și despre depanare.

Utilizarea imprimării directe de pe un dispozitiv USB

Această imprimantă beneficiază de imprimare direct de pe un dispozitiv USB, astfel încât să puteți imprima rapid fișiere, fără a fi nevoie să le trimiteți de pe un computer. Imprimanta acceptă unități flash USB standard în portul USB. Acesta acceptă următoarele tipuri de fișiere:

- .pdf
- .png
- .prn și .PRN
- .cht și .CHT
- .pxl
- .pcl și .PCL
- .ps și .PS
- .doc și .docx
- .ppt și .pptx

Accesați fișierele USB de pe imprimantă

Urmați acești pași pentru a accesa fișierele USB de pe imprimantă.

1. Introduceți unitatea flash USB în portul USB pentru imprimare directă al imprimantei.

2. Meniul **Unitate flash USB** se deschide cu următoarele opțiuni:

- Imprimare documente
- Afișare și imprim. foto
- Scanare pe unitate USB



NOTĂ: Pentru informații suplimentare, consultați [Scanarea către un dispozitiv USB de la imprimantă](#).

Imprimarea documentelor

Urmați pașii de mai jos pentru a imprima documente.

1. Pentru a imprima un document, selectați **Imprimare documente**.
2. Selectați numele documentului de imprimat. Dacă documentul este stocat într-un folder, selectați mai întâi folderul, apoi selectați documentul pe care doriți să îl imprimați.
3. Când se deschide ecranul de sumar, pot fi ajustate următoarele setări:
 - Nr. de exemplare
 - Dimensiune hârtie
 - Tip hârtie
 - Încadrare în pagină
 - Collation (Colaționare)
 - Culoare de imprimare (numai la modelele color)
4. Selectați **Imprimare** pentru a imprima documentul.
5. Preluati operația imprimată din sertarul de ieșire și scoateți unitatea flash USB.

Afișați și imprimați fotografii

Urmați acești pași pentru a afișa și imprima fotografii.

1. Pentru a imprima fotografii, selectați **Vizualizare și imprimare fotografii**.
2. Selectați previzualizarea imaginii pentru fiecare fotografie de imprimat, apoi selectați **Done** (Finalizat).
3. Când se deschide ecranul de sumar, pot fi ajustate următoarele setări:
 - Dimensiune pagină
 - Dimensiune hârtie
 - Tip hârtie
 - Nr. de exemplare
 - Culoare de imprimare (numai la imprimantele color)
 - Mai luminos/Mai întunecat
4. Selectați butonul **Imprimare** pentru a imprima fotografiile.

5. Preluati operația imprimată din sertarul de ieșire și scoateți unitatea flash USB.

Sfaturi pentru imprimări reușite

Pentru imprimări de calitate, asigurați-vă imprimanta este setată corespunzător, există toner suficient în cartușele HP, iar hârtia este încărcată corect în tăvi.

Puteți verifica setările imprimantei în HP software, embedded web server (EWS) sau în aplicațiile dvs.

Sfaturi pentru cartușele de toner

În continuare sunt prezentate sfaturi pentru o imprimare reușită.

- În cazul în care calitatea imprimării nu este acceptabilă, consultați [Depanarea problemelor legate de calitatea imprimării](#).
- Utilizați cartușe de toner HP originale.

Cartușele de toner HP originale sunt proiectate și testate cu imprimantele și hârtia HP pentru a vă ajuta să obțineți simplu, de fiecare dată, rezultate excepționale



NOTĂ:

- HP nu poate să garanteze calitatea sau fiabilitatea consumabilelor care nu provin de la HP. Service-ul sau reparațiile la produs necesare ca urmare a folosire a consumabilelor non-HP nu sunt acoperite de garanție.
 - Pentru a verifica dacă ați achiziționat cartușe HP originale, vizitați hp.com/go/anticounterfeit, unde puteți afla informații suplimentare.
-
- Asigurați-vă de instalarea corectă a cartușului de toner.
Pentru informații suplimentare, consultați [Puneți la loc cartușul de toner](#).
 - Verificați nivelurile estimate ale cartușelor de toner pentru a vă asigura că tonerul este suficient.
Pentru informații suplimentare, consultați [Consumabile și accesorii](#).

Sfaturi referitoare la încărcarea hârtiei

Iată câteva sfaturi referitoare la încărcarea hârtiei, pentru o imprimare reușită:

- Asigurați-vă că hârtia este încărcată corespunzător în tava principală și setați dimensiunea și tipul de suport corecte. La încărcarea hârtiei în tava principală, vi se va solicita să setați dimensiunea și tipul de suport de la panoul de control.
Consultați [Încărcarea suporturilor de imprimare](#).
- Încărcați un teanc de hârtie (nu doar o pagină). Toată hârtia din teanc trebuie să aibă aceleași dimensiuni și să fie de același tip, pentru a se evita un blocaj de hârtie.
- Încărcați hârtia cu fața de imprimat în jos.
- Asigurați-vă că hârtia încărcată în tava principală este așezată orizontal și că marginile nu sunt îndoite.
- Ajustați ghidajul de lățime pentru hârtie în tava principală, astfel încât să încadreze fix toate colile de hârtie. Asigurați-vă că ghidajele nu îndoaie hârtia din tavă.

6 Copierea, scanarea și faxul mobil

Aflați cum să utilizați funcțiile de copiere, scanare și fax mobil.

Copiere

Efectuați copii cu imprimanta, aflați cum să copiați un document față-verso și găsiți pe web activități suplimentare de copiere.

 **IMPORTANT:** Capacitatea recomandată a alimentatorului automat de documente când se realizează mai multe copii față-verso este de 25 de coli.

Pentru informații suplimentare:

Asistența completă oferită de HP pentru imprimantă include următoarele informații:

Următoarele informații sunt corecte la momentul publicării. Pentru informații actuale, consultați www.support.hp.com.

- Instalare și configurare
- Învățare și utilizare
- Rezolvarea problemelor
- Descărcarea de actualizări de software și firmware
- Asocierea la forumuri de asistență
- Găsirea informațiilor despre garanție și despre reglementările legale

Copierea de la imprimantă

Utilizați panoul de control al imprimantei pentru a copia un document sau o carte de identitate de la imprimantă.

1. Încărcați hârtia în tava de intrare.
Consultați [Încărcarea suporturilor de imprimare](#).
2. Pe ecranul principal al panoului de control, atingeți **Copiere**.
3. Atingeți **Document Copy** (Copiere document) sau **ID Card Copy** (Copiere carte de identitate).
4. Setati numărul de exemplare sau modificați setările de copiere implicite.

 **NOTĂ:** În mod implicit, imprimanta este setată să copieze în culori. Apăsati pe **Save** (Salvare) pentru a salva setările curente ca implicite.

5. Pentru a copia un document, încărcați documentul original cu fața de imprimat în jos pe geamul scannerului sau cu fața de imprimat în sus în alimentatorul de documente. Atingeți **Copy** (Copiere).

Pentru a copia o carte de identitate, plasați originalul pe geamul scannerului, atingeți **Copy** (Copiere), apoi urmați instrucțiunile de pe ecran pentru încărcarea cărții de identitate sau copiei pe geamul scannerului.

Copierea sau scanarea de pe un dispozitiv mobil

Dacă dispozitivul mobil are cameră foto, puteți folosi HP software pentru a copia sau scana documente sau fotografii.

 **SFAT:** Puteți utiliza HP software pentru a edita, a salva, a imprima sau a partaja imaginile respective.

1. Deschideți HP software pe dispozitivul mobil.
2. Atingeți pictograma **Plus +** sau opțiunea **Add Printer** (Adăugare imprimantă).
3. Atingeți **Copy** (Copiere), **Camera Scan** (Scanare cu camera) sau **Printer Scan** (Scanare cu imprimanta).
4. Puneți un document sau o fotografie în fața camerei, selectați o opțiune de dimensiune pentru a ajuta la identificarea dimensiunii originalului, apoi atingeți butonul rotund din partea de jos a ecranului pentru a fotografia.

 **SFAT:** Pentru rezultate optime, reglați poziția camerei astfel încât originalul să se încadreze în rama de pe ecranul de previzualizare.

5. Specificați celelalte setări și urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a finaliza copierea sau scanarea.

Activități suplimentare de copiere

Găsiți pe web informații despre efectuarea activităților obișnuite de copiere.

Vizitați www.support.hp.com.

Sunt disponibile instrucțiuni pentru activități de copiere precum următoarele:

- Copierea sau scanarea paginilor din cărți sau alte documente legate
- Copierea originalelor de diferite dimensiuni
- Copierea sau scanarea unui document în format broșură

Scanare

Puteți să scanați și să partajați documente către adrese de e-mail, foldere din rețea, către un computer sau site-uri Microsoft SharePoint.

Scanarea și partajarea fișierelor de la imprimantă

Pentru a configura și a utiliza aceste caracteristici, imprimanta trebuie să fie conectată la aceeași rețea. Pentru informații suplimentare, urmați instrucțiunile de pe panoul de control al imprimantei.

1. Încărcați documentul original cu fața de imprimat în jos pe geamul scannerului sau cu fața de imprimat în sus în alimentatorul de documente.

Consultați [Încărcarea unui original pe geamul scannerului](#) sau [Încărcarea unui document original în alimentatorul de documente](#).

2. Pe Ecranul principal al panoului de control, atingeți **Scan** (Scanare), apoi atingeți opțiunea dorită.
3. Urmăriți instrucțiunile de pe ecran pentru a finaliza scanarea.

Configurarea opțiunii Scanare către e-mail folosind Embedded Web Server (EWS)

Configurarea setărilor pentru Scanare către e-mail folosind Embedded Web Server (EWS).



NOTĂ: Asigurați-vă că imprimanta este conectată la aceeași rețea cu computerul.

1. Pe panoul de control al imprimantei, glisați cu degetul în jos din partea din mijloc de sus pentru a afișa adresa IP a imprimantei.
2. Pe computer sau dispozitivul mobil, deschideți un browser web și introduceți adresa IP a imprimantei în bara de adrese.

Consultați [Deschideți Embedded Web Server \(EWS\)](#).

3. Extindeți fila **General** din panoul din stânga, accesați **Email Servers** (Servere de e-mail), apoi faceți clic pe pictograma **Plus**.
 - Dacă dvs. sau organizația dvs. utilizați un server de e-mail pentru e-mailuri, selectați **SMTP server** (Server SMTP).
 - Dacă dvs. sau organizația dvs. utilizați mai multe servere de e-mail pentru e-mailuri, selectați **User-defined email profile** (Profil de e-mail definit de utilizator).
4. Completați **Display name** (Nume afișat) și **Email address** (Adresa de e-mail).
5. Introduceți informațiile serverului SMTP de trimitere a e-mailurilor. Pentru informații despre serverul SMTP, contactați furnizorul de servicii de e-mail sau administratorul de sistem.
 - Nume server SMTP: adresa serverului furnizorului de e-mail.
 - Numărul portului SMTP: valoarea portului pentru serverul de e-mail.
 - Dimensiunea maximă a e-mailului: majoritatea furnizorilor de e-mail sau a clienților limitează dimensiunea atașărilor de e-mail, de obicei între 10 MB și 50 MB pentru conturile fără costuri.
6. Activați opțiunea **Always Use Secure Connection (SSL/TLS)** (Utilizați întotdeauna o conexiune securizată (SSL/TLS) în scopuri de securitate).



NOTĂ: Nu activați **Validate certificates** (Validare certificate) dacă nu a fost importat niciun certificat pe imprimantă.

7. Dacă serverul SMTP sau profilul de e-mail definit de utilizator necesită autentificare pentru a trimite un e-mail, selectați **Server requires authentication** (Serverul necesită autentificare).
8. Pentru serviciile de e-mail care necesită verificarea în 2 pași pentru autentificare, introduceți **User Name** (Nume de utilizator) (adresa dvs. de e-mail) și **Password** (Parola) (parola pentru aplicația Gmail/Hotmail/Outlook). Această parolă este cea pe care ați generat-o folosind contul dvs. de e-mail.
9. Pentru a solicita introducerea unui PIN pe panoul de control al imprimantei înainte ca o imprimantă să poată trimite o scanare, activați opțiunea **Use Security PIN** (Utilizați PIN-ul de securitate).
10. Introduceți și apoi confirmați codul PIN.

Acest PIN trebuie introdus pe panoul de control de fiecare dată când se utilizează profilul pentru a trimite o scanare către o adresă de e-mail.

11. Faceți clic pe **Apply** (Aplicare) pentru a salva modificările.

Testați serverul de e-mail pentru noul profil de e-mail pe care l-ați creat. Bifați caseta de selectare pentru noul profil de e-mail, faceți clic pe pictograma **Test**, apoi faceți clic pe **Test**. Dacă testul a reușit, veți primi un e-mail.

Configurarea opțiunilor implicite pentru lucrări (opțional)

Configurați opțiunile implicite pentru lucrări pentru lucrările de scanare către e-mail cu Embedded Web Server (EWS).

1. În pagina de pornire EWS, faceți clic pe Scan (Scanare) în panoul de navigare din stânga, apoi faceți clic pe **Scan to Email** (Scanare către e-mail).
2. Selectați opțiunile pe care doriți să le configurați ca setări implicite.
3. Faceți clic pe **Aplicare** pentru a salva setările.

Configurați listele de contacte (opțional)

Adăugați contacte la Agenda de adrese pentru lucrările de scanare către e-mail cu Embedded Web Server (EWS).

1. În pagina de pornire EWS, faceți clic pe **Contacts** (Contacte) din panoul de navigare din partea stângă.
2. Selectați opțiunea corespunzătoare din agenda de adrese pentru a adăuga contacte din lista verticală **Select Address Book** (Selectați agenda de adrese).
3. Selectați una dintre următoarele opțiuni pentru a crea o listă de contacte.
 - Puteți adăuga individual contacte la lista de contacte. Faceți clic pe **Add contact** (Adăugați un contact) sau **Add Group** (Adăugați un grup) pentru a adăuga contacte la listă.
 - Un server de directoare de rețea (LDAP) poate fi setat pentru a căuta utilizatori în cadrul unei companii. Faceți clic pe fila **Address Books** (Agende de adrese) din partea de sus a paginii Contacts (Contacte) pentru a configura LDAP.
 - De asemenea, puteți utiliza pagina **Address Books** (Agende de adrese) pentru crearea mai multor liste de contacte. Sub **Manage Address Books** (Gestionați agendele de adrese), faceți clic pe pictograma **Plus** pentru a adăuga agende de adrese personalizate suplimentare.

Configurați Seturile rapide (opțional)

Configurați Seturile rapide utilizând Embedded Web Server (EWS).

Seturile rapide sunt lucrări opționale cu comenzi rapide care pot fi accesate din ecranul principal al imprimantei. Acestea sunt utile pentru salvarea setărilor de scanare pentru lucrările pe care le realizați frecvent.

1. În pagina de pornire EWS, faceți clic pe **Quick Sets** (Seturi rapide) din panoul de navigare din partea stângă.
2. În pagina Quick Sets (Seturi rapide), faceți clic pe pictograma **Plus**.
3. În lista derulantă Quick Set Type (Tip de set rapid), selectați **Email** pentru setul rapid, apoi faceți clic pe **Next** (Următorul).
4. Urmăriți instrucțiunile pentru a modifica setările pentru setul rapid.

Configurarea opțiunii Scanare către folder de rețea utilizând Embedded Web Server (EWS)

Configurați folderul de scanare de rețea în Embedded Web Server (EWS).

 **NOTĂ:** Asigurați-vă că imprimanta este conectată la aceeași rețea cu computerul.

1. Pe panoul de control al imprimantei, glisați cu degetul în jos din partea din mijloc de sus pentru a afișa adresa IP a imprimantei.
2. Pe computer sau dispozitivul mobil, deschideți un browser web și introduceți adresa IP a imprimantei în bara de adrese.

Consultați [Deschideți Embedded Web Server \(EWS\)](#).

3. Extindeți fila **Quick Sets** (Quick Sets) din panoul din stânga, apoi faceți clic pe pictograma **Plus**.
4. Faceți clic pe lista verticală, selectați **Network Folder** (Folder de rețea) ca Quick Set Type (Tip de set rapid), apoi faceți clic pe **Next** (Următorul).
5. Introduceți un nume pentru setul rapid în câmpul **Quick Set Name** (Nume set rapid).
6. Completați câmpul **Description** (Descriere) și alegeți o **Quick Set Start Option** (Opțiune pentru pornirea setului rapid) (opțional).
7. În Network Folder Path (Cale folder de rețea), introduceți calea pe care ați creat-o anterior.
8. Sub **Sign-In method** (Metoda de conectare), selectați **Use the following credentials** (Utilizați următoarele date de conectare).
9. Completați **User Name** (Nume de utilizator) și **Password** (Parolă).
10. Faceți clic pe **Verify Access** (Verificare acces) pentru a confirma că datele de conectare sunt corecte.

Veți primi un mesaj dacă verificarea accesului reușește.

11. Activați opțiunea **Use Security PIN** (Utilizați PIN-ul de securitate) pentru a solicita introducerea unui PIN pe panoul de control al imprimantei înainte de a trimite o scanare.
12. Introduceți și apoi confirmați codul PIN.

Acest PIN trebuie introdus pe panoul de control de fiecare dată când se utilizează profilul pentru a trimite o scanare către o adresă de e-mail.

13. Faceți clic pe **Următorul**.
14. Selectați setările implicite pentru scanările viitoare, apoi faceți clic pe **Next** (Următorul).

 **NOTĂ:** Pentru a modifica ulterior setările de scanare implicite, accesați **Scan** (Scanare) și faceți clic pe **Scan to Network folder** (Scanare către folder de rețea) în panoul din stânga. Modificați setările, apoi faceți clic pe **Apply** (Aplicare).

Scanarea către un dispozitiv USB de la imprimantă

Utilizați panoul de control al imprimantei pentru a scana un fișier direct pe un dispozitiv USB.

 **NOTĂ:** Pentru a scana pe un dispozitiv USB, puteți utiliza și Embedded Web Server (EWS).

1. Introduceți dispozitivul USB în portul USB al imprimantei.
2. Încărcați documentul original cu fața de imprimat în jos pe geamul scannerului sau cu fața de imprimat în sus în alimentatorul de documente.

Consultați [Încărcarea unui original pe geamul scannerului](#) sau [Încărcarea unui document original în alimentatorul de documente](#).

3. Pe ecranul principal al panoului de control, atingeți **Scan** (Scanare).
4. Atingeți **Scan to USB** (Scanare pe USB), apoi selectați locația de pe dispozitivul USB în care vreți să salvați fișierul scanat.
5. Atingeți câmpul **File Name** (Nume fișier) și introduceți numele fișierului.
6. Atingeți pentru a seta alte opțiuni pentru fișier, precum **Original Sides** (Fețe original), **File Type** (Tip fișier), **Resolution** (Rezoluție) și **Color Mode** (Mod Culoare), din fiecare listă verticală.
7. Atingeți **Options** (Opțiuni) pentru a modifica setările.
8. Atingeți **Preview** (Previzualizare) dacă vreți să previzualizați ceea ce scanăți (fotografie sau document), apoi atingeți **Send** (Trimitere) pentru a scana și a salva fișierul pe dispozitivul USB.

Configurarea caracteristicii Scanare către SharePoint

Configurați setările de scanare către SharePoint în Embedded Web Server (EWS).



NOTĂ: Asigurați-vă că imprimanta este conectată la aceeași rețea cu computerul.

1. Pe panoul de control al imprimantei, glisați cu degetul în jos din partea din mijloc de sus pentru a afișa adresa IP a imprimantei.
 2. Pe computer sau dispozitivul mobil, deschideți un browser web și introduceți adresa IP a imprimantei în bara de adrese.
- Consultați [Deschideți Embedded Web Server \(EWS\)](#).
3. Pe computer sau dispozitivul mobil, deschideți un browser web și introduceți adresa IP a imprimantei în bara de adrese. Pentru a afla mai multe despre modul de accesare a EWS, accesați secțiunea Utilizarea Embedded Web Server (EWS) de pe imprimanta HP.
 4. Extindeți fila **Quick Sets** (Quick Sets) din panoul din stânga, apoi faceți clic pe pictograma **Plus**.
 5. Faceți clic pe lista verticală, selectați **SharePoint** ca Quick Set Type (Tip de set rapid), apoi faceți clic pe **Next** (Următorul).

6. În câmpul SharePoint path (Cale SharePoint), introduceți calea SharePoint.
7. Sub **Sign-In method** (Metoda de conectare), selectați **Use the following credentials** (Utilizați următoarele date de conectare).
8. Introduceți **Windows Domain** (Domeniul Windows), **User Name** (Nume de utilizator) și **Password** (Parolă).
9. Faceți clic pe **Verify Access** (Verificare acces) pentru a confirma că datele de conectare sunt corecte.

Veți primi un mesaj dacă verificarea accesului reușește.

10. Pentru a restricționa scanarea către SharePoint, adăugați un cod PIN de introdus la selectarea folderului SharePoint în timpul configurării scanării. Când este creat un cod PIN, acesta trebuie introdus pe panoul de control al imprimantei de fiecare dată când se utilizează profilul pentru a trimite o scanare către SharePoint.

11. Faceți clic pe **Următorul**.
12. Selectați setările implicite pentru scanările viitoare, apoi faceți clic pe **Next** (Următorul).

 **NOTĂ:** Pentru a modifica ulterior setările de scanare implicite, accesați **Scan** (Scanare) și faceți clic pe **Scan to SharePoint** (Scanare către SharePoint) în panoul din stânga. Modificați setările, apoi faceți clic pe **Apply** (Aplicare).

Scanarea către un computer de la panoul de control (Windows)

Scanați direct de la panoul de control al imprimantei pe un computer Windows. Este necesară instalarea software-ului HP Universal Scan pentru a face posibilă scanarea către un computer.

 **NOTĂ:** Pentru a scana către computere macOS, utilizați HP Smart, disponibilă la hpsmart.com.

Instalarea software-ului HP Universal Scan

Instalați software-ul HP Universal Scan pentru a permite scanarea către un computer.

1. Pe computerul Windows, accesați hp.com/support și descărcați driverul.

 **NOTĂ:** Descărcați și instalați driverul cu caracteristici complete pentru a obține toate funcțiile de scanare. Descărcați driverul de bază dacă doriți o dimensiune mai mică a fișierului fără caracteristici suplimentare avansate, precum Recunoașterea optică a caracterelor (OCR).

2. Deschideți driverul descărcat, apoi urmați instrucțiunile pentru a instala software-ul și a conecta imprimanta.

Activați Scanarea către computer

Activați Scanarea către computer pe computerul Windows pentru a face posibilă scanarea către computer de la panoul de control al imprimantei.

 **NOTĂ:** Asigurați-vă că imprimanta este conectată la aceeași rețea ca dispozitivul.

1. Pe computer, deschideți **HP Scan Assistant**.
2. Selectați imprimanta, apoi faceți clic pe **OK**.
3. În noua fereastră, faceți clic pe **Manage Scan to Computer** (Gestionați Scanarea către computer).
4. Faceți clic pe **Activare**.

Modificarea setărilor de scanare implicite din Windows (opțional)

Modificați setările de scanare implicite de pe panoul de control din Windows cu HP Scan.

1. Pe computer, deschideți **HP Scan**, apoi alegeți comanda rapidă pentru scanare pe care doriți să o modificați, cum ar fi **Scan as PDF** (Scanare ca PDF) sau **Scan as JPEG** (Scanare ca JPEG).
2. Modificați setările de scanare dorite și faceți clic pe pictograma **Salvare**.

Scanarea folosind Web Scan (Scanare web)

Web Scan este o caracteristică a embedded web server (EWS) care vă permite să scanați fotografii și documente de la imprimantă pe computer utilizând un browser web.

Această caracteristică este disponibilă chiar dacă nu ați instalat software-ul imprimantei pe computer.



NOTĂ: Implicit, Web Scan este dezactivată. Puteți să activați această caracteristică din EWS.

Dacă nu puteți deschide Web Scan din EWS, s-ar putea ca administratorul de rețea să o fi dezactivat. Pentru mai multe informații, contactați administratorul de rețea sau persoana care a configurat rețeaua.

Activarea scanării web

Înainte de a scana din orice browser, trebuie să activați scanarea web.

1. Deschideți embedded web server (EWS).
2. Din meniul din stânga, faceți clic pe **Network** (Rețea), apoi faceți clic pe **Advanced Settings** (Setări avansate).
3. Pe pagina **Advanced Settings** (Setări avansate), faceți clic pe **Remote Scan** (Scanare la distanță) și apoi pe butonul de comutare de lângă **WS Scan** (Scanare WS) pentru a activa scanarea web.

Dacă scanarea web nu este activată, faceți clic pe **Network** (Rețea) și pe **Advanced Settings** (Setări avansate) din meniul din stânga, faceți clic pe **Web Services (Microsoft)** (Servicii web, Microsoft) pe pagina Setări avansate, apoi faceți clic pe butonul de comutare de lângă **WS Scan** (Scanare WS) pentru a activa scanarea web.

Scanarea folosind Web Scan (Scanare web)

Scanarea web oferă opțiuni de scanare de bază. Pentru opțiuni sau funcții de scanare suplimentare, scanați utilizând HP software.

1. Încărcați documentul original cu fața de imprimat în jos pe geamul scannerului sau cu fața de imprimat în sus în alimentatorul de documente.
2. Deschideți embedded web server (EWS).
3. Din meniul din stânga, faceți clic pe **Scanare**.
4. Faceți clic pe **Web Scan** (Scanare web), modificați orice setări doriți, apoi faceți clic pe **Start scanare**.

Sfaturi pentru succesul copierii și scanării

Folosiți sfaturile următoare pentru a reuși copierea și scanarea:

- Mențineți geamul și spatele capacului curate. Scannerul interpretează tot ce detectează pe geamul-suport ca parte a imaginii.
- Încărcați originalul cu fața de imprimat în jos pe geamul scannerului și aliniați-l cu marcajul din colțul din stânga-spate al geamului.
- Pentru a face o copie mare a unui original de mici dimensiuni, scanați originalul în computer, redimensionați imaginea în software-ul de scanare, apoi imprimați un exemplar al imaginii mărite.
- Dacă doriți să ajustați dimensiunea de scanare, tipul documentului rezultat, rezoluția de scanare sau tipul fișierului și așa mai departe, începeți scanarea din HP software.
- Pentru a evita textul scanat incorect sau lipsă, asigurați-vă că luminozitatea este setată adecvat în software.
- Dacă doriți să scanați un document cu mai multe pagini într-un singur fișier în locul mai multor fișiere, începeți scanarea cu HP software în loc să selectați **Scanare** de la afișajul imprimantei sau utilizați alimentatorul de documente pentru a scana.

- Când scanați folosind camera unui dispozitiv mobil, asigurați-vă că vă aflați într-o zonă bine luminată, astfel încât originalul să fie în contrast cu suprafața pe care este așezat.

Activități de scanare suplimentare

Găsiți pe web informații despre efectuarea activităților obișnuite de scanare.

Accesați hp.com/support.

Sunt disponibile instrucțiuni pentru activități de scanare precum următoarele:

- Cum să scanați o fotografie sau un document general
- Cum să scanați sub formă de text care poate fi editat (OCR)
- Cum să scanați mai multe pagini într-un singur fișier

Fax mobil

Utilizați această funcție din HP software pentru a scana rapid și a trimite prin fax mai multe pagini utilizând un dispozitiv mobil sau un computer.



NOTĂ: Verificați dacă dispozitivul mobil sau computerul este conectat la rețea.

1. Deschideți HP software pe dispozitivul mobil sau pe computer.

Dacă vi se solicită, creați un cont HP sau conectați-vă cu contul HP și înregistrați imprimanta.

2. Selectați dala **Mobile Fax** (Fax mobil).

Dacă dala lipsește, atingeți sau faceți clic pe **Personalize Tiles** (Personalizați dalele) pentru a o adăuga pe ecranul principal.



NOTĂ: Dacă nu găsiți această opțiune în HP software, s-ar putea să nu fie disponibilă în țara/regiunea dvs.

3. Completați informațiile necesare și activați o copertă, dacă este necesar.
4. Atașați un fișier existent la fax sau scanați un fișier nou utilizând imprimanta sau dispozitivul mobil.
5. Verificați detaliile și trimiteți faxul când sunteți gata.

7 Fax

Configurați caracteristicile de fax și trimiteți și primiți faxuri utilizând imprimanta. Această secțiune se aplică numai dacă imprimanta are port de fax.

Puteți utiliza imprimanta pentru a trimite și a primi faxuri. Puteți să programați trimiterea faxurilor mai târziu în decurs de 24 de ore și să configurați contactele din agenda de adrese pentru a trimite faxurile rapid și simplu la numerele utilizate frecvent. Pe panoul de control al imprimantei, puteți seta și opțiuni pentru fax, cum ar fi rezoluția și contrastul dintre zonele luminoase și cele întunecate ale faxurilor trimise.

NOTĂ:

- Înainte de a începe să utilizați faxul, asigurați-vă că ați configurat corespunzător imprimanta pentru a trimite/recepționa faxuri. Puteți să verificați dacă faxul a fost configurat corect, executând testul de configurare a faxului de la panoul de control al imprimantei.

Consultați [Raport de testare a faxului](#).

- Puteți trimite un fax securizat utilizând HP software și dispozitivul mobil sau computerul de oriunde și oricând. Utilizați HP software pentru a scana rapid și a trimite prin fax mai multe pagini simultan de pe dispozitivul mobil sau computer.

Consultați [Utilizați software-ul HP](#).

Trimiterea unui fax

Puteți să trimiteți un fax într-o varietate de moduri, în funcție de situație și de necesitate.

Trimiterea unui fax standard

Puteți trimite un fax cu o singură pagină sau cu mai multe pagini utilizând panoul de control.

NOTĂ:

- Trimiteți faxuri cu o singură pagină așezând originalul pe geam. Trimiteți faxuri cu mai multe pagini utilizând alimentatorul de documente.
- Dacă aveți nevoie de o confirmare imprimată a trimerii cu succes a faxului, trebuie să fie activată notificarea pentru faxuri.

Consultați [Setarea confirmării numărului de fax](#).

1. Încărcați documentul original cu fața de imprimat în jos pe geamul scannerului sau cu fața de imprimat în sus în alimentatorul de documente.
2. Pe ecranul principal al panoului de control, glisați spre dreapta, apoi atingeți **Fax**.
3. Pentru a introduce numărul de fax, efectuați una dintre următoarele acțiuni:
 - Atingeți **Enter the Fax Number** (Introduceți numărul de fax), apoi introduceți numărul de fax

- Atingeți pictograma **agendă de adrese** de lângă câmpul **Enter the Fax Number** (Introduceți numărul de fax) pentru a deschide Agenda de adrese.
4. Atingeți **Select** (Selectare) pentru a confirma.
 5. Atingeți **Trimitere** pentru a trimite faxul.
-
-  **SFAT:** Dacă destinatarul raportează probleme de calitate a faxului, încercați să modificați rezoluția sau contrastul faxului.
-

Trimiterea faxurilor standard de la computer (Windows)

Puteți să trimiteți pe fax un document direct de la computer fără să îl imprimați mai întâi.

Pentru a utiliza această caracteristică, asigurați-vă că ați instalat HP software pe computer, că imprimanta este conectată la o linie telefonică funcțională și că funcția de fax este configurată și funcționează corect.

1. Deschideți documentul de pe computer pe care doriți să îl trimiteți prin fax.
2. Din meniul **File (Fișier)** din aplicația software, selectați **Print (Imprimare)**.
3. Din lista Nume, selectați imprimanta care are „**fax**” în nume.
4. Pentru a modifica setările, faceți clic pe butonul care deschide caseta de dialog **Properties** (Proprietăți).
În funcție de aplicația software utilizată, butonul poate avea denumirea **Properties** (Proprietăți), **Options** (Opțiuni), **Printer Setup** (Configurare imprimantă), **Printer** (Imprimantă) sau **Preferences** (Preferințe).
5. După ce ați modificat setările, faceți clic pe **OK**.
6. Faceți clic pe **Print** (Imprimare) sau pe **OK**.
7. Introduceți numărul de fax și alte informații pentru destinatar, modificați alte setări pentru fax și faceți clic pe **Send Fax** (Trimitere fax). Imprimanta începe să formeze numărul de fax și să faxeze documentul.

Trimiterea unui fax de la un telefon

Puteți să trimiteți un fax utilizând extensia telefonului. Această modalitate vă permite să vorbiți cu destinatarul indicat înainte de a trimite faxul.

1. Încărcați documentul original cu fața de imprimat în jos pe geamul scannerului sau cu fața de imprimat în sus în alimentatorul de documente.
2. Formați numărul folosind tastatura de pe telefon care este conectată la imprimantă.
Dacă destinatarul răspunde la telefon, informați-l că trebuie să primească faxul pe aparatul de fax după ce va auzi tonurile de fax. Dacă la apel răspunde un aparat de fax, veți auzi tonurile de fax de la aparatul de fax destinatar.
3. Când vreți să trimiteți, atingeți **Send Fax** (Trimitere fax), apoi urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a continua.

Pe durata trimiterii faxului, telefonul nu va mai emite sunete. Dacă doriți să continuați convorbirea cu destinatarul, rămâneți la telefon până la finalizarea transmisiei. Dacă ați terminat de vorbit cu destinatarul, puteți să închideți telefonul de îndată ce faxul începe transmisia.

Trimiterea programată a unui fax de la panoul de control

Puteți programa trimiterea faxurilor ulterior.

1. Încărcați documentul original cu fața de imprimat în jos pe geamul scannerului sau cu fața de imprimat în sus în alimentatorul de documente.
2. Pe ecranul principal al panoului de control, glisați spre dreapta, apoi atingeți **Fax**.
3. Atingeți **Options** (Opțiuni), derulați în jos la **Send Options** (Opțiuni trimitere), apoi atingeți **Schedule Fax** (Programare fax).
4. Setati ora de trimitere a faxului, apoi atingeți **Terminat**.
5. Pentru a introduce numărul de fax, efectuați una dintre următoarele acțiuni:
 - Atingeți **Enter the Fax Number** (Introduceți numărul de fax), apoi introduceți numărul de fax
 - Atingeți pictograma **agendă de adrese** din dreptul câmpului **Enter the Fax Number** (Introduceți numărul de fax) pentru a deschide Agenda.
6. Atingeți **Send** (Trimite).

Urmați instrucțiunile de pe ecran care pot apărea.

Trimiterea unui fax utilizând memoria imprimantei

Puteți să scanați un fax alb-negru în memorie, apoi să îl trimiteți din memorie. Această caracteristică este utilă dacă numărul de fax pe care încercați să îl apelați este ocupat sau indisponibil temporar. Imprimanta scanează originalele în memorie și le trimite în momentul în care se poate conecta la aparatul fax destinat. După ce imprimanta scanează paginile în memorie, puteți îndepărta imediat originalele din tava alimentatorului de documente sau de pe geamul scannerului.



NOTĂ:

- Puteți trimite numai faxuri alb-negru din memoria de fax.
- Puteți să scanați mai multe pagini de pe geamul scannerului în memoria imprimantei, apoi să le trimiteți prin fax. Puteți utiliza această caracteristică pentru a trimite prin fax mai multe pagini dintr-o carte sau revistă, dacă acest lucru nu este fezabil la ADF.

1. Asigurați-vă că opțiunea **Scan and Fax Method** (Metodă scanare și fax) este activată.
 - a. Pe ecranul principal al panoului de control, atingeți **Menu** (Meniu).
 - b. Derulați la **Utilities** (Utilitare) și atingeți **Settings** (Setări).
 - c. Atingeți **Fax Settings** (Setări fax), apoi atingeți **Fax Send** (Trimite fax).
 - d. Atingeți butonul de comutare de lângă **Scan and Fax Method** (Metodă de scanare și fax) pentru a o activa sau dezactiva.
2. Încărcați documentul original cu fața de imprimat în jos pe geamul scannerului sau cu fața de imprimat în sus în alimentatorul de documente.
3. Pe ecranul principal al panoului de control, glisați spre dreapta, apoi atingeți **Fax**.

4. Pentru a introduce numărul de fax, efectuați una dintre următoarele acțiuni:
 - Atingeți **Enter the Fax Number** (Introduceți numărul de fax), apoi introduceți numărul de fax
 - Atingeți pictograma **agendă de adrese** din dreptul câmpului **Enter the Fax Number** (Introduceți numărul de fax) pentru a deschide Agenda.
5. Atingeți **Send** (Trimite).

Imprimanta scanează originalele în memorie și trimite faxul atunci când faxul destinatar este disponibil.

Trimiterea unui fax către mai mulți destinatari utilizând grupuri din agenda de adrese

Puteți trimite un fax mai multor destinatari creând în agenda de adrese grupuri formate din cel puțin doi destinatari.

1. Încărcați documentul original cu fața de imprimat în jos pe geamul scannerului sau cu fața de imprimat în sus în alimentatorul de documente.
2. Pe ecranul principal al panoului de control, glisați spre dreapta, apoi atingeți **Fax**.
3. Atingeți **Enter the Fax Number** (Introducere număr de fax), apoi introduceți numărul de fax.
4. După introducerea fiecărui număr de fax, atingeți **Agendă telefonică**, atingeți **Local**, apoi atingeți butonul **Enter**. Când ați terminat de introdus toate numerele de fax, atingeți **Terminat**.
5. Atingeți **Grup** pentru a selecta grupul din agenda de adrese, apoi selectați **Select** (Selectare).
6. Atingeți numele grupului la care doriți să trimiteți.
7. Atingeți **Trimite**

Imprimanta trimite documentul la toate numerele din grupul selectat.

 **SFAT:** Dacă destinatarul raportează probleme de calitate a faxului, încercați să modificați rezoluția sau contrastul faxului.

Recepționarea unui fax

Puteți primi faxuri automat sau manual. Dacă dezactivați opțiunea **Răspuns automat**, trebuie să primiți manual faxurile. Dacă activați opțiunea **Răspuns automat** (setarea implicită), imprimanta răspunde automat la apelurile de intrare și primește faxuri după numărul de semnale de apel specificat în setarea **Număr apeluri până la răspuns** (setarea **Număr apeluri până la răspuns** implicită este la două semnale de apel).

Dacă primiți un fax de dimensiune Legal sau mai mare, iar imprimanta nu este setată în prezent pentru a utiliza hârtie Legal, imprimanta reduce faxul pentru a se încadra pe hârtia încărcată. Dacă ați dezactivat caracteristica **Micșorare automată**, imprimanta imprimă faxul pe două pagini.

 **NOTĂ:** Dacă copiați un document când sosește un fax, faxul este stocat în memoria imprimantei până când se termină copierea.

Primirea manuală a unui fax

Când sunteți la telefon, interlocutorul vă poate trimite un fax în timp ce încă sunteți conectat. Puteți lua receptorul pentru a vorbi sau a asculta tonurile de fax.

- Puteți primi faxuri manual de la un telefon conectat direct la portul de fax de pe partea din spate a imprimantei.
 - Dacă aveți nevoie de confirmarea imprimată a trimiterii unui fax, opțiunea **Notificare fax** (Primire fax) trebuie să fie activată.
1. Asigurați-vă că imprimanta este pornită și că în tava de intrare este încărcată hârtie.
 2. Scoateți toate originalele din tava alimentatorului de documente.
 3. Pe ecranul principal al panoului de control, atingeți **Menu** (Meniu).
 4. Derulați la **Utilities** (Utilitare) și atingeți **Settings** (Setări).
 5. Atingeți **Fax Settings** (Setări fax), apoi atingeți **Fax Receive** (Primire fax).
 6. Stabiliți setarea **Număr apeluri până la răspuns** la un număr mai mare pentru a vă permite să răspundeți la apelurile primite înainte să răspundă imprimanta.

Sau

Dezactivați setarea **Răspuns automat** pentru ca imprimanta să nu mai răspundă automat la apelurile primite.

7. Dacă vorbiți la telefon cu expeditorul, rugați-l să apese pe **Trimitere fax** pe dispozitivul său de fax.
8. Efectuați următoarele când auziți tonurile de fax de la un aparat care trimite un fax.
 - a. Pe ecranul de pornire al imprimantei, atingeți **Receive Now** (Primire imediat) pentru a primi faxul.
 - b. După ce imprimanta începe să primească faxul, puteți să închideți telefonul sau să rămâneți pe linie. În timpul transmisiei de fax, pe linia telefonică nu se aude niciun sunet.

Reimprimarea faxurilor din memorie de la panoul de control

Puteți reimprima până la 100 dintre cele mai recente faxuri imprimate, dacă acestea mai sunt încă în memorie. De exemplu, reimprimarea faxurilor poate fi utilă dacă pierdeți ultimul exemplar imprimat.



NOTĂ: După umplerea memoriei, imprimanta nu poate să primească noul fax până când nu imprimați sau ștergeți faxurile din memorie. Puteți să ștergeți faxurile din memorie și în scop de securitate sau confidențialitate.

1. Asigurați-vă că ați încărcat hârtie în tava de intrare.
Consultați [Încărcarea suporturilor de imprimare](#).
2. Pe afișajul panoului de control al imprimantei, atingeți **Print** (Imprimare).
3. Atingeți **Job Storage** (Lucrări stocate), **Stored Faxes** (Faxuri stocate) și **Print** (Imprimare).
Faxurile sunt imprimate în ordinea inversă primirii, începând cu ultimul fax primit etc.
4. Selectați un fax, apoi atingeți **Print** (Imprimare).

Blocarea numerelor de fax nedorite

Puteți bloca anumite numere de fax, astfel încât imprimanta să nu primească faxuri trimise de la numerele respective. Când primește un apel de fax, imprimanta compară numărul cu lista numerelor de fax blocate, pentru a stabili dacă apelul trebuie blocat. Dacă numărul se află pe lista numerelor de fax blocate, faxul nu este primit (numărul maxim al numerelor de fax pe care le puteți bloca diferă de la un model la altul).

Puteți să blocați anumite numere de fax adăugându-le pe lista numerelor de fax blocate, să deblocați astfel de numere ștergându-le de pe lista numerelor de fax blocate și să imprimați lista numerelor de fax blocate.

Adăugarea unui număr pe lista Numere de fax blocate

Pentru a bloca un număr și a-l adăuga pe lista de faxuri blocate, parcurgeți pașii de mai jos pe panoul de control.

1. Pe ecranul principal al panoului de control, atingeți **Menu** (Meniu).
2. Derulați la **Utilities** (Utilitare) și atingeți **Settings** (Setări).
3. Atingeți **Fax Settings** (Setări fax), **Fax Receive** (Primire fax) și **Blocked Fax Numbers** (Numere de fax blocate).
4. Selectați numărul pe care vreți să îl adăugați, apoi atingeți **Add** (Adăugare).
5. Atingeți **OK**.

Urmați instrucțiunile de pe ecran.

Eliminarea unui număr de pe lista Numere de fax blocate

Pentru a elimina numere de pe lista numerelor de fax blocate, parcurgeți pașii de mai jos pe panoul de control.

1. Pe ecranul principal al panoului de control, atingeți **Menu** (Meniu).
2. Derulați la **Utilities** (Utilitare) și atingeți **Settings** (Setări).
3. Atingeți **Fax Settings** (Setări fax), **Fax Receive** (Primire fax) și **Blocked Fax Numbers** (Numere de fax blocate).
4. Selectați numărul pe care vreți să îl eliminați, apoi atingeți **Remove** (Eliminare).
5. Atingeți **OK**.

Urmați instrucțiunile de pe ecran.

Imprimarea unui raport de fax blocat

Pentru a imprima un raport de fax blocat de la panoul de control, parcurgeți pașii de mai jos.

1. Pe ecranul principal al panoului de control, atingeți **Menu** (Meniu).
2. Derulați la **Utilities** (Utilitare) și atingeți **Tools** (Instrumente).
3. Atingeți **Reports** (Rapoarte), **Fax Reports** (Rapoarte fax) și **Blocked Fax Report** (Raport fax blocat).
4. Atingeți **Print** (Imprimare) pentru a începe imprimarea.

Configurarea contactelor din agenda de adrese

Puteți salva în agenda de adrese numerele de fax utilizate frecvent. Acest lucru vă permite să apelați rapid numerele respective utilizând panoul de control al imprimantei.

 **SFAT:** Pe lângă crearea și gestionarea contactelor din agendă de la panoul de control al imprimantei, puteți utiliza și instrumentele disponibile pe computer, cum ar fi HP software și embedded web server (EWS).

Consultați [Utilizați software-ul HP](#).

Crearea unui contact în agenda de adrese

Puteți stoca numere de fax sub formă de contacte în agenda de adrese.

1. Pe ecranul principal al panoului de control, atingeți **Menu** (Meniu).
2. Derulați la **Utilities** (Utilitare) și atingeți **Contacts** (Contacte).
3. Atingeți **Add Contact** (Adăugare contact).
4. Atingeți **Display Name*** (Nume afișat) pentru a introduce manual numele personal sau al companiei afișat, apoi atingeți **OK**.
5. Atingeți **Enter Address** (Introducere adresă) pentru a introduce manual adresa de e-mail personală sau a companiei, apoi atingeți **OK**.
6. Atingeți **Fax Number** (Număr de fax) pentru a introduce manual numărul de fax, apoi atingeți **OK**.



NOTĂ: Includeți toate pauzele sau alte numere necesare, precum un prefix local, un cod de acces pentru numere din afara unui sistem PBX (de obicei un 9 sau un 0) sau un prefix interurban.

7. Atingeți **Salvare**.

Modificarea contactelor din agenda de adrese

Puteți să modificați contacte din agenda de adrese.

1. Pe ecranul principal al panoului de control, atingeți **Menu** (Meniu).
2. Derulați la **Utilities** (Utilitare) și atingeți **Contacts** (Contacte).
3. Atingeți **Contact** pentru a edita detalii ale contactului respectiv.
4. Atingeți **Edit** (Editare) pentru a modifica numele afișat*, adresa de e-mail sau numărul de fax.



NOTĂ: Includeți toate pauzele sau alte numere necesare, precum un prefix local, un cod de acces pentru numere din afara unui sistem PBX (de obicei un 9 sau un 0) sau un prefix interurban.

5. Atingeți **Salvare**.

Crearea și editarea contactelor de grup din agenda de adrese

Puteți stoca grupuri de numere de fax sub formă de contacte în agenda de adrese.

Configurarea contactelor de grup

Puteți configura contacte de grup.



NOTĂ: Înainte de a putea crea un contact de grup în agenda de adrese, trebuie să aveți deja creat în agenda de adrese cel puțin un contact.

Consultați [Crearea unui contact în agenda de adrese](#).

1. Pe ecranul principal al panoului de control, atingeți **Menu** (Meniu).
2. Derulați la **Utilities** (Utilitare) și atingeți **Contacts** (Contacte).
3. Atingeți **Add Group** (Adăugare grup) pentru a introduce manual numele grupului personal sau din companie, apoi atingeți **OK**.
4. Atingeți **Group Name*** (Nume grup) pentru a introduce manual un nume pentru grup utilizând tastatura, apoi atingeți **OK**.
5. Atingeți **Members** (Membri), selectați contactele pe care vreți să le includeți în grup, apoi atingeți **Add** (Adăugare).
6. Atingeți **Salvare**.

Modificarea unor contacte de grup din agenda de adrese

Puteți modifica contacte de grup din agenda de adrese.

1. Pe ecranul principal al panoului de control, atingeți **Menu** (Meniu).
2. Derulați la **Utilities** (Utilitare) și atingeți **Contacts** (Contacte).
3. Atingeți **Group** pentru a modifica detaliile unui contact de grup.
4. Atingeți **Edit** (Editare) pentru a schimba manual numele grupului și a alege membrii grupului.
5. Atingeți **Salvare**.



NOTĂ: Dacă doriți să ștergeți un contact din grup, atingeți pentru a deselecta contactul.

Ștergerea unor contacte din agenda de adrese

Puteți șterge contacte din agenda de adrese.

1. Pe ecranul principal al panoului de control, atingeți **Menu** (Meniu).
2. Derulați la **Utilities** (Utilitare) și atingeți **Contacte**.
3. Atingeți numele contactului din agendă pe care vreți să îl ștergeți.
4. Atingeți **Edit** (Editare), apoi atingeți **Delete** (Ștergere).
5. Atingeți **Ștergere** pentru confirmare.

Ștergerea unor contacte de grup din agenda de adrese

Puteți șterge contacte de grup din agenda de adrese.

1. Pe ecranul principal al panoului de control, atingeți **Menu** (Meniu).

2. Derulați la **Utilities** (Utilitare) și atingeți **Contacts** (Contacte).
3. Atingeți numele contactului de grup pe care vreți să îl ștergeți.
4. Atingeți **Edit** (Editare), apoi atingeți **Delete** (Ștergere).
5. Atingeți **Ștergere** pentru confirmare.

Modificarea setărilor de fax

Parcurgeți pașii de mai jos pentru a modifica setările inițiale sau pentru a configura alte opțiuni de trimitere prin fax.

Configurarea setărilor de apelare pentru fax

Puteți configura setările de apelare pentru fax utilizând panoul de control. Dacă imprimanta nu a reușit să trimită un fax deoarece aparatul de fax destinat nu a răspuns sau era ocupat, imprimanta încearcă să reapeleze în funcție de setările pentru opțiunile de reapelare.

Toate opțiunile de reapelare funcționează doar dacă este activată trimiterea faxurilor din memorie prin metoda **Scan and Fax** (Scanare și fax).

- **Reapelare la eroare:** Reapelează automat dacă a apărut o problemă la comunicarea cu echipamentul de fax al destinatarului.
- **Reapelare dacă nu răspunde:** Reapelează automat dacă destinatarul nu răspunde.
- **Reapelare la ocupat:** Reapelează automat dacă primește ton de ocupat.
- **Interval de reapelare:** Reapelează după intervalul de timp setat.
- **Viteză de trimitere faxuri:** Setati viteza faxului la comunicarea dintre imprimantă și alte echipamente de fax când trimiteți faxuri.
- **Mod apelare cu impulsuri:** Schimbați modul de apelare cu impulsuri. Setarea implicită din fabrică este Tone (Ton). Nu modificați setarea decât dacă știți că linia telefonică nu poate utiliza apelarea cu tonuri.
- **Prefix apelare:** Aveți grijă să includeți toate pauzele sau alte numere necesare, cum ar fi prefixul local, codul de acces pentru numerele din afara unui sistem PBX (de obicei 9 sau 0) sau prefixul interurban.
- **Detectare ton de apel:** Apelează imediat ce detectează un ton de apel.

Pentru a modifica setările de apelare prin fax, parcurgeți pașii care urmează.

1. Pe ecranul principal al panoului de control, atingeți **Menu** (Meniu).
2. Derulați la **Utilities** (Utilitare) și atingeți **Settings** (Setări).
3. Atingeți **Fax Settings** (Setări fax), apoi atingeți **Fax Send** (Trimitere fax).
4. Atingeți **Fax Dialing** (Apelare fax), apoi glisați pentru a crește sau a reduce valoarea în cazul oricăreia dintre opțiunile care urmează.
 - **Reapelare la eroare**
 - **Reapelare dacă nu răspunde**
 - **Reapelare la ocupat**

- Interval de reapelare
- Viteză de trimitere faxuri
- Mod apelare cu impulsuri
- Prefix apelare
- Detectare ton de apel

Activarea metodei de scanare și fax

Puteți configura metoda de scanare și fax din panoul de control. Această caracteristică este utilă dacă numărul de fax pe care încercați să îl apelați este ocupat sau indisponibil temporar. Imprimanta scanează originalele în memorie și le trimite în momentul în care se poate conecta la aparatul fax destinat. După ce imprimanta scanează paginile în memorie, puteți îndepărta imediat originalele din tava alimentatorului de documente sau de pe geamul scannerului.

1. Pe ecranul principal al panoului de control, atingeți **Menu** (Meniu).
2. Derulați la **Utilities** (Utilitare) și atingeți **Settings** (Setări).
3. Atingeți **Fax Settings** (Setări fax), apoi atingeți **Fax Send** (Trimite fax).
4. Atingeți butonul de comutare de lângă **Scan and Fax Method** (Metodă de scanare și fax) pentru a o activa sau dezactiva.

Setarea confirmării numărului de fax

Vă permite să reintroduceți numărul de fax, pentru confirmare.

1. Pe ecranul principal al panoului de control, atingeți **Menu** (Meniu).
2. Derulați la **Utilities** (Utilitare) și atingeți **Settings** (Setări).
3. Atingeți **Fax Settings** (Setări fax) și apoi **Fax Send** (Trimite fax).
4. Atingeți butonul de comutare de lângă opțiunea **Fax Number Confirmation** (Confirmare număr de fax) pentru a o activa sau dezactiva.

Configurarea setărilor modului de corectare a erorilor (ECM)

Puteți activa sau dezactiva setările ECM utilizând panoul de control. ECM împiedică pierderea datelor din cauza calității slabe a conexiunii telefonice, detectând erorile apărute în timpul transmiterii și solicitând automat retransmiterea porțiunii eronate. Taxele telefonice nu sunt afectate sau pot fi chiar reduse în cazul liniilor telefonice de bună calitate. În cazul liniilor telefonice de slabă calitate, activarea opțiunii ECM duce la creșterea duratei transmisiei și a taxelor telefonice, însă datele sunt transmise mult mai sigur. Setarea implicită este **Activat**. Dezactivați opțiunea ECM numai dacă taxele telefonice cresc substanțial și dacă puteți accepta o calitate mai slabă în schimbul unei facturi mai mici.

Dacă ECM este dezactivat, calitatea și viteza transmiterii faxurilor pe care le trimiteți și primiți sunt afectate, iar viteza este setată automat la **Medium** (Medie).

Puteți modifica setările ECM din setările Trimite fax sau Primire fax utilizând panoul de control.

1. Pe ecranul principal al panoului de control, atingeți **Menu** (Meniu).
2. Derulați la **Utilities** (Utilitare) și atingeți **Settings** (Setări).

3. Atingeți **Fax Settings** (Setări fax), apoi atingeți **Fax Send** (Trimitere fax).

Sau

Atingeți **Fax Setting** (Setări fax), apoi atingeți **Fax Receive** (Primire fax).

4. Atingeți butonul de comutare de lângă **Error Correction Mode** (Mod corectare erori) pentru a-l activa sau dezactiva.

Setarea aplicării antetului pe faxuri

Puteți configura setările pentru aplicarea antetului pe faxuri utilizând panoul de control. Antetul conține numele și numărul dvs. de fax, fiind aplicat în partea de sus a fiecărui fax pe care îl trimiteți. HP recomandă să configurați antetul pentru faxuri utilizând HP software. De asemenea, puteți configura antetul de fax de la panoul de control al imprimantei, așa cum este descris aici.



NOTĂ: În unele țări/regiuni, informațiile din antetul faxului reprezintă o cerință impusă prin lege.

1. Pe ecranul principal al panoului de control, atingeți **Menu** (Meniu).
2. Derulați la **Utilities** (Utilitare) și atingeți **Settings** (Setări).
3. Atingeți **Fax Settings** (Setări fax), apoi atingeți **Fax Setup** (Configurare fax).
4. Pe ecranul **Basic Fax Setup** (Configurare de bază fax), atingeți **Country/Region*** (Țară/Regiune) și derulați pentru a selecta țara/regiunea.
5. Atingeți **Fax Header Name*** (Nume antet fax) pentru a introduce manual numele din antetul faxurilor, personal sau al companiei, utilizând tastatura, apoi atingeți **OK**.
6. Atingeți **Fax Number** (Număr fax) pentru a introduce manual numărul de fax utilizând tastatura, apoi atingeți **OK**.



NOTĂ: Antetul de fax imprimă numele și numărul dumneavoastră de fax în partea de sus a fiecărui fax pe care îl trimiteți.

7. Atingeți **Next** (Înainte), apoi urmați instrucțiunile de pe ecran.
8. Atingeți **OK**.

Setarea codului de facturare

Puteți seta imprimarea codului de facturare utilizând panoul de control. Caracteristica pentru coduri de facturare solicită utilizatorului să introducă un cod de facturare pentru fiecare fax trimis; codul de facturare este atribuit apoi fiecărei pagini a faxului.

Pentru un fax al unui grup nedefinit sau dintr-o apelare de grup, contorul codurilor de facturare crește cu fiecare trimitere a unui fax către fiecare destinație. Implicit, setarea pentru codul de facturare este dezactivată.

1. Pe ecranul principal al panoului de control, atingeți **Menu** (Meniu).
2. Derulați la **Utilities** (Utilitare) și atingeți **Settings** (Setări).
3. Atingeți **Fax Settings** (Setări fax) și apoi **Fax Send** (Trimitere fax).
4. Din ecranul **Fax Send Settings** (Setări trimitere faxuri), atingeți butonul de comutare de lângă opțiunea **Billing Code** (Cod de facturare) pentru a o activa sau dezactiva.

Configurarea setărilor de notificare (trimitere sau primire) pentru fax

Puteți seta de la panoul de control să se imprime o notificare la imprimantă ori de câte ori este trimis sau primit un fax.

1. Pe ecranul principal al panoului de control, atingeți **Menu** (Meniu).
2. Derulați la **Utilities** (Utilitare) și atingeți **Settings** (Setări).
3. Atingeți **Fax Settings** (Setări fax), **Fax Send** (Trimitere faxuri) și **Fax Send Settings** (Setări trimitere faxuri).

Sau

Atingeți **Fax Settings** (Setări fax), **Fax Receive** (Primire faxuri) și **Fax Receive Settings** (Setări primire faxuri).

4. Pe ecranul **Fax Send Settings** (Setări trimitere faxuri) sau **Fax Receive Settings** (Setări primire faxuri), atingeți lângă **Fax Notifications** (Notificări fax) pentru a seta opțiunea necesară.
 - Fără notificări
 - Notificare la finaliz. op.
 - Notif. doar la eșuarea op.

Configurarea setărilor de imprimare a faxurilor

Puteți configura setările de imprimare a faxurilor utilizând panoul de control. În funcție de preferințele dvs. și de cerințele de securitate, puteți configura imprimanta de la panoul de control astfel încât să stocheze și să imprime toate faxurile pe care le primește și le trimite.

1. Pentru a schimba setările de stocare și imprimare, parcurgeți pașii care urmează.
1. Pe ecranul principal al panoului de control, atingeți **Menu** (Meniu).
2. Derulați la **Utilities** (Utilitare) și atingeți **Settings** (Setări).
3. Atingeți **Fax Settings** (Setări fax), apoi atingeți **Fax Receive** (Primire fax).
4. Pe ecranul **Fax Receive Settings** (Setări primire faxuri), atingeți **Store and Print** (Stocare și imprimare) de lângă **Fax Printing** (Imprimare faxuri).
5. Atingeți una din următoarele opțiuni.

Tabelul 7-1 Store and print (Stocare și imprimare)

Setări	Descriere
Store and Print (Stocare și imprimare)	Imprimanta stochează în memorie toate faxurile primite. Astfel, puteți reimprima până la 100 dintre cele mai recente faxuri din memorie. Aceasta este setarea implicită. NOTĂ: Dacă memoria imprimantei este insuficientă, se suprascrie. Dacă memoria este plină cu faxuri neimprimare, imprimanta nu mai răspunde la apelurile de fax primite.
Always Print (Se imprimă întotdeauna)	Când este selectată opțiunea Always Print (Se imprimă întotdeauna), imprimanta imprimă faxurile primite fără a le stoca în memorie.

Setarea modului de răspuns (răspuns automat)

Puteți seta modul de răspuns la automat din panoul de control. Modul de răspuns determină dacă imprimanta răspunde la apelurile de intrare.

- Activați setarea **Răspuns automat** dacă doriți ca imprimanta să răspundă **automat** la faxuri.
 - Dezactivați setarea **Răspuns automat** dacă doriți să primiți **manual** faxurile. Trebuie să fiți disponibil pentru a răspunde personal la apelul de fax de intrare, deoarece altfel imprimanta nu va primi faxuri.
1. Pe ecranul principal al panoului de control, atingeți **Menu** (Meniu).
 2. Derulați la **Utilities** (Utilitare) și atingeți **Settings** (Setări).
 3. Atingeți **Fax Settings** (Setări fax), apoi atingeți opțiunea **Fax Receive** (Primire fax).
 4. Atingeți butonul de comutare de lângă funcția **Auto Answer** (Răspuns automat) pentru a o activa sau dezactiva.

Setarea numărului de semnale de apel

Puteți seta numărul semnalelor de apel înainte de a răspunde, utilizând panoul de control. Dacă activați setarea **Răspuns automat**, puteți specifica numărul semnalelor de apel necesare pentru a se răspunde automat la apelurile primite.

Setarea **Număr apeluri până la răspuns** este importantă dacă aveți un robot telefonic pe aceeași linie telefonică folosită de imprimantă, deoarece trebuie ca robotul telefonic să răspundă la telefon înaintea imprimantei. Numărul de apeluri până la răspuns pentru imprimantă trebuie să fie mai mare decât numărul de apeluri până la răspuns al robotului telefonic.

De exemplu, setați robotul telefonic să răspundă după un număr mic de sonerii și setați imprimanta să răspundă după numărul maxim de sonerii. Cu această configurare, robotul telefonic va răspunde la apeluri și imprimanta va monitoriza linia telefonică. Dacă imprimanta detectează tonuri de fax, va recepționa faxul. Dacă apelul este un apel vocal, robotul telefonic va înregistra mesajul.

1. Pe ecranul principal al panoului de control, atingeți **Menu** (Meniu).
2. Derulați la **Utilities** (Utilitare) și atingeți **Settings** (Setări).
3. Atingeți **Fax Settings** (Setări fax), apoi atingeți **Fax Receive** (Primire fax).
4. Atingeți pentru a seta numărul de sonerii.

Setarea volumului soneriei faxului

Puteți modifica volumul soneriei faxului.

1. Pe ecranul principal al panoului de control, atingeți **Menu** (Meniu).
2. Derulați la **Utilities** (Utilitare) și atingeți **Settings** (Setări).
3. Atingeți **Fax Settings** (Setări fax), **Fax Receive** (Primire fax) și **Ring Volume** (Volum sonerie).
4. Atingeți pentru a seta **High** (Ridicat), **Off** (Dezactivat) sau **On** (Activat).

Setarea modelului soneriei de răspuns pentru o sonerie distinctă

Puteți modifica modelul soneriei de răspuns pentru o sonerie distinctă. Numeroase companii de telefonie pun la dispoziția clienților serviciul de sonerie distinctă, ceea ce permite existența mai multor numere de telefon pe o singură linie telefonică. Când vă abonați la un astfel de serviciu, fiecare număr are un model de sonerie distinct. Imprimanta poate fi setată să răspundă la apelurile primite care au un anumit model de sonerie.

În cazul în care conectați imprimanta la o linie cu sonerii distincte, solicitați companiei de telefonie să asocieze un anumit model de sonerie pentru apelurile vocale și un alt model pentru apelurile de fax. HP vă recomandă

să solicitați sonerii duble sau triple pentru un număr de fax. Când imprimanta detectează modelul de sonerie specificat, răspunde la apel și primește faxul.



SFAT: De asemenea, puteți utiliza funcția Ring Pattern Detection (Detectare model sonerie) din panoul de control al imprimantei pentru a stabili semnalul de apel distinct. Cu această funcție, imprimanta recunoaște și înregistrează modelul de sonerie al unui apel primit și, în funcție de acest apel, determină automat modelul de sonerie distinctă pe care compania de telefonie l-a asociat apelurilor de fax.

Dacă nu aveți un serviciu de sonerii distincte, utilizați modelul implicit de sonerie, care este **Toate soneriile standard**.

1. Asigurați-vă că imprimanta este setată să răspundă automat la apelurile de fax.

Consultați [Setarea modului de răspuns \(răspuns automat\)](#).

2. Pe ecranul principal al panoului de control, atingeți **Menu** (Meniu).
3. Derulați la **Utilities** (Utilitare) și atingeți **Settings** (Setări).
4. Atingeți **Fax Settings** (Setări fax), apoi atingeți **Fax Receive** (Primire fax).
5. Derulați în jos și atingeți **Semnal de apel distinct**.
6. Atingeți oricare dintre următoarele opțiuni:
 - Sonerie simplă
 - Sonerii duble
 - Sonerii triple
 - Sonerii duble și triple
 - Toate soneriile standard
 - Înregistrarea modelului de sonerie



NOTĂ: Dacă utilizați un sistem de telefonie PBX care are modele de sonerii diferite pentru apelurile interne și externe, trebuie să apelați numărul de fax de pe un număr extern.

Setarea imprimării față-verso a faxurilor

Puteți activa opțiunea de imprimare față-verso a faxurilor, pentru ca faxurile primite să se imprime pe ambele fețe ale hârtiei.

1. Pe ecranul principal al panoului de control, atingeți **Menu** (Meniu).
2. Derulați la **Utilities** (Utilitare) și atingeți **Settings** (Setări).
3. Atingeți **Fax Settings** (Setări fax), apoi atingeți **Fax Receive** (Primire fax).
4. Derulați în jos și atingeți butonul de comutare de lângă opțiunea **2-Sided Fax Printing** (Imprimarea faxurilor față-verso) pentru a o activa sau dezactiva.

Setarea marcării faxurilor primite

Puteți seta marcarea faxurilor primite, utilizând panoul de control. Puteți marca faxurile primite cu propriile dvs. informații în antet, pentru a confirma data și ora recepționării lor. Această funcție nu este activată implicit.

1. Pe ecranul principal al panoului de control, atingeți **Menu** (Meniu).
2. Derulați la **Utilities** (Utilitare) și atingeți **Settings** (Setări).
3. Atingeți **Fax Settings** (Setări fax), apoi atingeți **Fax Receive** (Primire fax).
4. Derulați în jos și atingeți butonul de comutare de lângă opțiunea **Stamp Received Faxes** (Marcare faxuri primite) pentru a o activa sau dezactiva.

Configurarea setărilor de încadrare în pagină

Puteți configura setările de încadrare în pagină utilizând panoul de control.

Setarea **Fit to Page** (Încadrare în pagină) determină comportamentul imprimantei atunci când primește un fax prea mare pentru dimensiunea hârtiei încărcate. Această setare este activată în mod implicit, astfel încât imaginea faxului care sosește este redusă pentru a se încadra în pagină, dacă este posibil. Dacă această caracteristică este dezactivată, informațiile care nu încap pe prima pagină sunt imprimate pe a doua pagină. **Fit to Page** (Încadrare în pagină) este o opțiune utilă când primiți un fax cu dimensiuni mai mari decât A4/Letter, iar în tava de intrare este încărcată hârtie A4/Letter.

1. Pe ecranul principal al panoului de control, atingeți **Menu** (Meniu).
2. Derulați la **Utilities** (Utilitare) și atingeți **Settings** (Setări).
3. Atingeți **Fax Settings** (Setări fax), apoi atingeți **Fax Receive** (Primire fax).
4. Derulați în jos și atingeți butonul de comutare de lângă **Fit to Page** (Încadrare în pagină) pentru a o activa sau dezactiva.

Adăugarea unui număr pe lista Numere de fax blocate

Pentru a bloca un număr și a-l adăuga pe lista de faxuri blocate, parcurgeți pașii de mai jos pe panoul de control.

1. Pe ecranul principal al panoului de control, atingeți **Menu** (Meniu).
2. Derulați la **Utilities** (Utilitare) și atingeți **Settings** (Setări).
3. Atingeți **Fax Settings** (Setări fax), **Fax Receive** (Primire fax) și **Blocked Fax Numbers** (Numere de fax blocate).
4. Selectați numărul pe care vreți să îl adăugați, apoi atingeți **Add** (Adăugare).
5. Atingeți **OK**.

Urmați instrucțiunile de pe ecran.

Configurarea setărilor de viteză pentru fax (trimitere sau primire)

Dacă utilizați unul dintre următoare echipamente/sisteme, este posibil să trebuiască să setați viteza faxului la o valoare mai mică:

- Un serviciu de telefon prin internet
- Un sistem PBX (Private Branch Exchange)
- Fax prin Voice over Internet Protocol (VoIP)
- Un serviciu de tip ISDN (Integrated Services Digital Network).

Dacă aveți probleme la trimiterea sau primirea faxurilor, încercați să utilizați o valoare mai mică pentru **Viteză**. În tabelul următor sunt prezentate setările disponibile pentru viteza faxului.

Tabelul 7-2 Setarea vitezei de trimitere și primire

Setare viteză fax	Viteză fax
Rapid	v.34 (33600 bps)
Mediu	v.17 (14400 bps)
Lent	v.29 (9600 bps)

1. Pe ecranul principal al panoului de control, atingeți **Menu** (Meniu).
2. Derulați la **Utilities** (Utilitare) și atingeți **Settings** (Setări).
3. Atingeți **Fax Settings** (Setări fax), **Fax Send** (Trimitere fax), **Fax Dialing** (Apelare fax) și **Fax Send Speed** (Viteză trimitere fax).

Sau

Atingeți **Fax Settings** (Setări fax), **Fax Receive** (Primire fax), **Fax Dialing** (Apelare fax) și **Fax Receive Speed** (Viteză primire fax).

4. Pentru a seta viteza de trimitere sau primire a faxurilor, atingeți oricare dintre opțiunile care urmează.
 - **Lent (9600 bps)**
 - **Mediu (14400 bps)**
 - **Repede (33600 bps)**

Setarea tipului de apel

Utilizați această procedură pentru a seta modul de apelare cu tonuri sau cu impulsuri. Setarea implicită din fabrică este **Tone** (Ton). Nu modificați setarea decât dacă știți că linia telefonică nu poate utiliza apelarea cu tonuri.



NOTĂ: Opțiunea de apelare cu impulsuri nu este disponibilă în toate țările/regiunile.

1. Pe ecranul principal al panoului de control, atingeți **Menu** (Meniu).
2. Derulați la **Utilities** (Utilitare) și atingeți **Settings** (Setări).
3. Atingeți **Fax Settings** (Setări fax), **Fax send** (Trimitere fax) și **Fax Dialing** (Apelare fax).
4. Din ecranul **Fax Dialing** (Apelare fax), atingeți butonul de comutare de lângă opțiunea **Pulse Dialing Mode** (Modul Apelare cu puls) pentru a o activa sau dezactiva.

Setarea redirectionării faxurilor

Puteți configura imprimanta să redirectioneze faxurile recepționate către un alt număr de fax utilizând panoul de control. Toate faxurile sunt redirectionate alb-negru, indiferent de modul în care au fost trimise inițial.

HP vă recomandă să verificați dacă numărul către care faceți redirectionarea este o linie de fax funcțională. Trimiteți un fax de test pentru a vă asigura că echipamentul destinat poate să recepționeze faxurile redirectionate.

1. Pe ecranul principal al panoului de control, atingeți **Menu** (Meniu).
2. Derulați la **Utilities** (Utilitare) și atingeți **Settings** (Setări).
3. Atingeți **Fax Settings** (Setări fax), apoi atingeți **Fax Forwarding** (Redirecționare fax).
4. Pentru a activa redirecționarea faxurilor, efectuați una dintre următoarele acțiuni:
 - Atingeți butonul de comutare de lângă **Fax Forwarding** (Redirecționare fax) pentru a redirecționa faxul.
 - Atingeți butonul de comutare de lângă **Fax Forwarding + Print** (Redirecționare și imprimare fax) pentru a imprima faxul și a-l redirecționa.
 - Atingeți **Enter Fax Number** (Introducere număr fax) pentru a introduce manual numărul de fax către care veți redirecționa faxurile.



NOTĂ:

- Dacă imprimanta rămâne fără curent când este configurată redirecționarea faxurilor, aceasta salvează setarea pentru redirecționarea faxurilor și numărul de telefon. Când alimentarea este restabilită la imprimantă, setarea pentru redirecționarea faxurilor este încă **Activat**.
- Puteți anula redirecționarea faxurilor selectând **Dezactivat** din meniul **Redirecționare fax**.

Configurarea arhivării faxurilor

Puteți utiliza arhiva de faxuri pentru a recepționa faxuri automat și a le salva direct pe computer. Acesta economisește hârtie și cerneală.

Faxurile primite sunt salvate ca TIFF (Tagged Image File Format) sau ca PDF (Portable Document Format).



NOTĂ: Opțiunea Fax to Computer (Fax către computer) este disponibilă numai pentru primirea faxurilor alb-negru. Faxurile color vor fi imprimate.

Cerințe pentru arhivarea faxurilor

Cerințele pentru arhivarea faxurilor sunt prezentate în continuare.

- Folderul de destinație al computerului trebuie să fie disponibil permanent. Faxurile nu vor fi salvate dacă computerul este în repaus sau în hibernare.
- Hârtia trebuie încărcată în tava de alimentare pentru imprimarea faxurilor primite și arhivate.

Consultați [Încărcarea suporturilor de imprimare](#).

Configurarea sau modificarea setărilor de arhivare a faxurilor

Puteți configura sau modifica setările de arhivare a faxurilor utilizând embedded web server (EWS).

1. Deschideți EWS.

Consultați [Utilizați software-ul HP](#).

2. În meniul din partea stângă, faceți clic pe **Fax** și apoi pe **Fax Archive and Forwarding** (Arhivare și redirecționare faxuri).

3. Faceți clic pe fila **Archive** (Arhivă), apoi selectați setările dorite din meniul vertical **Fax Archiving** (Arhivare faxuri).
 - Fără arhivare (doar imprimare)
 - Arhivare și imprimare
 - Doar arhivare

Dezactivarea arhivării faxurilor

Puteți dezactiva arhivarea faxurilor utilizând embedded web server (EWS).

1. Deschideți EWS.
Consultați [Utilizați software-ul HP](#).
2. În meniul din partea stângă, faceți clic pe **Fax** și apoi pe **Fax Archive and Forwarding** (Arhivare și redirectionare faxuri).
3. Faceți clic pe fila **Archive** (Arhivă), apoi selectați **Do not archive (print only)** (Nu se arhivează, doar imprimare) din meniul vertical **Fax Archiving** (Arhivare faxuri).

Servicii de fax și telefonie digitală

Numeroase companii telefonice asigură clienților săi servicii de telefonie digitală, precum următoarele:

- DSL: O linie de abonat digitală pusă la dispoziție de compania de telefonie (în unele țări/regiuni, DSL se numește ADSL).
- PBX: Un sistem de telefonie cu centrală telefonică privată (PBX - Private Branch Exchange).
- ISDN: Un sistem de tip ISDN (Integrated Services Digital Network).
- VoIP: Un serviciu de telefonie cu tarife reduse care vă permite să trimiteți și să primiți faxuri cu imprimanta prin Internet. Această metodă se numește Fax prin Voice over Internet Protocol (VoIP).

Consultați [Fax prin Voice over Internet Protocol](#).

Imprimantele HP sunt concepute special pentru a fi utilizate cu serviciile tradiționale de telefonie analogică. Dacă utilizați un mediu de telefonie digitală (precum DSL/ADSL, PBX sau ISDN), poate fi necesară utilizarea de filtre sau convertoare digital-analogice atunci când configurați imprimanta pentru fax.



NOTĂ: HP nu garantează că imprimanta va fi compatibilă cu toate liniile sau furnizorii de servicii digitale, în toate mediile digitale, sau cu toate convertoarele analog-digital. Se recomandă întotdeauna să discutați direct cu compania de telefonie pentru opțiunile corecte de configurare, pe baza serviciilor de linie oferite de aceasta.

Fax prin Voice over Internet Protocol

Vă puteți abona la un serviciu de telefonie cu tarife reduse care vă permite să trimiteți și să primiți faxuri cu imprimanta prin Internet. Această metodă se numește Fax prin Voice over Internet Protocol (VoIP).

Cele ce urmează vă arată cum să utilizați un serviciu VoIP:

- Formați un cod special de acces împreună cu numărul de fax.

- Utilizați o casetă convertor IP care se conectează la internet și furnizează porturi telefonice analogice pentru conexiunea de fax.



NOTĂ: Puteți să trimiteți și să recepționați faxuri numai prin conectarea unui cablu telefonic la portul etichetat , de pe partea din spate a imprimantei. Conexiunea la Internet trebuie să fie realizată fie prin intermediul unui convertor (care are jackuri de telefon analogice obișnuite pentru conexiuni de fax), fie prin intermediul companiei de telefonie.



SFAT: Transmisia fax tradițională prin orice sisteme de telefonie prin protocol Internet este adesea limitată. Dacă întâmpinați probleme legate de fax, încercați să reduceți viteza sau să dezactivați modul de corectare a erorilor (ECM) pentru fax. Cu toate acestea, dacă opriți ECM, nu puteți trimite și primi faxuri color.

Dacă aveți întrebări despre faxul prin internet, contactați departamentul de asistență al serviciilor de fax prin internet sau furnizorul local de servicii pentru asistență suplimentară.

Rapoarte de fax

Puteți să imprimați manual rapoartele de fax dacă este nevoie, pentru a obține informații despre apelurile de fax pe care le trimiteți și primiți.

Implicit, imprimanta nu imprimă rapoartele de notificare. Pentru a trimite sau a primi un mesaj de notificare după primirea sau trimiterea fiecărui fax, trebuie să activați mai întâi **Fax Send Notifications** (Notificările privind trimiterea faxurilor) sau **Fax Receive Notifications** (Notificările privind primirea faxurilor).

Consultați [Configurarea setărilor de notificare \(trimiteri sau primiri\) pentru fax](#).



NOTĂ:

- Avertismentele și indicatoarele pentru nivelul tonerului oferă estimări numai în scopuri de planificare. Când primiți un avertisment de nivel de toner scăzut, trebuie să aveți un cartuș de schimb disponibil pentru a evita posibilele întârzieri de imprimare. Nu trebuie să înlocuiți cartușele până când calitatea imprimării nu devine inacceptabilă.
- Asigurați-vă că toate și cartușele sunt în bună stare și instalate corect.

Consultați [Consumabile, accesorii și componente](#).

Imprimarea rapoartelor de confirmare a faxurilor

Puteți să imprimați un raport de confirmare când se trimite un fax sau când se trimite sau se primește orice fax. Setarea implicită este **Activat (trimiteri fax)**. Când opțiunea este dezactivată, pe panoul de control apare pentru scurt timp un mesaj de confirmare după ce este trimis sau primit fiecare fax.

Setarea confirmării numărului de fax

Vă permite să reintroduceți numărul de fax, pentru confirmare.

1. Pe ecranul principal al panoului de control, atingeți **Menu** (Meniu).
2. Derulați la **Utilities** (Utilitare) și atingeți **Settings** (Setări).
3. Atingeți **Fax Settings** (Setări fax) și apoi **Fax Send** (Trimiteri fax).
4. Atingeți butonul de comutare de lângă opțiunea **Fax Number Confirmation** (Confirmare număr de fax) pentru a o activa sau dezactiva.

Includeți o imagine de fax în raport

Puteți include o imagine de fax în raport.

1. Pe ecranul principal al panoului de control, glisați spre dreapta, apoi atingeți **Fax**.
2. Atingeți **Options** (Opțiuni).
3. Derulați în jos și atingeți butonul de comutare de lângă opțiunea **Include Cover Page** (Include pagina de însoțire) pentru a o activa sau dezactiva.

Tipărirea rapoartelor sau jurnalelor pentru fax

Puteți imprima un jurnal sau un raport privind faxurile primite și trimise de la imprimantă.

1. Pe ecranul principal al panoului de control, atingeți **Menu** (Meniu).
2. Derulați la **Utilities** (Utilitare) și atingeți **Tools** (Instrumente).
3. Atingeți **Reports** (Rapoarte), apoi atingeți **Fax Reports** (Rapoarte fax).
4. Atingeți unul dintre rapoartele următoare sau pe toate:
 - Raport coduri de facturare
 - Raport fax blocat
 - Raport de urmărire fax
 - Jurnal de activitate fax
 - Raport apel de fax
5. Atingeți **Print** (Imprimare) pentru a începe imprimarea.

Golirea memoriei/jurnalului faxului

Golirea jurnalului faxului înseamnă ștergerea apelurilor de fax înregistrate.

1. Pe ecranul principal al panoului de control, atingeți **Menu** (Meniu).
2. Derulați la **Utilities** (Utilitare) și atingeți **Tools** (Instrumente).
3. Atingeți **Troubleshooting** (Depanare), apoi atingeți **Fax**.
4. Pe ecranul **Fax**, atingeți **Clear Fax Logs/Memory** (Ștergere jurnale/memorie fax).
5. Atingeți **Clear** (Golire).

Raport coduri de facturare

Puteți imprima lista tuturor codurilor de facturare a faxurilor și numărului total de faxuri facturate pentru fiecare cod.

1. Pe ecranul principal al panoului de control, atingeți **Menu** (Meniu).
2. Derulați la **Utilities** (Utilitare) și atingeți **Tools** (Instrumente).
3. Atingeți **Reports** (Rapoarte), **Fax Reports** (Rapoarte de fax) și **Billing Codes Report** (Rapoarte coduri de facturare).

4. Atingeți **Print** (Imprimare) pentru a începe imprimarea.

Raport Id apelant

Puteți imprima o listă a numerelor de fax cu ID-urile apelanților.

1. Pe ecranul principal al panoului de control, atingeți **Menu** (Meniu).
2. Derulați la **Utilities** (Utilitare) și atingeți **Tools** (Instrumente).
3. Atingeți **Reports** (Rapoarte), **Fax Reports** (Rapoarte fax) și **Caller ID Report** (Raport ID apelant).
4. Atingeți **Print** (Imprimare) pentru a începe imprimarea.

Raport fax blocat

Puteți imprima lista numerelor de fax blocate.

1. Pe ecranul principal al panoului de control, atingeți **Menu** (Meniu).
2. Derulați la **Utilities** (Utilitare) și atingeți **Tools** (Instrumente).
3. Atingeți **Reports** (Rapoarte), **Fax Reports** (Rapoarte fax) și **Blocked Fax Report** (Raport fax blocat).
4. Atingeți **Print** (Imprimare) pentru a începe imprimarea.

Raport de urmărire fax

Un raport de urmărire a faxului conține informații care pot ajuta la rezolvarea problemelor de transmitere a faxurilor.

1. Pe ecranul principal al panoului de control, atingeți **Menu** (Meniu).
2. Derulați la **Utilities** (Utilitare) și atingeți **Tools** (Instrumente).
3. Atingeți **Reports** (Rapoarte), **Fax Reports** (Rapoarte fax) și **Fax Trace Report** (Raport urmărire fax).
4. Atingeți **Print** (Imprimare) pentru a începe imprimarea.

Jurnal de activitate fax

Dacă vreți să vedeți lista celor mai recente apeluri de fax, puteți accesa jurnalul de activitate pentru fax.

1. Pe ecranul principal al panoului de control, atingeți **Menu** (Meniu).
2. Derulați la **Utilities** (Utilitare) și atingeți **Tools** (Instrumente).
3. Atingeți **Reports** (Rapoarte), **Fax Reports** (Rapoarte fax) și **Fax Activity Log** (Jurnal de activitate fax).
4. Atingeți **Print** (Imprimare) pentru a începe imprimarea.

Raport apel de fax

Puteți imprima ultimul raport al apelurilor de fax, pentru a afla starea acestora.

1. Pe ecranul principal al panoului de control, atingeți **Menu** (Meniu).
2. Derulați la **Utilities** (Utilitare) și atingeți **Tools** (Instrumente).

3. Atingeți **Reports** (Rapoarte), **Fax Reports** (Rapoarte fax) și **Fax Call Report** (Raport apeluri fax).
4. Atingeți **Print** (Imprimare) pentru a începe imprimarea.

Configurare suplimentară a faxului

După finalizarea tuturor etapelor din Ghidul de configurare, utilizați instrucțiunile din această secțiune pentru a finaliza configurarea faxului. Păstrați Ghidul cu noțiuni introductive pentru a-l utiliza pe viitor.

În această secțiune, veți învăța să configurați imprimanta astfel încât operațiile de fax să se deruleze cu succes cu echipamentele și serviciile deja existente pe aceeași linie telefonică.

 **SFAT:** De asemenea, puteți să utilizați Fax Setup Wizard (Expert configurare fax) (Windows), care vă va ajuta să configurați rapid unele setări importante ale faxului, cum ar fi modul de răspuns sau informațiile din antetul faxului. Puteți accesa aceste instrumente din HP software. După ce executați aceste instrumente, urmați procedurile din această secțiune pentru a finaliza configurarea faxului.

Configurarea lucrului cu faxul (sisteme telefonice paralele)

Înainte de a configura imprimanta pentru fax, determinați tipul de sistem telefonic utilizat în țara/regiunea dvs. Instrucțiunile pentru configurarea faxului diferă în funcție de tipul sistemului de telefonie, serial sau paralel:

- În cazul în care țara/regiunea dumneavoastră nu este listată în tabel, aveți probabil un sistem telefonic de tip serial. Într-un sistem de telefonie de tip serial, tipul de conector al echipamentului telefonic partajat (modemuri, telefoane și roboți telefonici) nu permite o conexiune fizică la portul de fax  de pe partea din spate a imprimantei. În schimb, toate echipamentele trebuie să fie conectate la o priză telefonică de perete.

 **NOTĂ:** Poate fi necesar să conectați cablul telefonic la adaptorul pentru țara/regiunea dumneavoastră.

- Dacă țara/regiunea dumneavoastră apare în tabel, probabil aveți un sistem telefonic de tip paralel. Într-un sistem de telefonie de tip paralel, aveți posibilitatea să conectați echipamente de telefonie partajate la linia telefonică utilizând portul de fax  de pe partea din spate a imprimantei.

 **NOTĂ:** Dacă aveți un sistem telefonic de tip paralel, HP vă recomandă să conectați un cablu telefonic cu 2 fire la priza telefonică de perete.

Tabelul 7-3 Țări/regiuni cu un sistem telefonic de tip paralel

Țări	Țări	Țări	Țări
Argentina	Australia	Brazilia	Canada
Chile	China	Columbia	Grecia
India	Indonezia	Irlanda	Japonia
Coreea	America Latină	Malaysia	Mexic
Filipine	Polonia	Portugalia	Rusia
Arabia Saudită	Singapore	Spania	Taiwan
Tailanda	SUA	Venezuela	Vietnam

Dacă nu știți sigur ce sistem de telefonie aveți (serial sau paralel), consultați-vă cu compania dvs. de telefonie.

Selectarea configurației corecte a faxului pentru acasă sau serviciu

Pentru a utiliza faxul cu succes, trebuie să știți ce tipuri de echipamente și servicii (dacă există) utilizează în comun aceeași linie de telefon cu imprimanta. Aceasta este important, deoarece este posibil să fie necesară conectarea unora dintre echipamentele de birou direct la imprimantă, precum și modificarea unor setări de fax înainte de a putea trimite faxul cu succes.

1. Stabiliți dacă sistemului dvs. telefonic este în serie sau paralel.

Consultați [Configurarea lucrului cu faxul \(sisteme telefonice paralele\)](#).

- a. Sistem telefonic de tip serial.
- b. Sistem de telefonie de tip paralel – Treceți la pasul 2.

2. Selectați combinația de echipamente și servicii care partajează linia dvs. de fax.

- **DSL:** Un serviciu linie digitală de abonat (DSL) furnizat de compania dvs. telefonică. (Linia DSL poate fi denumită ADSL în țara/regiunea dvs.)
 - **PBX:** Un sistem telefonic PBX (Private Branch Exchange)
 - **ISDN:** Un sistem de tip ISDN (Integrated Services Digital Network).
 - **Serviciu de semnale de apel distincte:** Un serviciu de sonerie distinctă prin intermediul companiei dvs. de telefonie oferă modele de sonerie diferite pentru mai multe numere de telefon.
 - **Apeluri vocale:** Apelurile vocale sunt recepționate la același număr de telefon utilizat pentru apelurile de fax de la imprimantă.
 - **Modem dial-up pentru computer:** Un modem dial-up de computer este instalat pe aceeași linie telefonică cu imprimanta. Dacă răspundeți afirmativ la oricare dintre următoarele întrebări, utilizați un modem dial-up de computer:
 - Trimiteți și primiți faxuri direct la și de la aplicațiile dvs. software de computer prin intermediul unei conexiuni dial-up?
 - Trimiteți și primiți mesaje e-mail pe computer prin intermediul unei conexiuni dial-up?
 - Accesați internetul de la computer prin intermediul unei conexiuni dial-up?
 - **Robot telefonic:** Un robot telefonic care răspunde la apelurile vocale la același număr de telefon utilizat pentru apelurile de fax la imprimantă.
 - **Serviciu de mesagerie vocală:** Un abonament de mesagerie vocală prin intermediul companiei de telefonie, la același număr utilizat pentru apelurile de fax la imprimantă.
3. Din tabelul următor, selectați combinația de echipamente și servicii aplicabilă pentru configurația dvs. de acasă sau de la birou. Apoi, căutați configurația de fax recomandată. Instrucțiunile pas cu pas sunt incluse pentru fiecare caz în secțiunile care urmează.



NOTĂ: În cazul în care configurația de acasă sau de la biroul dumneavoastră nu este descrisă în această secțiune, configurați imprimanta ca pe un telefon analogic obișnuit. Conectați un capăt al cablului telefonic la priza telefonică de perete și celălalt capăt la portul etichetat , de pe partea din spate a imprimantei.

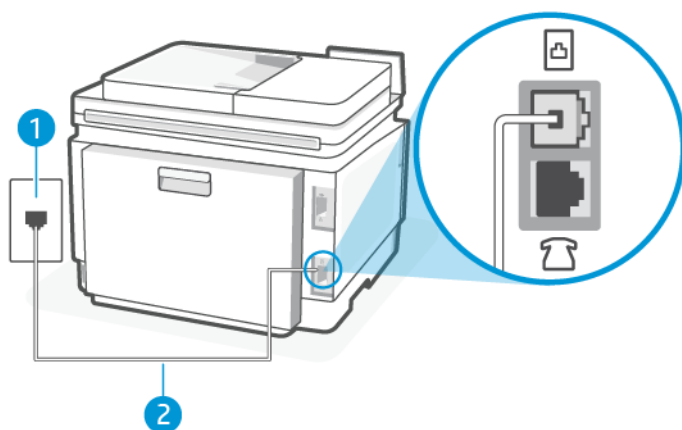
Poate fi necesar să conectați cablul telefonic la adaptorul pentru țara/regiunea dumneavoastră.

Tabelul 7-4 Combinația de echipamente și servicii care partajează linia dvs. de fax

Configurare fax recomandată	Combinații care partajează linia dvs. de fax
Cazul A: Linie de fax separată (nu se recepționează apeluri vocale)	Linie de fax
Cazul B: Configurarea imprimantei cu DSL	DSL
Cazul C: Configurarea imprimantei cu un sistem telefonic PBX sau cu o linie ISDN	PBX
Cazul D: Fax cu un serviciu de semnal de apel distinct pe aceeași linie	Serviciu sonerie distinctă
Cazul E: Linie partajată voce/fax	Apeluri vocale
Cazul F: Linie partajată voce/fax cu mesagerie vocală	Apeluri vocale și/sau serviciu de mesagerie vocală
Cazul G: Linie de fax partajată cu modem de calculator (nu se recepționează apeluri vocale)	Modem dial-up de computer
Cazul H: Linie partajată voce/fax cu modem de calculator	Apeluri vocale și/sau modem dial-up de computer
Cazul I: Linie partajată voce/fax cu robot telefonic	Apeluri vocale și/sau robot telefonic
Cazul J: Linie partajată voce/fax cu modem de calculator și robot telefonic	Apeluri vocale, modem dial-up de computer și/sau robot telefonic
Cazul K: Linie partajată voce/fax cu modem dial-up de computer și mesagerie vocală	Apeluri vocale, modem dial-up de computer și/sau serviciu de mesagerie vocală

Cazul A: Linie de fax separată (nu se recepționează apeluri vocale)

Dacă aveți o linie telefonică separată, pe care nu primiți apeluri vocale și la care nu sunt conectate alte echipamente, configurați imprimanta conform descrierii din această secțiune.



Tabelul 7-5 Vedere din spate a imprimantei

Caracteristică	Descriere
1	Priză telefonică de perete.
2	Utilizați un cablu telefonic de minim 26 AWG pentru a-l conecta la portul de fax  al imprimantei. Poate fi necesar să conectați cablul telefonic la adaptorul pentru țara/regiunea dumneavoastră.

Configurarea imprimantei cu o linie de fax separată

Urmați acești pași pentru a configura imprimanta cu o linie de fax separată.

1. Conectați un capăt al cablului telefonic la priza telefonică de perete, apoi conectați celălalt capăt la portul de fax  de pe partea din spate a imprimantei.



NOTĂ: Poate fi necesar să conectați cablul telefonic la adaptorul pentru țara/regiunea dumneavoastră.

2. Pe ecranul principal al panoului de control, atingeți **Menu** (Meniu).
3. Derulați la **Utilities** (Utilitare) și atingeți **Settings** (Setări).
4. Atingeți **Fax Receive** (Primire fax), apoi atingeți **Fax Receive Settings** (Setări primire fax).
5. Atingeți butonul de comutare de lângă funcția **Auto Answer** (Răspuns automat) pentru a o porni sau opri.
6. (Opțional) Setati **Rings to Answer** (Număr apeluri până la răspuns) pentru a seta valoarea cea mai de jos (două semnale).

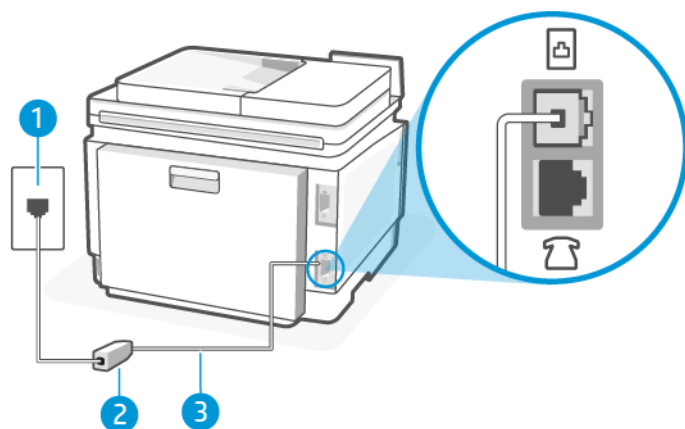
Când sună telefonul, imprimanta răspunde automat după numărul de apeluri definit în setarea **Număr apeluri până la răspuns**. Imprimanta începe să emită tonuri de recepție de fax la aparatul de fax emitent și recepționează faxul.

Cazul B: Configurarea imprimantei cu DSL

Dacă aveți un serviciu DSL furnizat de compania de telefonie și nu conectați niciun echipament la imprimantă, utilizați instrucțiunile din această secțiune pentru a conecta un filtru DSL între priza telefonică de perete și imprimantă. Filtrul DSL elimină semnalul digital care poate interfera cu imprimanta, pentru ca imprimanta să comunice corect cu linia telefonică. (Linia DSL poate fi denumită ADSL în țara/regiunea dvs.)



NOTĂ: Dacă aveți o linie DSL și nu conectați filtrul DSL, nu puteți trimite și primi faxuri cu ajutorul imprimantei.



Tabelul 7-6 Vedere din spate a imprimantei

Caracteristică	Descriere
1	Priză telefonică de perete.
2	Filtru DSL (sau ADSL) și cablu, livrate de furnizorul dvs. DSL.

Tabelul 7-6 Vedere din spate a imprimantei (Continuare)

Caracteristică	Descriere
3	Utilizați un cablu telefonic de minim 26 AWG pentru a-l conecta la portul de fax  al imprimantei. Poate fi necesar să conectați cablul telefonic la adaptorul pentru țara/regiunea dumneavoastră.

Configurarea imprimantei cu DSL

Urmați acești pași pentru a configura imprimantei cu DSL.

1. Obțineți un filtru DSL de la furnizorul DSL.
2. Conectați un capăt al cablului telefonic la priza telefonică de perete, apoi conectați celălalt capăt la portul de fax  de pe partea din spate a imprimantei.

 **NOTĂ:** Poate fi necesar să conectați cablul telefonic la adaptorul pentru țara/regiunea dumneavoastră.

Procurați-vă cabluri telefonice suplimentare pentru această configurare, dacă este nevoie. Puteți cumpăra cabluri telefonice de la un magazin de produse electronice care comercializează accesorii pentru telefoane.

3. Conectați un cablu telefonic suplimentar de la filtrul DSL la priza telefonică de perete.

Dacă întâmpinați probleme la configurarea imprimantei cu echipamente opționale, contactați furnizorul local de servicii sau distribuitorul pentru asistență suplimentară.

Cazul C: Configurarea imprimantei cu un sistem telefonic PBX sau cu o linie ISDN

Dacă utilizați un sistem telefonic PBX sau un convertor ISDN / adaptor de terminal, procedați astfel:

- Dacă utilizați un sistem telefonic PBX sau un convertor ISDN / adaptor de terminal, conectați imprimanta la portul desemnat pentru utilizarea cu telefonul și faxul. De asemenea, asigurați-vă că adaptorul de terminal este setat la tipul corect de comutator pentru țara/regiunea dvs., dacă este posibil.

 **NOTĂ:** Unele sisteme ISDN permit configurarea porturilor pentru anumite echipamente telefonice. De exemplu, puteți atribui un port pentru telefon și fax Group 3 și un alt port în alte scopuri. Dacă aveți probleme la conectarea la portul de fax/telefon al convertorului ISDN, încercați să folosiți portul alocat în scopuri multiple; poate fi denumit „multi-combi” sau similar.

- Dacă utilizați un sistem telefonic PBX, setați tonul de apel în așteptare la „oprit”.

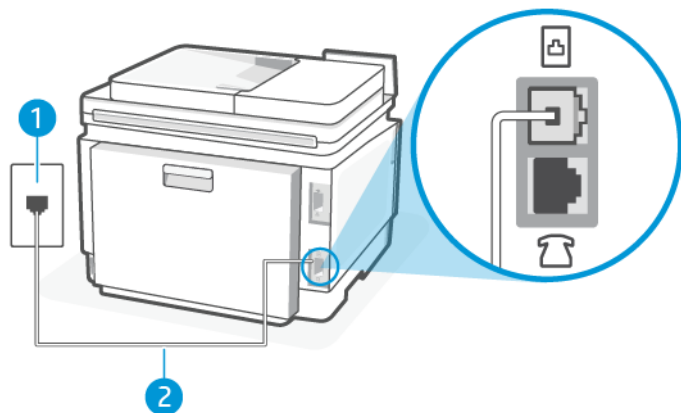
 **NOTĂ:** Numeroase sisteme PBX digitale includ un ton de apel în așteptare setat la „pornit” în mod implicit. Tonul de apel în așteptare interferează cu orice transmisie de fax, iar trimiterea sau primirea faxurilor cu imprimanta nu este posibilă. Consultați documentația aferentă sistemului telefonic PBX pentru instrucțiuni de dezactivare a tonului de apel în așteptare.

- Dacă utilizați un sistem telefonic PBX, formați numărul unei linii exterioare înainte de a forma numărul de fax.
- Poate fi necesar să conectați cablul telefonic la adaptorul pentru țara/regiunea dumneavoastră.

Dacă întâmpinați probleme la configurarea imprimantei cu echipamente opționale, contactați furnizorul local de servicii sau distribuitorul pentru asistență suplimentară.

Cazul D: Fax cu un serviciu de semnal de apel distinct pe aceeași linie

Dacă vă abonați la un serviciu de semnal de apel distinct (prin intermediul companiei de telefonie) care vă permite să aveți mai multe numere de telefon pe o linie telefonică, fiecare cu propriul tip de sonerie, configurați imprimanta conform descrierii din această secțiune.



Tabelul 7-7 Vedere din spate a imprimantei

Caracteristică	Descriere
1	Priză telefonică de perete.
2	Utilizați un cablu telefonic de minim 26 AWG pentru a-l conecta la portul de fax  al imprimantei. Poate fi necesar să conectați cablul telefonic la adaptorul pentru țara/regiunea dumneavoastră.

Configurarea imprimantei cu un serviciu de sonerie distinctă

Urmați acești pași pentru a configura imprimanta cu un serviciu de sonerie distinctă.

1. Conectați un capăt al cablului telefonic la priza telefonică de perete, apoi conectați celălalt capăt la portul de fax  de pe partea din spate a imprimantei.



NOTĂ: Poate fi necesar să conectați cablul telefonic la adaptorul pentru țara/regiunea dumneavoastră.

2. Pe ecranul principal al panoului de control, atingeți **Menu** (Meniu).
3. Derulați la **Utilities** (Utilitare) și atingeți **Settings** (Setări).
4. Atingeți **Fax Receive** (Primire fax), apoi atingeți **Fax Receive Settings** (Setări primire fax).
5. Atingeți **Auto Answer** (Răspuns automat).

6. (Opțional) Setati **Rings to Answer** (Număr apeluri până la răspuns) pentru a seta valoarea cea mai de jos (două semnale).

 **NOTĂ:** În mod implicit, imprimanta este setată să răspundă la toate modelele de sonerie. Dacă nu setati **Semnal de apel distinct** să corespundă modelului de sonerie atribuit numărului dvs. de fax, imprimanta poate să răspundă atât apelurilor de voce, cât și celor de fax, sau ar putea să nu răspundă deloc.

 **SFAT:** De asemenea, puteți utiliza funcția Ring Pattern Detection (Detectare model sonerie) din panoul de control al imprimantei pentru a stabili semnalul de apel distinct. Cu această funcție, imprimanta recunoaște și înregistrează modelul de sonerie al unui apel primit și, în funcție de acest apel, determină automat modelul de sonerie distinctă pe care compania de telefonie l-a asociat apelurilor de fax.

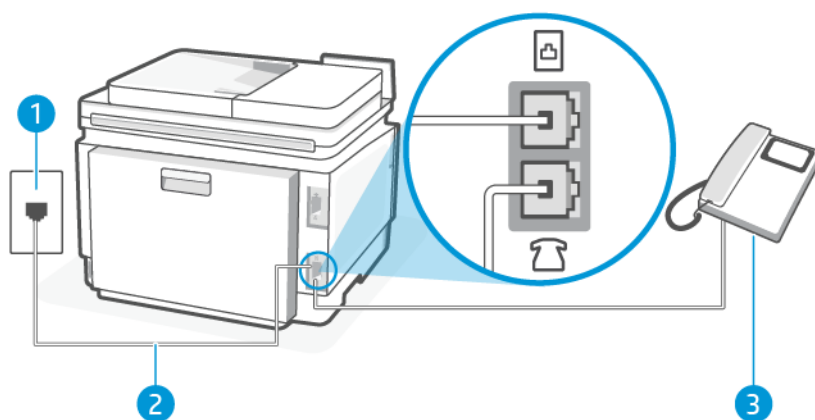
Consultați [Setarea modelului soneriei de răspuns pentru o sonerie distinctă](#).

Imprimanta răspunde automat la apelurile de intrare cu modelul de sonerie selectat (setarea **Semnal de apel distinct**) după numărul de semnale de apel selectat (setarea **Număr apeluri până la răspuns**). Imprimanta începe să emită tonuri de recepție de fax la aparatul de fax emitent și recepționează faxul.

Dacă întâmpinați probleme la configurarea imprimantei cu echipamente opționale, contactați furnizorul local de servicii sau distribuitorul pentru asistență suplimentară.

Cazul E: Linie partajată voce/fax

Dacă primiți atât apeluri vocale, cât și apeluri de fax la același număr de telefon și nu aveți alte echipamente de birou (sau serviciu de mesagerie vocală) la această linie telefonică, configurați imprimanta conform descrierii din această secțiune.



Tabelul 7-8 Vedere din spate a imprimantei

Caracteristică	Descriere
1	Priză telefonică de perete.
2	Utilizați un cablu telefonic de minim 26 AWG pentru a-l conecta la portul de fax  al imprimantei. Poate fi necesar să conectați cablul telefonic la adaptorul pentru țara/regiunea dumneavoastră.
3	Telefon (opțional).

Configurarea imprimantei cu o linie partajată voce/fax

Urmați acești pași pentru a configura imprimanta cu o linie partajată voce/fax.

1. Conectați un capăt al cablului telefonic la priza telefonică de perete, apoi conectați celălalt capăt la portul de fax  de pe partea din spate a imprimantei.



NOTĂ: Poate fi necesar să conectați cablul telefonic la adaptorul pentru țara/regiunea dumneavoastră.

2. Efectuați una din următoarele proceduri:

- Dacă aveți un sistem telefonic de tip paralel, conectați un telefon la portul de fax  din partea din spate a imprimantei.
- Dacă aveți un sistem telefonic de tip serial, puteți să conectați telefonul direct deasupra cablului de imprimantă care are atașată o priză de perete.

3. Acum, trebuie să decideți cum doriți ca imprimanta să răspundă la apeluri - automat sau manual:

- În cazul în care configurați imprimanta să răspundă la apeluri **automat**, acesta va răspunde la toate apelurile primite și va recepționa faxurile. În acest caz, imprimanta nu va putea deosebi apelurile de tip fax de apelurile vocale; dacă bănuieți că apelul este vocal, va trebui să răspundeți înainte ca imprimanta să preia apelul. Pentru a configura imprimanta să răspundă automat la apeluri, activați setarea **Răspuns automat**.
- În cazul în care configurați imprimanta să răspundă **manual** la faxuri, trebuie să fiți disponibil pentru a răspunde personal la apelurile de fax de intrare, în caz contrar imprimanta neputând recepționa faxuri. Pentru a configura imprimanta să răspundă manual la apeluri, dezactivați setarea **Răspuns automat**.

Dacă răspundeți înaintea imprimantei și auziți tonuri de fax de la un echipament fax expeditor, trebuie să răspundeți manual la apelul de fax.

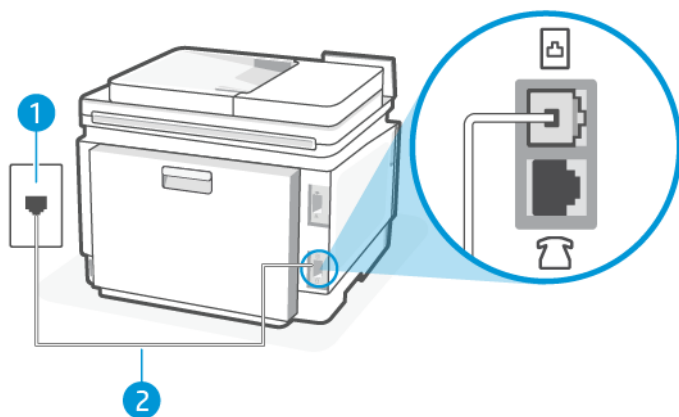
Dacă întâmpinați probleme la configurarea imprimantei cu echipamente opționale, contactați furnizorul local de servicii sau distribuitorul pentru asistență suplimentară.

Cazul F: Linie partajată voce/fax cu mesagerie vocală

Dacă primiți atât apeluri vocale, cât și apeluri de fax la același număr de telefon și sunteți abonat la un serviciu de mesagerie vocală prin intermediul companiei de telefonie, configurați imprimanta conform descrierii din această secțiune.



NOTĂ: Nu puteți recepționa faxuri în mod automat dacă aveți un serviciu de mesagerie vocală la același număr de telefon pe care îl utilizați pentru apeluri fax. Trebuie să recepționați faxurile manual; acest lucru înseamnă că trebuie să răspundeți personal la apelurile de fax intrate. Dacă doriți să primiți faxuri în mod automat, contactați compania de telefonie pentru a vă abona la un serviciu de sonerie distinctă sau pentru a obține o linie telefonică separată pentru fax.



Tabelul 7-9 Vedere din spate a imprimantei

Caracteristică	Descriere
1	Priză telefonică de perete.
2	Utilizați un cablu telefonic de minim 26 AWG pentru a-l conecta la portul de fax  al imprimantei. Poate fi necesar să conectați cablul telefonic la adaptorul pentru țara/regiunea dumneavoastră.

Configurarea imprimantei cu mesageria vocală

Urmați acești pași pentru a configura imprimanta cu mesageria vocală.

1. Conectați un capăt al cablului telefonic la priză telefonică de perete, apoi conectați celălalt capăt la portul de fax  de pe partea din spate a imprimantei.

 **NOTĂ:** Poate fi necesar să conectați cablul telefonic la adaptorul pentru țara/regiunea dumneavoastră.

2. Pe ecranul principal al panoului de control, atingeți **Menu** (Meniu).
3. Derulați la **Utilities** (Utilitare) și atingeți **Settings** (Setări).
4. Atingeți **Fax Receive** (Primire fax), apoi atingeți **Fax Receive Settings** (Setări primire fax).
5. Dezactivați **Auto Answer** (Răspuns automat).

Trebuie să fiți disponibil pentru a răspunde personal la apelurile de fax de intrare, deoarece altfel imprimanta nu poate primi faxuri. Trebuie să inițiați faxul manual înainte ca mesageria vocală să preia linia.

Dacă întâmpinați probleme la configurarea imprimantei cu echipamente opționale, contactați furnizorul local de servicii sau distribuitorul pentru asistență suplimentară.

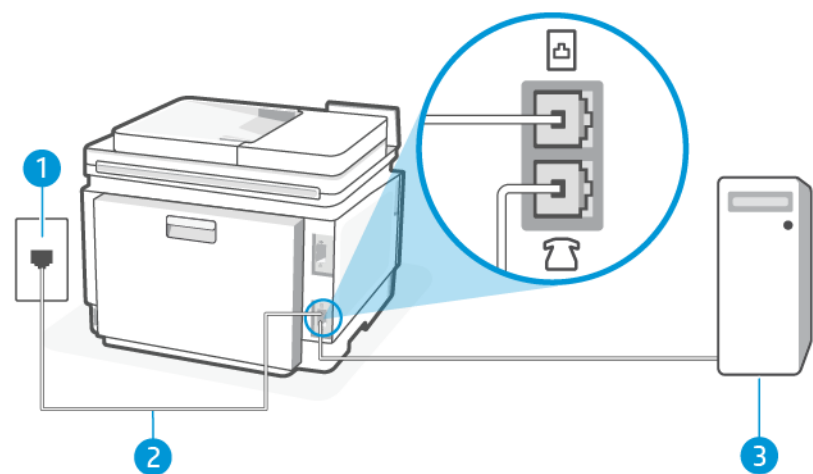
Cazul G: Linie de fax partajată cu modem de calculator (nu se recepționează apeluri vocale)

Dacă aveți o linie de fax pe care nu primiți apeluri vocale și la care este conectat un modem de computer, configurați imprimanta conform descrierii din această secțiune.

 **NOTĂ:** Dacă aveți un modem dial-up de computer, acesta va folosi linia telefonică în comun cu imprimanta. Nu puteți folosi simultan atât modemul, cât și imprimanta. De exemplu, nu puteți folosi imprimanta pentru operații de fax în timp ce utilizați modemul dial-up de computer pentru a trimite un e-mail sau pentru a avea acces la internet.

Configurarea imprimantei cu un modem dial-up de computer

Dacă utilizați aceeași linie telefonică pentru trimiterea faxurilor și pentru un modem dial-up de computer, urmați aceste instrucțiuni pentru configurarea imprimantei.



Tabelul 7-10 Vedere din spate a imprimantei

Caracteristică	Descriere
1	Priză telefonică de perete.
2	Utilizați un cablu telefonic de minim 26 AWG pentru a-l conecta la portul de fax  al imprimantei. Poate fi necesar să conectați cablul telefonic la adaptorul pentru țara/regiunea dumneavoastră.
3	Computer cu modem.

Configurarea imprimantei cu un modem dial-up de computer

Urmați acești pași pentru a configura imprimanta cu un modem dial-up de computer.

1. Găsiți cablul telefonic care se conectează între spatele computerului (modemul dial-up al computerului) și priza telefonică de perete. Deconectați cablul de la priza telefonică de perete și conectați-l la portul de fax  de pe partea din spate a imprimantei.

2. Conectați un capăt al cablului telefonic la priza telefonică de perete, apoi conectați celălalt capăt la portul de fax  de pe partea din spate a imprimantei.

 **NOTĂ:** Poate fi necesar să conectați cablul telefonic la adaptorul pentru țara/regiunea dumneavoastră.

3. Dacă software-ul de modem este setat să primească automat faxuri la computer, dezactivați setarea respectivă.

 **NOTĂ:** Dacă nu dezactivați setarea de primire automată a faxurilor din software-ul de modem, imprimanta nu poate primi faxuri.

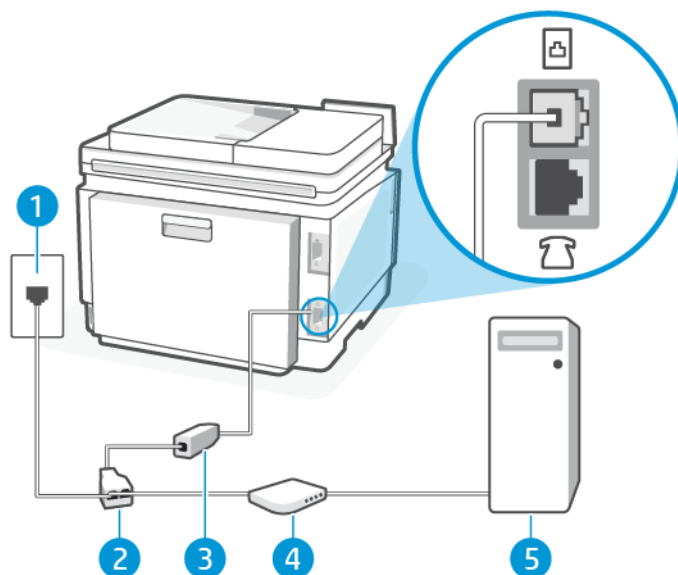
4. Pe ecranul principal al panoului de control, atingeți **Menu** (Meniu).
5. Derulați la **Utilities** (Utilitare) și atingeți **Settings** (Setări).
6. Atingeți **Fax Receive** (Primire fax), apoi atingeți **Fax Receive Settings** (Setări primire fax).
7. Activați **Auto Answer** (Răspuns automat).
8. (Opțional) Setări **Rings to Answer** (Număr apeluri până la răspuns) pentru a seta valoarea cea mai de jos (două semnale).

Când telefonul sună, imprimanta răspunde automat după numărul de apeluri definit în setarea **Număr apeluri până la răspuns**. Imprimanta începe să emită tonuri de recepție de fax la aparatul de fax emitent și recepționează faxul.

Dacă întâmpinați probleme la configurarea imprimantei cu echipamente opționale, contactați furnizorul local de servicii sau distribuitorul pentru asistență suplimentară.

Configurarea imprimantei cu un modem DSL/ADSL de computer

Dacă dispuneți de o linie DSL și utilizați acea linie telefonică pentru a trimite faxuri, urmați aceste instrucțiuni pentru configurarea faxului.



Tabelul 7-11 Vedere din spate a imprimantei

Caracteristică	Descriere
1	Priză telefonică de perete.
2	Splitter paralel.
3	Filtru DSL/ADSL. Conectați un capăt al cablului telefonic la portul de fax  din spatele imprimantei. Conectați celălalt capăt al cablului la filtrul DSL/ADSL. Poate fi necesar să conectați cablul telefonic la adaptorul pentru țara/regiunea dumneavoastră.
4	Computer.
5	Modem DSL/ADSL de computer.



NOTĂ: Trebuie să cumpărați un splitter paralel. Un splitter paralel are un port RJ-11 în partea frontală și două porturi RJ-11 în partea din spate. Nu utilizați un splitter telefonic pentru 2 linii, un splitter serial sau un splitter paralel cu două porturi RJ-11 în partea frontală și o fișă în partea din spate.

Figura 7-1 Exemplu de splitter paralel



Configurarea imprimantei cu un modem DSL/ADSL de computer

Urmați acești pași pentru a configura imprimanta cu un modem DSL/ADSL de computer.

1. Obțineți un filtru DSL de la furnizorul DSL.
2. Conectați un capăt al cablului telefonic la filtrul DSL, apoi conectați celălalt capăt la portul de fax  de pe partea din spate a imprimantei.



NOTĂ: Poate fi necesar să conectați cablul telefonic la adaptorul pentru țara/regiunea dumneavoastră.

3. Conectați filtrul DSL la splitterul paralel.
4. Conectați modemul DSL la splitterul paralel.
5. Conectați splitterul paralel la priza de perete.

Când telefonul sună, imprimanta răspunde automat după numărul de apeluri definit în setarea **Număr apeluri până la răspuns**. Imprimanta începe să emită tonuri de recepție de fax la aparatul de fax emitent și recepționează faxul.

Dacă întâmpinați probleme la configurarea imprimantei cu echipamente opționale, contactați furnizorul local de servicii sau distribuitorul pentru asistență suplimentară.

Cazul H: Linie partajată voce/fax cu modem de calculator

Există două moduri diferite de configurare a imprimantei cu ajutorul computerului, pe baza numărului de porturi de telefon ale computerului. Înainte de a începe, verificați computerul, pentru a vedea dacă dispune de unul sau două porturi de telefon.

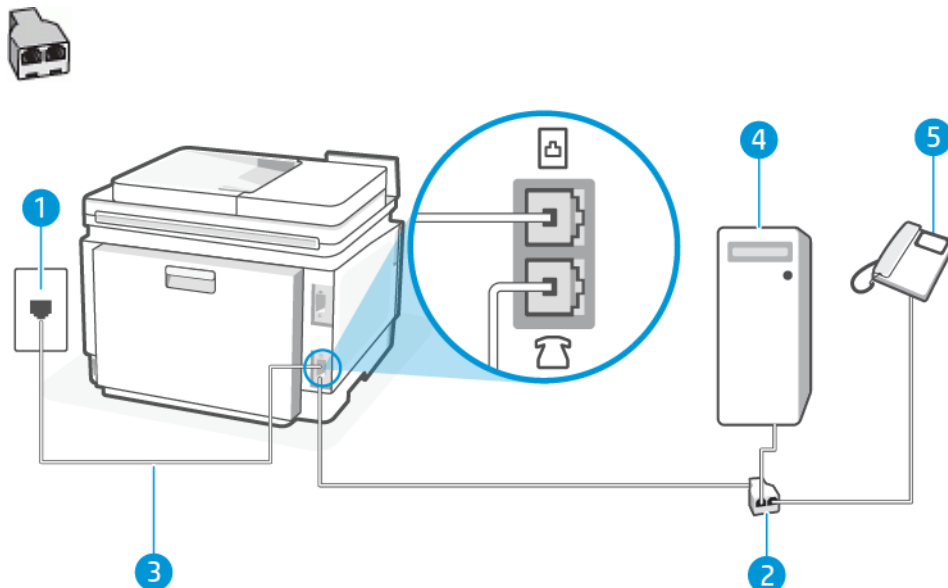
Voce/fax partajat cu modem dial-up de computer

Dacă utilizați linia telefonică atât pentru faxuri, cât și pentru apeluri telefonice, urmați aceste instrucțiuni pentru a configura faxul.

Există două moduri diferite de configurare a imprimantei cu ajutorul computerului, pe baza numărului de porturi de telefon ale computerului. Înainte de a începe, verificați computerul, pentru a vedea dacă dispune de unul sau două porturi de telefon.

 **NOTĂ:** Dacă pe computer există un singur port pentru telefon, va trebui să achiziționați un splitter paralel (denumit și cuplor), conform ilustrației. (Un splitter paralel are un port RJ-11 în partea frontală și două porturi RJ-11 în partea din spate. Nu utilizați un splitter telefonic pentru două linii, un splitter serial sau un splitter paralel cu două porturi RJ-11 în partea frontală și o fișă în partea din spate.)

Figura 7-2 Exemplu de splitter paralel



Tabelul 7-12 Vedere din spate a imprimantei

Caracteristică	Descriere
1	Priză telefonică de perete.
2	Splitter paralel.
3	Utilizați un cablu telefonic de minim 26 AWG pentru a-l conecta la portul de fax  al imprimantei.
4	Computer cu modem.
5	Telefon.

Configurarea imprimantei pe aceeași linie telefonică cu un computer care are două porturi pentru telefon

Urmați acești pași pentru a configura imprimantei pe aceeași linie telefonică cu un computer care are două porturi pentru telefon.

1. Găsiți cablul telefonic care se conectează între spatele computerului (modemul dial-up al computerului) și priza telefonică de perete. Deconectați cablul de la priza telefonică de perete și conectați-l la portul de fax  de pe partea din spate a imprimantei.
2. Conectați un telefon la port-ul „OUT” din partea din spate a modemului dial-up de computer.
3. Conectați un capăt al cablului telefonic la priza telefonică de perete, apoi conectați celălalt capăt la portul de fax  de pe partea din spate a imprimantei.



NOTĂ: Poate fi necesar să conectați cablul telefonic la adaptorul pentru țara/regiunea dumneavoastră.

4. Dacă software-ul de modem este setat să primească automat faxuri la computer, dezactivați setarea respectivă.



NOTĂ: Dacă nu dezactivați setarea de primire automată a faxurilor din software-ul de modem, imprimanta nu poate primi faxuri.

5. Acum, trebuie să decideți cum doriți ca imprimanta să răspundă la apeluri - automat sau manual:
 - În cazul în care configurați imprimanta să răspundă la apeluri **automat**, acesta va răspunde la toate apelurile primite și va recepționa faxurile. În acest caz, imprimanta nu va putea deosebi apelurile de tip fax de apelurile vocale; dacă bănuiți că apelul este vocal, va trebui să răspundeți înainte ca imprimanta să preia apelul. Pentru a configura imprimanta să răspundă automat la apeluri, activați setarea **Răspuns automat**.
 - În cazul în care configurați imprimanta să răspundă **manual** la faxuri, trebuie să fiți disponibil pentru a răspunde personal la apelurile de fax de intrare, în caz contrar imprimanta neputând recepționa faxuri. Pentru a configura imprimanta să răspundă manual la apeluri, dezactivați setarea **Răspuns automat**.

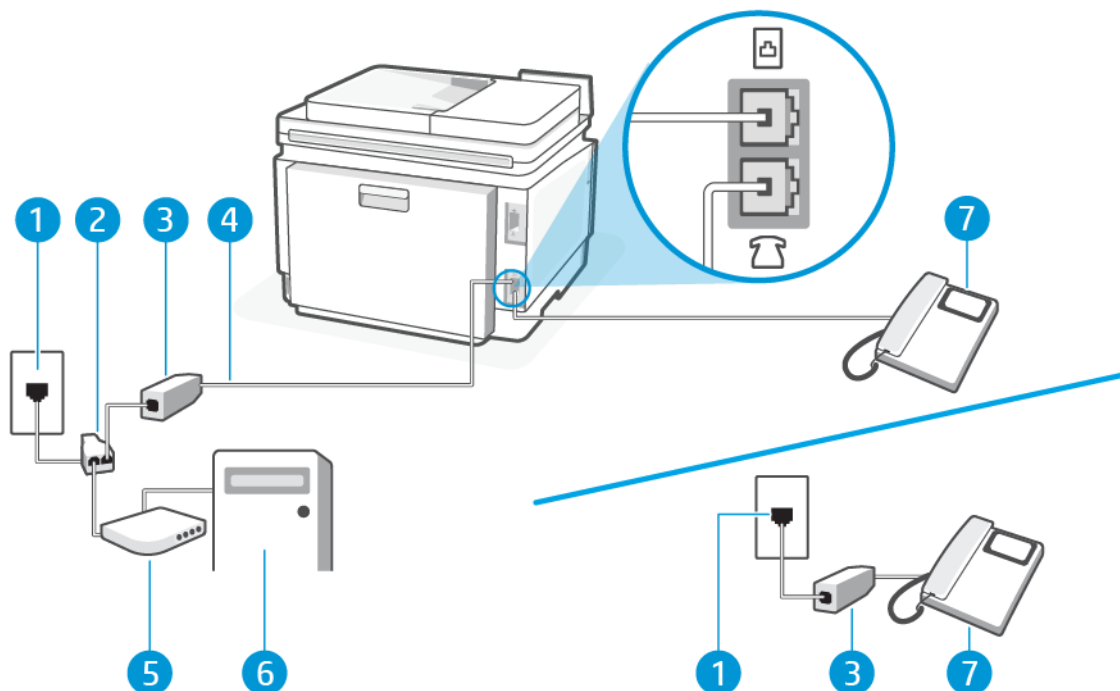
Dacă răspundeți înaintea imprimantei și auziți tonuri de fax de la un echipament fax expeditor, trebuie să răspundeți manual la apelul de fax.

Dacă utilizați linia telefonică pentru apeluri vocale, fax și pentru modemul dial-up al computerului, urmați aceste instrucțiuni pentru a configura faxul.

Dacă întâmpinați probleme la configurarea imprimantei cu echipamente opționale, contactați furnizorul local de servicii sau distribuitorul pentru asistență suplimentară.

Voce/fax partajat cu modem DSL/ADSL de computer

Utilizați aceste instrucțiuni dacă computerul dispune de un modem DSL/ADSL



Tabelul 7-13 Vedere din spate a imprimantei

Caracteristică	Descriere
1	Priză telefonică de perete.
2	Splitter paralel.
3	Filtru DSL/ADSL.
4	Utilizați un cablu telefonic de minim 26 AWG pentru a-l conecta la portul de fax  al imprimantei. Poate fi necesar să conectați cablul telefonic la adaptorul pentru țara/regiunea dumneavoastră.
5	Modem DSL/ADSL.
6	Computer.
7	Telefon.

 **NOTĂ:** Trebuie să cumpărați un splitter paralel. Un splitter paralel are un port RJ-11 în partea frontală și două porturi RJ-11 în partea din spate. Nu utilizați un splitter telefonic pentru 2 linii, un splitter serial sau un splitter paralel cu două porturi RJ-11 în partea frontală și o fișă în spate.

Figura 7-3 Exemplu de splitter paralel



Configurarea imprimantei cu un modem DSL/ADSL de computer

Urmați acești pași pentru a configura imprimantei cu un modem DSL/ADSL de computer.

1. Obțineți un filtru DSL de la furnizorul DSL.

 **NOTĂ:** Telefoanele din alte zone ale casei/biroului care partajează același număr de telefon cu serviciul DSL trebuie să fie conectate la filtre DSL suplimentare pentru a evita zgomotele la efectuarea de apeluri vocale.

2. Conectați un capăt al cablului telefonic la priza telefonică de perete, apoi conectați celălalt capăt la portul de fax  de pe partea din spate a imprimantei.

 **NOTĂ:** Poate fi necesar să conectați cablul telefonic la adaptorul pentru țara/regiunea dumneavoastră.

3. Dacă aveți un sistem telefonic de tip paralel, conectați un telefon la portul de fax  din partea din spate a imprimantei.
4. Conectați filtrul DSL la splitterul paralel.
5. Conectați modemul DSL la splitterul paralel.
6. Conectați splitterul paralel la priza de perete.

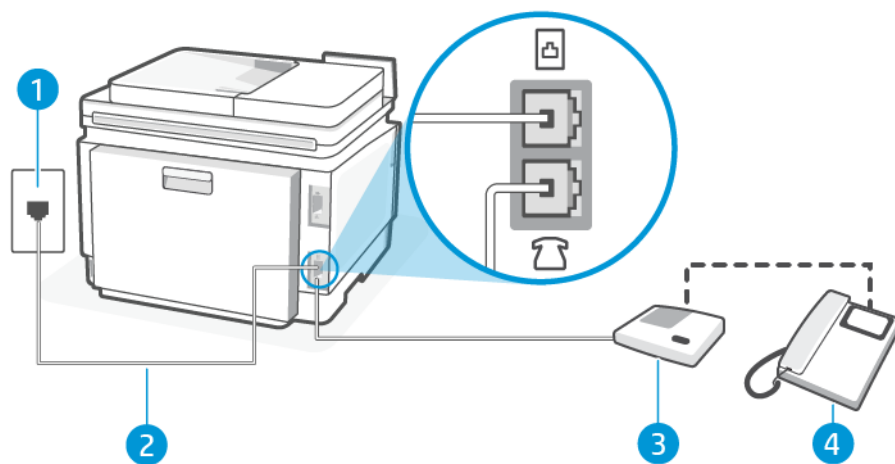
Când telefonul sună, imprimanta răspunde automat după numărul de apeluri definit în setarea **Număr apeluri până la răspuns**. Imprimanta începe să emită tonuri de recepție de fax la aparatul de fax emitent și recepționează faxul.

Dacă întâmpinați probleme la configurarea imprimantei cu echipamente opționale, contactați furnizorul local de servicii sau distribuitorul pentru asistență suplimentară.

Cazul I: Linie partajată voce/fax cu robot telefonic

Acest articol descrie linia partajată pentru voce/fax cu robot telefonic.

Dacă primiți atât apeluri vocale, cât și apeluri de fax la același număr de telefon și aveți și un robot telefonic conectat la acest număr de telefon, configurați imprimanta conform descrierii din această secțiune.



Tabelul 7-14 Vedere din spate a imprimantei

Caracteristică	Descriere
1	Priză telefonică de perete.

Tabelul 7-14 Vedere din spate a imprimantei (Continuare)

Caracteristică	Descriere
2	Utilizați un cablu telefonic de minim 26 AWG pentru a-l conecta la portul de fax  al imprimantei. Poate fi necesar să conectați cablul telefonic la adaptorul pentru țara/regiunea dumneavoastră.
3	Robot telefonic.
4	Telefon (opțional).

Configurarea imprimantei pentru o linie partajată voce/fax cu robot telefonic

Urmați acești pași pentru a configura imprimantei pentru o linie partajată voce/fax cu robot telefonic.

1. Deconectați robotul telefonic de la priza telefonică de perete și conectați-l la portul de fax  de pe partea din spate a imprimantei.

 **NOTĂ:** Dacă nu conectați robotul telefonic direct la imprimantă, tonurile de fax primite pot fi înregistrate pe robotul telefonic și nu veți putea primi faxuri cu imprimanta.

2. Conectați un capăt al cablului telefonic la priza telefonică de perete, apoi conectați celălalt capăt la portul de fax  de pe partea din spate a imprimantei.

 **NOTĂ:** Poate fi necesar să conectați cablul telefonic la adaptorul pentru țara/regiunea dumneavoastră.

3. (Opțional) Dacă robotul dvs. telefonic nu are telefon încorporat, este recomandat să conectați un telefon la portul „OUT” (IEȘIRE) din spatele robotului telefonic.

 **NOTĂ:** Dacă robotul telefonic nu permite conectarea unui telefon extern, puteți să achiziționați și să utilizați un splitter paralel (denumit și cuplor) pentru a conecta atât robotul telefonic, cât și telefonul la imprimantă. Pentru a realiza aceste conexiuni puteți utiliza cabluri telefonice standard.

4. Pe ecranul principal al panoului de control, atingeți **Menu** (Meniu).
5. Derulați la **Utilities** (Utilitare) și atingeți **Settings** (Setări).
6. Atingeți **Fax Receive** (Primire fax), apoi atingeți **Fax Receive Settings** (Setări primire fax).
7. Activați **Auto Answer** (Răspuns automat).
8. Setati robotul telefonic să răspundă după un număr mic de apeluri.
9. Modificați setarea **Număr apeluri până la răspuns** de la imprimantă la numărul maxim de semnale de apel acceptat de aceasta (Numărul maxim de apeluri variază în funcție de țară/regiune).

Când sună telefonul, robotul telefonic răspunde după numărul de apeluri setat și redă mesajul de întâmpinare pe care l-ați înregistrat. Imprimanta monitorizează apelul în acest timp, „așteptând” tonuri de fax. Dacă detectează tonuri de primire fax, imprimanta emite tonuri de recepție a faxului și va primi faxul; dacă nu există tonuri de fax, imprimanta oprește monitorizarea liniei, iar robotul telefonic va putea să înregistreze un mesaj vocal.

Dacă întâmpinați probleme la configurarea imprimantei cu echipamente opționale, contactați furnizorul local de servicii sau distribuitorul pentru asistență suplimentară.

Cazul J: Linie partajată voce/fax cu modem de calculator și robot telefonic

Dacă primiți atât apeluri vocale, cât și apeluri de fax la același număr de telefon și aveți un modem de computer și un robot telefonic conectate la această linie telefonică, configurați imprimanta conform descrierii din această secțiune.

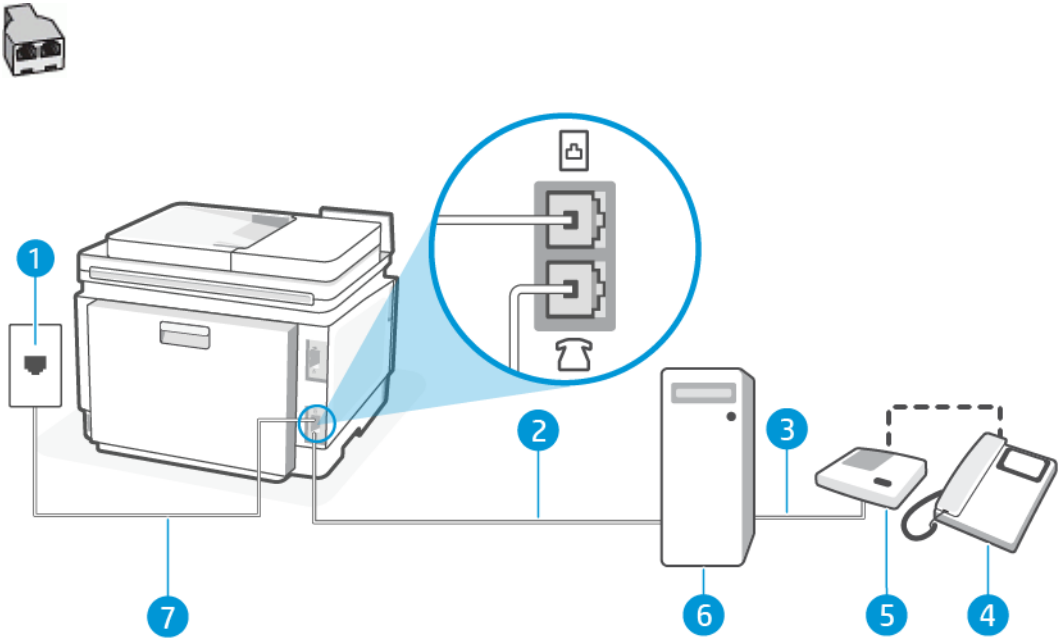
 **NOTĂ:** Deoarece modemul de dial-up al computerului și cu imprimanta folosesc în comun linia telefonică, utilizarea simultană a modemului și a imprimantei nu este posibilă. De exemplu, nu puteți folosi imprimanta pentru operații de fax în timp ce utilizați modemul dial-up de computer pentru a trimite un e-mail sau pentru a avea acces la internet.

Linie voce/fax partajată cu modem dial-up de computer și robot telefonic

Există două moduri diferite de configurare a imprimantei cu ajutorul computerului, pe baza numărului de porturi de telefon ale computerului. Înainte de a începe, verificați computerul, pentru a vedea dacă dispune de unul sau două porturi de telefon.

 **NOTĂ:** Dacă pe computer există un singur port pentru telefon, va trebui să achiziționați un splitter paralel (denumit și cuplor), conform ilustrației. (Un splitter paralel are un port RJ-11 în partea frontală și două porturi RJ-11 în partea din spate. Nu utilizați un splitter telefonic pentru două linii, un splitter serial sau un splitter paralel cu două porturi RJ-11 în partea frontală și o fișă în partea din spate.)

Figura 7-4 Exemplu de splitter paralel



Tabelul 7-15 Vedere din spate a imprimantei

Caracteristică	Descriere
1	Priză telefonică de perete.
2	Port telefonic IN de la computer.
3	Port telefonic OUT de la computer.
4	Telefon (opțional).

Tabelul 7-15 Vedere din spate a imprimantei (Continuare)

Caracteristică	Descriere
5	Robot telefonic.
6	Computer cu modem.
7	Utilizați un cablu telefonic de minim 26 AWG pentru a-l conecta la portul de fax  al imprimantei. Poate fi necesar să conectați cablul telefonic la adaptorul pentru țara/regiunea dumneavoastră.

Configurarea imprimantei cu un modem DSL/ADSL de computer

Urmați acești pași pentru a configura imprimantei cu un modem DSL/ADSL de computer.

1. Obțineți un filtru DSL/ADSL de la furnizorul DSL/ADSL.



NOTĂ: Telefoanele din alte zone ale casei/biroului care partajează același număr de telefon cu serviciul DSL/ADSL trebuie să fie conectate la filtre DSL/ADSL suplimentare pentru a evita zgomotele la efectuarea de apeluri vocale.

2. Conectați un capăt al cablului telefonic la priza telefonică de perete, apoi conectați celălalt capăt la portul de fax  de pe partea din spate a imprimantei.



NOTĂ: Poate fi necesar să conectați cablul telefonic la adaptorul pentru țara/regiunea dumneavoastră.

3. Conectați filtrul DSL/ADSL la splitter.
4. Deconectați robotul telefonic de la priza telefonică de perete și conectați-l la portul de fax  de pe partea din spate a imprimantei.



NOTĂ: Dacă nu conectați robotul telefonic direct la imprimantă, tonurile de fax primite pot fi înregistrate pe robotul telefonic și nu veți putea primi faxuri cu imprimanta.

5. Conectați modemul DSL la splitterul paralel.
6. Conectați splitterul paralel la priza de perete.
7. Setati robotul telefonic să răspundă după un număr mic de apeluri.
8. Setati **Număr apeluri până la răspuns** pe imprimantă la numărul maxim de apeluri pe care le acceptă imprimanta.



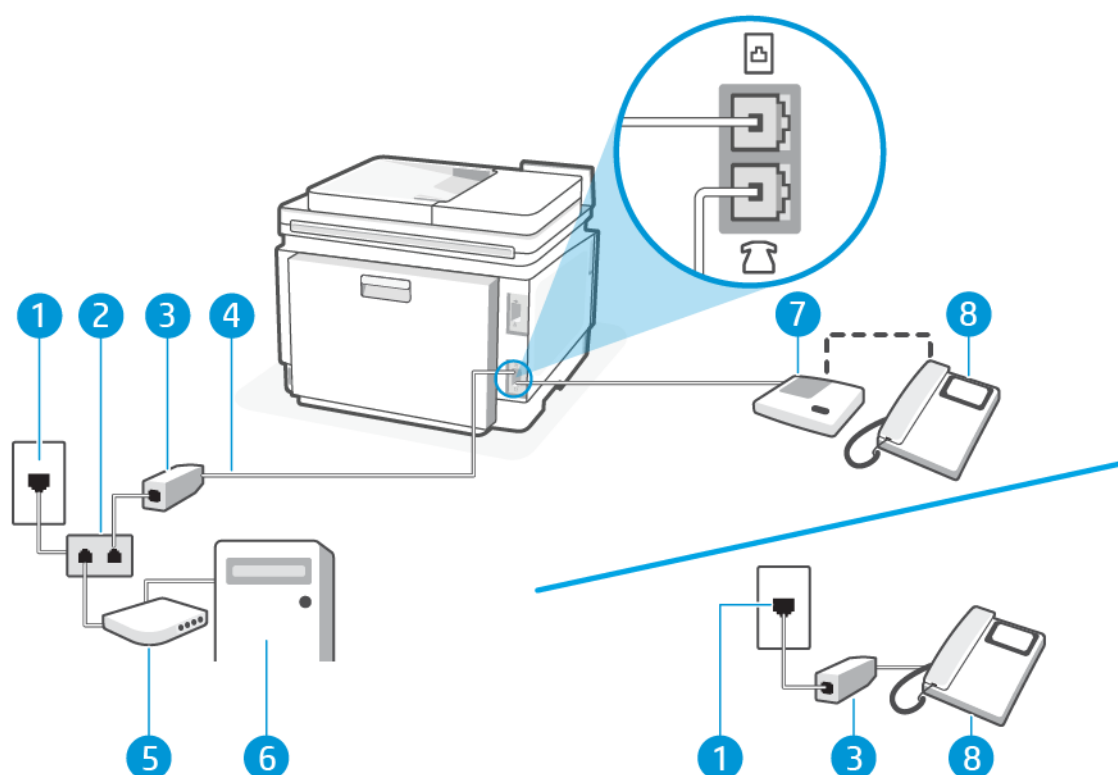
NOTĂ: Numărul maxim de apeluri variază în funcție de țară/regiune

Când sună telefonul, robotul telefonic răspunde după numărul stabilit de semnale de apel și redă mesajul de întâmpinare pe care l-ați înregistrat. Imprimanta monitorizează apelul în acest timp, „așteptând” tonuri de fax. Dacă detectează tonuri de primire fax, imprimanta emite tonuri de recepție a faxului și va primi faxul; dacă nu există tonuri de fax, imprimanta oprește monitorizarea liniei, iar robotul telefonic va putea să înregistreze un mesaj vocal.

Dacă utilizați aceeași linie telefonică pentru telefon și fax și aveți un modem DSL pentru computer, urmați aceste instrucțiuni pentru a configura faxul.

Dacă întâmpinați probleme la configurarea imprimantei cu echipamente opționale, contactați furnizorul local de servicii sau distribuitorul pentru asistență suplimentară.

Linie voce/fax partajată cu modem DSL/ADSL de computer și robot telefonic



Tabelul 7-16 Vedere din spate a imprimantei

Caracteristică	Descriere
1	Priză telefonică de perete.
2	Splitter paralel.
3	Filtru DSL/ADSL.
4	Utilizați un cablu telefonic de minim 26 AWG pentru a-l conecta la portul de fax  al imprimantei. Poate fi necesar să conectați cablul telefonic la adaptorul pentru țara/regiunea dumneavoastră.
5	Modem DSL/ADSL.
6	Computer.
7	Robot telefonic.
8	Telefon (opțional).

 **NOTĂ:** Trebuie să cumpărați un splitter paralel. Un splitter paralel are un port RJ-11 în partea frontală și două porturi RJ-11 în partea din spate. Nu utilizați un splitter telefonic pentru 2 linii, un splitter serial sau un splitter paralel cu două porturi RJ-11 în partea frontală și o fișă în spate.

Figura 7-5 Exemplu de splitter paralel



Configurarea imprimantei cu un modem DSL/ADSL de computer

Urmați acești pași pentru a configura imprimanta cu un modem DSL/ADSL de computer.

1. Obțineți un filtru DSL/ADSL de la furnizorul DSL/ADSL.

 **NOTĂ:** Telefoanele din alte zone ale casei/biroului care partajează același număr de telefon cu serviciul DSL/ADSL trebuie să fie conectate la filtre DSL/ADSL suplimentare pentru a evita zgomotele la efectuarea de apeluri vocale.

2. Conectați un capăt al cablului telefonic la priza telefonică de perete, apoi conectați celălalt capăt la portul de fax  de pe partea din spate a imprimantei.

 **NOTĂ:** Poate fi necesar să conectați cablul telefonic la adaptorul pentru țara/regiunea dumneavoastră.

3. Conectați filtrul DSL/ADSL la splitter.
4. Deconectați robotul telefonic de la priza telefonică de perete și conectați-l la portul de fax  de pe partea din spate a imprimantei.

 **NOTĂ:** Dacă nu conectați robotul telefonic direct la imprimantă, tonurile de fax primite pot fi înregistrate pe robotul telefonic și nu veți putea primi faxuri cu imprimanta.

5. Conectați modemul DSL la splitterul paralel.
6. Conectați splitterul paralel la priza de perete.
7. Setati robotul telefonic să răspundă după un număr mic de apeluri.
8. Setati **Număr apeluri până la răspuns** pe imprimantă la numărul maxim de apeluri pe care le acceptă imprimanta.

 **NOTĂ:** Numărul maxim de apeluri variază în funcție de țară/regiune

Când sună telefonul, robotul telefonic răspunde după numărul stabilit de semnale de apel și redă mesajul de întâmpinare pe care l-ați înregistrat. Imprimanta monitorizează apelul în acest timp, „așteptând” tonuri de fax. Dacă detectează tonuri de primire fax, imprimanta emite tonuri de recepție a faxului și va primi faxul; dacă nu există tonuri de fax, imprimanta oprește monitorizarea liniei, iar robotul telefonic va putea să înregistreze un mesaj vocal.

Dacă utilizați aceeași linie telefonică pentru telefon și fax și aveți un modem DSL pentru computer, urmați aceste instrucțiuni pentru a configura faxul.

Dacă întâmpinați probleme la configurarea imprimantei cu echipamente opționale, contactați furnizorul local de servicii sau distribuitorul pentru asistență suplimentară.

Cazul K: Linie partajată voce/fax cu modem dial-up de computer și mesagerie vocală

Dacă primiți atât apeluri vocale, cât și apeluri de fax la același număr de telefon, utilizați un modem dial-up de computer pe aceeași linie telefonică și sunteți abonat la un serviciu de mesagerie vocală prin intermediul companiei de telefonie, configurați imprimanta conform descrierii din această secțiune.

 **NOTĂ:** Nu puteți recepționa faxuri în mod automat dacă aveți un serviciu de mesagerie vocală pe același număr de telefon pe care îl utilizați pentru apeluri fax. Trebuie să recepționați faxurile manual; acest lucru înseamnă că trebuie să răspundeți personal la apelurile de fax intrate. Dacă totuși doriți să primiți faxuri în mod automat, contactați compania de telefonie pentru a vă abona la un serviciu de sonerie distinctă sau pentru a obține o linie telefonică separată pentru fax.

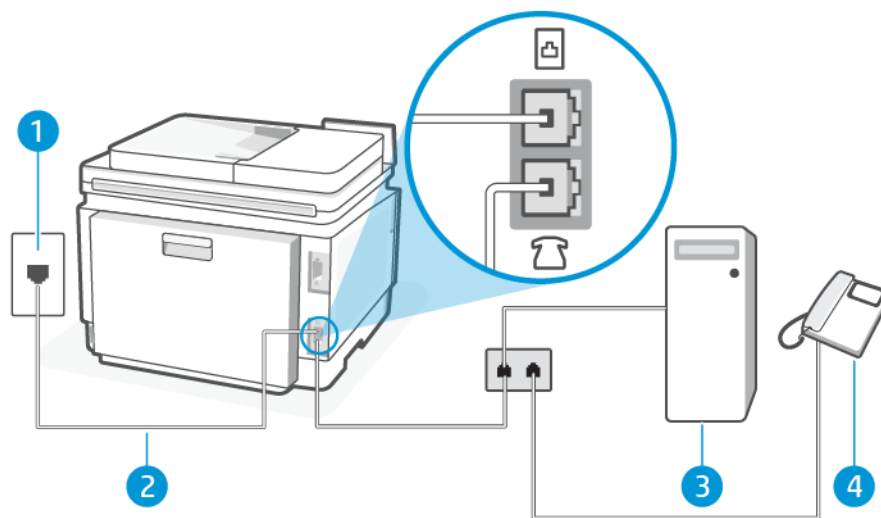
Deoarece modemul de dial-up al computerului și cu imprimanta folosesc în comun linia telefonică, utilizarea simultană a modemului și a imprimantei nu este posibilă. De exemplu, nu puteți utiliza imprimanta pentru a trimite faxuri dacă utilizați modemul de dial-up al computerului pentru a trimite un e-mail sau pentru a accesa internetul.

Există două moduri diferite de configurare a imprimantei cu ajutorul computerului, pe baza numărului de porturi de telefon ale computerului. Înainte de a începe, verificați computerul, pentru a vedea dacă dispune de unul sau două porturi de telefon.

- Dacă pe computer există un singur port pentru telefon, va trebui să achiziționați un splitter paralel (denumit și cuplor), conform ilustrației. (Un splitter paralel are un port RJ-11 în partea frontală și două porturi RJ-11 în partea din spate. Nu utilizați un splitter telefonic pentru două linii, un splitter serial sau un splitter paralel cu două porturi RJ-11 în partea frontală și o fișă în partea din spate.)



- În cazul în care computerul are două porturi de telefon, configurați imprimanta astfel:



Tabelul 7-17 Vedere din spate a imprimantei

Caracteristică	Descriere
1	Priză telefonică de perete.

Tabelul 7-17 Vedere din spate a imprimantei (Continuare)

Caracteristică	Descriere
2	Utilizați un cablu telefonic de minim 26 AWG pentru a-l conecta la portul de fax  al imprimantei. Poate fi necesar să conectați cablul telefonic la adaptorul pentru țara/regiunea dumneavoastră.
3	Computer cu modem.
4	Telefon.

Configurarea imprimantei pe aceeași linie telefonică cu un computer care are două porturi pentru telefon

Urmați acești pași pentru a configura imprimantei pe aceeași linie telefonică cu un computer care are două porturi pentru telefon.

1. Găsiți cablul telefonic care se conectează între spatele computerului (modemul dial-up al computerului) și priza telefonică de perete. Deconectați cablul de la priza telefonică de perete și conectați-l la portul de fax  de pe partea din spate a imprimantei.
2. Conectați un telefon la port-ul „OUT” din partea din spate a modemului dial-up de computer.
3. Conectați un capăt al cablului telefonic la priza telefonică de perete, apoi conectați celălalt capăt la portul de fax  de pe partea din spate a imprimantei.



NOTĂ: Poate fi necesar să conectați cablul telefonic la adaptorul pentru țara/regiunea dumneavoastră.

4. Dacă software-ul de modem este setat să primească automat faxuri la computer, dezactivați setarea respectivă.



NOTĂ: Dacă nu dezactivați setarea de primire automată a faxurilor din software-ul de modem, imprimanta nu poate primi faxuri.

5. Atingeți **Fax, Configurare și Preferințe**.
6. Dezactivați setarea **Răspuns automat**.

Trebuie să fiți disponibil pentru a răspunde personal la apelurile de fax de intrare, deoarece altfel imprimanta nu poate primi faxuri.

Dacă întâmpinați probleme la configurarea imprimantei cu echipamente opționale, contactați furnizorul local de servicii sau distribuitorul pentru asistență suplimentară.

Executarea unui test de fax

Mai întâi executați un raport de testare a faxului pentru a vedea dacă există o problemă la configurarea faxului. Dacă testul reușește și tot mai aveți probleme legate de funcționalitatea de fax, verificați setările de fax listate în raport pentru a vedea dacă acestea sunt corecte.

Consultați [Raport de testare a faxului](#).

Aveți posibilitatea să testați configurarea faxului pentru a verifica starea imprimantei și pentru a vă asigura că este configurat corespunzător pentru faxuri. Efectuați acest test numai după ce ați finalizat configurarea faxului pe imprimantă. Testul efectuează următoarele operații:

- Test interfață echipament fax
- Test de detectare a liniei telefonice active
- Test curent linie
- Test ton de apel

Testare configurare fax

Urmați acești pași pentru a configura de la panoul de control al imprimantei.



NOTĂ: Asigurați-vă că sunt instalate cartușele și că în tava de intrare este încărcată hârtie de dimensiune standard înainte de a lansa testul.

1. Configurați imprimanta pentru serviciul de fax în funcție de instrucțiunile de configurare specifice pentru acasă sau birou.
2. Pe ecranul principal al panoului de control, atingeți **Menu** (Meniu).
3. Derulați la **Utilities** (Utilitare) și atingeți **Settings** (Setări).
4. Atingeți **Fax Settings** (Setări fax), apoi atingeți **Setup** (Configurare).
5. Pe ecranul **Basic Fax Setup** (Configurare de bază fax), urmați instrucțiunile de pe ecran.

8 Consumabile, accesorii și componente

Această secțiune descrie cum să comandați consumabile și să gestionați accesorii.

Comandarea de consumabile, accesorii și componente

Acest articol descrie cum să comandați consumabile, accesorii și piese.

Plasarea unei comenzi

Tabelul 8-1 Plasarea unei comenzi

Comandarea de consumabile	Site-uri de asistență
Comandați hârtie și consumabile	www.hp.com/go/suresupply
Comandați piese sau accesorii originale HP	www.hp.com/buy/parts
Comandați prin intermediul furnizorilor de servicii sau asistență	Contactați un furnizor de service sau de asistență autorizat de HP.

Consumabile și accesorii

- A: Cartuș de toner de capacitate standard.
- X: Cartuș de toner de mare capacitate.

Tabelul 8-2 Listă de consumabile și accesorii

Nume/număr cartuș	Număr piesă	Țări disponibile
HP 218A Cartuș de toner LaserJet original negru	W2180A	Numai America de Nord și Asia
HP 218X Cartuș de toner LaserJet original negru	W2180X	Numai America de Nord și Asia
HP 218A Cartuș de toner LaserJet original cyan	W2181A	Numai America de Nord și Asia
HP 218X Cartuș de toner LaserJet original cyan	W2181X	Numai America de Nord și Asia
HP 218A Cartuș de toner LaserJet original galben	W2182A	Numai America de Nord și Asia
HP 218X Cartuș de toner LaserJet original galben	W2182X	Numai America de Nord și Asia
HP 218A Cartuș de toner LaserJet original magenta	W2183A	Numai America de Nord și Asia
HP 218X Cartuș de toner LaserJet original magenta	W2183X	Numai America de Nord și Asia
HP 219A Cartuș de toner LaserJet original negru	W2190A	Regatul Unit, Irlanda și Europa*
HP 219X Cartuș de toner LaserJet original negru	W2190X	Regatul Unit, Irlanda și Europa*
HP 219A Cartuș de toner LaserJet original cyan	W2191A	Regatul Unit, Irlanda și Europa*
HP 219X Cartuș de toner LaserJet original cyan	W2191X	Regatul Unit, Irlanda și Europa*
HP 219A Cartuș de toner LaserJet original galben	W2192A	Regatul Unit, Irlanda și Europa*
HP 219X Cartuș de toner LaserJet original galben	W2192X	Regatul Unit, Irlanda și Europa*

Tabelul 8-2 Listă de consumabile și accesorii (Continuare)

Nume/număr cartuș	Număr piesă	Țări disponibile
HP 219A Cartuș de toner LaserJet original magenta	W2193A	Regatul Unit, Irlanda și Europa*
HP 219X Cartuș de toner LaserJet original magenta	W2193X	Regatul Unit, Irlanda și Europa*
HP 222A Cartuș de toner LaserJet original negru	W2220A	Numai America Latină, ISE, Asia, India și China
HP 222X Cartuș de toner LaserJet original negru	W2220X	Numai America Latină, ISE, Asia, India și China
HP 222A Cartuș de toner LaserJet original cyan	W2221A	Numai America Latină, ISE, Asia, India și China
HP 222X Cartuș de toner LaserJet original cyan	W2221X	Numai America Latină, ISE, Asia, India și China
HP 222A Cartuș de toner LaserJet original galben	W2222A	Numai America Latină, ISE, Asia, India și China
HP 222X Cartuș de toner LaserJet original galben	W2222X	Numai America Latină, ISE, Asia, India și China
HP 222A Cartuș de toner LaserJet original magenta	W2223A	Numai America Latină, ISE, Asia, India și China
HP 222X Cartuș de toner LaserJet original magenta	W2223X	Numai America Latină, ISE, Asia, India și China

*Produsul este regionalizat pentru regiunile și țările menționate mai sus. Însă nicio prevedere din acest document nu trebuie să fie considerată drept autorizație din partea companiei HP de a importa produse în Spațiul Economic European, Irlanda și UK din orice țară aflată în afara regiunii respective.

Verificarea nivelurilor de toner estimate

În continuare sunt prezentate sfaturi pentru o imprimare reușită.

Ca alternativă, puteți verifica nivelurile estimate ale tonerului utilizând Software-ul HP și embedded web server (EWS).

1. Pe ecranul principal al panoului de control, glisați spre dreapta, apoi atingeți **Supplies** (Consumabile).
2. Atingeți **Cartridges** (Cartușe).



NOTĂ: Avertismentele și indicatoarele pentru nivelul tonerului oferă estimări numai în scopuri de planificare. Când primiți un avertisment de nivel de toner scăzut, trebuie să aveți un cartuș de schimb disponibil pentru a evita posibilele întârzieri de imprimare. Nu trebuie să înlocuiți cartușele cât timp nu vi se solicită acest lucru.

Componente care pot fi reparate de client

Componentele care pot fi reparate de către client (CSR) sunt disponibile pentru numeroase imprimante HP LaserJet, pentru a reduce timpul de reparație. Mai multe informații despre programul CSR și despre beneficiile acestuia pot fi găsite la adresele www.hp.com/go/csr-support și www.hp.com/go/csr-faq.

Componentele de schimb HP originale pot fi comandate la adresa www.hp.com/buy/parts sau contactând un furnizor de service sau de asistență autorizat de HP. Când comandați, aveți nevoie de una dintre următoarele informații: numărul de piesă, numărul de serie (care se află pe partea din spate a imprimantei), numărul de produs sau numele imprimantei.

- Piese care pot fi înlocuite de către client și sunt listate ca **Obligatorii** urmează a fi instalate de către client, dacă nu doriți să plătiți personalul de service HP pentru a efectua reparația. Pentru aceste componente, asistența la sediul clientului sau pentru returnare la depozit nu este acoperită de garanția imprimantei HP.
- Piese care pot fi înlocuite de către client și sunt listate ca **Opționale** pot fi instalate la cererea dvs. de către personalul de service HP fără nicio taxă suplimentară, pe durata perioadei de garanție a imprimantei.

Tabelul 8-3 Componente care pot fi reparate de client

Element	Descriere	Opțiuni de înlocuire de către client	Număr piesă
Tava fantei de alimentare prioritară pentru coli individuale	Tavă de schimb pentru fanta de alimentare prioritară pentru coli individuale (tava 1)	Obligativ	RM2-3080-000
Tavă de intrare de 250 de coli	Casetă de schimb pentru tava 2	Obligativ	RM2-3072-000

Configurarea setărilor consumabilelor pentru protecția cartușelor de toner HP

Pentru a controla cartușele care sunt instalate în imprimantă și pentru a proteja cartușele instalate împotriva furtului, utilizați politica referitoare la cartușe și protecția cartușelor HP.

- **Politica privind cartușele:** Această caracteristică protejează imprimanta împotriva cartușelor de toner contrafăcute, permițând numai utilizarea de cartușe HP originale. Utilizarea de cartușe HP originale asigură cea mai bună calitate de imprimare posibilă. Atunci când cineva instalează un cartuș care nu este un cartuș HP original, panoul de control al imprimantei afișează un mesaj care informează că acel cartuș este neautorizat și explică modul în care puteți continua.
- **Protecția cartușelor:** Această caracteristică asociază permanent cartușele de toner cu o anumită imprimantă sau cu o gamă de imprimante, astfel încât acestea să nu poată fi utilizate la alte imprimante. Protecția cartușelor vă protejează investiția. Când este activată această caracteristică, dacă cineva încearcă să transfere un cartuș protejat de la imprimanta originală într-o imprimantă neautorizată, imprimanta respectivă nu va imprima cu cartușul protejat. Panoul de control al imprimantei afișează un mesaj care informează că respectivul cartuș este protejat și explică modul în care puteți continua.

 **ATENȚIE:** După activarea protecției cartușelor pentru imprimantă, toate cartușele de toner instalate ulterior în imprimantă sunt protejate automat și *permanent*. Pentru a evita protejarea unui nou cartuș, dezactivați caracteristica *înainte* de a instala noul cartuș.

Dezactivarea caracteristicii nu dezactivează protecția pentru cartușele instalate momentan.

Ambele caracteristici sunt dezactivate în mod prestabilit. Urmați aceste proceduri pentru a le activa sau dezactiva.

Activarea sau dezactivarea caracteristicii Politica privind cartușele

Caracteristica Politica privind cartușele poate fi activată sau dezactivată utilizând Embedded Web Server (EWS).

 **NOTĂ:** Activarea sau dezactivarea acestei caracteristici poate necesita introducerea unei parole de administrator.

1. Deschideți EWS.
2. În meniul din partea stângă, faceți clic pe **Supplies** (Consumabile), apoi selectați **Supply Settings** (Setări consumabile).
3. Selectați opțiunea dorită de sub **Authorized HP Cartridge Policy** (Politica privind cartușele autorizate de HP).

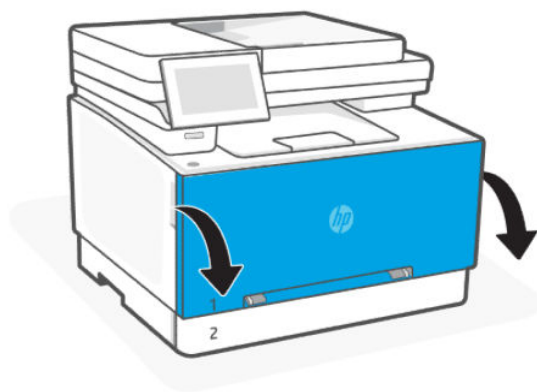
Puneți la loc cartușul de toner

Înlocuiți cartușele cu noile cartușe HP originale când nivelurile tonerului sunt prea scăzute, iar cartușele nu mai oferă o imprimare de calitate.

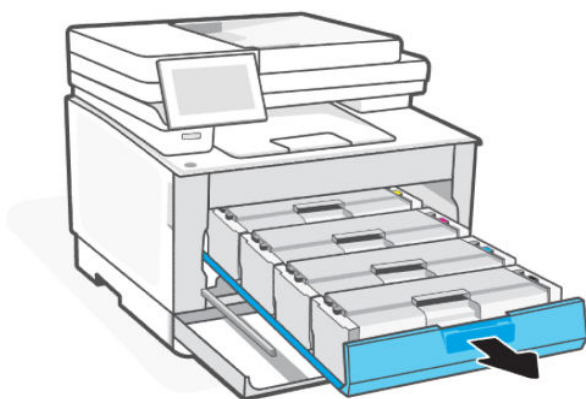
 **NOTĂ:** Când un cartuș de toner se apropie de sfârșitul duratei de utilizare, redistribuirea tonerului în cartuș poate îmbunătăți calitatea imprimării și vă poate da posibilitatea să continuați imprimarea. Pentru a redistribui

tonerul în cartuș, scoateți cartușul de toner din imprimantă, scuturați-l ușor pe orizontală, apoi puneți-l la loc în imprimantă.

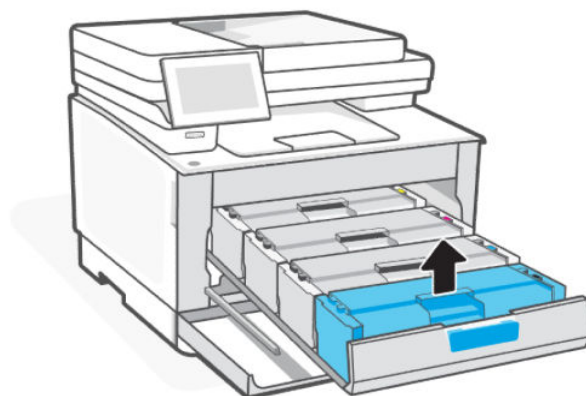
1. Deschideți ușa de acces la cartușe.



2. Prindeți mânerul albastru de pe sertarul cartușelor de toner și apoi trageți sertarul.



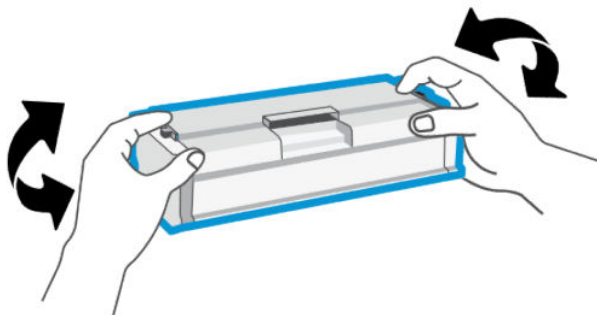
3. Apucați mânerul de pe cartușul de toner, apoi trageți cartușul drept în sus pentru a-l scoate.



4. Reciclați cartușul de toner vechi. Pentru a recicla cartușul de toner vechi, accesați hp.com/recycle.

5. Scoateți noul cartuș din ambalaj și scuturați-l ușor în toate direcțiile pentru a distribui uniform tonerul în interiorul cartușului.

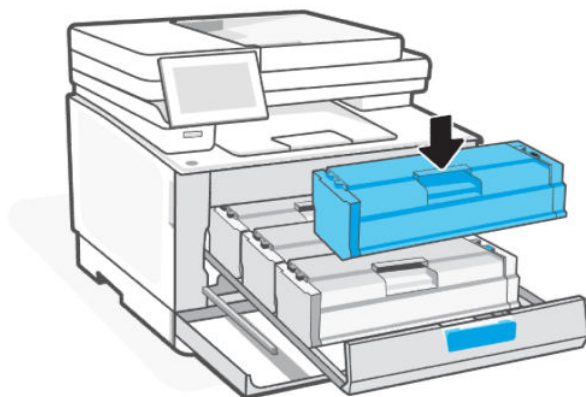
⚠ ATENȚIE: Pentru a preveni deteriorarea cartușului, țineți cartușul de ambele capete. Nu atingeți capacul de protecție sau suprafața roților.



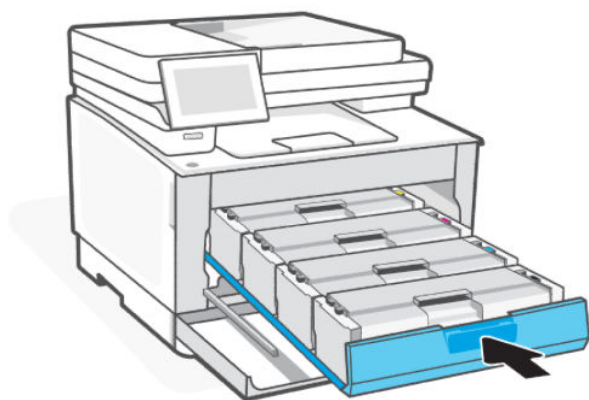
6. Instalați cartușul de toner nou. Asigurați-vă că banda colorată de pe cartuș se potrivește cu banda colorată de pe sertar.

⚠ ATENȚIE:

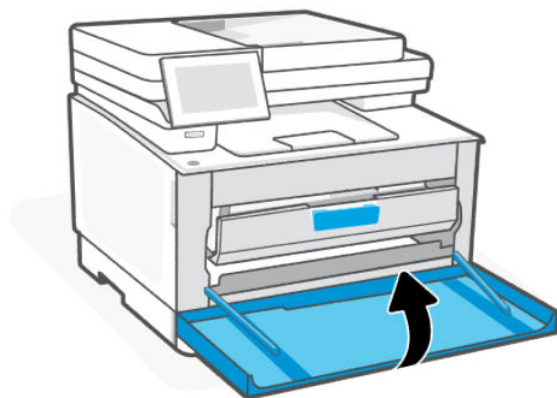
- Când un cartuș de toner se apropie de sfârșitul duratei de utilizare, redistribuirea tonerului în cartuș poate îmbunătăți calitatea imprimării și vă poate da posibilitatea să continuați imprimarea. Pentru a redistribui tonerul în cartuș, scoateți cartușul de toner din imprimantă, scuturați-l ușor pe orizontală, apoi puneți-l la loc în imprimantă.
- Dacă vă pătați hainele cu toner, ștergeți-l cu o cârpă uscată și spălați hainele cu apă rece. *Apa fierbinte impregnează tonerul în țesătură.*



7. Introduceți cartușul în sertar și închideți sertarul cartușului de toner.



8. Închideți ușa de acces la cartușe.



Cartuș cu nivel scăzut

Acest articol descrie cum să gestionați cartușele la setări de nivel scăzut și foarte scăzut.

Cartușul are un nivel scăzut

Durata de viață rămasă efectivă a cartușului poate fi diferită. Încercați să aveți un consumabil de schimb disponibil, pe care să-l puteți instala când calitatea imprimării nu mai este acceptabilă. Cartușul nu trebuie înlocuit în acest moment.

Continuați să imprimați utilizând cartușul existent până când redistribuirea tonerului nu mai oferă o calitate de imprimare acceptabilă. Pentru a redistribui tonerul, scoateți cartușul de toner din imprimantă și scuturați ușor cartușul înainte și înapoi pe orizontală. Pentru o reprezentare grafică, consultați instrucțiunile de înlocuire a cartușului. Introduceți cartușul de toner la loc în imprimantă, apoi închideți capacul.

Cartușul are un nivel foarte scăzut

Durata de viață rămasă efectivă a cartușului poate fi diferită. Încercați să aveți un consumabil de schimb disponibil, pe care să-l puteți instala când calitatea imprimării nu mai este acceptabilă. Cartușul nu trebuie înlocuit în acest moment decât în cazul în care calitatea de imprimare nu mai este acceptabilă.

După ce un cartuș de toner HP a atins nivelul Foarte scăzut, ia sfârșit și garanția HP de protecție premium pentru cartușul de toner respectiv.

Schimbarea setărilor pentru Nivel foarte scăzut

Pentru a modifica setările pentru consumabilele imprimantei folosind Embedded Web Server (EWS).

Puteți schimba modul în care imprimanta reacționează atunci când consumabilele ating nivelul foarte scăzut. Nu trebuie să restabiliți aceste setări la instalarea unui nou cartuş de toner.

1. Deschideți EWS.
2. Faceți clic pe **Supplies** (Consumabile) în panoul de navigare din stânga
3. Faceți clic pe fila **Supply Settings** (Setări consumabile) și selectați opțiunile dorite.
4. Faceți clic pe **Apply** (Aplicare).

Comandarea de consumabile

Tabelul 8-4 Comandarea de consumabile

Plasarea unei comenzi	Asistență HP
Comandați hârtie și consumabile	www.hp.com/go/suresupply
Comandați prin intermediul furnizorilor de servicii sau asistență	Contactați un furnizor de service sau de asistență autorizat de HP.

9 Rezolvarea unei probleme

Rezolvați problemele obișnuite ale imprimantei.

Puteți solicita ajutor din HP software și de la panoul de control al imprimantei.

- **HP software:** trimite alerte pentru probleme legate de imprimantă (blocaje și alte probleme), legături către conținut de ajutor și opțiuni de a contacta asistența pentru ajutor suplimentar.

Pentru mai multe informații, consultați [Utilizați software-ul HP](#).

- **Panoul de control al imprimantei:** Atingeți butonul **Help** (Ajutor) ? pentru a accesa meniul Ajutor, ajutorul contextual, precum și animații pentru anumite activități.

Dacă nu rezolvați problemele cu ajutorul sugestiilor, solicitați ajutor de la unul dintre serviciile de asistență contactând Asistența HP.

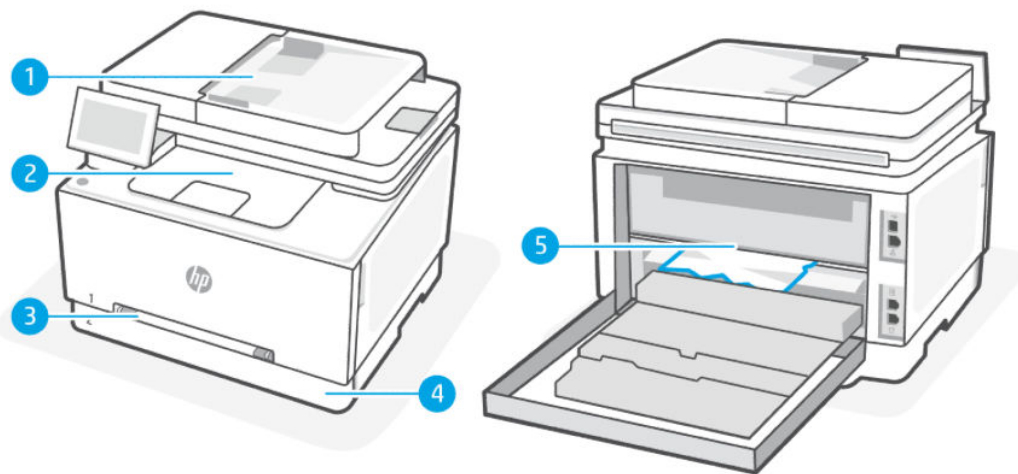
Vizitați hp.com/support pentru informații suplimentare.

Probleme legate de blocaje sau de alimentarea cu hârtie

Aflați cum să depanați blocajele și problemele legate de alimentarea cu hârtie.

Posibile locații ale blocajelor

Blocajele de hârtie pot să apară în următoarele zone ale imprimantei.



Tabelul 9-1 Posibile locații ale blocajelor

Caracteristică	Descriere
1	Alimentator de documente tavă de intrare
2	Tavă de ieșire
3	Fanta de alimentare prioritară pentru coli individuale a tăvii 1

Tabelul 9-1 Posibile locații ale blocajelor (Continuare)

Caracteristică	Descriere
4	Tavă de intrare / Tava 2
5	Ușă de acces spate

Scoateți hârtia blocată

Verificați toate zonele în care pot apărea blocaje și îndepărtați hârtia blocată sau obiectele străine găsite.

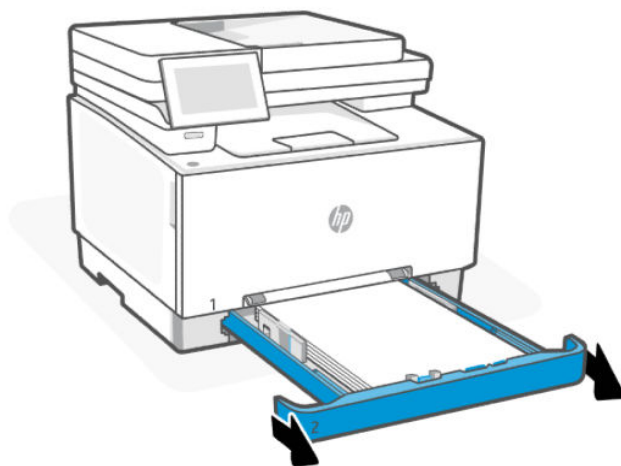
ATENȚIE:

- Nu utilizați obiecte ascuțite, cum ar fi o pensetă sau un clește cu vârf ascuțit, pentru a elimina blocajele de hârtie.
- Când îndepărtați hârtia blocată, trageți-o cu ambele mâini din imprimantă.
- Pentru a evita noi blocaje ale hârtiei, scoateți toate bucățile mici de hârtie și obiectele străine găsite.
- Când survine un blocaj, panoul de control poate afișa un mesaj și o animație care ajută la eliminarea blocajului.

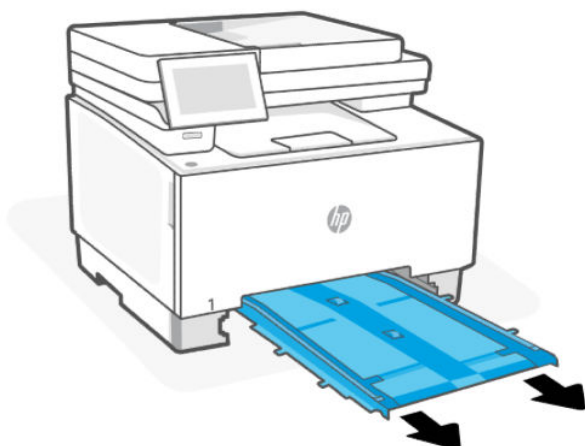
Eliminarea unui blocaj de hârtie din fanta de alimentare pentru coli individuale a tăvii 1

Eliminați toate blocajele de hârtie din zona tăvii.

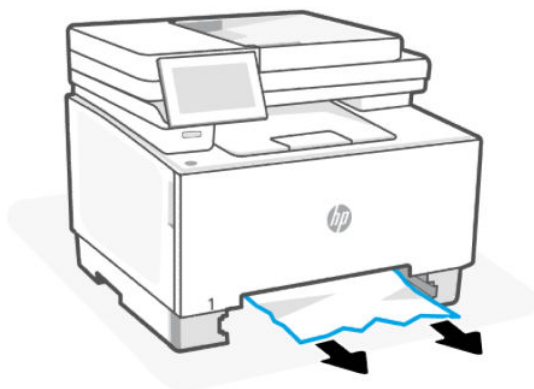
1. Asigurați-vă că imprimanta este oprită.
2. Scoateți cu totul tava 2 din imprimantă.



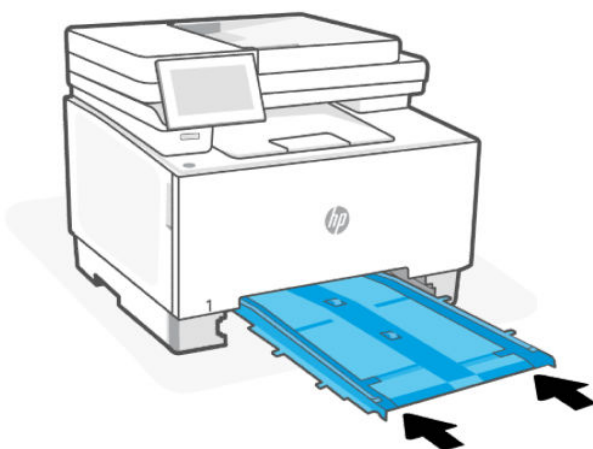
3. Apăsați fanta de alimentare prioritară pentru coli individuale și apoi scoateți tava fantei de alimentare.



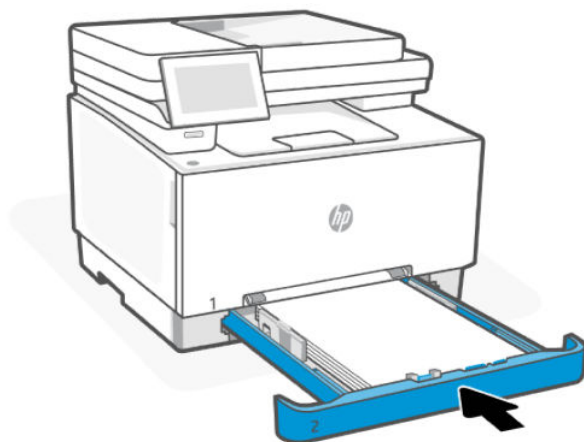
4. Trageți ușor hârtia blocată direct din fanta de alimentare prioritară pentru coli individuale.



5. Împingeți tava 1 a fantei de alimentare prioritară pentru coli individuale în imprimantă.



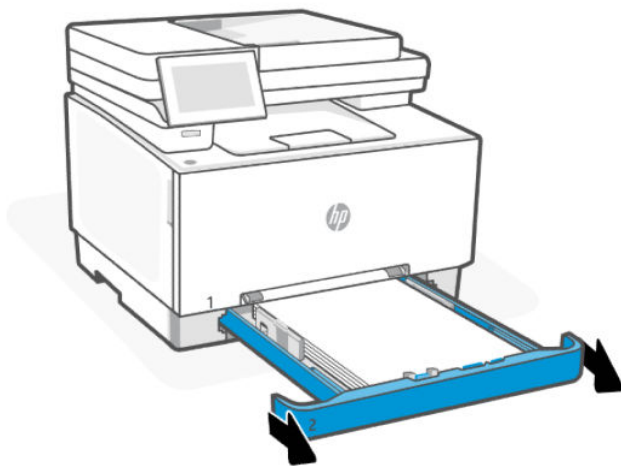
6. Reintroduceți și închideți tava 2.



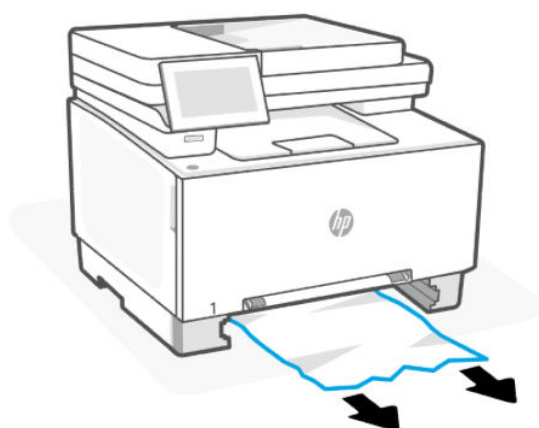
Eliminarea unui blocaj de hârtie la tava 2

Scoateți tăvile de intrare și de ieșire, apoi îndepărtați hârtia blocată în interior, în zona acestora.

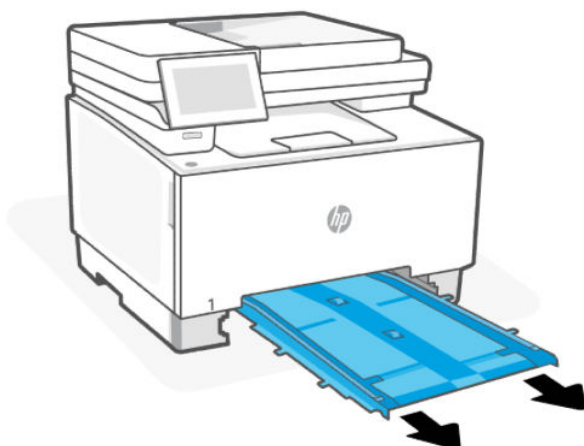
1. Asigurați-vă că imprimanta este oprită.
2. Scoateți cu totul tava 2 din imprimantă.



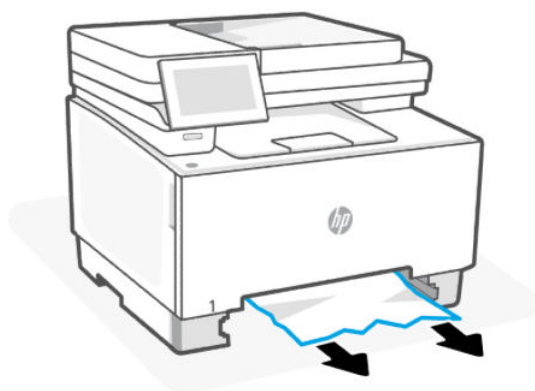
3. Scoateți colile de hârtie blocate sau deteriorate.



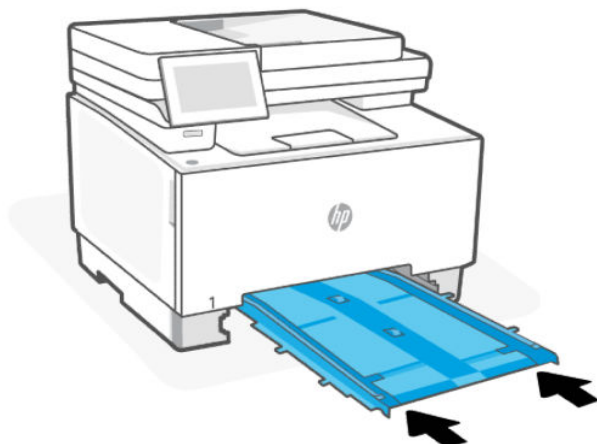
4. Dacă nu este vizibil niciun blocaj de hârtie sau dacă blocajul de hârtie este suficient de adânc în zona de alimentare a tăvii 2 astfel încât să îngreuneze eliminarea, apăsați fanta de alimentare prioritară pentru coli individuale, apoi scoateți tava fantei de alimentare.



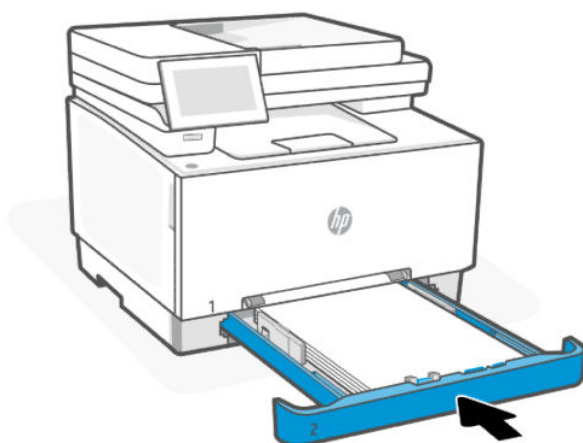
5. Scoateți colile de hârtie blocate sau deteriorate.



6. Dacă tava cu fanta de alimentare prioritară pentru coli individuale a fost scoasă, așezați-o la loc împingând-o în imprimantă.



7. Reintroduceți și închideți tava 2.



Eliminarea unui blocaj de hârtie din alimentatorul de documente

Deschideți capacul și scoateți hârtia din alimentator.

1. Asigurați-vă că imprimanta este oprită.

2. Deschideți capacul alimentatorului de documente.



3. Scoateți colile de hârtie blocate sau deteriorate.



4. Închideți capacul alimentatorului de documente.



5. Ridicați tava de intrare a alimentatorului de documente pentru a asigura accesul îmbunătățit la sertarul de ieșire al alimentatorului de documente.



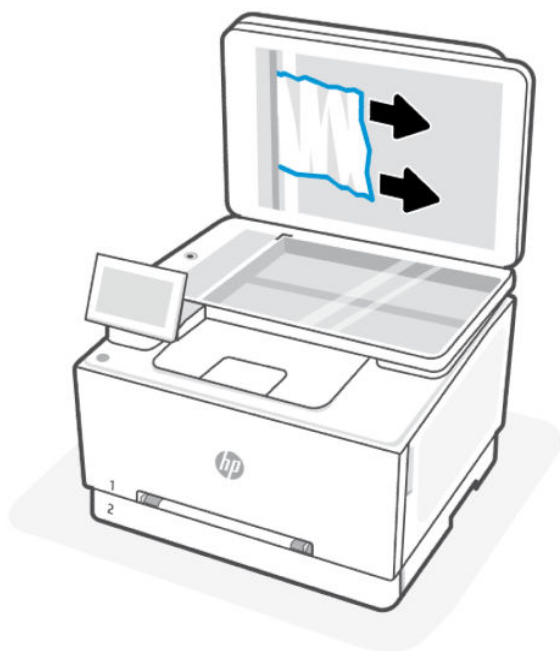
6. Îndepărtați hârtia blocată din zona de ieșire.



7. Închideți tava de intrare a alimentatorului de documente.



8. Deschideți capacul scannerului. Dacă hârtia este blocată în spatele contrapălăcii din plastic alb, scoateți-o ușor.



9. Coborâți capacul scannerului.



NOTĂ:

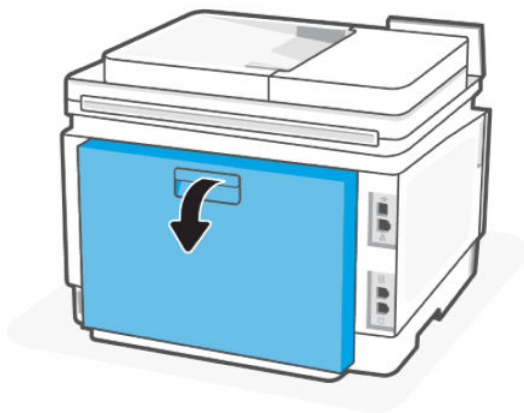
- Pentru a evita blocajele, asigurați-vă că ghidajele din tava de intrare a alimentatorului de documente sunt reglate strâns pe document. Îndepărtați toate capsele și agrafele de hârtie de la documentele originale.

- Documentele originale care sunt imprimate pe hârtie grea lucioasă se pot bloca mai frecvent decât originalele imprimate pe hârtie simplă.
-

Eliminarea unui blocaj de hârtie pe la ușa de acces din spate

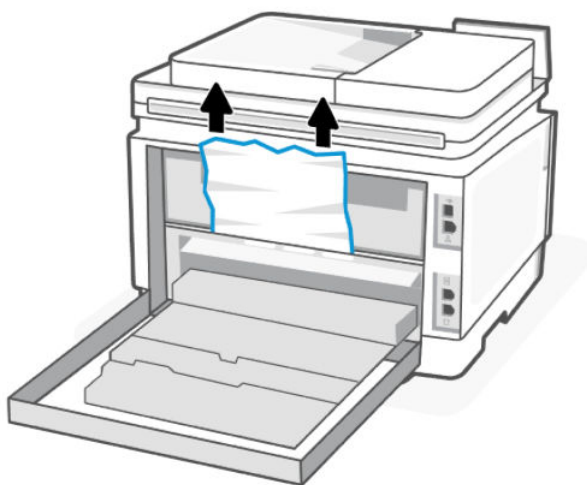
Scoateți ușa de acces din spate și eliminați blocajele din zona respectivă.

1. Asigurați-vă că imprimanta este oprită.
2. Din partea din spate a imprimantei, deschideți ușa de acces din spate.

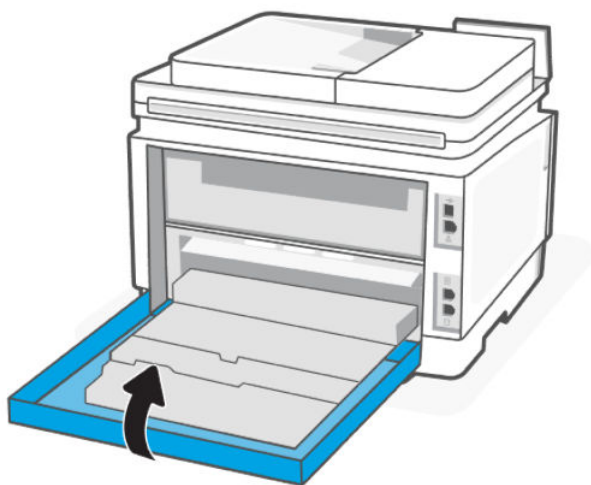


3. Scoateți colile de hârtie blocate sau deteriorate.

⚠ ATENȚIE: Unitatea de fuziune poate fi fierbinte în timpul utilizării imprimantei. Așteptați răcirea unității de fuziune înainte de a o manevra.



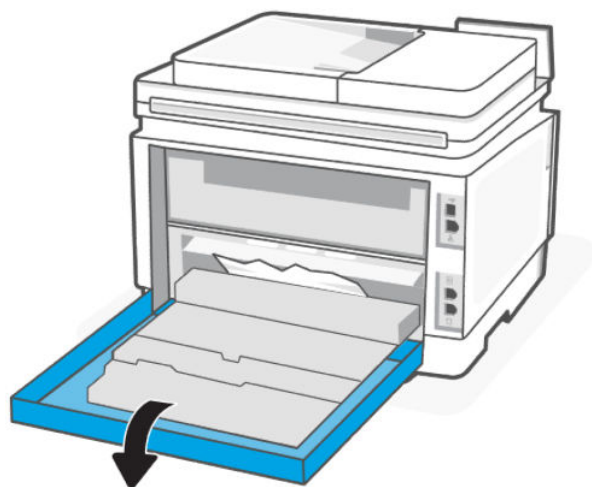
4. Închideți ușa de acces din spate.



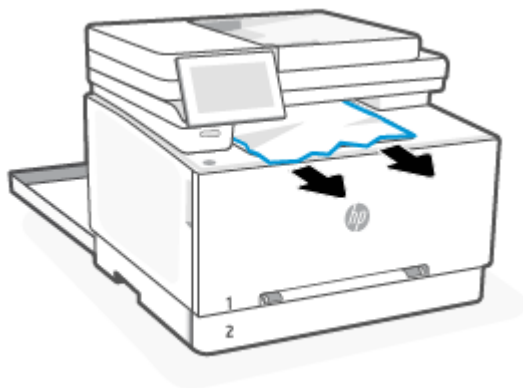
Eliminarea blocajelor de hârtie din sertarul de ieșire

Eliminați blocajele de hârtie din toate locațiile posibile ale blocajelor din sertarul de ieșire.

1. Asigurați-vă că imprimanta este oprită.
2. Din partea din spate a imprimantei, deschideți ușa de acces din spate.

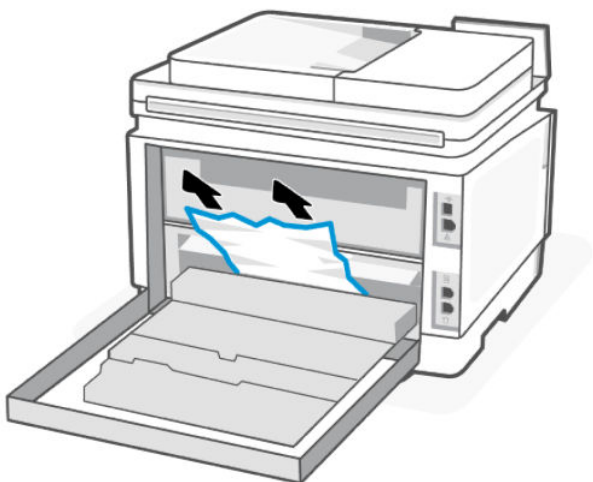


3. Dacă hârtia se poate vedea în sertarul de ieșire, prindeți marginea din față și scoateți-o. Pentru a evita ruperea, folosiți ambele mâini pentru a scoate hârtia blocată.

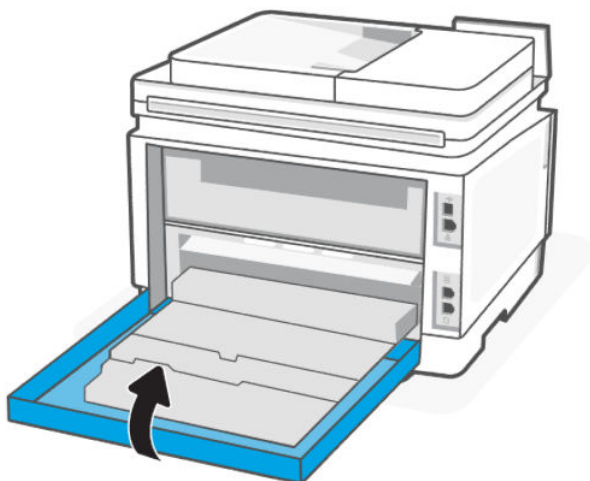


4. Scoateți cu grijă hârtia blocată dintre rolele din zona ușii de acces din spate.

⚠ ATENȚIE: Unitatea de fuziune poate fi fierbinte în timpul utilizării imprimantei. Așteptați răcirea unității de fuziune înainte de a o manevra.



5. Închideți ușa de acces din spate.



Soluționarea problemelor legate de alimentarea cu hârtie

Ce fel de problemă aveți?

- **Hârtia nu este preluată dintr-o tavă**

- Asigurați-vă că în tavă este încărcată hârtie.

Consultați [Încărcarea suporturilor de imprimare](#).

- Asigurați-vă că ghidajele pentru lățimea hârtiei sunt poziționate la marcasele corecte din tavă, corespunzătoare dimensiunii hârtiei pe care o încărcați. De asemenea, asigurați-vă că ghidajele pentru hârtie ating, dar nu presează tare teancul de hârtie.
- Asigurați-vă că teancul de hârtie este aliniat cu liniile de dimensiune corespunzătoare din partea inferioară a tăvii de intrare și că nu depășește înălțimea indicată de una sau mai multe etichete de pe partea laterală sau de pe ghidajul de lățime al tăvii de intrare.
- Asigurați-vă că hârtia din tavă nu este ondulată. Îndreptați hârtia îndoind-o în direcția opusă deformării.
- Vânturați hârtia înainte de încărcare

- **Paginile sunt oblice**

- Asigurați-vă că hârtia încărcată în tava de intrare este aliniată cu ghidajele pentru lățimea hârtiei. Dacă este nevoie, trageți tava de intrare afară din imprimantă și reîncărcați hârtia corect, asigurându-vă că ghidajele pentru hârtie sunt aliniate corect.
- Încărcați hârtie în imprimantă numai atunci când nu imprimă.
- Asigurați-vă că ușa de acces din spate este bine închisă.

- **Sunt preluate mai multe coli simultan**
 - Asigurați-vă că ghidajele pentru lățimea hârtiei sunt poziționate la marcajele corecte din tavă, corespunzătoare dimensiunii hârtiei pe care o încărcați. De asemenea, asigurați-vă că ghidajele pentru lățimea hârtiei ating, dar nu presează tare teancul de hârtie.
 - Asigurați-vă că teancul de hârtie este aliniat cu liniile de dimensiune corespunzătoare din partea inferioară a tăvii de intrare și că nu depășește înălțimea indicată de una sau mai multe etichete de pe partea laterală sau de pe ghidajul de lățime al tăvii de intrare.
 - Asigurați-vă că tava nu este supraîncărcată cu hârtie.
 - Pentru performanțe și eficiență optime, utilizați hârtie HP.

Probleme legate de imprimare

Aflați cum să deparați problemele legate de imprimare.

Remediarea problemelor legate de calitatea imprimării

Aflați cum să deparați problemele legate de calitatea imprimării.



NOTĂ: Pentru a evita problemele de calitate a imprimării, opriți întotdeauna imprimanta utilizând (butonul Alimentare) și așteptați să se stingă indicatorul luminos (butonul Alimentare) înainte de a deconecta imprimanta de la rețeaua de alimentare. Acest lucru permite ca imprimanta să deplaseze cartușele într-o poziție în care să fie acoperite, în care sunt protejate împotriva uscării.

Imprimați din alt program software

Încercați să imprimați dintr-un alt program software. Dacă pagina se imprimă corect, problema este legată de programul software din care ați imprimat.

Dacă pagina nu se imprimă corect, încercați să actualizați imprimanta și să imprimați din nou. Consultați [Actualizarea imprimantei](#).

Verificarea setării pentru tipul de hârtie pentru lucrarea de imprimare

Verificați setarea tipului de hârtie atunci când imprimați dintr-un program software și paginile imprimate conțin pete, text imprimat neclar sau întunecat, hârtie ondulată, puncte împrăștiate de toner, toner nefixat sau mici zone fără toner.

Verificarea setării tipului de hârtie pe imprimantă

Verificați dacă tava este încărcată cu tipul corect de hârtie.

Verificarea setării tipului de hârtie (Windows)

1. Din programul software, selectați opțiunea **Imprimare**.
2. Selectați imprimanta, apoi faceți clic pe butonul **Setare preferințe**.
3. Verificați setările hârtiei.

Verificarea setării tipului de hârtie (OS X)

1. Faceți clic pe meniul **File** (Fișier), apoi faceți clic pe opțiunea **Print** (Imprimare).

2. În meniul **Printer** (Imprimantă), selectați imprimanta.
3. În mod prestabilit, driverul de imprimare afișează meniul **Copii și pagini**. Deschideți lista derulantă a meniurilor, apoi faceți clic pe meniul **Finisare**.
4. Selectați un tip din lista derulantă **Tip suport**.

Verificarea stării cartușelor de toner

Când se utilizează un cartuș de toner care a ajuns la sfârșitul duratei de viață estimate, pot surveni probleme de calitate a imprimării. Raportul de configurare indică când nivelul unui consumabil este foarte scăzut.

După ce un cartuș de toner HP a atins nivelul Foarte scăzut, ia sfârșit și garanția HP de protecție premium pentru cartușul de toner respectiv.

Cartușul de toner nu trebuie înlocuit în acest moment, decât în cazul în care calitatea de imprimare nu mai este acceptabilă. Încercați să aveți un consumabil de schimb disponibil, pe care să-l puteți instala când calitatea imprimării nu mai este acceptabilă.

Pagina cu informații oferă informații despre imprimantă, conectivitatea acesteia, starea consumabilelor și numărul cartușului de schimb.

1. Deschideți EWS.
2. Verificați dacă utilizați un cartuș original HP.

Pe un cartuș de toner HP original este inscripționat 'HP' sau sigla HP. Pentru mai multe informații despre identificarea cartușelor HP, accesați www.hp.com/go/learnaboutsupplies

Imprimarea unei pagini de curățare

În timpul procesului de imprimare, este posibil ca în interiorul imprimantei să se acumuleze particule de hârtie, de toner și de praf care pot cauza probleme de calitate a imprimării, precum stropi sau pete de toner, scurgeri, linii întrerupte sau urme repetitive.

Utilizați procedura următoare pentru a imprima o pagină de curățare din EWS.

1. Deschideți EWS.
2. Faceți clic pe **Print Quality** (Calitatea imprimării) în panoul de navigare din partea stângă.
3. Faceți clic pe **Tools** (Instrumente) din meniul vertical.



NOTĂ: Dacă vi se solicită să introduceți un cod PIN, deschideți ușa de acces la cartușe și introduceți codul PIN de pe eticheta produsului.

4. În zona **Fuser Cleaning** (Curățare unitate de fuziune), faceți clic pe **Print** (Imprimare) pentru a începe procesul de curățare.

Inspectarea vizuală a cartușului de toner

Urmați acești pași pentru a inspecta cartușul de toner.

1. Scoateți cartușul de toner din imprimantă și verificați dacă banda de protecție a fost scoasă.
2. Verificați cipul de memorie pentru deteriorări.
3. Dacă observați semne de deteriorare a cartușului de toner, înlocuiți-l.
4. Reinstalați cartușul de toner și imprimați câteva pagini pentru a vedea dacă s-a rezolvat problema.

Verificarea hârtiei și a mediului de imprimare

Acest articol descrie cum să rezolvați problemele legate de calitatea hârtiei și mediul de imprimare.

Pasul unu: Utilizați hârtie care îndeplinește specificațiile HP

Unele probleme de calitate a imprimării apar în urma utilizării unui tip de hârtie care nu îndeplinește specificațiile HP.

- Utilizați întotdeauna tipul și greutatea de hârtie acceptate de această imprimantă.
- Utilizați hârtie care este de bună calitate și fără tăieturi, creștături, rupturi, pete, particule desfăcute, praf, ondulații, goluri, capse și cu margini ondulate sau îndoite.
- Utilizați hârtie pe care nu s-a mai imprimat anterior.
- Utilizați hârtie care să nu conțină material metalic, cum ar fi sclipici.
- Utilizați hârtie destinată imprimantelor laser. Nu utilizați hârtie destinată exclusiv imprimantelor cu jet de cerneală.
- Utilizați hârtie care nu este prea aspră. Utilizarea unor hârtii mai netede duce în general la o calitate mai bună a imprimării.

Pasul doi: Verificați condițiile de mediu

Mediul poate afecta în mod direct calitatea imprimării și este o cauză comună a problemelor de calitate a imprimării sau a problemelor de alimentare cu hârtie. Încercați următoarele soluții:

- Mutați imprimanta departe de locuri expuse curentului, precum ferestre și uși deschise sau orificiile de ventilare ale aparatelor de aer condiționat.
- Asigurați-vă că imprimanta nu este expusă la temperaturi sau condiții de umiditate ce nu respectă specificațiile imprimantei.
- Nu așezați imprimanta într-un spațiu închis, precum un dulap.
- Așezați imprimanta pe o suprafață solidă și plană.
- Îndepărtați orice ar putea bloca orificiile de ventilație de pe imprimantă. Imprimanta necesită un flux corespunzător de aer pe toate laturile, inclusiv în partea de sus.
- Protejați imprimanta de reziduuri din aer, praf, abur sau alte elemente care pot lăsa impurități în interiorul imprimantei.

Pasul trei: setați alinierea tăvilor individuale

Urmați acești pași atunci când textul sau imaginile nu sunt centrate sau aliniate corect pe pagina imprimată când imprimați din anumite tăvi.

1. Din ecranul principal de pe panoul de control al imprimantei, selectați meniul **Configurare**.
2. Selectați următoarele meniuri:
 - Configurare sistem
 - Calitate imprimare
 - Reglare aliniere
 - Imprimare pagină de test

3. Selectați tava pe care doriți să o reglați, apoi urmați instrucțiunile de pe paginile imprimate.
4. Imprimați din nou pagina de test, pentru a verifica rezultatele. Efectuați reglaje suplimentare dacă este necesar.
5. Selectați **OK** pentru a salva noile setări.

Încercarea altui driver de imprimare

Încercați alt driver de imprimare când imprimați dintr-un program software și paginile imprimate prezintă linii neașteptate în grafică, text lipsă, grafică lipsă, formatare incorectă sau fonturi înlocuite.

Descărcați oricare dintre următoarele drivere de pe site-ul web HP: www.support.hp.com.

Tabelul 9-2 Drivere de imprimare

Driver	Descriere
Driver HP PCL-6	Acest driver acceptă Windows 10 și sisteme de operare mai noi care acceptă drivere versiunea 4. Pentru o listă a sistemelor de operare acceptate, accesați www.hp.com/go/support .
Driver HP UPD PS	• Recomandat pentru imprimarea cu programele software Adobe® sau cu alte programe folosite cu preponderență pentru prelucrare grafică • Asigură asistență pentru imprimarea de care are nevoie emularea PostScript sau asistență pentru fonturi PostScript Flash
HP PCL 6	• Recomandat pentru imprimarea în orice mediu Windows • Asigură în general, pentru majoritatea utilizatorilor, cea mai bună viteză, cea mai bună calitate de imprimare și suport pentru caracteristicile imprimantei • Dezvoltat pentru a se alinia cu Windows Graphic Device Interface (GDI) pentru viteze optime în medii Windows • Este posibil să nu fie complet compatibil cu programe software de la terți și personalizate, bazate pe PCL 5

Calibrarea imprimantei pentru alinierea culorilor

Calibrarea este o funcție a imprimantei care optimizează calitatea imprimării.

Urmați acești pași pentru a soluționa problemele legate de calitatea imprimării, cum ar fi culori nealiniate, umbre colorate, grafică neclară sau alte probleme de calitate a imprimării.

1. Pe ecranul principal al panoului de control, atingeți **Menu** (Meniu).
2. Derulați la **Utilities** (Utilitare) și atingeți **Tools** (Instrumente).
3. Atingeți **Troubleshooting** (Depanare), apoi atingeți **Color** (Culoare).
4. Selectați **Start** (Pornire) pentru a iniția procesul de calibrare.
5. Pe panoul de control al imprimantei se va afișa un mesaj de **Calibrare**. Procesul de calibrare durează câteva minute să se finalizeze. Nu opriți imprimanta până la terminarea procesului de calibrare. Așteptați în timp ce imprimanta se calibrează, apoi încercați din nou imprimarea.

Reglarea setărilor de culoare (Windows)

La imprimarea dintr-un program software, urmați acești pași în cazul în care culorile de pe pagina imprimată nu corespund cu cele de pe ecranul computerului sau nu sunt imprimate satisfăcător.

1. Din programul software, selectați opțiunea **Imprimare**.
2. Selectați imprimanta, apoi faceți clic pe butonul **Proprietăți** sau **Preferințe**.
3. Faceți clic pe fila **Culoare**.
4. Faceți clic pe opțiunea **Imprimare în scală de gri** pentru a imprima un document alb-negru și în tonuri de gri. Utilizați această opțiune pentru a imprima documente color pentru fotocopiere sau trimitere prin fax. De asemenea, utilizați această opțiune pentru a imprima ciorne sau pentru a economisi tonerul color.
5. Faceți clic pe butonul **OK** pentru a închide caseta de dialog **Document Properties** (Proprietăți document). În caseta de dialog **Imprimare**, faceți clic pe butonul **OK** pentru a imprima lucrarea.

Ajustare densitate de imprimare

Parcurgeți următorii pași pentru a ajusta densitatea de imprimare.

1. Deschideți EWS.
2. Faceți clic pe fila **Print Quality** (Calitatea imprimării).
3. Faceți clic pe **Adjust Color** (Ajustarea culorii).
4. Efectuați modificările necesare și faceți clic pe **Apply** (Aplicare).

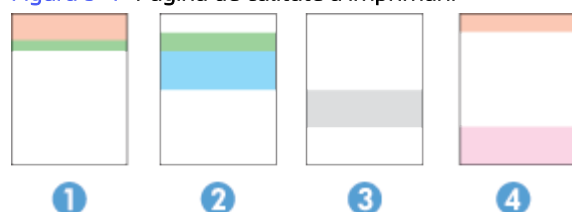
Imprimarea și interpretarea paginii de calitate a imprimării

Urmați acești pași:

1. Pe ecranul principal al panoului de control, atingeți **Menu** (Meniu).
2. Derulați la **Utilities** (Utilitare) și atingeți **Tools** (Instrumente).
3. Apăsați pe **Troubleshooting** (Depanare).
4. Selectați pagina **Print Quality Troubleshooting** (Depanarea problemelor legate de calitatea imprimării).

Această pagină conține cinci benzi de culoare care sunt împărțite în patru grupuri, conform ilustrației următoare. Prin examinarea fiecărui grup, puteți să izolați problema la un anumit cartuș de toner.

Figura 9-1 Pagina de calitate a imprimării



Secțiune	Cartuș de toner
1	Galben
2	Cyan
3	Negru
4	Magenta

- Dacă apar puncte sau linii întrerupte numai la unul dintre grupuri, înlocuiți cartușul de toner asociat grupului respectiv.

- Dacă apar puncte în mai multe grupuri, imprimați o pagină de curățare. Dacă acest lucru tot nu rezolvă problema, stabiliți dacă punctele sunt peste tot de aceeași culoare; de exemplu, dacă punctele magenta apar în toate cele cinci benzi de culoare. Dacă punctele sunt toate de aceeași culoare, înlocuiți cartușul de toner.
- Dacă apar linii întrerupte în mai multe benzi de culoare, contactați HP. Probabil altă componentă, nu cartușul de toner, cauzează problema.

Rezolvarea problemelor legate de calitatea imprimării

Acest articol descrie cum să rezolvați problemele legate de defectele de imagine.

Introducere

Următoarele informații furnizează pașii de depanare pentru rezolvarea defectelor de imagine, inclusiv a următoarelor defecte:

- Imprimare deschisă la culoare
- Fundal gri sau imprimare întunecată
- Pagini goale
- Pagini negre
- Benzi deschise sau închise
- Dungii deschise sau închise
- Lipsa tonerului
- Imagini înclinate
- Culori care nu se aliniază
- Hârtie ondulată

Depanarea problemelor legate de calitatea imprimării

Mai jos sunt prezentați pașii comuni de depanare pentru rezolvarea problemelor legate de defectele imaginilor și exemple de defecte de imagine concrete, plus pașii pentru remedierea acestor defecte.

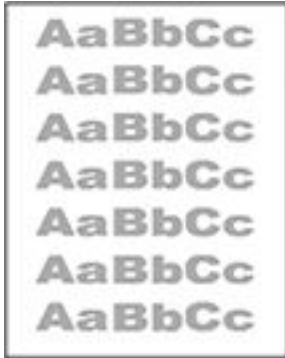
1. Imprimați din nou documentul. Defectele de calitate a imprimării pot apărea sporadic sau pot dispărea definitiv la imprimarea continuă.
2. Verificați starea cartușului. În cazul în care un cartuș atinge nivelul **Foarte scăzut** (a depășit durata de viață estimată), înlocuiți-l.
3. Asigurați-vă că setările driverului și ale modului de imprimare pentru tavă corespund cu suporturile de imprimare încărcate în tavă. Încercați să utilizați alt top de suporturi de imprimare sau altă tavă. Încercați să utilizați alt mod de imprimare.
4. Asigurați-vă că imprimanta este în intervalul acceptat de temperatură/umiditate de operare.
5. Asigurați-vă că tipul, dimensiunea și greutatea hârtiei sunt acceptate de imprimantă. Pentru o listă a dimensiunilor și tipurilor de hârtie compatibile cu imprimanta, accesați www.support.hp.com și găsiți imprimanta.



NOTĂ: Termenul 'absorbție' se referă la o parte din procesul de imprimare în care tonerul este aplicat pe hârtie.

Următoarele exemple prezintă hârtia de dimensiune letter care a trecut prin imprimantă cu marginea scurtă înainte.

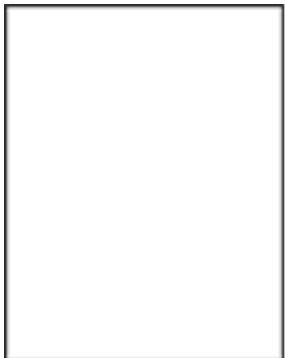
Tabelul 9-3 Imprimare deschisă la culoare

Descriere	Eșantion	Soluții posibile
Imprimare deschisă la culoare: Conținutul imprimat de pe întreaga pagină este deschis la culoare sau estompat.		1. Imprimați din nou documentul. 2. Scoateți cartușul și apoi scuturați-l pentru a redistribui tonerul. 3. Asigurați-vă de instalarea corectă a cartușului. 4. Verificați starea consumabilelor din EWS sau din panoul de control al imprimantei. 5. Puneți la loc cartușul de toner. 6. Vizitați www.support.hp.com dacă problema persistă.

Tabelul 9-4 Fundal gri sau imprimare întunecată

Descriere	Eșantion	Soluții posibile
Fundal gri sau imprimare întunecată: Imagina sau textul sunt mai întunecate decât s-a estimat.		1. Asigurați-vă că hârtia din tăvi are nu a trecut deja prin imprimantă. 2. Utilizați alt tip de hârtie. 3. Imprimați din nou documentul. 4. Asigurați-vă că imprimanta se încadrează în intervalele acceptate de temperatură și umiditate de operare. 5. Puneți la loc cartușul de toner. 6. Vizitați www.support.hp.com dacă problema persistă.

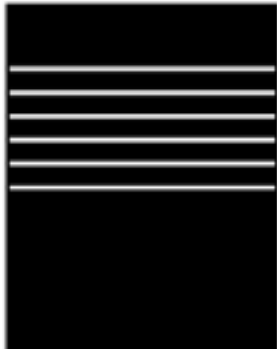
Tabelul 9-5 Pagină goală — Fără imprimare

Descriere	Eșantion	Soluții posibile
Pagină goală — Fără imprimare: Pagina este complet goală și nu prezintă conținut imprimat.		1. Verificați cartușul: acesta trebuie să fie original HP. 2. Asigurați-vă de instalarea corectă a cartușului. 3. Imprimați cu alt cartuș. 4. Verificați tipul de hârtie din tava de hârtie și ajustați corespunzător setările imprimantei. Dacă este necesar, selectați un tip de hârtie mai ușor. 5. Vizitați www.support.hp.com dacă problema persistă.

Tabelul 9-6 Pagină neagră

Descriere	Eșantion	Soluții posibile
Pagină neagră: Întreaga pagină imprimată este neagră.		1. Inspectarea vizuală a cartușului de toner pentru a detecta eventuale deteriorări. 2. Asigurați-vă de instalarea corectă a cartușului. 3. Puneți la loc cartușul de toner. 4. Vizitați www.support.hp.com dacă problema persistă.

Tabelul 9-7 Defecte de imprimare în benzi

Descriere	Eșantion	Soluții posibile
Imprimare în benzi repetate la interval mare și benzi de impuls: Linii repetate închise sau deschise la culoare de-a lungul paginii. Acestea pot fi intense sau estompate. Defectul se prezintă numai în zonele de umplere, nu pe text sau în porțiuni fără conținut imprimat.		1. Imprimați din nou documentul. 2. Puneți la loc cartușul de toner. 3. Utilizați alt tip de hârtie. 4. Vizitați www.support.hp.com dacă problema persistă.

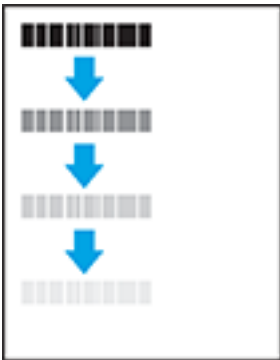
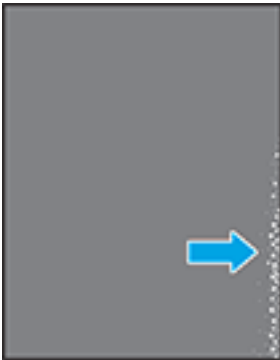
Tabelul 9-8 Defecte de dungi

Descriere	Eșantion	Soluții posibile
Dungi verticale deschise la culoare: Dungi deschise la culoare care de obicei se desfășoară pe întreaga lungime a paginii. Defectul se prezintă numai în zonele de umplere, nu pe text sau în porțiuni fără conținut imprimat.		1. Imprimați din nou documentul. 2. Scoateți cartușul și apoi scuturați-l pentru a redistribui tonerul. 3. Vizitați www.support.hp.com dacă problema persistă. NOTĂ: Dungile verticale atât deschise cât și închise la culoare pot apărea atunci când mediul de imprimare nu se încadrează în intervalul de temperatură sau umiditate specificat pentru operare. Consultați specificațiile de mediu pentru imprimanta dvs. pentru a consulta nivelurile permise de temperatură și umiditate.

Tabelul 9-8 Defecte de dungi (Continuare)

Descriere	Eșantion	Soluții posibile
Dungi verticale întunecate și dungi de curățare a curelei intermediare de transfer: Linii întunecate care apar pe lungimea paginii. Defectul poate apărea oriunde pe pagină, în zonele de umplere sau pe porțiunile fără conținut imprimat.		1. Imprimați din nou documentul. 2. Scoateți cartușul și apoi scuturați-l pentru a redistribui tonerul. 3. Imprimarea unei pagini de curățare. 4. Verificați nivelul de toner din cartuș. 5. Vizitați www.support.hp.com dacă problema persistă.

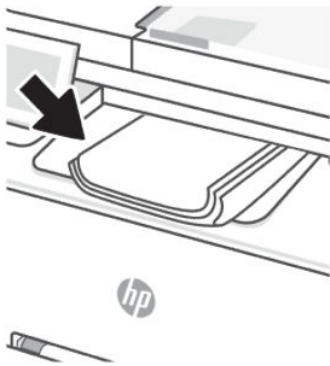
Tabelul 9-9 Defecte de fixare/unitate de fuziune

Descriere	Fixare/unitate de fuziune	Soluții posibile
Decalaj unitate de fuziune fierbinte (tonuri închise): Tonuri ușor închise sau decalaje ale imaginii repetate în josul paginii. Imaginea repetată poate deveni din ce în ce mai estompată.		1. Imprimați din nou documentul. 2. Verificați tipul de hârtie din tava de hârtie și ajustați corespunzător setările imprimantei. Dacă este necesar, selectați un tip de hârtie mai ușor. 3. Vizitați www.support.hp.com dacă problema persistă.
Absorbție slabă: Tonerul se șterge de pe oricare dintre marginile paginii. Acest defect este mai des întâlnit documentele imprimate cu acoperire ridicată a marginilor pe tipuri de hârtie ușoară, însă poate apărea oriunde pe pagină.		1. Imprimați din nou documentul. 2. Verificați tipul de hârtie din tava de hârtie și ajustați corespunzător setările imprimantei. Dacă este necesar, selectați un tip de hârtie mai grea. 3. Vizitați www.support.hp.com dacă problema persistă.

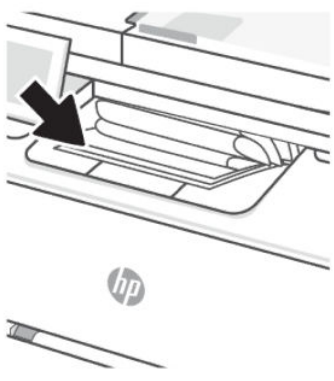
Tabelul 9-10 Defecte de amplasare a imaginii

Descriere	Eșantion	Soluții posibile
Margine și înclinare: Imaginea nu este centrată sau este înclinată pe pagină. Defectul apare când hârtia nu este poziționată corect sau este trasă din tavă și se deplasează pe traseul hârtiei.		1. Imprimați din nou documentul. 2. Scoateți hârtia și apoi reincărcăți tava. Asigurați-vă că toate marginile hârtiei sunt egale pe toate laturile. 3. Asigurați-vă că partea superioară a teancului de hârtie se află sub indicatorul de plin al tăvii. Nu supraîncărcați tava. 4. Asigurați-vă că ghidajele pentru hârtie sunt ajustate la dimensiunea de hârtie corectă. Nu ajustați ghidajele pentru hârtie strâns pe teancul de hârtie. Reglați-le la marcajele sau marcajele de aliniere de pe tavă. 5. Vizitați www.support.hp.com dacă problema persistă.

Tabelul 9-11 Defecte la ieșire

Descriere	Eșantion	Soluții posibile
Răsucire la ieșire: Hârtia imprimantă are marginile răsucite. Marginile întoarse pot fi pe latura scurtă sau lungă a hârtiei. Pot exista două tipuri de ondulare a hârtiei: • Ondulare pozitivă: hârtia se răsucește spre fața imprimată. Defectul apare în medii uscate sau la imprimarea cu acoperire ridicată a paginii. • Ondulare negativă: hârtia se răsucește în direcția opusă feței imprimate. Defectul apare în medii cu umiditate ridicată, sau la imprimarea cu acoperire redusă a paginii.		1. Imprimați din nou documentul. 2. Ondulare pozitivă: Selectați un tip de hârtie mai grea din serverul EWS al imprimantei. Tipul de hârtie mai grea creează o temperatură mai ridicată pentru imprimare. Ondulare negativă: selectați un tip de hârtie mai ușoară din serverul EWS al imprimantei. Tipul de hârtie mai ușoară creează o temperatură mai scăzută pentru imprimare. Încercați să păstrați hârtia într-un mediu uscat înainte de a o utiliza sau să folosiți hârtie proaspăt scoasă din ambalaj. 3. Imprimați în modul duplex. 4. Vizitați www.support.hp.com dacă problema persistă.

Tabelul 9-11 Defecte la ieșire (Continuare)

Descriere	Eșantion	Soluții posibile
Stivuire la ieșire: Hârtia nu este stivuită în mod adecvat în tava de ieșire. Stiva poate fi inegală, înclinată, sau paginile sunt împinse în afara tăvii, pe jos. Acest defect poate fi provocat de oricare dintre următoarele condiții: • Răsucire semnificativă a hârtiei • Hârtia din tavă este încrețită sau deformată • Hârtia nu este de tip standard, precum plicuri • Tava de ieșire este prea plină		1. Imprimați din nou documentul. 2. Extindeți extensia sertarului de ieșire. 3. Dacă defectul este cauzat de răsucirea semnificativă a hârtiei, urmați pașii de depanare pentru Răsucire la ieșire. 4. Utilizați alt tip de hârtie. 5. Utilizați hârtie nouă. 6. Scoateți hârtia din tava de ieșire ca tava să se umple. 7. Vizitați www.support.hp.com dacă problema persistă.

Probleme legate de copiere și de scanare

Selectați oricare dintre opțiunile de depanare care urmează.

- Utilizați un instrument de depanare online HP pentru a rezolva problemele legate de copiere și de scanare.
- Utilizați [HP Print and Scan Doctor](#) pentru a diagnostica și a remedia automat problemele.

 **NOTĂ:** Acest instrument este destinat sistemului de operare Windows și este disponibil numai în anumite limbi.

Pentru mai multe informații, consultați [Sfaturi pentru succesul copierii și scanării](#).

Curățarea rolelor de preluare și a plăcii de separare din alimentatorul de documente

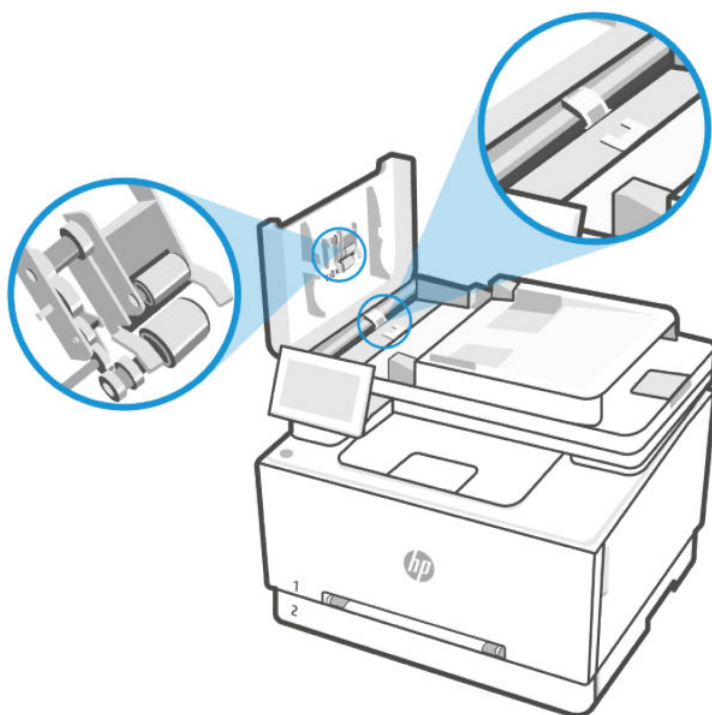
Dacă alimentatorul de documente prezintă probleme la manevrarea hârtiei, precum blocaje sau alimentări de mai multe pagini, curățați rolele alimentatorului de documente și placa de separare.

1. Deschideți capacul de acces al alimentatorului de documente.



2. Utilizați o lavetă umedă, care nu lasă scame pentru a șterge rolele de preluare și placa de separare în vederea eliminării murdăriei.

⚠ ATENȚIE: Nu utilizați materiale abrazive, acetonă, benzen, amoniac, alcool etilic sau tetraclorură de carbon pe nicio componentă a imprimantei; acestea pot deteriora imprimanta.



3. Închideți capacul de acces al alimentatorului de documente.



Probleme legate de fax

Mai întâi executați un raport de testare a faxului pentru a vedea dacă există o problemă la configurarea faxului. Dacă testul reușește și tot mai aveți probleme legate de funcționalitatea de fax, verificați setările de fax listate în raport pentru a vedea dacă acestea sunt corecte.

Ce trebuie făcut în cazul în care testul de fax nu reușește

Dacă ați efectuat un test de fax fără succes, căutați în raport informațiile de bază despre eroare. Pentru mai multe informații, consultați raportul pentru a vedea ce parte a testului nu a reușit, apoi consultați subiectul adecvat din această secțiune pentru a vedea ce soluții trebuie încercate.

„Fax Hardware Interface Test” (Test interfață echipament fax) nereușit

Urmați acești pași pentru a remedia dacă testul interfeței echipamentului de fax este nereușit.

- Opriti imprimanta apăsând (butonul Alimentare) din stânga părții frontale a imprimantei, apoi deconectați cablul de alimentare din partea din spate a imprimantei. După câteva secunde, reconectați cablul de alimentare și porniți dispozitivul. Executați din nou testul. Dacă testul eșuează și de data aceasta, continuați să citiți informațiile de depanare din această secțiune.
- Încercați să trimiteți sau să recepționați un fax de test. Dacă puteți trimite sau recepționa un fax, nu există probleme.
- Dacă utilizați un splitter de telefon, acesta poate cauza probleme la trimiterea faxului (splitterul este un conector cu două fire care se conectează la o priză telefonică de perete). Îndepărtați splitterul și conectați imprimanta direct la priza telefonică de perete.

După ce ați remediat problemele găsite, executați din nou testul de fax pentru a vă asigura că reușește și că imprimanta este pregătită pentru activități de fax. Dacă **Fax Hardware Interface Test** (Test interfață echipament fax) continuă să eșueze, iar faxul nu funcționează, contactați asistența HP. Vizitați hp.com/support pentru informații suplimentare. - Acest site web oferă informații și utilitare care vă pot ajuta să corectați multe probleme

cu imprimanta care apar frecvent. Dacă vi se solicită, selectați țara/regiunea, apoi faceți clic pe **Toate contactele HP** pentru informații despre apelarea asistenței tehnice.

Testul „Detectare linie telefonică activă” a eșuat

Urmați acești pași pentru a remedia dacă testul de detectare a liniei telefonice active eșuează.

- Verificați conexiunea dintre priza telefonică de perete și imprimantă, pentru a vă asigura că firul de telefon este securizat.
- Conectați un capăt al cablului telefonic la priza telefonică de perete, apoi conectați celălalt capăt la portul de fax  de pe partea din spate a imprimantei.
- Dacă utilizați un splitter de telefon, acesta poate cauza probleme la trimiterea faxului (splitterul este un conector cu două fire care se conectează la o priză telefonică de perete). Îndepărtați splitterul și conectați imprimanta direct la priza telefonică de perete.
- Încercați să conectați un telefon funcțional și un cablu telefonic la priza telefonică de perete pe care o folosiți pentru imprimantă și verificați dacă aveți ton. Dacă nu auziți un ton, contactați compania telefonică și solicitați-le să verifice linia.
- Încercați să trimiteți sau să recepționați un fax de test. Dacă puteți trimite sau recepționa un fax, nu există probleme.

După ce ați remediat problemele găsite, executați din nou testul de fax pentru a vă asigura că reușește și că imprimanta este pregătită pentru activități de fax.

Testul „Detectare ton” a eșuat

Urmați acești pași pentru a corecta dacă testul „Detectare ton” a eșuat.

- Alte echipamente, care utilizează linia telefonică în comun cu imprimanta, pot determina eșuarea testului. Pentru a afla dacă alte echipamente cauzează problema, deconectați toate echipamentele de la linia telefonică și efectuați din nou testul. Dacă testul **Test detectare ton de apel** reușește fără celălalt echipament, una sau mai multe componente ale echipamentului creează probleme; încercați să le readăugați unul câte unul și să efectuați din nou testul de fiecare dată, până când identificați echipamentul care determină problema.
- Încercați să conectați un telefon funcțional și un cablu telefonic la priza telefonică de perete pe care o folosiți pentru imprimantă și verificați dacă aveți ton. Dacă nu auziți un ton, contactați compania telefonică și solicitați-le să verifice linia.
- Conectați un capăt al cablului telefonic la priza telefonică de perete, apoi conectați celălalt capăt la portul de fax  de pe partea din spate a imprimantei.
- Dacă utilizați un splitter de telefon, acesta poate cauza probleme la trimiterea faxului (splitterul este un conector cu două fire care se conectează la o priză telefonică de perete). Îndepărtați splitterul și conectați imprimanta direct la priza telefonică de perete.
- Dacă sistemul telefonic nu utilizează un ton de apel standard, precum anumite sisteme PBX, acest fapt ar putea reprezenta cauza eșecului testului. Acest lucru nu creează probleme la trimiterea sau recepționarea faxurilor. Încercați să trimiteți sau să recepționați un test de fax.
- Verificați dacă setarea de țară/regiune este adecvată pentru țara/regiunea dvs. Dacă setarea de țară/regiune nu este definită sau este definită incorect, testul poate eșua și dvs. puteți avea probleme la trimiterea și primirea faxurilor.

- Conectați imprimanta la o linie telefonică analogică, deoarece altfel nu veți putea trimite sau primi faxuri. Pentru a verifica dacă linia telefonică este digitală, conectați un telefon analogic normal la linie și verificați dacă aveți ton. Dacă nu auziți un ton de apel normal, este posibil ca linia telefonică să fie setată pentru telefoane digitale. Conectați imprimanta la o linie telefonică analogică și încercați să trimiteți sau să primiți un fax.

După ce ați remediat problemele găsite, executați din nou testul de fax pentru a vă asigura că reușește și că imprimanta este pregătită pentru activități de fax. Dacă testul **Dial Tone Detection** (Detectare ton de apel) continuă să eșueze, contactați compania telefonică și solicitați-le să verifice linia telefonică.

„Test curent linie” eșuat

Urmați acești pași pentru a remedia dacă testul liniei curente eșuează.

- Conectați imprimanta la o linie telefonică analogică, deoarece altfel nu veți putea trimite sau primi faxuri. Pentru a verifica dacă linia telefonică este digitală, conectați un telefon analogic normal la linie și verificați dacă aveți ton. Dacă nu auziți un ton de apel normal, este posibil ca linia telefonică să fie setată pentru telefoane digitale. Conectați imprimanta la o linie telefonică analogică și încercați să trimiteți sau să primiți un fax.
- Verificați conexiunea dintre priza telefonică de perete și imprimantă, pentru a vă asigura că firul de telefon este securizat.
- Conectați un capăt al cablului telefonic la priza telefonică de perete, apoi conectați celălalt capăt la portul de fax  de pe partea din spate a imprimantei.
- Alte echipamente, care utilizează linia telefonică în comun cu imprimanta, pot determina eșuarea testului. Pentru a afla dacă alte echipamente cauzează problema, deconectați toate echipamentele de la linia telefonică și efectuați din nou testul.
 - Dacă **Test stare linie de fax** reușește fără celălalt echipament, una sau mai multe componente ale echipamentului creează probleme; încercați să le readăugați unul câte unul și să efectuați din nou testul de fiecare dată, până când identificați echipamentul care determină problema.
 - Dacă **Test stare linie de fax** eșuează fără celălalt echipament, conectați imprimanta la o linie telefonică funcțională și citiți în continuare informațiile de depanare din această secțiune.
- Dacă utilizați un splitter de telefon, acesta poate cauza probleme la trimiterea faxului (splitterul este un conector cu două fire care se conectează la o priză telefonică de perete). Îndepărtați splitterul și conectați imprimanta direct la priza telefonică de perete.

După ce ați remediat problemele găsite, executați din nou testul de fax pentru a vă asigura că reușește și că imprimanta este pregătită pentru activități de fax. Dacă testul **Test stare linie de fax** continuă să eșueze și nu puteți utiliza faxul, contactați compania de telefonie și solicitați-le să verifice linia telefonică.

Depanarea problemelor legate de fax

Ce fel de problemă de fax aveți?

Afișajul indică întotdeauna Phone Off Hook (Receptor scos din furcă)

Este posibil ca alte echipamente care utilizează aceeași linie telefonică cu imprimanta să fie în funcțiune. Asigurați-vă că telefoanele de interior (telefoane de pe aceeași linie telefonică, dar neconectate la imprimantă) sau alte echipamente nu sunt în uz sau au receptorul scos din furcă. De exemplu, nu puteți utiliza imprimanta pentru a trimite faxuri dacă un telefon de interior nu este în furcă sau dacă utilizați modemul de dial-up al computerului pentru a trimite e-mail sau pentru a accesa internetul.

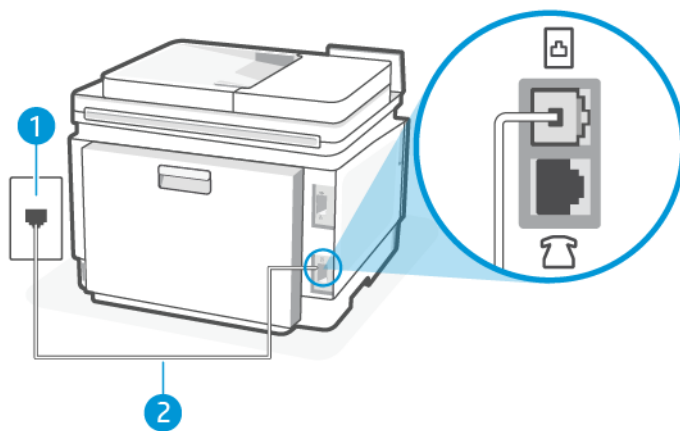
Imprimanta întâmpină probleme la trimiterea și primirea faxurilor

Dacă imprimanta nu trimite și nu primește faxuri, urmați acești pași:

- Asigurați-vă că imprimanta este pornită. Priviți afișajul imprimantei. Dacă pe afișaj nu apare nimic, iar indicatorul luminos (butonul Alimentare) nu este aprins, imprimanta este oprită. Asigurați-vă că ați conectat ferm cablul de alimentare la imprimantă și la o priză. Apăsați pe (butonul Alimentare) pentru a porni imprimanta.

După oprirea imprimantei, HP vă recomandă să așteptați cinci minute înainte de a trimite sau recepționa un fax. Imprimanta nu poate trimite sau recepționa faxuri în timp ce este inițializată după pornire.

- Asigurați-vă că ați utilizat cablul telefonic livrat împreună cu imprimanta pentru conectarea la priza telefonică de perete. Un capăt al cablului telefonic trebuie conectat la portul etichetat , de pe partea din spate a imprimantei, iar celălalt capăt la priza telefonică de perete, așa cum se arată în ilustrație.



Tabelul 9-12 Vedere din spate a imprimantei

Caracteristică	Descriere
1	Priză telefonică de perete.
2	Utilizați un cablu telefonic de minimum 26 AWG pentru a-l conecta la portul  al imprimantei. ATENȚIE: Pentru a reduce riscul de incendiu, utilizați numai cabluri de linie telefonică de pe lista UL sau certificate de CSA nr. 26 AWG sau superior (de exemplu, 24 AWG).

- Încercați să conectați un telefon funcțional și un cablu telefonic la priza telefonică de perete pe care o folosiți pentru imprimantă și verificați dacă aveți ton. Dacă nu auziți un ton de apel, contactați compania locală de telefonie pentru service.
- Alte echipamente, care utilizează linia telefonică în comun cu imprimanta, pot fi în funcțiune. De exemplu, nu puteți utiliza imprimanta pentru a trimite faxuri dacă un telefon de interior nu este în furcă sau dacă utilizați modemul de dial-up al computerului pentru a trimite un e-mail sau pentru a accesa internetul.
- Verificați dacă eroarea a fost provocată de un alt proces. Verificați dacă afișajul sau computerul dvs. nu prezintă un mesaj de eroare, care furnizează informații despre problemă și despre modul de rezolvare a acesteia. Dacă există o eroare, imprimanta nu poate trimite sau primi faxuri decât după remediarea erorii.

- Conexiunea prin linia telefonică poate fi zgomotoasă. Liniile telefonice cu o calitate slabă a sunetului (zgomot) pot crea probleme la trimiterea/recepționarea faxurilor. Verificați calitatea sunetului liniei telefonice conectând un telefon la priza telefonică de perete și ascultând zgomotul static sau de altă natură. Dacă auziți zgomot, dezactivați **Mod corectare erori** și încercați să trimiteți un fax. Dacă problema persistă, contactați compania telefonică.
- Dacă utilizați un serviciu DSL (linie de abonat digital), trebuie să aveți conectat un filtru DSL, deoarece, în caz contrar, nu puteți trimite faxuri.
- Asigurați-vă că imprimanta nu este conectată la o priză telefonică de perete configurată pentru telefoane digitale. Pentru a verifica dacă linia telefonică este digitală, conectați un telefon analogic normal la linie și verificați dacă aveți ton. Dacă nu auziți un ton de apel normal, este posibil ca linia telefonică să fie setată pentru telefoane digitale.
- Dacă utilizați un convertor/adaptor pentru terminal de tip PBX sau ISDN, asigurați-vă că imprimanta este conectată la portul corect și că adaptorul este setat la tipul corect de echipament de comutare pentru țara/regiunea dvs., dacă este posibil.
- Dacă imprimanta folosește aceeași linie telefonică în comun cu un serviciu DSL, este posibil ca modemul să nu fie corect împământat. Dacă modemul DSL nu este corect împământat, poate crea paraziți pe linia telefonică. Liniile telefonice cu o calitate slabă a sunetului (zgomot) pot crea probleme la trimiterea/recepționarea faxurilor. Puteți să verificați calitatea sunetului liniei telefonice conectând un telefon la priza telefonică de perete și ascultând zgomotul static sau de altă natură. Dacă auziți zgomot, dezactivați modemul DSL și eliminați complet alimentarea electrică timp de cel puțin 15 minute. Reporniți modemul DSL și ascultați din nou tonul de apel.



NOTĂ: Este posibil ca, în viitor, să auziți din nou paraziți pe linia telefonică. Dacă imprimanta nu mai trimite sau recepționează faxuri, repetați acest proces.

Dacă paraziții de pe linia telefonică persistă, contactați compania de telefonie. Pentru informații privind oprirea modemului DSL, contactați furnizorul DSL pentru asistență.

- Dacă utilizați un splitter de telefon, acesta poate cauza probleme la trimiterea faxului (splitterul este un conector cu două fire care se conectează la o priză telefonică de perete). Îndepărtați splitterul și conectați imprimanta direct la priza telefonică de perete.

Imprimanta nu poate primi, însă poate trimite faxuri

Dacă imprimanta nu poate primi, ci doar trimite faxuri, parcurgeți pașii care urmează:

- Dacă nu utilizați un serviciu de sonerie distinctivă, asigurați-vă că opțiunea **Semnal de apel distinct** din imprimantă este setată la **Toate soneriile standard**.
- Dacă **Răspuns automat** s-a setat la **Dezactivat**, va trebui să recepționați faxurile manual; în caz contrar, imprimanta nu poate recepționa faxuri.
- Dacă opțiunea **Stocare și imprimare** din Setările de primire a faxurilor este activată, dar imprimarea este întreruptă deoarece lipsește hârtia din tava de imprimare, există un blocaj de hârtie sau a apărut o altă problemă, trebuie să rezolvați problema respectivă pentru a reîncepe să imprimați faxuri și pentru a primi alte faxuri.
- Dacă aveți un serviciu de mesagerie vocală pe același număr de telefon pe care îl utilizați pentru apeluri de fax, trebuie să recepționați faxurile manual, nu automat. Acest lucru înseamnă că trebuie să fiți disponibil pentru a răspunde personal la apelurile de fax primite.

- Dacă aveți un modem cu dial-up de computer pe aceeași linie cu imprimanta, asigurați-vă că software-ul aferent modemului nu este setat să recepționeze faxuri în mod automat. Modelele setate să recepționeze faxuri în mod automat preiau controlul asupra liniei telefonice pentru a primi toate faxurile de intrare, ceea ce nu permite imprimantei să preia apelurile de fax.
- Dacă aveți un robot telefonic pe aceeași linie cu imprimanta, puteți avea una din următoarele probleme:
 - Este posibil ca robotul telefonic să nu fie corect configurat cu imprimanta.
 - Mesajul dvs. de ieșire poate fi prea lung sau la volum prea ridicat pentru a permite imprimantei să detecteze tonuri de fax, iar aparatul de fax emițător se poate deconecta.
 - Este posibil ca robotul telefonic să nu dispună de suficient timp de liniște după mesajul de ieșire pentru a permite imprimantei să detecteze tonuri de fax. Această problemă este comună majorității roboților telefonici digitali.

Următoarele acțiuni pot contribui la rezolvarea acestor probleme:

- Dacă aveți un robot telefonic pe aceeași linie telefonică pe care o utilizați pentru apeluri de fax, încercați să conectați robotul telefonic direct la imprimantă.
- Asigurați-vă că imprimanta este configurată pentru a recepționa faxurile automat.
- Asigurați-vă că opțiunea **Număr apeluri până la răspuns** este setată la un număr mai mare de apeluri decât robotul telefonic.
- Deconectați robotul telefonic și încercați să recepționați un fax. Dacă operația de fax are succes fără robotul telefonic, este posibil ca acesta din urmă să fie sursa problemei.
- Reconectați robotul telefonic și înregistrați din nou mesajul de ieșire. Înregistrați un mesaj cu o durată de aproximativ 10 secunde. Vorbiți lent și cu o voce scăzută atunci când înregistrați mesajul. Lăsați 5 secunde de liniște la finalul mesajului vocal. În timpul înregistrării acestor perioade de liniște nu trebuie să existe zgomote de fond. Încercați din nou să recepționați un fax.



NOTĂ: Unii roboți telefonici digitali nu rețin perioada de liniște înregistrată la sfârșitul mesajului dvs. de ieșire. Redați mesajul de ieșire pentru a verifica.

- Dacă imprimanta utilizează linia telefonică în comun cu alte tipuri de echipamente telefonice, precum un robot telefonic, un modem dial-up de computer sau un switch box cu mai multe porturi, este posibil ca nivelul semnalului de fax să se reducă. Nivelul semnalului de fax se poate reduce și dacă folosiți un splitter sau conectați cabluri suplimentare pentru a mări lungimea firului de telefon. Un semnal fax redus poate cauza probleme în timpul recepției faxului.

Pentru a afla dacă alte echipamente cauzează problema, deconectați de la linia telefonică toate echipamentele, cu excepția imprimantei, apoi încercați să recepționați un fax. Dacă puteți primi faxuri fără celelalte echipamente, unul sau unele dintre echipamente creează probleme; încercați să le readăugați unul câte unul și să recepționați un fax de fiecare dată, până când identificați echipamentul care determină problema.

- Dacă utilizați o sonerie specială pentru numărul de fax (utilizați un serviciu de apelare distinctă furnizat de compania telefonică), asigurați-vă că opțiunea **Semnal de apel distinct** a imprimantei este setată identic.

Imprimanta nu poate trimite, însă poate primi faxuri

Dacă imprimanta nu poate trimite, ci doar primește faxuri, parcurgeți pașii care urmează:

- Este posibil ca imprimanta să formeze numărul prea repede sau prea devreme. Poate fi necesar să inserați unele pauze în secvența de cifre. De exemplu, dacă trebuie să accesați o linie externă înainte de a apela numărul de telefon, introduceți o pauză după numărul de acces. Dacă numărul este 95555555, iar cifra 9 accesează o linie externă, introduceți pauze după cum urmează: 9,555,5555. Utilizați butonul **Pause** (Pauză) de pe tastatură.
- Numărul pe care l-ați introdus când ați trimis faxul nu este în formatul adecvat sau aparatul fax receptor are probleme. Pentru a verifica aceasta încercați să apelați numărul de fax de la un telefon și ascultați tonurile de fax. Dacă nu puteți auzi tonuri de fax, aparatul de fax receptor nu este pornit sau conectat sau un serviciu de mesagerie vocală poate interfera cu linia telefonică a destinatarului. De asemenea, puteți solicita destinatarului să verifice dacă aparatul de fax receptor nu prezintă probleme.

Tonurile de fax sunt înregistrate pe robotul telefonic

Dacă tonurile de fax sunt înregistrate pe robotul telefonic, urmați acești pași:

- Dacă aveți un robot telefonic pe aceeași linie telefonică pe care o utilizați pentru apeluri de fax, încercați să conectați robotul telefonic direct la imprimantă. Dacă nu conectați robotul telefonic conform recomandărilor, tonurile de fax pot fi înregistrate pe robotul telefonic.
- Asigurați-vă că imprimanta este setată pentru a primi faxuri automat și că setarea **Număr apeluri până la răspuns** este corectă. Numărul de apeluri până la răspuns pentru imprimantă trebuie să fie mai mare decât numărul de apeluri până la răspuns al robotului telefonic. Dacă robotul telefonic și imprimanta sunt setate la același număr de apeluri până la răspuns, ambele dispozitive vor răspunde la apel, iar tonurile de fax vor fi înregistrate pe robotul telefonic.
- Setati robotul telefonic să răspundă după un număr mai mic de semnale de apel și imprimanta să răspundă după numărul maxim acceptat de semnale de apel. Cu această configurare, robotul telefonic va răspunde la apeluri și imprimanta va monitoriza linia telefonică. Dacă imprimanta detectează tonuri de fax, va recepționa faxul. Dacă apelul este un apel vocal, robotul telefonic înregistrează mesajul.

Rapoarte de fax

Aflați cum să deparați problemele legate rapoartele privind faxurile.

Rapoarte de urmărire T.30 fax

Utilizați un raport de urmărire a protocolului T.30 pentru a rezolva problemele privind transmiterea faxurilor.

Pentru a specifica momentul imprimării raportului, utilizați setările care urmează.

1. Pe ecranul principal al panoului de control, atingeți **Menu** (Meniu).
2. Derulați la **Utilities** (Utilitare) și atingeți **Tools** (Instrumente).
3. Atingeți **Troubleshooting** (Depanare), apoi atingeți **Fax**.
4. Atingeți pentru a selecta oricare dintre următoarele opțiuni de imprimare de lângă **Fax T.30 Trace Reports** (Rapoarte de urmărire T.30 pentru faxuri).
 - Fără imprimare automată
 - Imprimare după fiecare fax
 - Imprimare doar după trimiterea faxurilor
 - Imprimare doar după primirea faxurilor
 - Imprimare doar după probleme la trimiterea faxurilor

- Imprimare doar după probleme la primirea faxurilor
- Imprimare după orice problemă legată de fax

Raport de testare a faxului

Imprimați raportul de testare a faxului pentru a testa configurarea faxului utilizând panoul de control al imprimantei.



NOTĂ: Asigurați-vă că sunt instalate cartușele și că în tava de intrare este încărcată hârtie de dimensiune standard înainte de a lansa testul.

1. Configurați imprimanta pentru serviciul de fax în funcție de instrucțiunile de configurare pentru acasă sau birou.
2. Pe ecranul principal al panoului de control, atingeți **Menu** (Meniu).
3. Derulați la **Utilities** (Utilitare) și atingeți **Tools** (Instrumente).
4. Atingeți **Troubleshooting** (Depanare), apoi atingeți **Fax**.
5. Atingeți **Fax Test Report** (Raport testare fax) pentru imprimare.
Imprimanta imprimă raportul de testare.
6. Examinați raportul.
 - Dacă testul reușește și întâmpinați în continuare probleme legate de funcția de fax, verificați setările de fax listate în raport pentru a verifica dacă setările sunt corecte. Setările neconfigurate sau configurate incorect ar putea cauza probleme la trimiterea/recepția faxurilor.
Consultați [Modificarea setărilor de fax](#).
 - Dacă testul eșuează, examinați raportul pentru mai multe informații referitoare la modul de rezolvare a problemelor găsite.

Golirea memoriei/jurnalului faxului

Golirea jurnalului faxului înseamnă ștergerea apelurilor de fax înregistrate.

1. Pe ecranul principal al panoului de control, atingeți **Menu** (Meniu).
2. Derulați la **Utilities** (Utilitare) și atingeți **Tools** (Instrumente).
3. Atingeți **Troubleshooting** (Depanare), apoi atingeți **Fax**.
4. Pe ecranul **Fax**, atingeți **Clear Fax Logs/Memory** (Ștergere jurnale/memorie fax).
5. Atingeți **Clear** (Golire).

Detectare sonerie PBX

Activați această caracteristică pentru a preveni detectarea falsă a preluării telefonului din derivație dacă tensiunea se schimbă între apeluri în anumite medii PBX.

1. Pe ecranul principal al panoului de control, atingeți **Menu** (Meniu).
2. Derulați la **Utilities** (Utilitare) și atingeți **Tools** (Instrumente).

3. Atingeți **Troubleshooting** (Depanare), apoi atingeți **Fax**.
4. Din ecranul **Fax**, atingeți butonul de comutare de lângă opțiunea **PBX Ring Detect** (Detectare sonerie PBX) pentru a o activa sau dezactiva.

Probleme legate de rețea și de conexiune

Aflați cum să depanați problemele legate de rețea și de conectare.

Remediarea conexiunii Wi-Fi

Selectați una dintre următoarele opțiuni de depanare:

- Restabiliți setările de rețea și reconectați imprimanta.

Consultați [Restabilirea setărilor](#).

- Pentru a diagnostica problemele cu conexiunea la rețea, verificați configurația rețelei sau imprimați raportul de testare a conexiunii Wi-Fi.

1. Pe ecranul principal al panoului de control, atingeți **Menu** (Meniu).
2. Derulați la **Utilities** (Utilitare) și atingeți **Tools** (Instrumente).
3. Atingeți **Reports** (Rapoarte), apoi atingeți **Status Reports** (Rapoarte stare).
4. Atingeți **Network Configuration Report** (Raport configurare rețea), apoi atingeți **Print** (Imprimare).

Verificați raportul de testare a rețelei Wi-Fi pentru a afla dacă au apărut erori în timpul testării.

- Consultați secțiunea **DIAGNOSTICS RESULTS** (REZULTATE DIAGNOSTICARE) pentru toate testele efectuate, pentru a determina dacă imprimanta a trecut testul.
- Din secțiunea **CURRENT CONFIGURATION** (CONFIGURAȚIE CURENTĂ), aflați numele rețelei (SSID) la care este conectată imprimanta în prezent. Asigurați-vă că imprimanta este conectată la aceeași rețea ca dispozitivele mobile sau computerul.
- Utilizați un instrument de depanare online HP pentru a rezolva problemele legate de imprimantă.

Lista de verificare pentru conectivitatea Wi-Fi

- Verificați dacă imprimanta și routerul Wi-Fi sunt pornite și alimentate cu energie electrică. De asemenea, asigurați-vă că semnalul radio wireless al imprimantei este activat.
- Verificați dacă identificatorul setului de servicii (SSID) este corect. Imprimați pagina de configurare a rețelei pentru a determina SSID-ul. Consultați [Semnificația rapoartelor despre imprimantă](#). Dacă nu sunteți sigur că SSID-ul este corect, executați din nou configurarea conexiunii Wi-Fi.
- În cazul rețelelor securizate, asigurați-vă că informațiile de securitate sunt corecte. Dacă informațiile de securitate sunt incorecte, executați din nou configurarea rețelei Wi-Fi.
- Dacă rețeaua Wi-Fi funcționează corespunzător, încercați să accesați alte computere din rețea. Dacă rețeaua are acces la internet, încercați să vă conectați la internet printr-o conexiune Wi-Fi.
- Verificați dacă metoda de criptare (AES sau TKIP) este aceeași pentru imprimantă și pentru punctul de acces Wi-Fi (la rețelele care utilizează securitate WPA).

- Verificați dacă imprimanta se află în aria de acoperire a rețelei Wi-Fi. Pentru majoritatea rețelelor, imprimanta trebuie să se afle la 30 m (100 ft) de punctul de acces Wi-Fi (router-ul Wi-Fi).
- Asigurați-vă că nu există obstacole care să blocheze semnalul Wi-Fi. Înlăturați toate obiectele metalice mari dintre punctul de acces și imprimantă. Asigurați-vă că imprimanta nu este despărțită de punctul de acces Wi-Fi prin stâlpi, ziduri sau coloane de suport care conțin metal sau beton.
- Asigurați-vă că imprimanta este situată departe de dispozitive electronice care pot interfera cu semnalul Wi-Fi. Multe dispozitive pot interfera cu semnalul Wi-Fi, inclusiv motoarele, telefoanele fără fir, camerele sistemelor de securitate, alte rețele Wi-Fi și anumite dispozitive Bluetooth.
- Asigurați-vă că driverul de imprimare este instalat pe computer.
- Asigurați-vă că ați selectat portul corect al imprimantei.
- Verificați dacă computerul și imprimanta se conectează la aceeași rețea Wi-Fi.
- Pentru OS X, verificați dacă routerul Wi-Fi acceptă Bonjour.

Imprimanta nu imprimă după finalizarea configurării conexiunii Wi-Fi

- Asigurați-vă că imprimanta este pornită și în starea Pregătit.
- Dezactivați orice paravan de protecție de la terți de pe computer.
- Asigurați-vă că rețeaua Wi-Fi funcționează corespunzător.
- Asigurați-vă că computerul funcționează corect. Dacă este necesar, reporniți computerul.
- Verificați dacă puteți să deschideți serverul EWS al imprimantei de pe un computer din rețea.

Imprimanta nu imprimă, iar computerul are instalat un firewall terț

- Actualizați paravanul de protecție cu cea mai recentă actualizare disponibilă de la producător.
- Dacă programele solicită acces prin firewall când instalați imprimanta sau când încercați să imprimați, asigurați-vă că permiteți programelor să se execute.
- Dezactivați temporar firewall-ul, apoi instalați imprimanta Wi-Fi pe computer. Activați paravanul de protecție după ce finalizați instalarea rețelei Wi-Fi.

Conexiunea Wi-Fi nu funcționează după mutarea routerului Wi-Fi sau a imprimantei

- Asigurați-vă că routerul sau imprimanta se conectează la aceeași rețea la care se conectează computerul.
- Imprimați o pagină de configurare a rețelei.
- Comparați identificatorul setului de servicii (SSID) din raportul cu informații cu SSID-ul din configurația imprimantei pentru computer.
- Dacă numerele nu sunt identice, dispozitivele nu sunt conectate la aceeași rețea. Reconfigurați conexiunea Wi-Fi a imprimantei.

Nu se pot conecta mai multe computere la imprimanta Wi-Fi (Wi-Fi Direct).

- Asigurați-vă că celelalte computere se află în raza de acțiune a rețelei Wi-Fi și că niciun obstacol nu blochează semnalul. Pentru majoritatea rețelelor, raza de acțiune a rețelei wireless este de 30 m față de punctul de acces Wi-Fi.

- Asigurați-vă că imprimanta este pornită și în starea Pregătit.
- Asigurați-vă că nu există mai mult de 5 utilizatori Wi-Fi Direct simultani.
- Dezactivați orice paravan de protecție de la terți de pe computer.
- Asigurați-vă că rețeaua Wi-Fi funcționează corespunzător.
- Asigurați-vă că computerul funcționează corect. Dacă este necesar, reporniți computerul.

Imprimanta nu poate imprima când computerul este conectat la o rețea VPN

- Imprimanta poate pierde conexiunea când computerul trece la o rețea virtuală privată (VPN).

Rețeaua nu apare în lista de rețele Wi-Fi

- Asigurați-vă că routerul Wi-Fi este pornit și primește energie.
- Este posibil ca rețeaua să fie ascunsă.
- Asigurați-vă că imprimanta se află în raza de acțiune a rețelei Wi-Fi a routerului Wi-Fi și că niciun obstacol nu blochează semnalul.
- Imprimanta funcționează în bandă Wi-Fi de 2,4 GHz și 5 GHz.
- Reîmprospătați lista de rețele Wi-Fi.
- Încercați să reporniți imprimanta.

Rețeaua Wi-Fi nu funcționează

- Pentru a verifica dacă rețeaua a pierdut comunicarea, încercați să conectați alte dispozitive la rețea.
- Testați comunicația în rețea efectuând comanda ping pentru rețea.
 1. Deschideți o linie de comandă pe computer.
 - a. Pentru Windows, faceți clic pe **Start**, faceți clic pe **Executare**, tastați `cmd` și apăsați **Enter**.
 - b. Pentru OS X, accesați **Applications (Aplicații)**, apoi **Utilities (Utilitare)** și deschideți **Terminal**.
 2. Introduceți `ping`, urmat de adresa IP a routerului.
 3. Dacă fereastra afișează timpii de transmisie/recepție, rețeaua funcționează.
 - a. Imprimați pagina de configurare a rețelei. Consultați [Semnificația rapoartelor despre imprimantă](#).
 - b. Comparați identificatorul setului de servicii (SSID) din raportul cu informații cu SSID-ul din informațiile imprimantei pentru computer.
 - c. Dacă numerele nu sunt identice, dispozitivele nu sunt conectate la aceeași rețea. Reconfigurați conexiunea Wi-Fi a imprimantei.

Reducerea interferențelor dintr-o rețea Wi-Fi

Următoarele sfaturi pot reduce interferențele dintr-o rețea Wi-Fi.

- Păstrați dispozitivele Wi-Fi departe de obiecte metalice, precum cabinete de îndosariere și alte dispozitive electromagnetice, precum cuptoare cu microunde și telefoane fără fir. Aceste obiecte pot perturba semnalele radio.
- Păstrați dispozitivele Wi-Fi departe de structuri de zidărie mari și de alte structuri de construcții. Aceste obiecte pot să absoarbă undele radio și să reducă puterea semnalului.
- Poziționați routerul Wi-Fi într-o locație centrală, în raza imprimantelor Wi-Fi din rețea.

Remediarea conexiunii Wi-Fi Direct

Pentru a rezolva problemele cu conexiunea Wi-Fi Direct, efectuați acțiunile care urmează.

1. Verificați imprimanta pentru a vă asigura că are conexiunea Wi-Fi Direct activată.
Consultați [Imprimarea utilizând Wi-Fi Direct](#) pentru a activa Wi-Fi Direct.
2. De la un computer wireless sau de la un dispozitiv mobil, porniți conexiunea Wi-Fi, apoi căutați și conectați-vă la numele Wi-Fi Direct al imprimantei.
3. Când vi se solicită, introduceți parola Wi-Fi Direct.
Numele și parola pentru Wi-Fi Direct sunt indicate în Network Configuration Report (Raport configurare rețea).
Consultați [Imprimarea unui raport al imprimantei](#).

Dacă utilizați un dispozitiv mobil, vizitați site-ul web hp.com/mobileprinting pentru mai multe informații despre imprimarea de pe dispozitive mobile.

Remediarea conexiunii Ethernet

Verificați următoarele:

- Rețeaua este funcțională și hubul, switch-ul sau routerul de rețea este pornit.
- Cablul Ethernet este conectat corespunzător între imprimantă și router. Cablul Ethernet este conectat la portul Ethernet de la imprimantă și ledul de lângă conector se aprinde când este conectat.
- Programele antivirus, inclusiv programele anti-spyware, nu influențează conexiunea de rețea la imprimantă. Dacă știți că software-ul antivirus sau firewallul nu permite conectarea computerului la imprimantă, utilizați [depanatorul online de paravane de protecție HP](#) pentru a rezolva problema.
- HP Print and Scan Doctor: Utilizați [HP Print and Scan Doctor](#) pentru a diagnostica și a remedia automat problemele.

 **NOTĂ:** Acest instrument este destinat sistemului de operare Windows și este disponibil numai în anumite limbi.

Conexiune fizică slabă

- Verificați dacă imprimanta este atașată la portul de rețea corect, utilizând un cablu cu o lungime corespunzătoare.
- Verificați fixarea corectă a mufelor cablurilor.
- Verificați conexiunea la portul de rețea din partea din spate a imprimantei și asigurați-vă că ledul de activitate de culoarea chihlimbarului care indică traficul de rețea și ledul verde de stare a conexiunii sunt aprinse în mod continuu, indicând conectarea la rețea.

- Dacă problema persistă, încercați un alt cablu sau un alt port de pe hub.

Computerul utilizează o adresă IP incorrectă pentru imprimantă

- Deschideți proprietățile imprimantei și faceți clic pe fila **Porturi**. Verificați dacă adresa IP curentă pentru imprimantă este selectată. Adresa IP este listată în pagina de configurare a imprimantei.
- Dacă ați instalat imprimanta folosind portul TCP/IP standard HP, selectați caseta etichetată **Se imprimă întotdeauna la această imprimantă, chiar dacă adresa IP a acesteia se schimbă**.
- Dacă ați instalat imprimanta folosind un port TCP/IP standard Microsoft, utilizați numele gazdei în locul adresei IP.
- Dacă adresa IP este corectă, ștergeți imprimanta, apoi adăugați-o din nou.

Computerul nu poate să comunice cu imprimanta

- Testați comunicația în rețea efectuând comanda ping pentru rețea.
 1. Deschideți o linie de comandă pe computer.
 - a. Pentru Windows, faceți clic pe **Start**, faceți clic pe **Executare**, tastați `cmd` și apăsați **Enter**.
 - b. Pentru macOS, accesați **Aplicații**, apoi **Utilitare** și deschideți **Terminal**.
 2. Tastați `ping`, urmat de adresa IP a imprimantei dvs.
 3. Dacă fereastra afișează timpii de transmisie/recepție, rețeaua funcționează.
- În cazul în care comanda ping eșuează, verificați dacă huburile de rețea sunt active, apoi verificați dacă setările de rețea, imprimanta și computerul sunt toate configurate pentru aceeași rețea (cunoscută și ca subrețea).
- Deschideți proprietățile imprimantei și faceți clic pe fila **Porturi**. Verificați dacă adresa IP curentă pentru imprimantă este selectată. Adresa IP este listată în pagina de configurare a imprimantei.
- Dacă ați instalat imprimanta folosind portul TCP/IP standard HP, selectați caseta etichetată **Se imprimă întotdeauna la această imprimantă, chiar dacă adresa IP a acesteia se schimbă**.
- Dacă ați instalat imprimanta folosind un port TCP/IP standard Microsoft, utilizați numele de gazdă al imprimantei în locul adresei IP.
- Dacă adresa IP este corectă, ștergeți imprimanta, apoi adăugați-o din nou.

Imprimanta utilizează setări de legătură și duplex incorecte pentru rețea

HP vă recomandă să lăsați aceste setări în modul automat (setarea prestabilită). Dacă modificați aceste setări, trebuie să le modificați și pentru rețeaua dvs.

Noi programe software pot să cauzeze probleme de compatibilitate

Asigurați-vă că toate programele software noi sunt instalate corespunzător și că utilizează driverul de imprimare corect.

Este posibil ca stația de lucru sau computerul să fie configurate incorect

- Verificați driverele de rețea, driverele de imprimare și setările pentru redirectionarea rețelei.

- Verificați dacă sistemul de operare este configurat corect.

Imprimanta este dezactivată sau alte setări de rețea sunt incorecte

- Consultați paginile de configurare/de rețea ale imprimantei pentru a verifica starea setărilor de rețea și protocoalele.
- Reconfigurați setările de rețea, dacă este necesar.

Restabilirea setărilor de rețea inițiale

Dacă vreți să reporniți **Wi-Fi modul de configurare** sau să rezolvați probleme legate de rețea, puteți restaura imprimanta la setările sale de rețea inițiale.



NOTĂ:

- După ce restaurați setările de rețea, trebuie să reconectați imprimanta la rețea utilizând HP software.
- Dacă întâmpinați probleme legate de rețea, încercați sugestiile de mai jos înainte de a restaura setările de rețea.
 - Utilizați [HP Print and Scan Doctor](#) pentru a diagnostica și a remedia automat problemele.
 - Vizitați hp.com/support pentru informații și utilitare care vă pot ajuta să corectați multe probleme frecvente cu imprimanta.

Consultați [Restabilirea setărilor](#).

Semnificația rapoartelor despre imprimantă

Aflați mai multe despre modul de imprimare a unor rapoarte de imprimare utile.

- **Network Configuration Report (Raport configurare rețea)**
Oferă setări de rețea importante, precum starea rețelei și adresa IP a imprimantei.
- **Wi-Fi Network Test Results (Rezultate test rețea Wi-Fi)**
Oferă informații despre conexiunea la rețea a imprimantei sau pentru depanarea problemelor de conectare.
- **Web Access Test Report (Raport testare acces la web)**
Oferă informații despre starea imprimantei, setarea DNS și adresa IP. Dacă imprimanta este conectată la o rețea Wi-Fi, raportul de testare afișează detalii despre setările de rețea. De asemenea, indică orice problemă legată de conexiunea Wi-Fi.

Imprimarea unui raport al imprimantei

Urmați acești pași pentru a imprimarea unui raport al imprimantei.

1. Pe ecranul principal al panoului de control, atingeți **Menu** (Meniu).
2. Derulați la **Utilities** (Utilitare) și atingeți **Tools** (Instrumente).
3. Atingeți **Reports** (Rapoarte), apoi atingeți **Status Reports** (Rapoarte stare).
4. Selectați raportul imprimantei pe care vreți să îl imprimați și atingeți **Print** (Imprimare).

Imprimarea unui raport din EWS

Urmați acești pași pentru a Imprimarea unui raport din EWS.

1. Deschideți EWS.
2. Faceți clic pe fila **Support Tools** (Instrumente de asistență).
3. Din meniul din stânga, faceți clic pe **Reports and Pages** (Rapoarte și pagini).
4. Faceți clic pe **Print** (Imprimare) pentru a imprima raportul dorit.

Rapoartele EWS

Aflați mai multe despre modul de imprimare a unor rapoarte EWS utile pentru imprimantă.

Tabelul 9-13 Rapoarte EWS pentru imprimantă

Raport imprimantă	Descriere	Cum se imprimă
Pagina de test pentru ajustarea alinierii	Imprimanta imprimă o pagină de aliniere.	1. Deschideți EWS. 2. Faceți clic pe fila Print Quality (Calitatea imprimării). 3. Faceți clic pe Image Registration (Înregistrare imagini) și efectuați modificările necesare. 4. Faceți clic pe Apply (Aplicare).

Restabilirea setărilor

Dacă ați schimbat setări sau ați dezactivat funcții și vă răzgândiți, le puteți restabili sau reseta.

- **Resetarea setărilor privind utilizatorul**

Dacă vreți să anulați modificările pe care le-ați făcut la setările privind utilizatorul imprimantei, puteți reseta imprimanta la setările implicite.

- **Resetarea datelor utilizatorului**

Dacă vreți să anulați modificările pe care le-ați făcut la datele utilizatorului imprimantei, puteți reseta imprimanta la datele implicite inițiale.

- **Restabilirea tuturor setărilor implicite din fabrică**

Dacă vreți să anulați modificările pe care le-ați făcut la setările imprimantei, puteți restabili toate setările imprimantei la setările implicite inițiale din fabrică.

Pentru a restabili setările, parcurgeți pașii care urmează.

1. Pe ecranul principal al panoului de control, atingeți **Menu** (Meniu).
2. Derulați la **Utilities** (Utilitare) și atingeți **Tools** (Instrumente).
3. Atingeți **Maintenance** (Întreținere), apoi atingeți **Restore Settings** (Restaurare setări).
4. Selectați funcția și modificați setările dorite.

Restabilirea setărilor de rețea

Dacă vreți să anulați modificările pe care le-ați făcut la setările de rețea ale imprimantei, puteți restabili setările de rețea inițiale.

1. Pe ecranul principal al panoului de control, atingeți **Menu** (Meniu).
2. Derulați la **Utilities** (Utilitare) și atingeți **Settings** (Setări).
3. Atingeți **Network** și modificați setările dorite.

Asistență HP

Asistența HP online oferă informații și utilitare care vă pot ajuta să rezolvați problemele frecvente cu imprimanta.

- **Urmăriți tutoriale video**

Aflați cum să configurați imprimanta și să efectuați activități obișnuite.

- **Obțineți asistență pentru depanare**

găsiți informații pentru rezolvarea blocajelor hârtiei, a problemelor legate de conexiunea la rețea, a problemelor legate de calitatea imprimării, a erorilor la imprimantă și altele.

- **Obțineți software și drivere**

Descărcați software, drivere și firmware necesare pentru imprimantă.

- **Întrebați comunitatea**

Alăturați-vă forumurilor comunității pentru a găsi soluții, a adresa întrebări și a partaja sfaturi.

- **Soluții de diagnosticare HP**

Utilizați instrumentele online HP pentru a detecta imprimanta și a găsi soluțiile recomandate.

Utilizați [HP Print and Scan Doctor](#) pentru a diagnostica și a remedia automat problemele.

Contactare HP

Dacă aveți nevoie de ajutor de la un reprezentant al serviciului de asistență tehnică HP pentru a rezolva o problemă.

Vizitați hp.com/support pentru informații suplimentare.

Următoarele opțiuni de contact sunt disponibile gratuit pentru clienții care au produse în garanție (asistența oferită de un agent HP pentru clienții care nu mai beneficiază de garanție poate necesita plata unei taxe):

- **Chat**

Discutați online cu un agent de asistență HP sau cu un agent virtual HP.

- **Apelare**

Apelați un agent de asistență HP.

Când contactați asistența HP, furnizați următoarele informații:

- Numele produsului (situat pe imprimantă)

- Numărul de serie al produsului și codul produsului (situat lângă zona de acces la cartușe)

Înregistrați imprimanta

Rezervând doar câteva minute pentru înregistrare, vă puteți bucura de service mai rapid, asistență mai eficientă și mesaje de alertă despre asistența pentru produs.

Dacă nu ați înregistrat imprimanta în timp ce instalați software-ul imprimantei, o puteți înregistra oricând la register.hp.com.

Opțiuni de garanție suplimentară

Sunt disponibile și planuri de service extinse pentru imprimantă, la costuri suplimentare.

Vizitați hp.com/support, selectați țara/regiunea și limba, apoi explorați opțiunile de abonamente pentru servicii disponibile pentru imprimanta dvs.

Informații suplimentare

Vizitați www.support.hp.com. Selectați țara/regiunea. Introduceți numele produsului, apoi selectați **Căutare**.

Sunt disponibile instrucțiuni pentru diverse activități, precum următoarele:

- Depanarea imprimantei
- Imprimarea din diverse aplicații și de la diverse dispozitive
- Obținerea asistenței

Veți găsi documente, videoclipuri și multe alte resurse care să vă ajute pentru a obține mai mult de la imprimanta dumneavoastră.

10 HP EcoSolutions (HP și mediul)

Compania HP s-a angajat să vă ajute în optimizarea impactului asupra mediului și să vă dea posibilitatea să imprimați responsabil, acasă sau la birou.

Pentru informații mai detaliate despre liniile directe privind protecția mediului pe care le urmează HP în timpul procesului de fabricație, consultați [Programul de susținere a produselor ecologice](#).

Management energetic

Utilizați Sleep (Repaus) și Inactivity Shutdown (Oprire la inactivitate) pentru a economisi energie.

- **Repaus**

După configurarea inițială, imprimanta trece implicit în modul Repaus după 5 minute de inactivitate.

- **Oprire la inactivitate**

Pentru a economisi energie, imprimanta se oprește complet după o perioadă de inactivitate prestabilită. Apăsăți (butonul Alimentare) pentru a reporni imprimanta.

Urmați acești pași pentru a schimbați setările:

1. Pe ecranul principal al panoului de control, atingeți **Menu** (Meniu).
2. Derulați la **Utilities** (Utilitare) și atingeți **Settings** (Setări).
3. Atingeți **General**, apoi atingeți **Energy** (Energie).
4. Selectați funcția și modificați setările dorite.

A Specificațiile imprimantei

Informațiile din documentul de față pot fi modificate fără notificare prealabilă.

Este posibil ca anumite afirmații să nu fie valabile pentru imprimanta dumneavoastră sau în toate țările/regiunile. Pentru informații actuale, vizitați www.support.hp.com. Selectați țara/regiunea și limba, găsiți imprimanta, faceți clic pe **Product Information** (Informații produs) și consultați specificațiile pentru imprimanta dvs..

Specificații tehnice

Pentru mai multe informații, vizitați www.support.hp.com, selectați țara/regiunea și limba, găsiți imprimanta, faceți clic pe **Product Information** (Informații produs), apoi selectați Product specifications (Specificații produs).

Cerințe de sistem

Pentru informații despre cerințele de software și de sistem sau despre versiunile ulterioare de sisteme de operare și asistență, vizitați www.support.hp.com și căutați imprimanta dvs.

Sisteme de operare acceptate

Următoarele informații se aplică pentru driverele de imprimare PCL 6 specifice imprimantei Windows și pentru programul de instalare a software-ului.

Windows: programul de instalare a software-ului HP instalează driverul de imprimare HP PCL.6 versiunea 3 sau driverul de imprimare HP PCL-6 versiunea 4, în funcție de sistemul de operare Windows, împreună cu software-ul opțional atunci când utilizați programul de instalare a software-ului. Pentru această imprimantă, descărcați driverul de imprimare HP PCL.6 versiunea 3 și driverul de imprimare HP PCL-6 versiunea 4 de pe site-ul web de asistență pentru imprimantă: www.support.hp.com.

macOS: această imprimantă acceptă computerele Mac. Descărcați HP Smart de la hpsmart.com/download sau de pe pagina de asistență pentru imprimante, apoi utilizați HP Smart pentru a instala driverul de imprimare HP. HP Smart nu este inclus în programul de instalare a software-ului HP.

1. Accesați hpsmart.com/download.
2. Urmăriți pașii specificați pentru a descărca software-ul pentru imprimantă.

Linux: pentru informații și drivere de imprimare pentru Linux, accesați www.hp.com/go/linuxprinting.

UNIX: pentru informații și drivere de imprimare pentru UNIX®, accesați www.hp.com/go/unixmodelscrips.

Tabelul A-1 Sisteme de operare și drivere de imprimare acceptate

Sistem de operare	Driver de imprimare instalat (din software-ul de pe web)	Note
Windows 11, 64 biți	Driverul de imprimare HP PCL-6 V7 specific imprimantei este instalat pe acest sistem de operare în cadrul instalării software-ului.	Acest sistem de operare este complet compatibil.

Tabelul A-1 Sisteme de operare și drivere de imprimare acceptate (Continuare)

Sistem de operare	Driver de imprimare instalat (din software-ul de pe web)	Note
Windows 10, pe 32 de biți și pe 64 de biți	Driverul de imprimare HP PCL-6 V4 specific imprimantei este instalat pe acest sistem de operare în cadrul instalării software-ului.	Acest sistem de operare este complet compatibil.
Windows 10 Server (Server 2016, 2019, 2022), pe 32 de biți și 64 de biți	Driverul de imprimare HP PCL-6 specific imprimantei este instalat pe acest sistem de operare în cadrul instalării software-ului.	Acest sistem de operare este complet compatibil.
macOS 11.0 Big Sur, macOS 12.0 Monterey, macOS 13.0 Ventura	Pentru a instala driverul de imprimare, descărcați HP Smart de la adresa 123.hp.com . Urmăriți pașii specificați pentru a instala software-ul imprimantei și driverul de imprimare.	Acest sistem de operare este complet compatibil.



NOTĂ:

- Pentru o listă actualizată a sistemelor de operare acceptate, accesați www.support.hp.com pentru a beneficia de asistență completă pentru imprimantă, asigurată de HP.
- Pentru compatibilitatea cu driverele HP UPD pentru această imprimantă, accesați www.hp.com/go/upd. În **Informații suplimentare**, faceți clic pe legături.

Tabelul A-2 Cerințe minime de sistem

Windows	macOS
• Conexiune la internet • 2 GB de spațiu disponibil pe hard disk	• Conexiune la internet • 2 GB de spațiu disponibil pe hard disk

Configurarea hardware-ului imprimantei și instalarea software-ului

Pentru instrucțiuni de configurare de bază, consultați Afișul de instalare și Ghidul cu noțiuni introductive, furnizate împreună cu imprimanta. Pentru instrucțiuni suplimentare, accesați asistența HP pe web.

Accesați www.support.hp.com pentru a beneficia de asistență completă asigurată de HP pentru imprimantă. Găsiți următoarele resurse de asistență:

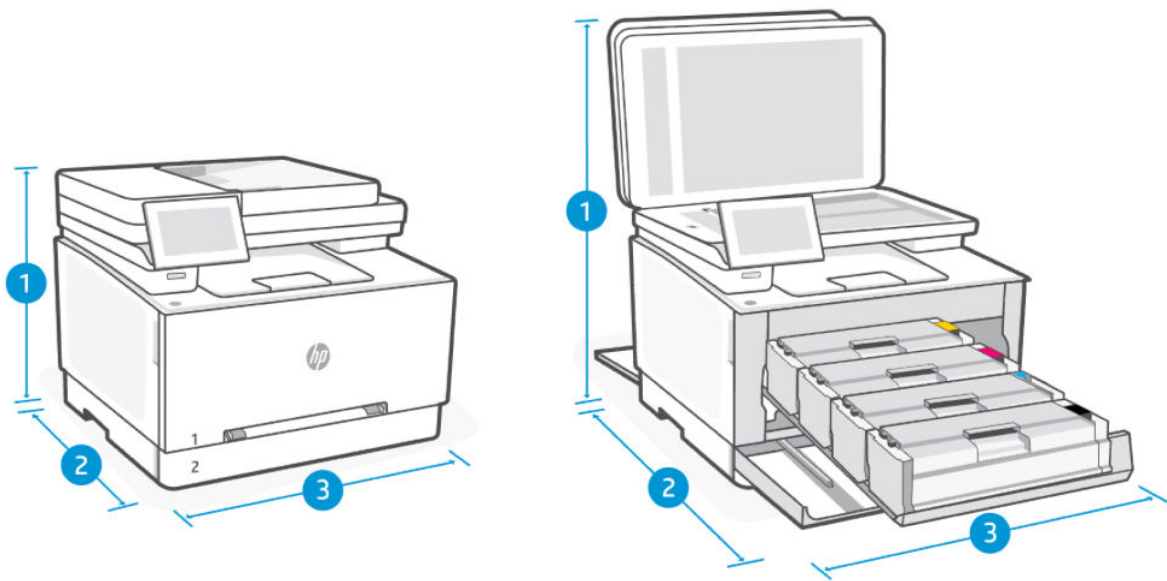
- Instalare și configurare
- Învățare și utilizare
- Rezolvarea problemelor
- Descărcarea de actualizări de software și firmware
- Asocierea la forumuri de asistență
- Găsirea informațiilor despre garanție și despre reglementările legale

Bandă Wi-Fi acceptată

Imprimanta acceptă dual band Wi-Fi 802.11 ac.

Dimensiunile imprimantei

Acest articol descrie dimensiunile imprimantei.



Tabelul A-3 Dimensiunile imprimantei

Dimensiuni	Imprimantă complet închisă	Imprimantă complet deschisă
1. Înălțime	341,32 mm	550 mm
2. Adâncime	419,12 mm	990 mm
3. Lățime	418 mm	418 mm
Greutate (cu cartușe)	17,32 kg	17,32 kg

Consum de energie, specificații electrice și emisii acustice

Pentru informații actuale, vizitați www.support.hp.com și găsiți imprimanta dvs.

ATENȚIE: Cerințele de alimentare cu energie au la bază țara/regiunea în care este comercializată imprimanta. Nu converțiți tensiunile de funcționare. Acest lucru va duce la deteriorarea imprimantei și la anularea garanției acesteia.

Intervale referitoare la mediul de funcționare

Tabelul A-4 Intervale referitoare la mediul de funcționare

Mediu	Recomandată	Permisă
Temperatură	Între 15 și 27 °C	Între 15 și 30 °C
Umiditate pentru funcționare	Umiditate relativă între 30 % și 70 %, fără condens	Umiditate relativă între 10 % și 80 %, fără condens

Pictograme de avertizare

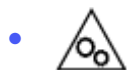
Definițiile pictogramelor de avertizare: următoarele pictograme de avertizare pot apărea pe produsele HP. Acolo unde este cazul, se va acorda atenția necesară.



Atenție: Electrocutare



Atenție: Suprafață fierbinte



Atenție: Feriți părțile corpului de piesele aflate în mișcare



Atenție: Margini ascuțite în imediata apropiere



Avertisment

Avertisment privind radiațiile laser



CAUTION - CLASS 3B INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID EXPOSURE TO THE BEAM.

ATTENTION - RAYONNEMENT LASER INVISIBLE DE CLASSE 3B EN CAS D'OUVERTURE. ÉVITEZ L'EXPOSITION AU FAISCEAU.

VORSICHT - UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG KLASSE 3B, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET. NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN.

PRECAUCIÓN - RADIACIÓN LÁSER INVISIBLE DE CLASE 3B PRESENTE AL ABRIR. EVITE LA EXPOSICIÓN AL HAZ.

WARNING - ÖSYNLIG LASERSTRÅLNING KLAS 3B VID ÖPPEN LUCKA UNDVIK EXPONERING FÖR LASERSTRÅLNINGEN.

VAROITUS - LUOKAN 3B NÄKYMÄTTÖMÄLLE LASER-SÄTEILYÄ AVATTUNA. VÄLTÄ ALTISTUMISTA SÄTEELLE.

注意 - 打开时，存在不可见的 3B 类激光辐射，请避免接触该激光束。

주의 - 켜리면 3B 비가시레이저 방사선이 발생할 수 있습니다. 광선에 노출을 피하십시오.

注意 - ここを開くとクラス 3B 不可視レーザー放射が出ます。ビームに身をさらさないこと。

B Service și asistență

Această secțiune oferă informații despre servicii și asistență.

Declarație de garanție limitată HP

Tabelul B-1 Declarație de garanție limitată HP

PRODUS HP	DURATA GARANȚIEI LIMITATE*
HP Color LaserJet Pro MFP 3301-3304/3388 series	Garanție limitată de un an



NOTĂ: *Garanția și opțiunile de asistență variază în funcție de produs, de țară/regiune și de cerințele legale locale. Accesați www.support.hp.com pentru a vă informa despre opțiunile premiate de service și asistență HP din țara/regiunea dumneavoastră. Pentru detalii despre politica HP privind garanția limitată pentru consumabile, accesați www.hp.com/go/learnaboutsupplies.

HP vă garantează dumneavoastră, clientul utilizator final, că prezenta Garanție limitată HP se aplică numai produselor marca HP vândute sau închiriate a) de la HP Inc., filialele, afiliații, revânzătorii autorizați, distribuitorii autorizați sau distribuitorii săi la nivel național; și b) prin această Garanție limitată HP, că hardware-ul și accesoriiile HP nu vor prezenta defecte de materiale și de manoperă după data cumpărării, pe perioada specificată mai sus. Dacă HP primește o notificare despre asemenea defecte în timpul perioadei de garanție, HP va repara sau va înlocui, conform propriei decizii, produsele care se dovedesc a fi defecte. Produsele de schimb pot fi noi sau echivalente ca performanțe cu cele noi. În loc să fie reparate, produsele HP prezentate pentru reparare pot fi înlocuite cu produse recondiționate, de același tip. Pentru repararea produselor se pot utiliza piese recondiționate. Repararea produselor poate duce la pierderea datelor generate de utilizator.

HP vă garantează că software-ul HP nu va eșua în executarea instrucțiunilor de programare după data achiziționării, pe perioada specificată mai sus, datorită defectelor de materiale și de manoperă, dacă este instalat și utilizat corespunzător. Dacă HP primește o notificare despre asemenea defecte în timpul perioadei de garanție, HP va înlocui software-ul care nu execută instrucțiunile de programare din cauza unor astfel de defecte.

HP nu garantează că produsele HP vor funcționa fără întrerupere sau fără erori. Dacă HP nu reușește, într-o perioadă de timp rezonabilă, să repare sau să înlocuiască orice produs care se încadrează în condițiile de garanție, aveți dreptul la o despăgubire egală cu prețul de achiziție la returnarea promptă a produsului.

Este posibil ca produsele HP să conțină piese recondiționate echivalente ca performanțe cu cele noi sau care au fost utilizate întâmplător.

Garanția nu se aplică pentru defecțiunile rezultate din (a) întreținerea sau calibrarea incorectă sau necorespunzătoare, (b) utilizarea de software, interfețe, piese sau consumabile care nu au fost furnizate de HP, (c) modificarea neautorizată sau utilizarea incorectă, (d) funcționarea în afara specificațiilor referitoare la medii publicate pentru produs, (e) pregătirea sau întreținerea necorespunzătoare a locului de amplasare.

ÎN MĂSURA PERMISĂ DE LEGISLAȚIA LOCALĂ, GARANȚIILE DE MAI SUS SUNT EXCLUSIVE ȘI NU ESTE EXPRIMATĂ SAU IMPLICATĂ NICIO ALTĂ GARANȚIE SAU CONDIȚIE, SCRISĂ SAU VERBALĂ, IAR HP RESPINGE ÎN MOD SPECIFIC ORICE ALTE GARANȚII SAU CONDIȚII IMPLICITE PRIVIND VANDABILITATEA, CALITATEA SATISFĂCĂTOARE ȘI POTRIVIREA CU UN ANUMIT SCOP. În unele țări/regiuni, state sau provincii nu este permisă limitarea duratei unei garanții implicite, deci este posibil ca limitările sau excluderile de mai sus să nu vi se aplice dumneavoastră. Prezenta garanție vă conferă drepturi legale specifice, după cum este posibil să aveți și alte drepturi, care diferă

de la o țară/regiune la alta, de la un stat la altul sau de la o provincie la alta. Consultați declarațiile specifice fiecărei țări de la finalul acestui document.

Garanția limitată HP este valabilă în orice țară/regiune sau localitate în care HP are reprezentanțe de asistență pentru acest produs și în care HP a comercializat acest produs. Este posibil ca nivelul de service în garanție de care beneficiați să fie diferit în funcție de standardele locale. HP nu va modifica forma, adecvarea sau funcționalitatea produsului pentru a-l face să funcționeze într-o țară/regiune pentru care niciodată nu a fost proiectat să funcționeze din motive legale sau de reglementări.

ÎN MĂSURA PERMISĂ DE LEGISLAȚIA LOCALĂ, REMEDIILE DIN PREZENTA DECLARAȚIE DE GARANȚIE SUNT REMEDIILE UNICE ȘI EXCLUSIVE DE CARE BENEFICIAȚI. CU EXCEPȚIA CAZURILOR MENȚIONATE MAI SUS, ÎN NICIO SITUAȚIE HP SAU FURNIZORII SĂI NU VOR FI RĂSPUNZĂTORI PENTRU PIERDERI DE DATE SAU PENTRU DAUNE DIRECTE, SPECIALE, ACCIDENTALE, REZULTATE PE CALE DE CONSECINȚĂ (INCLUSIV PIERDERI DE PROFIT SAU DE DATE) SAU PENTRU ALTE DAUNE, CHIAR DACĂ SE BAZEAZĂ PE UN CONTRACT, PE UN PREJUDICIU SAU PE ALTE ÎNSCRISURI/CONSIDERENTE. În unele țări/regiuni, state sau provincii nu sunt permise excluderea sau limitarea daunelor accidentale sau rezultate pe cale de consecință, deci este posibil ca limitările sau excluderile de mai sus să nu vi se aplice dumneavoastră.

TERMENII DE GARANȚIE DIN PREZENTA DECLARAȚIE, CU EXCEPȚIA SITUAȚIILOR PERMISE PRIN LEGE ȘI ÎN MĂSURA PERMISĂ PRIN LEGE, NU EXCLUD, NU RESTRICȚIONEAZĂ ȘI NU MODIFICĂ, CI SE ADAUGĂ LA DREPTURILE LEGALE OBLIGATORII APLICABILE LA VÂNZAREA ACESTUI PRODUS CĂTRE DUMNEAVOASTRĂ. CONSULTAȚI DECLARAȚIILE SPECIFICE FIECĂREI ȚĂRI DE LA FINALUL ACESTUI DOCUMENT (DACĂ ESTE CAZUL) PENTRU INFORMAȚII SUPLIMENTARE PRIVIND DREPTURILE DVS. ÎN CALITATE DE CONSUMATOR.

Condiții specifice țării

În anumite jurisdicții, este posibil să aveți drepturi statutare diferite. Vedeți mai jos.

Australia

Drepturile dvs. în calitate de client din Australia diferă de cele prevăzute în documentul de mai sus.

Nu luați în considerare limitările sau excluderile din documentul de mai sus și consultați informațiile de mai jos.

1. Când cumpărați un produs de la HP în calitate de client, produsul respectiv este însoțit de garanții care nu pot fi excluse în temeiul Legii privind consumatorii din Australia. Aveți dreptul la înlocuire sau rambursare în cazul unui defect major și la despăgubirea oricăror alte pierderi sau daune previzibile în mod rezonabil. În plus, sunteți îndreptățit la repararea sau înlocuirea produsului dacă acesta nu are o calitate acceptabilă și problema nu conduce la o defecțiune majoră.
2. Aceasta înseamnă că nu există o perioadă de garanție fixă pentru produsele HP livrate consumatorilor din Australia.
3. Însă produsele trebuie să fie potrivite scopurilor în care sunt livrate de obicei pentru o perioadă rezonabilă la care se așteaptă un client conștient de starea și condiția produselor respective. Această perioadă poate varia în funcție de produs.
4. Contactați HP dacă vă preocupă faptul că unul dintre produsele HP nu se supune niciuneia dintre garanțiile enumerate mai jos. HP va discuta cu dvs. despre natura și circumstanțele specifice ale produsului respectiv și dacă defecțiunea/problema asociată intră în sfera de acoperire a garanțiilor statutare.

Nicio prevedere a Garanției limitate HP nu exclude, restricționează sau modifică vreo condiție, garanție, declarație, drept sau cale de atac la care sunteți îndreptățit conform legii (inclusiv o garanție pentru consumator în baza Legii privind consumatorii din Australia), care nu poate fi exclusă sau limitată din punct de vedere legal.

Garanțiile relevante sunt după cum urmează:

1. **Calitate** – produsele furnizate de HP trebuie să fie de calitate acceptabilă. Calitatea este acceptabilă dacă un consumator rezonabil, pe deplin conștient de starea și condiția produselor, le consideră:
 - sigure, durabile și fără defecte;
 - acceptabile ca aspect și finisaj; și
 - potrivite tuturor scopurilor pentru care produsele de acel tip sunt furnizate de obicei.

Aici trebuie să fie luate în considerare natura și prețul produselor și afirmațiile de pe ambalaj sau etichete.
2. **Scopul declarat** – produsele sau serviciile oferite de HP despre care HP declară că sunt potrivite în mod rezonabil unui scop declarat explicit pentru consumator trebuie să fie potrivite în mod rezonabil aceluși scop.
3. **Descrierea** – produsele oferite de HP trebuie să corespundă descrierii oferite de HP.
4. **Eșantionul** – produsele oferite de HP trebuie să corespundă eșantionului prezentat de HP.
5. **Drepturile** – un consumator care achiziționează un produs de la HP trebuie să primească drepturi clare asupra produsului respectiv.
6. **Diligența și competența necesare** – serviciile oferite de HP trebuie să fie furnizate cu diligența și competența necesare.
7. **Garanții explicite** – HP va avea obligația legală de a se conforma garanției explicite prevăzute în termenii și condițiile sale.
8. **Termenul rezonabil** – serviciile de reparații oferite de HP trebuie să fie furnizate într-un termen rezonabil.

Dacă credeți că aveți dreptul la oricare dintre căile de atac de mai sus sau la orice cale de atac în temeiul documentului Garanția limitată și asistența tehnică HP în întreaga lume, contactați HP:

HP PPS Australia Pty Ltd

Rhodes Corporate Park, Building F, Level 5

1 Homebush Bay Drive

Rhodes, NSW 2138

Australia

Pentru a iniția o solicitare de asistență, folosiți numerele de mai jos sau accesați www.hp.com.au și selectați opțiunea „Customer Service” (Serviciul clienți) pentru lista actuală a numerelor pentru asistență telefonică.

Produs	Telefon
Asistență pentru toate produsele HP, cu excepția celor menționate separat mai jos	13 10 47 Număr internațional: +61 2 8278-1039
DeskJet, Office Jet, PSC, All-in-One, Photosmart și Personal LaserJet Series 1000, P1000, M1000 și Colour LaserJet CP1000 Series și modelul CM1415	1300 721 147 Număr internațional: +61 2 8934 4380

Pentru mai multe informații despre drepturile consumatorului, accesați www.consumerlaw.gov.au și www.accc.gov.au/consumer/guarantees.

Noua Zeelandă

In New Zealand, the hardware and software come with guarantees that cannot be excluded under the New Zealand consumer law. In New Zealand, Consumer Transaction means a transaction involving a person who is purchasing goods for personal, domestic, or household use or consumption and not for the purpose of a business. New Zealand consumers who are purchasing goods for personal, domestic or household use or consumption and not for the purpose of a business ("New Zealand Consumers") are entitled to repair, replacement or refund for a failure and compensation for other reasonably foreseeable loss or damage. A New Zealand Consumer (as defined above) may recover the costs of returning the product to the place of purchase if there is a breach of the New Zealand consumer law; furthermore, if it will be of significant cost to the New Zealand Consumer to return the goods to HP then HP will collect such goods at its own cost.

Tabelul B-2 Support phone numbers

Product	Phone
Support for all HP Products except those listed separately below	0800 449 553 If dialing internationally: +61 2 8031-8317
DeskJet, Office Jet, PSC, All-in-One, Photosmart & Personal LaserJet Series 1000, P1000, M1000 and Colour LaserJet CP1000 Series and model CM1415	0800 441 147 If dialing internationally: +61 2 8934 4380

Regatul Unit, Irlanda și Malta

The HP Limited Warranty is a commercial guarantee voluntarily provided by HP. The name and address of the HP entity responsible for the performance of the HP Limited Warranty in your country/region is as follows:

UK: HP Inc UK Limited, Cain Road, Amen Corner, Bracknell, Berkshire, RG12 1HN

Ireland: Hewlett-Packard Ireland Limited, Liffey Park Technology Campus, Barnhall Road, Leixlip, Co.Kildare

Malta: Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

United Kingdom: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale. These rights expire six years from delivery of goods for products purchased in England or Wales and five years from delivery of goods for products purchased in Scotland. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

Ireland: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any statutory rights from seller in relation to nonconformity of goods with the contract of sale. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by HP Care Pack. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

Malta: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a two-year guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale; however various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by the HP Limited Warranty. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (ec.europa.eu/consumers/

[solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm](http://www.hp.com/go/eu-legal)). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under two-year legal guarantee.

Austria, Belgia, Germania și Luxemburg

Die beschränkte HP Herstellergarantie ist eine von HP auf freiwilliger Basis angebotene kommerzielle Garantie. Der Name und die Adresse der HP Gesellschaft, die in Ihrem Land für die Gewährung der beschränkten HP Herstellergarantie verantwortlich ist, sind wie folgt:

Deutschland: HP Deutschland GmbH, Schickardstr. 32, D-71034 Böblingen

Österreich: HP Austria GmbH, Technologiestrasse 5, A-1120 Wien

Luxemburg: Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

Belgien: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

Die Rechte aus der beschränkten HP Herstellergarantie gelten zusätzlich zu den gesetzlichen Ansprüchen wegen Sachmängeln auf eine zweijährige Gewährleistung ab dem Lieferdatum. Ob Sie Anspruch auf diese Rechte haben, hängt von zahlreichen Faktoren ab. Die Rechte des Kunden sind in keiner Weise durch die beschränkte HP Herstellergarantie eingeschränkt bzw. betroffen. Weitere Hinweise finden Sie auf der folgenden Website: Gewährleistungsansprüche für Verbraucher (www.hp.com/go/eu-legal) oder Sie können die Website des Europäischen Verbraucherzentrums (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm) besuchen. Verbraucher haben das Recht zu wählen, ob sie eine Leistung von HP gemäß der beschränkten HP Herstellergarantie in Anspruch nehmen oder ob sie sich gemäß der gesetzlichen zweijährigen Haftung für Sachmängel (Gewährleistung) sich an den jeweiligen Verkäufer wenden.

Belgia, Franța și Luxemburg

La garantie limitée HP est une garantie commerciale fournie volontairement par HP. Voici les coordonnées de l'entité HP responsable de l'exécution de la garantie limitée HP dans votre pays:

France: HP France SAS, société par actions simplifiée identifiée sous le numéro 448 694 133 RCS Evry, 1 Avenue du Canada, 91947, Les Ulis

G.D. Luxembourg: Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

Belgique: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

France: Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre des garanties légales applicables dont le bénéfice est soumis à des conditions spécifiques. Vos droits en tant que consommateur au titre de la garantie légale de conformité mentionnée aux articles L. 211-4 à L. 211-13 du Code de la Consommation et de celle relatives aux défauts de la chose vendue, dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code de Commerce ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur (www.hp.com/go/eu-legal). Vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Les consommateurs ont le droit de choisir d'exercer leurs droits au titre de la garantie limitée HP, ou auprès du vendeur au titre des garanties légales applicables mentionnées ci-dessus.

POUR RAPPEL:

Garantie Légale de Conformité:

« Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité ».

Article L211-5 du Code de la Consommation:

« Pour être conforme au contrat, le bien doit:

1° Être propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant:

- correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle;

- présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage;

2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté ».

Article L211-12 du Code de la Consommation:

« L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien ».

Garantie des vices cachés

Article 1641 du Code Civil : *« Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. »*

Article 1648 alinéa 1 du Code Civil:

« L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. »

G.D. Luxembourg et Belgique: Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre de la garantie de non-conformité des biens avec le contrat de vente. Cependant, de nombreux facteurs peuvent avoir un impact sur le bénéfice de ces droits. Vos droits en tant que consommateur au titre de ces garanties ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur (www.hp.com/go/eu-legal) ou vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Les consommateurs ont le droit de choisir de réclamer un service sous la garantie limitée HP ou auprès du vendeur au cours d'une garantie légale de deux ans.

Italia

La Garanzia limitata HP è una garanzia commerciale fornita volontariamente da HP. Di seguito sono indicati nome e indirizzo della società HP responsabile della fornitura dei servizi coperti dalla Garanzia limitata HP nel vostro Paese:

Italia: HP Italy S.r.l., Via G. Di Vittorio 9, 20063 Cernusco S/Naviglio

I vantaggi della Garanzia limitata HP vengono concessi ai consumatori in aggiunta ai diritti derivanti dalla garanzia di due anni fornita dal venditore in caso di non conformità dei beni rispetto al contratto di vendita. Tuttavia, diversi fattori possono avere un impatto sulla possibilità di beneficiare di tali diritti. I diritti spettanti ai consumatori in forza della garanzia legale non sono in alcun modo limitati, né modificati dalla Garanzia limitata HP. Per ulteriori informazioni, si prega di consultare il seguente link: Garanzia legale per i clienti (www.hp.com/go/eu-legal), oppure visitare il sito Web dei Centri europei per i consumatori (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). I consumatori hanno il diritto

di scegliere se richiedere un servizio usufruendo della Garanzia limitata HP oppure rivolgendosi al venditore per far valere la garanzia legale di due anni.

Spania

Su Garantía limitada de HP es una garantía comercial voluntariamente proporcionada por HP. El nombre y dirección de las entidades HP que proporcionan la Garantía limitada de HP (garantía comercial adicional del fabricante) en su país es:

España: Hewlett-Packard Española S.L. Calle Vicente Aleixandre, 1 Parque Empresarial Madrid - Las Rozas, E-28232 Madrid

Los beneficios de la Garantía limitada de HP son adicionales a la garantía legal de 2 años a la que los consumidores tienen derecho a recibir del vendedor en virtud del contrato de compraventa; sin embargo, varios factores pueden afectar su derecho a recibir los beneficios bajo dicha garantía legal. A este respecto, la Garantía limitada de HP no limita o afecta en modo alguno los derechos legales del consumidor (www.hp.com/go/eu-legal). Para más información, consulte el siguiente enlace: Garantía legal del consumidor o puede visitar el sitio web de los Centros europeos de los consumidores (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Los clientes tienen derecho a elegir si reclaman un servicio acogiéndose a la Garantía limitada de HP o al vendedor de conformidad con la garantía legal de dos años.

Danemarca

Den begrænsede HP-garanti er en garanti, der ydes frivilligt af HP. Navn og adresse på det HP-selskab, der er ansvarligt for HP's begrænsede garanti i dit land, er som følger:

Danmark: HP Inc Danmark ApS, Engholm Parkvej 8, 3450, Allerød

Den begrænsede HP-garanti gælder i tillæg til eventuelle juridiske rettigheder, for en toårig garanti fra sælgeren af varer, der ikke er i overensstemmelse med salgsaftalen, men forskellige faktorer kan dog påvirke din ret til at opnå disse rettigheder. Forbrugerens lovbestemte rettigheder begrænses eller påvirkes ikke på nogen måde af den begrænsede HP-garanti. Se nedenstående link for at få yderligere oplysninger: Forbrugerens juridiske garanti (www.hp.com/go/eu-legal) eller du kan besøge De Europæiske Forbrugercentres websted (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Forbrugere har ret til at vælge, om de vil gøre krav på service i henhold til HP's begrænsede garanti eller hos sælger i henhold til en toårig juridisk garanti.

Norvegia

HPs garanti er en begrenset og kommersiell garanti som HP selv har valgt å tilby. Følgende lokale selskap innestår for garantien:

Norge: HP Norge AS, Rolfbuktveien 4b, 1364 Fornebu

HPs garanti kommer i tillegg til det mangelsansvar HP har i henhold til norsk forbrukerkjøpslovgivning, hvor reklamasjonsperioden kan være to eller fem år, avhengig av hvor lenge salgsgjenstanden var ment å vare. Ulike faktorer kan imidlertid ha betydning for om du kvalifiserer til å kreve avhjelp iht slikt mangelsansvar. Forbrukerens lovmessige rettigheter begrenses ikke av HPs garanti. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du klikke på følgende kobling: Juridisk garanti for forbruker (www.hp.com/go/eu-legal) eller du kan besøke nettstedet til de europeiske forbrukersentrene (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Forbrukere har retten til å velge å kreve service under HPs garanti eller iht selgerens lovpålagte mangelsansvar.

Suedia

HP:s begränsade garanti är en kommersiell garanti som tillhandahålls frivilligt av HP. Namn och adress till det HP-företag som ansvarar för HP:s begränsade garanti i ditt land är som följer:

Sverige: HP PPS Sverige AB, SE-169 73 Stockholm

Fördelarna som ingår i HP:s begränsade garanti gäller utöver de lagstadgade rättigheterna till tre års garanti från säljaren angående varans bristande överensstämmelse gentemot köpeavtalet, men olika faktorer kan påverka din rätt att utnyttja dessa rättigheter. Konsumentens lagstadgade rättigheter varken begränsas eller påverkas på något sätt av HP:s begränsade garanti. Mer information får du om du följer denna länk: Lagstadgad garanti för konsumenter (www.hp.com/go/eu-legal) eller så kan du gå till European Consumer Centers webbplats (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Konsumenter har rätt att välja om de vill ställa krav enligt HP:s begränsade garanti eller på säljaren enligt den lagstadgade treåriga garantin.

Portugalia

A Garantia Limitada HP é uma garantia comercial fornecida voluntariamente pela HP. O nome e a morada da entidade HP responsável pela prestação da Garantia Limitada HP no seu país são os seguintes:

Portugal: HPCP – Computing and Printing Portugal, Unipessoal, Lda., Edifício D. Sancho I, Quinta da Fonte, Porto Salvo, Lisboa, Oeiras, 2740 244

As vantagens da Garantia Limitada HP aplicam-se cumulativamente com quaisquer direitos decorrentes da legislação aplicável à garantia de dois anos do vendedor, relativa a defeitos do produto e constante do contrato de venda. Existem, contudo, vários fatores que poderão afetar a sua elegibilidade para beneficiar de tais direitos. Os direitos legalmente atribuídos aos consumidores não são limitados ou afetados de forma alguma pela Garantia Limitada HP. Para mais informações, consulte a ligação seguinte: Garantia legal do consumidor (www.hp.com/go/eu-legal) ou visite o Web site da Rede dos Centros Europeus do Consumidor (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Os consumidores têm o direito de escolher se pretendem reclamar assistência ao abrigo da Garantia Limitada HP ou contra o vendedor ao abrigo de uma garantia jurídica de dois anos.

Grecia și Cipru

Η Περιορισμένη εγγύηση HP είναι μια εμπορική εγγύηση η οποία παρέχεται εθελοντικά από την HP. Η επωνυμία και η διεύθυνση του νομικού προσώπου HP που παρέχει την Περιορισμένη εγγύηση HP στη χώρα σας είναι η εξής:

Ελλάδα /Κύπρος: HP Printing and Personal Systems Hellas EPE, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Ελλάδα /Κύπρος: HP Συστήματα Εκτύπωσης και Προσωπικών Υπολογιστών Ελλάς Εταιρεία Περιορισμένης Ευθύνης, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Τα προνόμια της Περιορισμένης εγγύησης HP ισχύουν επιπλέον των νόμιμων δικαιωμάτων για διετή εγγύηση έναντι του Πωλητή για τη μη συμμόρφωση των προϊόντων με τις συνομολογημένες συμβατικά ιδιότητες, ωστόσο η άσκηση των δικαιωμάτων σας αυτών μπορεί να εξαρτάται από διάφορους παράγοντες. Τα νόμιμα δικαιώματα των καταναλωτών δεν περιορίζονται ούτε επηρεάζονται καθ' οιονδήποτε τρόπο από την Περιορισμένη εγγύηση HP. Για περισσότερες πληροφορίες, συμβουλευτείτε την ακόλουθη τοποθεσία web: Νόμιμη εγγύηση καταναλωτή (www.hp.com/go/eu-legal) ή μπορείτε να επισκεφτείτε την τοποθεσία web των Ευρωπαϊκών Κέντρων Καταναλωτή (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Οι καταναλωτές έχουν το δικαίωμα να επιλέξουν αν θα αξιώσουν την υπηρεσία στα πλαίσια της Περιορισμένης εγγύησης HP ή από τον πωλητή στα πλαίσια της νόμιμης εγγύησης δύο ετών.

Ungaria

A HP korlátozott jótállás egy olyan kereskedelmi jótállás, amelyet a HP a saját elhatározásából biztosít. Az egyes országokban a HP mint gyártó által vállalt korlátozott jótállást biztosító HP vállalatok neve és címe:

Magyarország: HP Inc Magyarország Kft., H-1117 Budapest, Alíz utca 1.

A HP korlátozott jótállásban biztosított jogok azokon a jogokon felül illetik meg Önt, amelyek a termékeknek az adásvételi szerződés szerinti minőségére vonatkozó kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosságból, továbbá ha az Ön által vásárolt termékre alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállásból erednek, azonban számos körülmény hatással lehet arra, hogy ezek a jogok Önt megilletik-e. További információért kérjük, keresse fel a következő webhelyet: Jogi Tájékoztató Fogyasztóknak (www.hp.com/go/eu-legal) vagy látogassa meg az Európai Fogyasztói Központok webhelyét (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). A fogyasztóknak jogában áll, hogy megválasszák, hogy a jótállással kapcsolatos igényüket a HP korlátozott jótállás alapján vagy a kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosság, illetve, ha alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállás alapján érvényesítik.

Republica Cehă

Omezená záruka HP je obchodní zárukou dobrovolně poskytovanou společností HP. Názvy a adresy společností skupiny HP, které odpovídají za plnění omezené záruky HP ve vaší zemi, jsou následující:

Česká republika: HP Inc Czech Republic s. r. o., Za Brumlovkou 5/1559, 140 00 Praha 4

Výhody, poskytované omezenou zárukou HP, se uplatňují jako doplněk k jakýmkoli právním nárokům na dvouletou záruku poskytnutou prodejcem v případě nesouladu zboží s kupní smlouvou. Váš nárok na uznání těchto práv však může záviset na mnohých faktorech. Omezená záruka HP žádným způsobem neomezuje ani neovlivňuje zákonná práva zákazníka. Další informace získáte kliknutím na následující odkaz: Zákonná záruka spotřebitele (www.hp.com/go/eu-legal) případně můžete navštívit webové stránky Evropského spotřebitelského centra (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Spotřebitelé mají právo se rozhodnout, zda chtějí službu reklamovat v rámci omezené záruky HP nebo v rámci zákonem stanovené dvouleté záruky u prodejce.

Slovenia

Obmedzená záruka HP je obchodná záruka, ktorú spoločnosť HP poskytuje dobrovoľne. Meno a adresa subjektu HP, ktorý zabezpečuje plnenie vyplývajúce z Obmedzenej záruky HP vo vašej krajine:

Slovenská republika: HP Inc Slovakia, s.r.o., Galvaniho 7, 821 04 Bratislava

Výhody Obmedzenej záruky HP sa uplatnia vedľa prípadných zákazníkových zákonných nárokov voči predávajúcemu z väd, ktoré spočívajú v nesúlade vlastností tovaru s jeho popisom podľa predmetnej zmluvy. Možnosť uplatnenia takých prípadných nárokov však môže závisieť od rôznych faktorov. Služby Obmedzenej záruky HP žiadnym spôsobom neobmedzujú ani neovplyvňujú zákonné práva zákazníka, ktorý je spotrebiteľom. Ďalšie informácie nájdete na nasledujúcom prepojení: Zákonná záruka spotrebiteľa (www.hp.com/go/eu-legal), prípadne môžete navštíviť webovú lokalitu európskych zákazníckych stredísk (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Spotrebiteľia majú právo zvoliť si, či chcú uplatniť servis v rámci Obmedzenej záruky HP alebo počas zákonnej dvojročnej záručnej lehoty u predajcu.

Polonia

Ograniczona gwarancja HP to komercyjna gwarancja udzielona dobrowolnie przez HP. Nazwa i adres podmiotu HP odpowiedzialnego za realizację Ograniczonej gwarancji HP w Polsce:

Polska: HP Inc Polska sp. z o.o., Szturmowa 2a, 02-678 Warszawa, wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000546115, NIP 5213690563, REGON 360916326, GIOŚ E0020757WZBW, kapitał zakładowy 480.000 PLN.

Świadczenia wynikające z Ograniczonej gwarancji HP stanowią dodatek do praw przysługujących nabywcy w związku z dwuletnią odpowiedzialnością sprzedawcy z tytułu niezgodności towaru z umową (rękojmia). Niemniej, na możliwość korzystania z tych praw mają wpływ różne czynniki. Ograniczona gwarancja HP w żaden sposób nie ogranicza praw konsumenta ani na nie nie wpływa. Więcej informacji można

znaleźć pod następującym łączem: Gwarancja prawna konsumenta (www.hp.com/go/eu-legal), można także odwiedzić stronę internetową Europejskiego Centrum Konsumentckiego (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Konsumentci mają prawo wyboru co do możliwości skorzystania albo z usług gwarancyjnych przysługujących w ramach Ograniczonej gwarancji HP albo z uprawnień wynikających z dwuletniej rękojmi w stosunku do sprzedawcy.

Bulgaria

Ograniczena gwarancja na HP przedstawia t rговска gwarancja, доброволно предоставяна от HP. Името и адресът на дружеството на HP за вашата страна, отговорно за предоставянето на гаранционната поддр жка в рамките на Ограничената гваранция на HP, са както следва:

HP Inc Bulgaria EOOD (Ейч Пи Инк България EOOD), гр. София 1766, район р-н Младост, бул. Околовръстен Път No 258, Бизнес Център Камбаните

Предимствата на Ограничената гваранция на HP се прилагат в допълнение към всички законови права за двугодишна гваранция от продавача при нес ответствие на стоката с договора за продажба. Въпреки това, различни фактори могат да окажат влияние върху условията за получаване на тези права. Законовите права на потребителите не са ограничени или засегнати по никакъв начин от Ограничената гваранция на HP. За допълнителна информация, моля вижте Правната гваранция на потребителя (www.hp.com/go/eu-legal) или посетете уебсайта на Европейския потребителски център (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Потребителите имат правото да избират дали да претендират за извършване на услуга в рамките на Ограничената гваранция на HP или да потърсят такава от търговеца в рамките на двугодишната правна гваранция.

România

Garanția limitată HP este o garanție comercială furnizată în mod voluntar de către HP. Numele  i adresa entitat i HP răspunzătoare de punerea în aplicare a Garanției limitate HP în  ara dumneavoastră sunt următoarele:

România: HP Inc Romania SRL, 5 Fabrica de Glucoza Str., Building F, Ground Floor and Floor 8, 2nd District, Bucure ti

Beneficiile Garanției limitate HP se aplică suplimentar fa  de orice drepturi privind garanția de doi ani oferită de v nz tor pentru neconformitatea bunurilor cu contractul de v nzare; cu toate acestea, diversi factori pot avea impact asupra eligibilit tii dvs. de a beneficia de aceste drepturi. Drepturile legale ale consumatorului nu sunt limitate sau afectate în vreun fel de Garanția limitată HP. Pentru informații suplimentare consultați următorul link: garanția acordată consumatorului prin lege (www.hp.com/go/eu-legal) sau puteți accesa site-ul Centrul European al Consumatorilor (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumatorii au dreptul s  aleg  dac  s  pretend  desp gubiri  n cadrul Garan iei limitate HP sau de la v nz tor,  n cadrul garan iei legale de doi ani.

Belgia  i Olanda

De Beperkte Garantie van HP is een commerciële garantie vrijwillig verstrekt door HP. De naam en het adres van de HP-entiteit die verantwoordelijk is voor het uitvoeren van de Beperkte Garantie van HP in uw land is als volgt:

Nederland: HP Nederland B.V., Startbaan 16, 1187 XR Amstelveen

België: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

De voordelen van de Beperkte Garantie van HP vormen een aanvulling op de wettelijke garantie voor consumenten gedurende twee jaren na de levering te verlenen door de verkoper bij een gebrek aan conformiteit van de goederen met de relevante verkoopsovereenkomst. Niettemin kunnen diverse factoren een impact hebben op uw eventuele aanspraak op deze wettelijke rechten. De wettelijke rechten van de consument worden op geen enkele wijze beperkt of beïnvloed door de Beperkte Garantie van HP. Raadpleeg voor meer informatie de volgende webpagina: Wettelijke garantie van de consument (www.hp.com/go/

[eu-legal](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm)) of u kan de website van het Europees Consumenten Centrum bezoeken (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumenten hebben het recht om te kiezen tussen enerzijds de Beperkte Garantie van HP of anderzijds het aanspreken van de verkoper in toepassing van de wettelijke garantie.

Finlandia

HP:n rajoitettu takuu on HP:n vapaaehtoisesti antama kaupallinen takuu. HP:n myöntämästä takuusta maassanne vastaavan HP:n edustajan yhteystiedot ovat:

Suomi: HP Finland Oy, Piispankalliontie, FIN - 02200 Espoo

HP:n takuun edut ovat voimassa mahdollisten kuluttajansuojalakiin perustuvien oikeuksien lisäksi sen varalta, että tuote ei vastaa myyntisopimusta. Saat lisätietoja seuraavasta linkistä: Kuluttajansuoja (www.hp.com/go/eu-legal) tai voit käydä Euroopan kuluttajakeskuksen sivustolla (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Kuluttajilla on oikeus vaatia virheen korjausta HP:n takuun ja kuluttajansuojan perusteella HP:lta tai myyjältä.

Slovenia

Omejena garancija HP je prostovoljna trgovska garancija, ki jo zagotavlja podjetje HP. Ime in naslov poslovne enote HP, ki je odgovorna za omejeno garancijo HP v vaši državi, sta naslednja:

Slovenija: Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

Ugodnosti omejene garancije HP veljajo poleg zakonskih pravic, ki ob sklenitvi kupoprodajne pogodbe izhajajo iz dveletne garancije prodajalca v primeru neskladnosti blaga, vendar lahko na izpolnjevanje pogojev za uveljavitev pravic vplivajo različni dejavniki. Omejena garancija HP nikakor ne omejuje strankinih z zakonom predpisanih pravic in ne vpliva nanje. Za dodatne informacije glejte naslednjo povezavo: Strankino pravno jamstvo (www.hp.com/go/eu-legal); ali pa obiščite spletno mesto evropskih središč za potrošnike (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Potrošniki imajo pravico izbrati, ali bodo uveljavljali pravice do storitev v skladu z omejeno garancijo HP ali proti prodajalcu v skladu z dvoletno zakonsko garancijo.

Croatia

HP ograničeno jamstvo komercijalno je dobrovoljno jamstvo koje pruža HP. Ime i adresa HP subjekta odgovornog za HP ograničeno jamstvo u vašoj državi:

Hrvatska: HP Computing and Printing d.o.o. za računalne i srodne aktivnosti, Radnička cesta 41, 10000 Zagreb

Pogodnosti HP ograničenog jamstva vrijede zajedno uz sva zakonska prava na dvogodišnje jamstvo kod bilo kojeg prodavača s obzirom na nepodudaranje robe s ugovorom o kupnji. Međutim, razni faktori mogu utjecati na vašu mogućnost ostvarivanja tih prava. HP ograničeno jamstvo ni na koji način ne utječe niti ne ograničava zakonska prava potrošača. Dodatne informacije potražite na ovoj adresi: Zakonsko jamstvo za potrošače (www.hp.com/go/eu-legal) ili možete posjetiti web-mjesto Europskih potrošačkih centara (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Potrošači imaju pravo odabrati žele li ostvariti svoja potraživanja u sklopu HP ograničenog jamstva ili pravnog jamstva prodavača u trajanju ispod dvije godine.

Letonia

HP ierobežotā garantija ir komercgarantija, kuru brīvprātīgi nodrošina HP. HP uzņēmums, kas sniedz HP ierobežotās garantijas servisa nodrošinājumu jūsu valstī:

Latvija: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ierobežotās garantijas priekšrocības tiek piedāvātas papildus jebkurām likumīgajām tiesībām uz pārdevēja un/vai ražotāju nodrošinātu divu gadu garantiju gadījumā, ja preces neatbilst pirkuma līgumam, tomēr šo tiesību saņemšanu var ietekmēt vairāki faktori. HP ierobežotā garantija nekādā veidā neierobežo un neietekmē patērētāju likumīgās tiesības. Lai iegūtu plašāku informāciju, izmantojiet šo saiti: Patērētāju likumīgā garantija (www.hp.com/go/eu-legal) vai arī Eiropas Patērētāju tiesību aizsardzības centra tīmekļa vietni (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Patērētājiem ir tiesības izvēlēties, vai pieprasīt servisa nodrošinājumu saskaņā ar HP ierobežoto garantiju, vai arī pārdevēja sniegto divu gadu garantiju.

Lituania

HP ribotoji garantija yra HP savanoriškai teikiama komercinė garantija. Toliau pateikiami HP bendrovių, teikiančių HP garantiją (gamintojo garantiją) jūsų šalyje, pavadinimai ir adresai:

Lietuva: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ribotoji garantija papildomai taikoma kartu su bet kokiais kitomis įstatymais nustatytais teisėmis į pardavėjo suteikiamą dviejų metų laikotarpio garantiją dėl prekių atitikties pardavimo sutarčiai, tačiau tai, ar jums ši teisė bus suteikiama, gali priklausyti nuo įvairių aplinkybių. HP ribotoji garantija niekaip neapriboja ir neįtakoja įstatymais nustatytų vartotojo teisių. Daugiau informacijos rasite paspaudę šią nuorodą: Teisinė vartotojo garantija (www.hp.com/go/eu-legal) arba apsilankę Europos vartotojų centro internetinėje svetainėje (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Vartotojai turi teisę prašyti atlikti techninį aptarnavimą pagal HP ribotąją garantiją arba pardavėjo teikiamą dviejų metų įstatymais nustatytą garantiją.

Estonia

HP piiratud garantii on HP poolt vabatahtlikult pakutav kaubanduslik garantii. HP piiratud garantii eest vastutab HP üksus aadressil:

Eesti: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP piiratud garantii rakendub lisaks seaduses ettenähtud müüjapoolsele kaheaastasele garantiile, juhul kui toode ei vasta müügilepingu tingimustele. Siiski võib esineda asjaolusid, mille puhul teie jaoks need õigused ei pruugi kehtida. HP piiratud garantii ei piira ega mõjuta mingil moel tarbija seadusjärgseid õigusi. Lisateavet leiate järgmiselt lingilt: tarbija õiguslik garantii (www.hp.com/go/eu-legal) või võite külastada Euroopa tarbijakeskuste veebisaiti (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Tarbijal on õigus valida, kas ta soovib kasutada HP piiratud garantiid või seadusega ette nähtud müüjapoolset kaheaastast garantiid.

Rusia

Срок службы принтера для России

Срок службы данного принтера HP составляет пять лет в нормальных условиях эксплуатации. Срок службы отсчитывается с момента ввода принтера в эксплуатацию. В конце срока службы HP рекомендует посетить веб-сайт нашей службы поддержки по адресу www.hp.com/support и/или связаться с авторизованным поставщиком услуг HP для получения рекомендаций в отношении дальнейшего безопасного использования принтера.

Declarație de garanție limitată pentru cartușele de imprimare HP, tamburii de imagine și unitățile de prelucrare a imaginilor pentru

imprimante HP LaserJet, imprimante laser HP și imprimante laser marca Samsung

Acest produs beneficiază de garanția HP comercială/limitată în țările/regiunile autorizate pentru utilizare/distribuție.

Pentru detalii complete despre garanție, consultați: hp.com/toner/info

Politica HP cu privire la consumabilele non-HP

HP nu recomandă utilizarea cartușelor cu toner non-HP, indiferent dacă sunt noi sau recondiționate.

 **NOTĂ:** Pentru imprimantele HP, utilizarea unui cartuș cu toner non-HP sau a unui cartuș cu toner reumplut nu afectează nici garanția clientului și nici contractul de asistență tehnică HP încheiat cu clientul. Totuși, dacă eroarea sau defecțiunea produsului se atribuie folosirii unui cartuș cu toner non-HP sau reumplut, HP va pretinde costurile standard de reparație și materiale pentru service-ul acordat produsului pentru respectiva eroare sau defecțiune.

Site-ul web HP de combatere a contrafacerii

Accesați www.hp.com/go/anticounterfeit când instalați un cartuș de toner HP și mesajul de pe panoul de control vă înștiințează că acesta nu este un cartuș original HP. HP vă va ajuta să stabiliți dacă respectivul cartuș este original și să luați măsurile necesare pentru rezolvarea problemei.

Cartușul dvs. de toner s-ar putea să nu fie un cartuș de toner HP original dacă observați următoarele:

- Pagina de stare a consumabilelor indică instalarea unui consumabil non-HP.
- Vă confrunțați cu un mare număr de probleme utilizând acel cartuș.
- Cartușul nu arată ca de obicei (de exemplu, ambalajul diferă de ambalajul utilizat de HP).

Datele stocate pe cartușul de toner

Cartușele cu toner HP utilizate cu acest produs conțin un cip de memorie care ajută la funcționarea produsului.

Acest cip de memorie colectează un set limitat de informații despre utilizarea produsului, care pot include: data primei instalări a cartușului cu toner, data ultimei utilizări a cartușului cu toner, numărul de pagini imprimate cu cartușul cu toner, acoperirea paginilor, modurile de imprimare utilizate, toate erorile de imprimare care au survenit și modelul produsului. Aceste informații ajută HP să proiecteze produse viitoare care să corespundă cerințelor de imprimare ale clienților noștri.

Datele colectate de pe cipul de memorie al cartușului cu toner nu conțin informații care pot fi utilizate pentru a identifica un client, un utilizator al cartușului cu toner sau produsul deținut.

HP colectează mostre ale cipurilor de memorie de la cartușele de toner returnate prin programul gratuit de returnare și reciclare al HP (HP Planet Partners: www.hp.com/recycle). Cipurile de memorie din aceste mostre sunt citite și studiate în vederea îmbunătățirii viitoarelor produse HP. Partenerii HP care asistă la reciclarea cartușelor cu toner pot avea, de asemenea, acces la aceste date.

Toate companiile terțe aflate în posesia cartușului cu toner pot avea acces la informațiile anonime de pe cipul de memorie.

Acord de licență utilizator final

CITIȚI CU ATENȚIE ÎNAINTE DE A UTILIZA ACEST PRODUS SOFTWARE:

Prezentul Acord de licență pentru utilizatorul final („EULA”) este un acord cu caracter juridic între (a) dumneavoastră (fie o persoană fizică, fie o singură entitate) și (b) HP Inc. („HP”), acord care guvernează utilizarea de către dumneavoastră a oricărui Produs software instalat sau pus la dispoziție de către HP pentru utilizare împreună cu produsul dumneavoastră HP („Produsul HP”), care nu este supus în alt mod unui acord de licență separat între dumneavoastră și HP sau furnizorii săi. Alte produse software pot să conțină un ALUF în documentația online aferentă. Termenul „Produs software” se referă la software pentru computer și poate include suporturi asociate, materiale imprimate și documentație „online” sau în format electronic.

Este posibil ca Produsul HP să fie însoțit de o rectificare sau o anexă la prezentul ALUF.

DREPTURILE ASUPRA PRODUSULUI SOFTWARE SUNT OFERITE NUMAI CU CONDIȚIA SĂ FIȚI DE ACORD CU TOȚI TERMENII ȘI TOATE CONDIȚIILE PREZENTULUI ALUF. PRIN INSTALAREA, COPIEREA, DESCĂRCAREA SAU UTILIZAREA ÎN ALT MOD A SOFTWARE-ULUI, SUNTEȚI DE ACORD CĂ AVEȚI OBLIGAȚIA LEGALĂ DE A RESPECTA TERMENII PREZENTULUI ALUF. DACĂ NU ACCEPȚAȚI ACEȘTI TERMENI DE LICENȚĂ, AVEȚI POSIBILITATEA DE A RETURNA PRODUSUL COMPLET (HARDWARE ȘI SOFTWARE), NEUTILIZAT, ÎN TERMEN DE 14 ZILE, PENTRU RAMBURSARE ÎN CONFORMITATE CU POLITICA UNITĂȚII DE UNDE L-AȚI ACHIZIȚIONAT.

PREZENTUL ACORD EULA ESTE UN ACORD GLOBAL ȘI NU ESTE SPECIFIC UNEI ANUMITE ȚĂRI/REGIUNI, UNUI ANUMIT STAT SAU UNUI ANUMIT TERITORIU. DACĂ AȚI ACHIZIȚIONAT SOFTWARE-UL ÎN CALITATE DE CONSUMATOR ÎN ÎNȚELESUL LEGISLAȚIEI RELEVANTE REFERITOARE LA DREPTURILE CONSUMATORULUI DIN ȚARA/REGIUNEA, STATUL SAU TERITORIUL DUMNEAVOASTRĂ, ATUNCI, ÎN POZITA ORICĂREI PREVEDERI CONTRARE DIN PREZENTUL ACORD EULA, NIMIC DIN PREZENTUL ACORD EULA NU AFECTEAZĂ VREUNUL DIN DREPTURILE SAU REMEDIILE LEGALE CARE NU POT FI EXCLUSE ȘI DE CARE ESTE POSIBIL SĂ BENEFICIAȚI ÎN TEMEIUL RESPECTIVEI LEGISLAȚII REFERITOARE LA DREPTURILE CONSUMATORULUI, IAR PREZENTUL ACORD EULA ESTE SUPUS OBLIGATIVITĂȚII DREPTURILOR ȘI REMEDIILOR RESPECTIVE. CONSULTAȚI SECȚIUNEA 16 PENTRU INFORMAȚII SUPLIMENTARE DESPRE DREPTURILE DUMNEAVOASTRĂ ÎN CALITATE DE CONSUMATOR.

1. **ACORDAREA LICENȚEI.** În condițiile în care respectați toți termenii și toate condițiile din prezentul ALUF, HP vă acordă următoarele drepturi:
 - a. Utilizare. Aveți dreptul de a utiliza acest Produs software pe un singur computer („Computerul dumneavoastră”). Dacă acest Produs software vă este furnizat prin internet și ați primit inițial licența de utilizare pentru mai multe computere, aveți dreptul de a instala și utiliza Produsul software numai pe computerele respective. Nu aveți dreptul de a separa părțile componente ale Produsului software pentru utilizare pe mai multe computere. Nu aveți dreptul să distribuiți Produsul software și nici să îl modificați sau să dezactivați vreo caracteristică de licențiere sau de control a Produsului software. Puteți încărca Produsul software pe computerul dumneavoastră și în memoria temporară a acestuia (RAM) cu scopul de a utiliza Produsul software.
 - b. Stocare. Puteți copia Produsul software în memoria locală sau pe dispozitivul de stocare al produsului HP.
 - c. Copiere. Puteți face copii arhivate sau de rezervă ale Produsului software, cu condiția ca acestea să conțină toate avizele referitoare la drepturile de proprietate ale Produsului software original și să fie utilizate numai ca material de rezervă.
 - d. Rezervarea drepturilor. HP și furnizorii săi își rezervă toate drepturile care nu v-au fost acordate în mod expres în acest ALUF.

- e. Freeware. Fără a ține seama de termenii și condițiile prezentului ALUF, Produsul software întreg sau orice parte a acestuia care reprezintă software ce nu este proprietatea HP sau software oferit sub licență publică de către terți („Freeware”) vă este oferit sub licență în conformitate cu termenii și condițiile acordului de licență care însoțește respectivul Freeware, sub forma unui acord separat, a unei licențe livrate împreună cu produsul sau a unei licențe electronice ai cărei termeni au fost acceptați în momentul descărcării. Utilizarea de Freeware de către dumneavoastră va fi guvernată în întregime de termenii și condițiile unor astfel de licențe.
 - f. Soluții de recuperare. Orice soluție de recuperare de software oferită împreună cu/pentru Produsul dumneavoastră HP, pe o unitate de hard disk, pe un suport extern pentru recuperare (de ex., dischetă, CD sau DVD) sau o soluție echivalentă, oferită în orice altă formă, poate fi utilizată doar pentru a restabili datele de pe hard disk-ul Produsului HP împreună cu/pentru care soluția de recuperare a fost achiziționată inițial. Utilizarea oricărui software al sistemului de operare Microsoft conținut într-o astfel de soluție de recuperare va fi guvernată de Acordul de licență Microsoft.
2. **UPGRADE-URI.** Pentru a utiliza un Produs software identificat drept upgrade, trebuie mai întâi să aveți licență pentru Produsul software original recunoscut de HP ca fiind eligibil pentru upgrade. După upgrade, nu mai puteți utiliza Produsul software original care a stat la baza eligibilității pentru upgrade. Prin utilizarea Produsului software, sunteți, de asemenea, de acord că HP poate accesa automat Produsul dumneavoastră HP atunci când este conectat la internet, pentru a verifica versiunea sau starea anumitor Produse software, și poate descărca și instala automat upgrade-uri sau actualizări ale acestor Produse software pe Produsul dumneavoastră HP, pentru a oferi noile versiuni sau actualizările necesare pentru menținerea funcționalității, a performanțelor sau a securității Produsului Software HP și a Produsului dumneavoastră HP și pentru a facilita asigurarea serviciilor de asistență sau altor servicii care vă sunt furnizate. În anumite cazuri și în funcție de tipul de upgrade sau actualizare, vă vor fi oferite notificări (prin mesaje pop-up sau alte mijloace), care vă pot solicita inițierea upgrade-ului sau a actualizării.
3. **SOFTWARE SUPLEMENTAR.** Prezentul ALUF se aplică actualizărilor sau suplimentelor la Produsul software original furnizat de HP, cu excepția cazului în care HP furnizează alți termeni împreună cu actualizarea sau suplimentul. În cazul unui conflict între astfel de termeni, ceilalți termeni vor prevala.
4. **TRANSFER.**
- a. Terți. Utilizatorul inițial al Produsului software poate să facă un transfer unic al Produsului software către alt utilizator final. Orice transfer va include toate părțile componente, suporturile media, materialele imprimate, prezentul ALUF și, dacă este cazul, Certificatul de autenticitate. Transferul nu poate fi un transfer indirect, precum o consignatie. Înainte de transfer, utilizatorul final care primește produsul transferat trebuie să fie de acord cu toți termenii ALUF. Din momentul transferului Produsului software, licența dumneavoastră își pierde automat valabilitatea.
 - b. Restricții. Nu aveți permisiunea să închiriați, să oferiți în leasing sau să împrumutați Produsul software, nici să îl utilizați în regim de partajare a timpului sau în servicii de tip oficiu. Nu aveți dreptul să sublicențiați, să cesionați sau să transferați licența sau Produsul software cu excepția situațiilor prevăzute în mod expres în prezentul ALUF.
5. **DREPTURI DE PROPRIETATE.** Toate drepturile de proprietate intelectuală asupra Produsului software și documentației pentru utilizator sunt deținute de HP sau de furnizorii săi și sunt protejate prin lege, inclusiv, dar fără a se limita la, legislația privind drepturile de autor, secretul comercial și mărcile comerciale din Statele Unite, precum și prevederile altor legi și tratate internaționale aplicabile. Nu vi se permite să eliminați din Produsul software niciunul/niciuna din elementele de identificare ale produsului, avizele referitoare la drepturile de autor sau restricțiile referitoare la proprietate.
6. **LIMITARE PRIVIND REFACEREA CODULUI SURSĂ.** Nu aveți permisiunea să refaceți codul sursă, să decompilați sau să dezasamblați Produsul software, cu excepția cazului și numai în măsura în care dreptul de a face acest lucru este permis de legislația aplicabilă fără a ține seama de această limitare sau este prevăzut în mod expres în prezentul ALUF.

7. TERMENUL. Presentul ALUF este valabil până la încheierea sau respingerea acestuia. Presentul ALUF va înceta, de asemenea, în cazul îndeplinirii unor condiții stipulate în altă parte a prezentului ALUF sau dacă nu respectați vreun termen sau vreo condiție a prezentului ALUF.

8. NOTIFICARE PRIVIND COLECTAREA DE DATE.

CONSIMȚĂMÂNTUL DE A COLECTA/UTILIZA DATELE.

- a. Sunteți de acord că HP și companiile afiliate pot colecta, combina și utiliza informațiile despre dispozitiv și despre utilizatorul individual pe care le furnizați în legătură cu serviciile de asistență pentru Produsul software. HP este de acord să nu utilizeze aceste informații pe piață fără acordul dumneavoastră. Aflați mai multe despre practicile HP de colectare de date la www.hp.com/go/privacy
- b. HP va utiliza module cookie și alte instrumente web pentru colectarea anonimă a informațiilor tehnice legate de Software-ul HP și de Produsul dumneavoastră HP. Aceste date vor fi utilizate pentru a oferi upgrade-uri și asistență sau alte servicii descrise în Secțiunea 2. De asemenea, HP va colecta informații personale, inclusiv adresa dvs. Internet Protocol sau alte informații unice de identificare asociate cu Produsul dvs. HP, precum și datele furnizate de către dvs. la înregistrarea Produsului HP. Pe lângă oferirea de upgrade-uri și asistență asociată sau alte servicii, aceste date vor fi utilizate și pentru a vă trimite comunicări de marketing (cu consimțământul dvs. expres în fiecare situație, dacă legislația aplicabilă prevede acest lucru).

În limitele permise de legislația în vigoare, prin acceptarea acestor termeni și condiții vă acordați consimțământul pentru colectarea și utilizarea datelor anonime și personale de către HP, filialele și afiliații săi, conform descrierii din acest ALUF și descrierii detaliate din cadrul politicii de confidențialitate HP: www.hp.com/go/privacy

- c. Colectarea/utilizarea datelor de către terți. Anumite programe software incluse în Produsul dumneavoastră HP vă sunt furnizate și licențiate separat de către furnizori terți („Software de la terți”). Software-ul de la terți poate fi instalat și poate funcționa pe Produsul dumneavoastră HP chiar dacă alegeți să nu activați/achiziționați un astfel de software. Software-ul de la terți poate colecta și transmite informații tehnice despre sistemul dumneavoastră (de ex., adresa IP, identificatorul unic al dispozitivului, versiunea de software instalată etc.) și alte informații despre sistem. Aceste informații sunt utilizate de către terți pentru a identifica atributele tehnice ale sistemului și pentru a se asigura că pe sistemul dumneavoastră a fost instalată cea mai recentă versiune a software-ului. Dacă nu doriți ca Software-ul de la terți să colecteze aceste informații tehnice sau să vă trimită în mod automat actualizări ale versiunilor, trebuie să dezinstalați software-ul înainte de a vă conecta la internet.

9. CLAUZĂ DE NEGARE A GARANȚIILOR. ÎN MĂSURA MAXIMĂ PERMISĂ DE LEGISLAȚIA APLICABILĂ, HP ȘI FURNIZORII SĂI FURNIZEAZĂ PRODUSUL SOFTWARE „CA ATARE” ȘI FĂRĂ NICIO EROARE ȘI PRIN PREZENTA EXCLUD TOATE CELELALTE GARANȚII, OBLIGAȚII ȘI CONDIȚII, EXPRESE, IMPLICITE SAU IMPUSE PRIN LEGE, INCLUZÂND, FĂRĂ LIMITARE, GARANȚIILE: (i) PRIVIND TITLUL DE PROPRIETATE ȘI DE NEÎNCĂLCARE; (ii) DE VANDABILITATE; (iii) DE ADECVARE PENTRU UN ANUMIT SCOP; (iv) PRIVIND FUNCȚIONAREA PRODUSULUI SOFTWARE CU CONSUMABILE SAU ACCESORII NON-HP; ȘI (iv) PRIVIND INEXISTENȚA VIRUȘILOR, TOATE PENTRU PRODUSUL SOFTWARE. Anumite state/jurisdicții nu permit excluderea garanțiilor implicite sau limitările asupra duratei garanțiilor implicite, prin urmare, excluderea de mai sus poate să nu vi se aplice în întregime.

- 10. LIMITAREA RĂSPUNDERII.** Sub rezerva respectării legilor din Republica Populară Chineză, fără a se ține seama de orice daune pe care le-ați putea suferi, întreaga răspundere a companiei HP și a tuturor furnizorilor săi în contextul prezentului ALUF și remediuul dumneavoastră exclusiv pentru toate cele de mai sus se va limita la suma mai mare dintre suma plătită de dumneavoastră separat pentru Produsul software și 5,00 USD. ÎN MĂSURA MAXIMĂ PERMISĂ DE LEGISLAȚIA APLICABILĂ, HP ȘI FURNIZORII SĂI NU VOR FI RĂSPUNZĂTORI ÎN NICIO SITUAȚIE PENTRU NICIUN FEL DE DAUNE SPECIALE, ACCIDENTALE, INDIRECTE SAU REZULTATE PE CALE DE CONSECINȚĂ (INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA, LA DAUNE PENTRU PIERDERI DE PROFIT SAU DE INFORMAȚII CONFIDENȚIALE SAU DE ALTĂ NATURĂ, PENTRU ÎNTRERUPEREA ACTIVITĂȚII COMERCIALE, PENTRU VĂTĂMARE CORPORALĂ SAU PENTRU PIERDEREA CONFIDENȚIALITĂȚII) APĂRUTE ÎN URMA UTILIZĂRII SAU INCAPACITĂȚII DE UTILIZARE A PRODUSULUI SOFTWARE SAU CORELATE ÎN ALT MOD CU VREUNA DINTRE PREVEDERILE PREZENTULUI ACORD EULA, CHIAI DACĂ HP SAU ORICARE DINTRE FURNIZORII SĂI AU FOST AVIZAȚI ÎN LEGĂTURĂ CU POSIBILITATEA PRODUCERII UNOR ASTFEL DE DAUNE ȘI CHIAI DACĂ REMEDIUL DE MAI SUS NU ÎȘI ATINGE SCOPUL ESENȚIAL. Unele state/jurisdicții nu permit excluderea sau limitarea daunelor accidentale sau rezultate pe cale de consecință, așa că este posibil ca limitarea sau excluderea de mai sus să nu vi se aplice dumneavoastră.
- 11. CLIENȚII GUVERNAMENTALI DIN S.U.A.** În conformitate cu FAR 12.211 și FAR 12.212, software-ul comercial pentru computer, documentația software-ului pentru computer și datele tehnice pentru bunurile comerciale sunt licențiate Guvernului S.U.A. conform cu licența comercială standard HP.
- 12. CONFORMITATEA CU LEGILE PRIVIND EXPORTUL.** Trebuie să vă conformați tuturor legilor și reglementărilor din Statele Unite și din alte țări/regiuni („Legi privind exportul”) pentru a vă asigura că Produsul software nu este (1) exportat, în mod direct sau indirect, încălcând legile privind exportul, sau (2) utilizat în orice scop interzis de legile privind exportul, inclusiv, dar fără a se limita la proliferarea armelor nucleare, chimice sau biologice.
- 13. CAPACITATEA ȘI AUTORITATEA DE A ÎNCHEIA CONTRACTE.** Declarați că sunteți persoană majoră din punct de vedere legal în țara dumneavoastră de reședință și că, dacă este cazul, sunteți autorizat în mod corespunzător de către angajatorul dumneavoastră să încheiați prezentul contract.
- 14. LEGISLAȚIA APLICABILĂ.** Acest ALUF este guvernat de legile din țara în care a fost achiziționat echipamentul.
- 15. ÎNTREGUL ACORD.** Acest ALUF (inclusiv orice anexă sau amendament la acest ALUF, livrate împreună cu Produsul HP) reprezintă întregul acord între dvs. și HP cu privire la Produsul software și înlocuiește toate comunicările, ofertele sau reprezentările prelabile, pe cale orală sau scrisă, în ceea ce privește Produsul software sau orice alt aspect acoperit de acest ALUF. În măsura în care termenii oricăror politici sau programe HP pentru servicii de asistență intră în conflict cu termenii prezentului ALUF, termenii prezentului ALUF vor avea întâietate.
- 16. DREPTURILE CONSUMATORULUI.** Clienții din unele țări/regiuni, state sau teritorii pot beneficia de anumite drepturi statutare și remedii în conformitate cu legislația privind protecția consumatorilor, conform căreia, răspunderea companiei HP nu poate fi în mod legal exclusă sau limitată. Dacă ați achiziționat Software-ul în calitate de consumator în sensul legislației relevante privind protecția consumatorilor din țara/regiunea, statul sau teritoriul dumneavoastră, prevederile acestui ALUF (inclusiv clauzele de negare a garanției, limitările sau excluderile de răspundere) trebuie să fie interpretate în condițiile legii în vigoare și se aplică numai în măsura maximă permisă de legea în vigoare.

Consumatorii din Australia: Dacă ați achiziționat Software-ul în calitate de consumator în sensul „Legii privind protecția consumatorilor australieni”, în conformitate cu Australian Competition and Consumer Act 2010 (Cth) (Actul privind concurența și drepturile consumatorilor australieni), atunci, în ciuda oricăror altor prevederi ale acestui ALUF:

- a. Software-ul se livrează cu garanții care nu pot fi excluse în condițiile Legii privind protecția consumatorilor australieni, inclusiv faptul că bunurile vor fi de o calitate acceptabilă și serviciile vor fi furnizate cu grijă și pricepere. Aveți dreptul la o înlocuire sau la o rambursare în cazul unei defecțiuni majore și la o compensare a oricăror altor pierderi sau daune previzibile în mod rezonabil. Sunteți îndreptățit la remedierea sau înlocuirea Software-ului dacă acesta nu are o calitate acceptabilă și problema nu conduce la o defecțiune majoră.
- b. nimic din acest ALUF nu exclude, nu restricționează și nu modifică vreun drept sau remediu ori vreo condiție, garanție sau alt termen ori condiție implicată sau impusă de Legea privind protecția consumatorilor australieni, care nu pot fi în mod legal excluse sau limitate; și
- c. beneficiile furnizate dumneavoastră de garanțiile exprese din acest ALUF se adaugă altor drepturi și remedii disponibile pentru dumneavoastră în conformitate cu Legea privind protecția consumatorilor australieni. Drepturile dumneavoastră în conformitate cu Legea privind protecția consumatorilor australieni prevalează în cazul în care acestea nu sunt în concordanță cu orice limitări pe care le conține garanția expresă.
- d. Software-ul poate fi capabil să rețină date generate de utilizator. Prin prezenta, compania HP vă aduce la cunoștință faptul că, dacă HP vă repară Software-ul, este posibil ca respectiva reparare să ducă la pierderea datelor. În limita maximă permisă de lege, limitările și excluderile răspunderii companiei HP, specificate în acest ALUF, se aplică pentru orice astfel de pierdere de date.

În cazul în care credeți că aveți dreptul la o garanție în condițiile acestui acord sau la oricare dintre remediile de mai sus, vă rugăm să contactați compania HP:

HP PPS Australia Pty Ltd

Rhodes Corporate Park, Building F, Level 5

1 Homebush Bay Drive

Rhodes, NSW 2138

Australia

Pentru a iniția o solicitare de asistență sau revendicare de garanție, vă rugăm să apelați 13 10 47 (în Australia) sau +61 2 8278 1039 (dacă faceți un apel internațional) sau să vizitați www8.hp.com/au/en/contact-hp/phone-assist.html pentru a găsi cea mai recentă listă cu numere de telefon pentru asistență.

Dacă sunteți un client în sensul Legii privind protecția consumatorilor din Australia și cumpărați Software-ul sau garanția și serviciile de asistență pentru Software, care nu sunt achiziționate de regulă pentru uz sau consum personal sau casnic, atunci, în ciuda oricăror altor prevederi din acest ALUF, compania HP își limitează răspunderea pentru nerespectarea unei garanții pentru consumator, după cum urmează:

- a. furnizarea garanției sau serviciilor de asistență pentru Software: la una sau mai multe dintre următoarele: refurnizarea serviciilor sau plata costurilor pentru refurnizarea serviciilor;
- b. furnizarea Software-ului: la una sau mai multe dintre următoarele: înlocuirea Software-ului sau furnizarea unui software echivalent; repararea Software-ului; plata costurilor pentru înlocuirea Software-ului sau pentru obținerea unui software echivalent; sau plata costurilor pentru repararea Software-ului; și
- c. în caz contrar, în măsura maximă permisă de lege.

Consumatorii din Noua Zeelandă: În Noua Zeelandă, Software-ul se livrează cu garanții care nu pot fi excluse conform Legii pentru protecția consumatorului din 1993. În Noua Zeelandă, o tranzacție cu consumatorul înseamnă o tranzacție care implică o persoană care achiziționează bunuri pentru utilizarea sau consumul personal(ă), la domiciliu sau în gospodărie și nu în scopuri de afaceri. Clienții din Noua Zeelandă care cumpără bunuri pentru uz sau consum personal sau casnic și nu în scopul unei afaceri („Clienții din Noua Zeelandă”) au dreptul la reparare, înlocuire sau rambursare pentru o defecțiune și la o compensare pentru alte pierderi sau daune previzibile în mod rezonabil. Un client din Noua Zeelandă (după cum este definit mai sus) poate recupera costurile de returnare a produsului la locul de cumpărare dacă există o încălcare a legii privind protecția consumatorilor din Noua Zeelandă; mai mult decât atât, dacă returnarea bunurilor la HP implică un cost semnificativ pentru clientul din Noua Zeelandă, atunci compania HP va colecta astfel de bunuri pe propria cheltuială. În cazul în care furnizarea de produse sau servicii are loc în scopuri de afaceri, sunteți de acord cu faptul că Legea privind garanțiile pentru consumatori, din 1993 nu se aplică și că, având în vedere natura și valoarea tranzacției, aceasta este corectă și rezonabilă.

© Copyright 2023 HP Development Company, L.P.

Informațiile din documentul de față pot fi modificate fără notificare prealabilă. Toate celelalte nume de produse menționate în prezentul document pot fi mărci comerciale ale companiilor deținătoare respective. În măsura permisă de legislația aplicabilă, singurele garanții pentru produsele și serviciile HP sunt cele stabilite explicit prin certificatele de garanție care însoțesc respectivele produse și servicii. Nimic din acest document nu trebuie interpretat ca o garanție suplimentară. În măsura permisă de legislația aplicabilă, compania HP nu este răspunzătoare pentru greșelile tehnice sau de redactare ori pentru omisiunile din prezentul document.

Service în garanție pentru reparațiile efectuate de clienți

Produsele HP sunt proiectate cu multe componente care pot fi reparate de clienți (CSR) pentru a diminua timpul de reparare și pentru a permite o flexibilitate sporită în înlocuirea componentelor defecte. Dacă, în timpul perioadei de diagnostic, HP determină că reparația poate fi efectuată utilizând o componentă CSR, HP vă va livra direct componenta respectivă pentru a o înlocui. Există două categorii de componente CSR: 1) Componente pentru care reparația trebuie efectuată obligatoriu de către client. Dacă cereți companiei HP să înlocuiască piesele respective, veți fi taxat pentru cheltuielile de deplasare și de manoperă ale operației de service. 2) Componente pentru care reparația efectuată de către client este opțională. Aceste componente sunt, de asemenea, proiectate în scopul reparării de către client. Dacă, totuși, aveți nevoie ca HP să înlocuiască piesele pentru dvs., acest lucru poate fi realizat fără costuri suplimentare, conform tipului de garanție corespunzător produsului dvs.

În funcție de disponibilitate și în cazul în care așezarea geografică permite acest lucru, componentele CSR vor fi livrate într-o zi lucrătoare. În cazul în care locația permite acest lucru, este posibil să vi se ofere opțiunea de livrare în aceeași zi sau cea de livrare în patru ore, în schimbul unui tarif suplimentar. Dacă aveți nevoie de asistență specializată, centrul HP de asistență tehnică și un tehnician vă vor îndruma prin telefon. HP specifică în materialele livrate cu o piesă de schimb de tip CSR, dacă piesa defectă trebuie returnată companiei. În cazurile în care este necesar să returnați componenta defectă, acest lucru trebuie realizat într-o anumită perioadă de timp, de obicei cinci (5) zile lucrătoare. Piesa defectă trebuie returnată împreună cu documentația asociată acesteia, furnizată în materialul livrat. Dacă nu returnați componenta defectă, este posibil ca HP să vă solicite contravaloarea piesei de schimb. În cazul reparațiilor efectuate de clienți, HP va achita toate costurile de livrare și de returnare ale componentei și va stabili curierul care va fi utilizat.

Asistență pentru clienți

Tabelul B-3 Asistență pentru clienți

Asistență tehnică	Linkuri URL
Obținerea de asistență prin telefon pentru țara/regiunea dvs. Trebuie să aveți pregătite numele produsului, numărul de serie, data achiziționării și descrierea problemei.	Numerele de telefon pentru anumite țări/regiuni se găsesc pe pliantul care a fost în cutia produsului dvs. sau pe www.hp.com/support
Obțineți asistență non-stop pe internet și descărcați utilitare software și drivere	www.hp.com/support
Comandați contracte suplimentare HP de service sau întreținere	www.hp.com/go/carepack
Înregistrați produsul	www.register.hp.com

C Programul de susținere a produselor ecologice

Această secțiune descrie programul de susținere a produselor ecologice desfășurat de HP.

Protecția mediului

Compania HP este angajată în furnizarea unor produse de calitate, care respectă standardele de protecție a mediului. Acest produs a fost proiectat cu o serie de caracteristici pentru minimizarea impactului asupra mediului.

Generarea de ozon

Emisiile de ozon pentru acest produs au fost măsurate conform unui protocol standardizat și, atunci când aceste date despre emisii sunt aplicate la un scenariu generic de expunere pentru un model de birou, HP are posibilitatea să determine că nu există o cantitate apreciabilă de ozon generată în timpul imprimării, care să depășească standardele sau recomandările privind calitatea aerului din interior.

Referințe –

Metoda de testare pentru determinarea emisiilor de la dispozitivele de copiere pe hârtie, referitoare la acordarea etichetei de mediu pentru dispozitivele de birou cu funcție de imprimare; DE-UZ 205 – BAM; Ianuarie 2018.

Pe baza concentrației de ozon când se imprimă 2 ore pe zi într-o cameră de 30,6 metri cubi, cu o rată de ventilare de 0,68 de modificări ale aerului pe oră, cu consumabile de imprimare HP.

Consum de energie

Consumul de energie scade semnificativ în modurile Pregătit, Repaus sau Oprit, fapt care determină economisirea resurselor naturale și a celor materiale, fără a afecta nivelul ridicat de performanță al acestui produs. Echipamentele de imprimare și prelucrare a imaginilor HP marcate cu sigla ENERGY STAR® sunt calificate conform specificațiilor ENERGY STAR ale Agenției pentru Protecția Mediului din S.U.A., referitoare la echipamentele de prelucrare a imaginilor. Marcajul următor va apărea pe produsele de prelucrare a imaginilor care sunt certificate ENERGY STAR:



Informații suplimentare despre modelele de produse calificate ENERGY STAR sunt disponibile la:

www.hp.com/go/energystar

Utilizarea hârtiei

Funcția duplex (manuală sau automată) a acestui produs și capabilitatea de imprimare a N pagini pe coală pot reduce consumul de hârtie și, drept urmare, consumul de resurse naturale.

Materiale plastice

Componentele din plastic mai grele de 25 de grame sunt marcate în funcție de standardele internaționale, ceea ce îmbunătățește capacitatea de a identifica materialele plastice, în scopul reciclării la sfârșitul duratei de viață a produsului.

Consumabile pentru imprimarea cu echipamente HP LaserJet

Consumabilele originale HP au fost proiectate cu gândul la mediu. HP facilitează conservarea resurselor și a hârtiei în procesele de imprimare. Iar când consumabilele se termină, noi facilităm reciclarea gratuită a acestora.¹

Toate cartușele HP returnate la HP Planet Partners trec printr-un proces de reciclare cu mai multe faze, unde materialele sunt separate și rafinate pentru a fi utilizate ca materii prime în noi cartușe originale HP și produse de uz zilnic. Niciun cartuș original HP returnat prin programul HP Planet Partners nu este trimis la groapa de gunoi, iar HP nu reumple și nu revinde niciodată cartușele originale HP.

Pentru a participa la programul de returnare și reciclare HP Planet Partners, vizitați www.hp.com/recycle. Selectați țara/regiunea dumneavoastră, pentru informații referitoare la modalitatea de returnare a consumabilelor de imprimare HP. Informații și instrucțiuni multilingve despre program sunt incluse și în pachetul fiecărui cartuș de imprimare HP LaserJet nou.

¹ Disponibilitatea programului variază. Pentru informații suplimentare, accesați www.hp.com/recycle

Hârtie

Acest produs este capabil să utilizeze hârtie reciclată și hârtie ușoară (EcoFFICIENT™), dacă hârtia îndeplinește indicațiile din *Ghidul cu suporturi de imprimare pentru familia de imprimante HP Laser*. Acest produs este indicat pentru utilizarea hârtiei reciclate și a hârtiei ușoare (EcoFFICIENT™) în conformitate cu EN12281:2002.

Restricții de materiale

Acest produs HP nu conține mercur adăugat.

Eliminarea de către utilizatori a echipamentelor uzate (UE și India)



Acest simbol înseamnă că produsul nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile menajere. Pentru a proteja sănătatea publică și mediul, trebuie să predați echipamentul uzat la un punct de colectare desemnat pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice uzate. Pentru mai multe informații, contactați serviciul de salubritate local sau accesați: www.hp.com/recycle

Reciclarea hardware-ului electronic

HP încurajează clienții să recicleze componentele hardware electronice uzate. Pentru mai multe informații despre programele de reciclare, accesați: www.hp.com/recycle

Informații despre reciclarea componentelor hardware (Brazilia)



**Não descarte o
produto eletrônico
em lixo comum**

Este produto eletrônico e seus componentes não devem ser descartados no lixo comum, pois embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei.

Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP.

Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse:

<https://www.hp.com/br-pt/sustainable-impact/planet-product-recycling.html>

Substanțe chimice

Compania HP și-a luat angajamentul de a furniza clienților informații despre substanțele chimice din produsele sale, respectând cerințe legale precum REACH (Regulamentul CE Nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului). Un raport cu informații despre substanțele chimice pentru acest produs este disponibil la adresa: www.hp.com/go/reach

Date privind alimentarea produsului, conform Regulamentului 1275/2008 al Comisiei Europene

Pentru date referitoare la alimentarea cu energie electrică a produsului, inclusiv consumul de energie al produsului în mod standby conectat în rețea, dacă toate porturile de rețea cablată sunt conectate și toate porturile de rețea wireless sunt activate, consultați secțiunea P14 Additional Information (Informații suplimentare) din Declarația IT ECO pentru produs, de la

https://www.hp.com/us-en/sustainable-impact/document-reports.html#filters=resource_category-category_ecolabels&filters

Informații pentru utilizatori privind eticheta ecologică SEPA (China)

中国环境标识认证产品用户说明

噪声大于 63.0 dB(A)的办公设备不宜放置于办公室内, 请在独立的隔离区域使用。

如需长时间使用本产品或打印大量文件，请确保在通风良好的房间内使用。

如您需要确认本产品处于零能耗状态，请按下电源关闭按钮，并将插头从电源插座断开。

您可以使用再生纸，以减少资源耗费。

Reglementarea implementării privind eticheta de energie necesară în China pentru imprimantă și copiator

依据“复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则”，本打印机具有中国能效标签。根据“复印机、打印机和传真机能效限定值及能效等级”（“GB21521”）决定并计算得出该标签上所示的能效等级和 TEC（典型能耗）值。

1. 能效等级

能效等级分为三个等级，等级 1 级能效最高。根据产品类型和打印速度标准决定能效限定值。

2. 能效信息

2.1 激光打印机及一体机和高性能喷墨打印机及一体机

- 典型能耗

典型能耗是正常运行 GB21521 测试方法中指定的时间后的耗电量。此数据表示为每周千瓦时 (kWh)。

标签上所示的能效数字按涵盖根据“复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则”选择的登记装置中所有配置的代表性配置测定而得。因此，本特定产品型号的实际能耗可能与标签上所示的数据不同。

有关规范的详情信息，请参阅 GB21521 标准的当前版本。

Declarație privind restricționarea substanțelor periculoase (India)

This product, as well as its related consumables and spares, complies with the reduction in hazardous substances provisions of the "India E-waste Rule 2016." It does not contain lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % for cadmium, except where allowed pursuant to the exemptions set in Schedule 2 of the Rule.

WEEE (Turcia)

Türkiye Cumhuriyeti: AEEE Yönetmeliğine Uygundurp

Tabelul cu substanțele/elementele periculoase și conținutul acestora (China)

产品中有害物质或元素的名称及含量

The Table of Hazardous Substances/Elements and their Content

根据中国《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》

As required by China's Management Methods for Restricted Use of Hazardous Substances in Electrical and Electronic Products



部件名称 Part Name	有害物质 Hazardous Substances					
	铅 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	镉 Cadmium (Cd)	六价铬 Hexavalent Chromium (Cr(VI))	多溴联苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
打印引擎	X	○	○	○	○	○
复印机组件	X	○	○	○	○	○
控制面板	X	○	○	○	○	○
塑料外壳	○	○	○	○	○	○
格式化板组件	X	○	○	○	○	○
碳粉盒	X	○	○	○	○	○

CHR-LJ-PK-MFP-02

表格依据SJ/T 11364 的规定编制。

This form has been prepared in compliance with the provisions of SJ/T 11364.

○: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572 规定的限量要求以下。

○: Indicates that the content of said hazardous substance in all of the homogenous materials in the component is within the limits required by GB/T 26572.

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572 规定的限量要求。

X: Indicates that the content of said hazardous substance exceeds the limits required by GB/T 26572 in at least one homogenous material in the component.

此表中所有名称中含“X”的部件均符合中国 RoHS达标管理目录限用物质应用例外清单的豁免。

All parts named in this table with an "X" are in compliance with the China RoHS "List of Exceptions to RoHS Compliance Management Catalog (or China RoHS Exemptions)".

此表中所有名称中含“X”的部件均符合欧盟 RoHS 立法。

All parts named in this table with an "X" are in compliance with the European Union's RoHS Legislation.

注: 环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件

Note: The referenced Environmental Protection Use Period Marking was determined according to normal operating use conditions of the product such as temperature and humidity.

Fișa de date privind siguranța (MSDS)

Fișele de date privind siguranța materialelor (MSDS) pentru consumabilele ce conțin substanțe chimice (de exemplu, tonerul) pot fi obținute accesând site-ul Web HP la adresa www.hp.com/go/msds.

EPEAT

Multe produse HP sunt proiectate pentru a îndeplini specificațiile EPEAT. EPEAT este un sistem cuprinzător de evaluare a impactului asupra mediului, care contribuie la identificarea echipamentelor electronice mai ecologice. Pentru mai multe informații despre EPEAT, accesați www.epeat.net. Pentru informații despre produsele HP cu înregistrare EPEAT, accesați

https://www.hp.com/us-en/sustainable-impact/document-reports.html#filters=resource_category-category_ecolabels&filter=resource_category-category_ecolabels&filter=resource_category-category_ecolabels

Declarație privind condiția de prezență a marcatului de substanțe interzise (Taiwan)

台灣 限用物質含有情況標示聲明書

Taiwan Declaration of the Presence Condition of the Restricted Substances Marking

單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛Lead (Pb)	汞Mercury (Hg)	鎘Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr ⁺⁶)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
列印引擎 Print engine	—	○	○	○	○	○
外殼和紙匣 External Casing and Trays	○	○	○	○	○	○
電源供應器 Power Supply	—	○	○	○	○	○
電線 Cables	○	○	○	○	○	○
印刷電路板 Print printed circuit board	—	○	○	○	○	○
控制面板 Control panel	—	○	○	○	○	○
碳粉匣 Cartridge	○	○	○	○	○	○
掃描器組件 Scanner assembly	—	○	○	○	○	○
備考1. “超出0.1 wt %” 及 “超出0.01 wt %” 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 Note 1 : “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition. 備考2. “○” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 Note 2 : “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence. 備考3. “—” 係指該項限用物質為排除項目。 Note 3 : The “—” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.						

TWR-LJ-PK-MFP-02

若要存取產品的最新使用指南或手冊，請前往 hp.com/support。選取**搜尋您的產品**，然後依照 畫面上的指示繼續執行。

To access the latest user guides or manuals for your product, go to hp.com/support. Select **Find your product**, and then follow the on-screen instructions.

Pentru mai multe informații

Pentru a obține informații despre aceste subiecte referitoare la mediu:

- Specificații legate de protecția mediului pentru acest produs și pentru alte produse HP corelate
- Angajamentul HP privind protecția mediului
- Sistemul HP de management ecologic
- Programul HP de returnare și reciclare a produselor la sfârșitul duratei de viață a acestora
- Fișe de date privind siguranța materialelor

Vizitați www.hp.com/go/environment

De asemenea, vizitați www.hp.com/recycle

D Informații de reglementare

Această secțiune descrie declarațiile de reglementare.

Declarații de reglementare

Imprimanta îndeplinește cerințele specifice produsului, așa cum sunt stipulate de autoritățile de reglementare din țara/regiunea dvs.

Notificare privind reglementările din Uniunea Europeană și Regatul Unit



Products bearing the CE marking and UK marking comply to applicable EU Directives and the equivalent UK Statutory Instruments and can operate in at least one EU Member State and in United Kingdom. The full EU and UK Declaration of Conformity can be found at the following website: hp.eu/certificates (Search with the product model name or its Regulatory Model Number (RMN), which may be found on the regulatory label.)

The point of contact for regulatory matters:

For EU: HP REG 23010, 08028 Barcelona, Spain

For UK: HP Inc UK Ltd, Regulatory Enquiries, Earley West, 300 Thames Valley Park Drive, Reading, RG6 1PT

Email: techregshelp@hp.com

Numere de model reglementate

În scopul identificării conform reglementărilor, produsul dumneavoastră are asociat un număr de model de reglementare. Numerele de model de reglementare nu trebuie confundate cu denumirile de marketing sau cu codurile de produse.

Tabelul D-1 Numere de model reglementate

Număr de model al produsului	Număr de model de reglementare
HP Color LaserJet Pro MFP 3301fdn	SHNGC-2201-00
HP Color LaserJet Pro MFP 3302fdn	
HP Color LaserJet Pro MFP 3303fdn	
HP Color LaserJet Pro MFP 3388fdn	
HP Color LaserJet Pro MFP 3302fdng	

Tabelul D-1 Numere de model reglementate (Continuare)

Număr de model al produsului	Număr de model de reglementare
HP Color LaserJet Pro MFP 3301sdw	SHNGC-2201-01
HP Color LaserJet Pro MFP 3301fdw	
HP Color LaserJet Pro MFP 3301cdw	
HP Color LaserJet Pro MFP 3302sdw	
HP Color LaserJet Pro MFP 3302fdw	
HP Color LaserJet Pro MFP 3303sdw	
HP Color LaserJet Pro MFP 3303fdw	
HP Color LaserJet Pro MFP 3388sdw	
HP Color LaserJet Pro MFP 3388fdw	
HP Color LaserJet Pro MFP 3302sdwg	
HP Color LaserJet Pro MFP 3302fdwg	

Reglementări FCC

Acest echipament a fost testat și corespunde limitelor pentru dispozitive digitale din Clasa B, conform Capitolului 15 din regulamentul FCC. Aceste limite sunt stabilite astfel încât să ofere o protecție rezonabilă împotriva interferențelor dăunătoare în cazul instalării la domiciliu. Acest echipament generează, folosește și poate emite energie de radiofrecvență. Dacă nu este instalat și utilizat în conformitate cu instrucțiunile, poate să cauzeze interferențe dăunătoare comunicațiilor radio. Totuși, nu se garantează că nu vor surveni interferențe într-o anumită instalație. Dacă acest echipament cauzează interferențe dăunătoare recepției radio sau TV, lucru care poate fi determinat prin oprirea și pornirea echipamentului, utilizatorul este încurajat să încerce să corecteze interferența luând una sau mai multe din măsurile următoare:

- Reorientați sau repoziționați antena receptoare.
- Mărirea distanței dintre echipament și receptor.
- Conectarea echipamentului la o priză aflată pe alt circuit decât cel pe care se află receptorul.
- Consultați furnizorul sau un tehnician radio/TV experimentat.



NOTĂ: Orice schimbări sau modificări aduse imprimantei, care nu sunt aprobate în mod explicit de HP, pot anula dreptul utilizatorului de a opera acest echipament.

Este necesară utilizarea unui cablu de interfață ecranat, în conformitate cu limitele dispozitivelor din Clasa B, prevăzute în Partea a 15-a a normelor FCC.

Canada - Declarație de conformitate Industry Canada ICES-003

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Instrucțiuni privind cablul de alimentare

Asigurați-vă că sursa de alimentare este adecvată pentru tensiunea nominală a produsului. Tensiunea nominală este indicată pe eticheta produsului. Produsul utilizează fie 100, fie 220-240 V c.a. și 50/60 Hz.

Conectați cablul de alimentare între produs și o priză de c.a. cu împământare.

⚠ ATENȚIE: Pentru a preveni deteriorarea produsului, utilizați numai cablul de alimentare furnizat împreună cu produsul.

Securitatea în utilizare a produselor cu laser

Centrul pentru Dispozitive și Sănătate Radiologică (CDRH) din cadrul Agenției pentru Alimente și Medicamente (Food and Drug Administration – FDA) a Statelor Unite ale Americii a implementat regulamente pentru produsele cu laser fabricate începând cu 1 august 1976. Conformitatea este obligatorie pentru produsele comercializate în Statele Unite ale Americii. Dispozitivul este certificat drept produs cu laser „Clasa 1” în conformitate cu Standardul privind radiațiile al Ministerului Sănătății și Serviciilor Sociale (DHHS) din SUA, conform Legii privind controlul radiațiilor pentru sănătate și securitate din 1968. Având în vedere că radiațiile emise în interiorul dispozitivului sunt complet izolate în interiorul carcaselor de protecție și al capacelor externe, fasciculul laser nu poate fi eliberat în nicio etapă a utilizării în condiții normale.

⚠ AVERTISMENT! Folosirea comenzilor, realizarea ajustărilor sau a procedurilor altele decât cele specificate în acest ghid de utilizare poate conduce la expunerea la radiații periculoase.

Pentru alte aspecte de reglementare pentru SUA/Canada, contactați:

HP Inc.

HP Inc. 1501 Page Mill Rd, Palo Alto, CA 94304, S.U.A.

Contact prin e-mail: (techregshelp@hp.com) sau contact prin telefon: +1 (650) 857-1501

Declarație privind siguranța pentru laser pentru EMEA

PRODUS CU LASER CLASA 1 PENTRU CONSUMATORI

EN: 50689:2021

Declarație privind securitatea în utilizare a produselor cu laser pentru Finlanda

Luokan 1 laserlaite

HP Color LaserJet Pro MFP 3301-3304/3388, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisessa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteiden pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (2014) mukaisesti.

VAROITUS!

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

VARNING!

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP Color LaserJet Pro MFP 3301-3304/3388 - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO !

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

VARNING !

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsätts användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

Declarația GS (Germania)

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Das Gerät ist kein Bildschirmarbeitsplatz gemäß BildscharbV. Bei ungünstigen Lichtverhältnissen (z. B. direkte Sonneneinstrahlung) kann es zu Reflexionen auf dem Display und damit zu Einschränkungen der Lesbarkeit der dargestellten Zeichen kommen.

Die Bildarstellung dieses Gerätes ist nicht für verlängerte Bildschirmtätigkeiten geeignet.

Declarații valabile în Țările Nordice (Danemarca, Finlanda, Norvegia, Suedia)

Danemarca:

Apparatets stikprop skal tilsuttes en stikkontakt med jord, som giver forbindelse til stikproppens jord.

Finlanda:

Laite on liitettävä suojakoskettimilla varustettuun pistorasiaan.

Norvegia:

Apparatet må tilkoples jordet stikkontakt.

Suedia:

Apparaten skall anslutas till jordat uttag.

Declarație privind portul de imprimare directă prin USB în conformitate cu BSMI Taiwan

Portul USB frontal (portul de imprimare directă) amplasat în partea frontală, superioară sau laterală a echipamentului este utilizat de obicei cu stickuri de memorie.

Conformitate pentru Eurasia (Armenia, Belarus, Kazahstan, Kârgâzstan, Rusia)

Производитель и дата производства



HP Inc.

Адрес: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.

Дата производства зашифрована в 10-значном серийном номере, расположенном на наклейке со служебной информацией изделия. 4-я, 5-я и 6-я цифры обозначают год и неделю производства. 4-я цифра обозначает год, например, «3» обозначает, что изделие произведено в «2013» году. 5-я и 6-я цифры обозначают номер недели в году производства, например, «12» обозначает «12-ю» неделю.

Өндіруші және өндіру мерзімі

HP Inc.

Мекенжайы: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.

Өнімнің жасалу мерзімін табу үшін өнімнің қызмет көрсету жапсырмасындағы 10 таңбадан тұратын сериялық нөмірін қараңыз. 4-ші, 5-ші және 6-шы сандар өнімнің жасалған жылы мен аптасын көрсетеді. 4-ші сан жылын көрсетеді, мысалы «3» саны «2013» дегенді білдіреді. 5-ші және 6-шы сандары берілген жылдың қай аптасында жасалғанын көрсетеді, мысалы, «12» саны «12-ші» апта дегенді білдіреді.

Местные представители

Россия: ООО "Эйч Пи Инк",

Российская Федерация, 125171, г. Москва, Ленинградское шоссе, 16А, стр.3,

Телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 92132 50

Казахстан: Филиал компании "ЭйчПи Глобал Трейдинг Би.Ви.", Республика Казахстан, 050040, г. Алматы, Бостандыкский район, проспект Аль-Фараби, 77/7,

Телефон/факс: + 7 7 27 355 35 52

Жергілікті өкілдіктері

Ресей: ООО "Эйч Пи Инк",

Ресей Федерациясы, 125171, Мәскеу, Ленинград шоссе, 16А блок 3,

Телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 92132 50

Қазақстан: "ЭйчПи Глобал Трейдинг Би.Ви." компаниясының Қазақстандағы филиалы, Қазақстан Республикасы, 050040, Алматы қ., Бостандық ауданы, Әл-Фараби даңғылы, 77/7,

Телефон/факс: +7 727 355 35 52

Declarații privind telecomunicațiile (fax)

Articolul descrie declarațiile privind faxurile.

Declarație privind cablul de fax

Produsul poate să aibă sau nu un cablu de fax/telefon inclus. Dacă nu este inclus, utilizați numai cablul de linie de telecomunicații Nr. 26 AWG sau unul mai mare pentru a reduce riscul de incendiu.

⚠ ATENȚIE: Pentru a reduce riscul de incendiu, utilizați numai cabluri de linie telefonică nr. 26 AWG sau superior (de exemplu, 24 AWG).

Declarație pentru Belarus

В соответствии с Постановлением Совета Министров Республики Беларусь от 24 мая 2017 года № 383 (об описании и порядке применения знака соответствия к техническому регламенту Республики Беларусь) продукция, требующая подтверждения соответствия техническому регламенту Республики Беларусь, размещенная на рынке Республики Беларусь, должна быть маркирована знаком соответствия TP BY.



Declarația ANATEL pentru Brazilia

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Para maiores informações consulte o site da ANATEL – www.anatel.gov.br

Canada

Industry Canada CS-03 requirements:

NOTIFICARE: The Industry Canada label identifies certified equipment. This certification means the equipment meets certain telecommunications network protective, operational, and safety requirements as prescribed in the appropriate Terminal Equipment Technical Requirement document(s). The Department does not guarantee the equipment will operate to the user's satisfaction. Before installing this equipment, users should ensure that it is permissible for the equipment to be connected to the facilities of the local telecommunications company. The equipment must also be installed using an acceptable method of connection. The customer should be aware that compliance with the above conditions may not prevent degradation of service in some situations. Repairs to certified equipment should be coordinated by a representative designated by the supplier. Any repairs or alterations made by the user to this equipment, or equipment malfunctions, may give the telecommunications company cause to request the user to disconnect the equipment. Users should ensure for their own protection that the electrical ground connections of the power utility, telephone lines, and internal metallic water pipe system, if present, are connected together. This precaution can be particularly important in rural areas.

⚠ **ATENȚIE:** Users should not attempt to make such connections themselves, but should contact the appropriate electric inspection authority, or electrician, as appropriate. The Ringer Equivalence Number (REN) of this device is shown on the regulatory chassis label.

This product meets the applicable Innovation, Science and Economic Development Canada technical specifications.

NOTIFICARE: The Ringer Equivalence Number (REN) indicates the maximum number of devices allowed to be connected to a telephone interface. The termination of an interface may consist of any combination of devices subject only to the requirement that the sum of the RENs of all the devices not exceed five (5).

The standard connecting arrangement code (telephone jack type) for equipment with direct connections to the telephone network is CA11A.

Exigences CS-03 d'Industrie Canada:

NOTIFICARE: L'étiquette Industrie Canada permet d'identifier les équipements certifiés. Cette certification signifie que l'équipement est conforme à certaines exigences de protection, exploitation et sécurité du réseau de télécommunication, tel que stipulé dans les documents appropriés relatifs aux exigences techniques des équipements de type terminal. Le Département ne garantit pas que l'exploitation de l'équipement donnera pleine satisfaction à l'utilisateur. Avant d'installer cet équipement, les utilisateurs doivent s'assurer qu'il est possible de connecter l'équipement aux installations de la société de télécommunication locale. L'équipement doit également être installé en utilisant une méthode de connexion acceptable. Le client doit être conscient du fait que la conformité du matériel aux conditions citées ci-dessus n'empêche nullement des dégradations dans certaines situations. Toute réparation de l'équipement certifié doit être coordonnée par un représentant nommé par le fournisseur. Toute réparation ou altération réalisée par l'utilisateur lui-même et tout dysfonctionnement de l'équipement donne à la compagnie de téléphone le droit d'exiger la mise hors service de l'équipement. Pour des raisons de sécurité, l'utilisateur doit s'assurer que les branchements à la terre de l'installation électrique, des lignes téléphoniques et du système de conduites d'eau métalliques internes, s'il y a lieu, sont bien reliés entre eux. Cette précaution peut s'avérer particulièrement importante dans les zones rurales.

⚠ ATENȚIE: L'utilisateur ne doit pas tenter d'effectuer lui-même ces raccordements, mais doit contacter l'organisme de contrôle électrique approprié, ou un électricien, selon le cas. L'indice d'équivalence de la sonnerie (REN) de cet appareil est affiché sur l'étiquette réglementaire apposée sur le châssis.

Ce produit respecte les spécifications techniques applicables définies par Innovation, Science and Economic Development Canada.

NOTIFICARE: L'indice d'équivalence de la sonnerie (REN) correspond au nombre maximum d'appareils autorisés à se connecter à une interface de téléphonie. La terminaison d'une interface peut consister en toute combinaison d'appareils soumise uniquement à l'exigence que le total des indices REN de tous les appareils ne dépasse pas cinq (5).

Le code de l'ensemble connecté standard (type de prise téléphonique) pour l'équipement associé à des connexions directes vers le réseau téléphonique est CA11A.

Declarația pentru Europa privind exploatarea în telecomunicații

Imprimanta respectă Directivele UE și instrumentele de reglementare echivalente din Regatul Unit în vigoare și este inscripționată corespunzător cu marcajul CE și UKCA. Pentru detalii, consultați Declarația de conformitate pentru UE și Regatul Unit emisă de către producător în altă secțiune a acestui manual.

Pentru imprimantele cu caracteristica de conectare la rețelele analogice de telecomunicații comutate public (PSTN):

Din cauza diferențelor dintre rețelele PSTN naționale europene individuale, este posibil ca produsul să nu garanteze asigurarea necondiționată a unei funcționări reușite la fiecare punct terminal al rețelelor PSTN. Compatibilitatea cu rețelele depinde de selectarea parametrilor corecți de către utilizator, în faza de pregătire a conexiunii la rețeaua PSTN. Vă rugăm să respectați instrucțiunile din manualul utilizatorului. Dacă întâmpinați probleme de compatibilitate cu rețeaua, contactați furnizorul echipamentului sau biroul de asistență HP din țara în care se exploatează echipamentul. Este posibil ca pentru conectarea la un punct terminal al unei rețele PSTN să existe cerințe suplimentare stabilite de operatorul local al rețelei PSTN.

Noua Zeelandă

The grant of a Telepermit for any item of terminal equipment indicates only that Telecom has accepted that the item complies with minimum conditions for connection to its network. It indicates no endorsement of the product by Telecom, nor does it provide any sort of warranty. Above all, it provides no assurance that any item will work correctly in all respects with another item of Telepermitted equipment of a different make or model, nor does it imply that any product is compatible with all of Telecom's network services.

This equipment may not provide for the effective hand-over of a call to another device connected to the same line.

This equipment shall not be set up to make automatic calls to the Telecom "111" Emergency Service.

This product has not been tested to ensure compatibility with the FaxAbility distinctive ring service for New Zealand.

Declarație suplimentară FCC pentru produsele de telecomunicații (SUA)

This equipment complies with Part 68 of the FCC rules and the requirements adopted by the ACTA. On the back of this equipment is a label that contains, among other information, a product identifier in the format US:AAAEQ##TXXXX. If requested, this number must be provided to the telephone company.

The REN is used to determine the quantity of devices, which may be connected to the telephone line. Excessive RENs on the telephone line may result in the devices not ringing in response to an incoming call. In most, but not all, areas, the sum of the RENs should not exceed five (5.0). To be certain of the number of devices that may be connected to the line, as determined by the total RENs, contact the telephone company to determine the maximum REN for the calling area.

This equipment uses the following USOC jacks: RJ11C.

FCC-compliant telephone cord, jack and modular plug should be used with this equipment. This equipment is designed to be connected to the telephone network or premises wiring using a compatible modular jack, which is Part 68 compliant. This equipment cannot be used on telephone company-provided coin service. Connection to Party Line Service is subject to state tariffs.

If this equipment causes harm to the telephone network, the telephone company will notify you in advance that temporary discontinuance of service may be required. If advance notice is not practical, the telephone company will notify the customer as soon as possible. Also, you will be advised of your right to file a complaint with the FCC if you believe it is necessary.

The telephone company may make changes in its facilities, equipment, operations, or procedures that could affect the operation of the equipment. If this happens, the telephone company will provide advance notice in order for you to make the necessary modifications in order to maintain uninterrupted service.

If trouble is experienced with this equipment, please see the numbers in this manual for repair and (or) warranty information. If the trouble is causing harm to the telephone network, the telephone company may request you remove the equipment from the network until the problem is resolved.

The customer can do the following repairs: Replace any original equipment that came with the device. This includes the print cartridge, the supports for trays and bins, the power cord, and the telephone cord (if provided). It is recommended that the customer install an AC surge arrestor in the AC outlet to which this device is connected. This is to avoid damage to the equipment caused by local lightning strikes and other electrical surges.

Actul privind protecția consumatorilor de telefonie

Actul privind protecția consumatorilor de telefonie din 1991 califică drept ilegală utilizarea de către orice persoană a unui computer sau a unui alt dispozitiv electronic, inclusiv un aparat de fax, pentru a trimite un mesaj, dacă respectivul mesaj nu conține clar pe o margine din partea superioară sau inferioară a fiecărei pagini transmise sau pe prima pagină a transmisiei, data și ora trimiterii și o identificare a firmei, a altei entități sau persoane individuale care trimite mesajul, precum și numărul de telefon al aparatului expeditor sau al firmei, entității sau persoanei individuale expeditoare. (Numărul de telefon furnizat nu poate fi un număr 900 sau orice alt număr pentru care taxele depășesc taxele de transmisie locală sau interurbană).

Declarații privind comunicațiile wireless

Declarațiile din această secțiune se aplică numai la imprimantele cu capabilitate wireless.

Declarație de conformitate FCC – Statele Unite ale Americii

Exposure to radio frequency radiation

ATENȚIE: The radiated output power of this device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized.

In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20 cm during normal operation.

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

ATENȚIE: Based on Section 15.21 of the FCC rules, changes of modifications to the operation of this product without the express approval by HP may invalidate its authorized use.

Declarație pentru Australia

This device incorporates a radio-transmitting (wireless) device. For protection against radio transmission exposure, it is recommended that this device be operated no less than 20 cm from the head, neck, or body.

Declarație pentru Belarus

В соответствии с Постановлением Совета Министров Республики Беларусь от 24 мая 2017 года № 383 (об описании и порядке применения знака соответствия к техническому регламенту Республики Беларусь) продукция, требующая подтверждения соответствия техническому регламенту Республики Беларусь, размещенная на рынке Республики Беларусь, должна быть маркирована знаком соответствия ТР BY.



Declarația ANATEL pentru Brazilia

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Para maiores informações consulte o site da ANATEL – www.anatel.gov.br

Declarații pentru Canada

For Indoor Use. This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the radio interference regulations of the Canadian Department of Communications. The internal wireless radio complies with RSS 210 of Industry Canada.

Pour l'usage d'intérieur. Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada. Le composant RF interne est conforme à la norme CNR-210 d'Industrie Canada.

Declarații privind comunicațiile wireless CMIIT pentru China

中国无线电发射设备通告

型号核准代码显示在产品本体的铭牌上。

Declarație pentru Coreea

무선 전용제품:

해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있음으로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음. (무선모듈제품이 설치되어있는 경우)

Declarație pentru Taiwan (chineză tradițională)

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

應避免影響附近雷達系統之操作。

高增益指向性天線只得應用於固定式點對點系統。

Produse care funcționează la 5 GHz, Industry Canada

⚠ **ATENȚIE:** When using IEEE 802.11a wireless LAN, this product is restricted to indoor use, due to its operation in the 5.15- to 5.25-GHz frequency range. Industry Canada requires this product to be used indoors for the frequency range of 5.15 GHz to 5.25 GHz to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems. High-power radar is allocated as the primary user of the 5.25- to 5.35-GHz and 5.65- to 5.85-GHz bands. These radar stations can cause interference with and/or damage to this device.

Lors de l'utilisation d'un réseau local sans fil IEEE 802.11a, ce produit est réservé à une utilisation en intérieur en raison de sa plage de fréquences, comprise entre 5,15 et 5,25 GHz. Industrie Canada recommande l'utilisation en intérieur de ce produit pour la plage de fréquences comprise entre 5,15 et 5,25 GHz afin de réduire les interférences nuisibles potentielles avec les systèmes de satellite portables utilisant le même canal. Le radar à haute puissance est défini comme étant le principal utilisateur des bandes 5,25 à 5,35 GHz et 5,65 à 5,85 GHz. Ces stations radar peuvent provoquer des interférences sur ce périphérique et/ou l'endommager.

Declarație NCC pentru Taiwan:(numai pentru 5 GHz)

應避免影響附近雷達系統之操作。

Expunerea la radiații de radiofrecvență (Canada)

- ⚠️ AVERTISMENT!** Exposure to Radio Frequency Radiation. The radiated output power of this device is below the Industry Canada radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device should be used in such a manner that the potential for human contact is minimized during normal operation.
- ⚠️ AVERTISMENT!** Exposition aux émissions de fréquences radio. La puissance de sortie émise par ce périphérique est inférieure aux limites fixées par Industrie Canada en matière d'exposition aux fréquences radio. Néanmoins, les précautions d'utilisation du périphérique doivent être respectées afin de limiter tout risque de contact avec une personne.

To avoid the possibility of exceeding the Industry Canada radio frequency exposure limits, human proximity to the antennas should not be less than 20 cm.

Pour éviter tout dépassement des limites fixées par Industrie Canada en matière d'exposition aux fréquences radio, la distance entre les utilisateurs et les antennes ne doit pas être inférieure à 20 cm (8 pouces).

Notă de reglementare pentru Europa

The telecommunications functionality of this product may be used in the following European countries/regions:

Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Liechtenstein, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovak Republic, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, and United Kingdom.

Notificare pentru utilizare în Rusia

Существуют определенные ограничения по использованию беспроводных сетей (стандарта 802.11 b/g) с рабочей частотой 2,4 ГГц: Данное оборудование может использоваться внутри помещений с использованием диапазона частот 2400-2483,5 МГц (каналы 1-13). При использовании внутри помещений максимальная эффективная изотропно-излучаемая мощность (ЭИИМ) должна составлять не более 100мВт.

Declarație pentru Mexic

Aviso para los usuarios de México

"La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada."

Para saber el modelo de la tarjeta inalámbrica utilizada, revise la etiqueta regulatoria de la impresora.

Declarație pentru Thailanda

เครื่องวิทยุคมนาคมนี้มีระดับการแผ่คลื่นแม่เหล็กไฟฟ้าสอดคล้องตามมาตรฐานความปลอดภัยต่อสุขภาพของมนุษย์จากการใช้เครื่องวิทยุคมนาคมที่คณะกรรมการกิจการโทรคมนาคมแห่งชาติประกาศกำหนด

This radio communication equipment has the electromagnetic field strength in compliance with the Safety Standard for the Use of Radio Communication Equipment on Human Health announced by the National Telecommunications Commission.



NOTĂ: Marcaj wireless Telecom pentru produse aprobate de tipul ICTQC.

Imprimante cu capabilități de securitate dinamică

Această imprimantă este concepută să funcționeze numai cu cartușe echipate cu cip HP nou sau reutilizat. Un cip HP reutilizat permite utilizarea cartușelor refolosite, recondiționate și reumplute.

Imprimanta utilizează măsuri dinamice de securitate pentru blocarea cartușelor cu cip non-HP. Actualizările periodice de firmware livrate pe internet mențin eficiența măsurilor dinamice de securitate și vor bloca cartușele care au funcționat anterior.

Actualizările pot îmbunătăți, optimiza sau extinde funcționalitatea și caracteristicile imprimantei, pot proteja împotriva amenințărilor la adresa securității și pot servi altor scopuri, dar aceste actualizări pot bloca, de asemenea, funcționarea cartușelor care utilizează un cip non-HP în imprimantă, inclusiv a celor care funcționează la momentul actual. Cu excepția cazului în care v-ați înscris la anumite programe HP, cum ar fi Instant Ink, sau utilizați alte servicii care necesită actualizări automate de firmware online, majoritatea imprimantelor HP pot fi configurate pentru a primi actualizări fie automat, fie printr-o notificare care vă permite să alegeți dacă să realizați actualizarea. Pentru mai multe informații despre securitatea dinamică și despre configurarea actualizărilor de firmware online, vă rugăm să accesați www.hp.com/learn/ds.